

Proyecto "Memoria Gráfica"

Recuperando la historia de Maipú



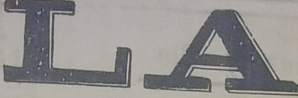
Diarios de la Voz del año 1949
Meses de agosto, septiembre y diciembre

Año XLVII Nº 13077

MAIPU, JUEVES 11 de AGOSTO de 1949

REGISTRO PROPIEDAD INTELECTUAL Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Fillsaudeau
Administración y Redacción
Sarmiento 357
T. TELEF. ... MAIPU, F.C.



LA VOZ

Correo Argentino MAIPU B

Tarifa Reducida

Concesión No. 60

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

La construcción de los Mataderos es de impertosa necesidad

El vecindario conoce bien las instalaciones actuales del matadero local que funciona en precarias condiciones de higiene y de trabajo, importando ello un evidente atraso para nuestra población y que contrasta con el progreso edilicio y de población de nuestro medio

Por eso que el anuncio de la construcción del nuevo Matadero—a raiz de la aprobación del Plan Trienal del gobierno provincial y en el que figura con un presupuesto de $ 85,537,60 m/n,—el vecindario lo recibió con beneplácito ya que ponía solución a un problema de permanente gravitación para la salud de la población

La Asociación Rural de Maipú colaboró eficazmente en la iniciativa y con tal motivo hizo donación de un terreno, contiguo a su local feria, para que allí se construyera el nuevo Matadero. Dicho terreno fué ya escriturado

Ahora el mes ppdo el D E ha enviado al Concejo Deliberante el proyecto de acogimiento para la construcción del nuevo Matadero y segun nos hemos informado extraoficialmente la Comisión de Obras Públicas del Concejo ya se ha expedido favorablemente por lo que se descuenta que el Cuerpo Deliberativo dará su aprobación definitiva del proyecto

Será de desear que se acelerarán los trámites correspondientes para que el proyecto de construcción de Matadero, obra de imperiosa necesidad pública y que tiene atingencia directa con la salud de la población pueda convertirse pronto en realidad

Aumenta la circulación monetaria

BUENOS AIRES — Según los informes del Banco Central de la República la circulación monetaria ha aumentado de $ 6,857,7 millones que era al 30 de Junio a $ 7,017,5 millones al 31 de julio

Ciudadana:

Vuestra colaboración en favor del pronto cumplimiento de la Ley 13010 de Empadronamiento Femenino redundará en beneficio propio y de nuestras instituciones Múnase sin demora de la documentación necesaria y habrá cumplido con un llamado imperativo de la Patria. —DISTRITO MILITAR 22

Inauguración del ramal Madariaga—Pinamar

Se inaugura el 30 del Cte

El 30 del corriente se inaugura en Gral Madariaga el nuevo servicio ferroviario de Gral Madariaga a Pinamar, el que contará con la presencia del Ministro de Transportes de la Nación y altas autoridades del Directorio del F C N Gral Roca

El programa preparado es el siguiente:

A las 10,30 Discurso de bienvenida a cargo del Intendente municipal doctor Abelardo Costa

11,30: Inauguración de la linea, discurso a cargo del ministro de Transporte de la Nación. A las 12,30: Almuerzo servido en el Hotel Pinamar y discurso ofrecido por el representante de los balnearios; Discurso del gerente general del F C N Gral Roca. A las 15: Visita del Ministro por los alrededores del balneario y playas y viaje a la nueva estación en Tio Domingo y regreso a G Madariaga. A las 20,30: Lunch en la Municipalidad y discurso de despedida por el intendente municipal doctor Abelardo Costa A las 21,30: Partida de la delegación hacia la Capital

Otro Juzgado Federal crearían en La Plata

BUENOS AIRES—La Comisión de Justicia de la Cámara de Diputados de la Nación ha producido despacho en el proyecto de ley presentado por el sector peronista sobre creación de juzgados federales en la provincia de Buenos Aires. El despacho de la comisión especializada aconseja la creación de un nuevo juzgado federal en la sección La Plata con la misma categoría de los actualmente existentes

SOCIALES

VIAJEROS

A Buenos Aires:
Dr. Antonio J Moschini y Sra — Sra Josefa M de Salaberry y su hija Maria Cristina

AGRADECIENDO

La Presidenta de la Sociedad

Emp. El Chajà SRL.

Nuevo horario desde el lunes 4 de Abril

Salidas de Madariaga 7,45 horas llega a Maipú a las 10,10

Salida de Maipú a las 15,15 y llega a Madariaga 17,40.

Desde el 16 de Junio

Martes, Jueves y Sábado, sale de Maipú a las 7,30 y llega a Madariaga a las 9,45 horas

Regresa el mismo dia a las 15,40 y llega a Maipú a las 17,55

Deportes

La última suelta de la temporada se corre el Domingo desde Juarez

Gran interés ha despertado entre los aficionados a la colombófila la última suelta que se disputará el domingo próximo desde Juarez, distante 180 Km por la «4a. Linea Mixta» en la que están empatados en el primer puesto los palomares «El Mirador» de Julio Giacosa y «El Casal» de Raul Lamarque

Hotel Bellino desafia a Pensión Castro

Los del Hotel Bellino, que se han quedado con la «sangre en el ojo» luego del empate con que terminó el match que el domingo ppdo sostuvieron con los de la Pensión Castro los desafían a jugar nuevamente «por el ensillado» el miércoles 17 (fiesta)

Policiales

Grave suceso en Mar del Plata

En la via pública de Mar del Plata ocurrió un dramático suceso de la que fueron actores Violeta Hagard de Ragaglia, argentina de 25 años y Victor Urrbani, de 33 años, empleado de tienda

Segun declaraciones de la mujer, ambos mantenian relaciones intimas y luego esta descubrió que su amante le era infiel, por lo que luego de una discusión con aquel al llegar a la esquina de Libertad y Guido extrajo un revolver de su cartera y descerrajó dos tiros a Urbani que le dieron en la cabeza y la región dorsal, determinando su fallecimiento. La mujer fugó y dos horas después se presentó detenida

LA VOZ

Con motivo del feriado de mañana—Dia de la Reconquista—LA VOZ siguiendo una costumbre establecida no aparecerá por lo que nos despedimos de nuestros lectores hasta el sábado proximo

Pro Niños Pobres agradece por estas lineas, la importante donación recibida por parte de la Comisión Cooperadora y Dirección de las escuelas No 1 y 8 del distrito, gesto que testimonia el amplio sentido de cooperación que los anima

ENLACE SALABERRY-RODRIGUEZ DEL RIO

Hoy a las 20 horas será consagrada, en la Basílica San Carlos, de la Capital Federal, la boda de la Sta Maria Cristina Salaberry con el joven Uberto Jorge Rodriguez del Rio, quienes se hallan ampliamente relacionados en nuestro medio

Apadrinarán la ceremonia religiosa la Sra Maria A del Rio de Moschini y Dr Antonio J Moschini y Sra Josefa Marino de Salaberry y Sr Ruben Salaberry

Loterías de hoy

NACIONAL

Con 200,000 pesos

No 41,043

Provincia

27.615

EL BAILE DEL DOMINGO EN NEWBERY

Actua la Orquesta Galletti

El domingo próximo de 17 a 24 horas se realizara en los salones del Club Jorge Newbery una gran reunión danzante, habiéndose establecido como interesante innovación, que la orquesta Galletti que amenizará la reunión, actue de 19 a 24 horas

CINE JOCKEY CLUB

Para las funciones de hoy se anuncia el siguiente programa:

Continua la grandiosa película en serie «La Araña Mortal» con los episodios 7º «Las Ruedas de la Muerte» y 8º «Información Falsa»

Jhonny Mc Brown en la película de cowboy «Un Sermón de Tiros»

Una cómica en 2 actos

Cosmos Film presenta a Massimo Giotti y Clara Calamai en la película de acción «Los Piratas de la Malasia»

¿ALPISTE?

Palabra de Lujo. Dele a sus pájaros

MIJO

Que lo reemplaza integramente Y ES MUCHO MAS BARATO

Forrajeria y Semilleria 'La Unión'

Felix Josey Cia

Donde la Cálidad y el Menor Precio es norma

Hagenos una visita o llame al teléfono 235 y se convencerá

BELGRANO 741 MAIPU

CASA SALE

ALSINA 386 MAIPU

Tienda, Merceria, Roperia y Anexos

Anuncia al público que HA ABIERTO su casa en la localidad, esperando contar con el favor del público, teniendo para ello un extenso surtido de mercaderia de los ramos citados

A Precios Muy Acomodados

MADERAS

Del Pais é Importadas

- PINO PARANA
- PINO SPRUCE
- LAPACHO
- INCIENSO
- VIRAPITAI
- CURUPAY
- QUEBRACHO BLANCO

ARTICULOS RURALES

POSTES - ALAMBRES - VARILLAS

Fava Hnos., S.A.

MAR DEL PLATA

Lorenzo Berdina y Cia.

AGENTE DE

TIRIBELLI Hnos.

DE MAR DEL PLATA

Corralón de madera, Materiales de construcción, Sanitarios, Articulos Rurales, Carpinteria, Ferreteria y Pinturas.- Venta Permanente de Cal Hidráulica

Calle Julian Lynch 450 MAIPU

Reparto a Domicilio T. E. 234

F. A. ISEAS

Casa Central: LASTRA 383 T E 122 CHASCOMUS

Campo Desocupado

UBICADO A DOS KILOMETROS DE GENERAL PIRAN, apto para ganaderia y agricultura, compuesto de

51 Hectáreas, 43 as 41 cs,

con población de material, de 3 piezas y cocina, galpón de zinc cercada en tejido, dividido en DOS POTREROS

Lo remataré por orden de su dueño Don BERNARDO BERROGAIN, en mi remate de haciendas generales a realizarse en mis instalaciones de

G. Pirán el sábado 3 Setiembre

A LAS 16,30 HORAS

Con la base de $ 45.000

Amplios detalles en carteles. Para su revisación, etc dirigirse a mi escritorio en Chascomús T E 122 o en G Pirán T E 11

Luis Alfredo Calabrese

MARTILLERO Y CORREDOR MATRICULADO

Madero y Rivadavia U. T. 175 MAIPU (Bs.A

EN MAIPU

El Sábado 13 de Agosoto a las 14

En mi salon sito en las calles Pellegrini y Julian Lynch

Remate de muebles y utiles

El sábado 20 de Agosto a las 14

Remate de Plantas

Del vivero EL AGRICULTOR MODERNO de Ayacucho

T E 251

Forrajeria Maipú

Comunica a sus clientes y amigos que sus pedidos telefónicos serán atendidos con su habitual formalidad, precios y peso exacto

---

NELIDA N GOYER

Profesora de Corte y Confección Sistema Rodriguez

Ofrece su trabajo de modista y se reciben alumnas

LAVALLE 587 MAIPU

HOMENAJE AL Dr SAMUEL ORTIZ BASUALDO

El dia 14 del corriente a las 10,30 la C D del Club Sportivo Las Armas rendirá un homenaje a la memoria de su ex presidente Honorario Dr Samuel Ortiz Basualdo, descubriendo una placa recordatorie en el sepulcro que guardan sus restos en el Cementerio de la Recolecta

Se invita por intermedio de esta a sus socios y simpatizantes

---

Se vende una casa

semi nueva, compuesta de 3 dormitorios, baño, hall, gárage y cocina, tiene instalación de luz y agua corriente, situada en Ramos Mexia 105. Tratar en R Mexia y Ayàcucho e2a

---

✝ **Teodora G. de De Biase**

Q E P D

Falleció el 12 de Agosto de 1948

Su familia Invita a sus relaciones a la misa que en sufragio de la extinta se oficiará el dia viernes 12 del corrte a las 8,30 horas en la Iglesia Parroquial de Maipú

Atención que se agradecèrá

Unica invitación

Julio Chaar

Realiza viajes en el pueblo y la campaña.

Calle Colón 644

T, A. 181

Se ofrece

Para cualquier trabajo en el campo. Cocinero, ayudante, quintero o peón parquero, Tratar Martin Benitez, Belgrano 102

Club Social

Maipú, Julio 30 de 1949

Señor socio;

Se invitá a Vd a la Asambleá General Ordinaria, (Artículo 24 del Reglamento General) que se realizará en el local social, el domingo 14 de Agosto próximo

ORDEN DEL DIA

1º—Lectura del acta de la Asamblea anterior

2º—Memoria y Balance del Semestre

8º—Préstamo del Salón Social

3º—Nombramiento de dos socios para refrendar el acta

EL SECRETARIO

Sr Productor Rural

La firma J MARTINEZ LARDIZABAL E HIJOS pone en conocimiento de los productores que cuenta con un stock permanente de semillas de papas Katadin seleccionadas de la Zona de Rosarío para entrega inmediata

Por informes dirigirse a nuestro domicilio Lavalle 995, MAIPU

Lechones

Tengo para la venta lechones especiales. Tratar en Segurola y San Martin, Quinta de Guerrini

FLORENCIO GALLO

Se Venden

3 radios—1 6 voltios muy buen estado y 2 eléctricas ambas ondas Tratar A Vazquez, Cine J Club

---

Dr. Julio I. Guma

Cirujano - Dentista

ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Cordoba.

Belgrano 317 MAIPU

Angela C. de Muliero

PARTERA

Diplomada en Buenos Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña Moreno 407—U. Telef. 24—Maipú

Un Vagon

4 ruedàs, 2000 kilos. Tratar Clementino Cordoba

Vicente A di Martini

Martillero Público

Representante del Dr Ismael H Repetto

Trámites en el Banco Hipotecario Nacional

Belgrano 191 MAIPU

"La Chacra" enseña a emplear bien el dinero y las energías, multiplica la producción, aumenta las ganancias. No críe plantas y animales sin leer "La Chacra", porque pierde el tiempo y el dinero.

MACCHI, CARRANO & CIA.

CASA CENTRAL
Madero 390/92 T. A. 128
MAIPU F. C. S.

REMATES GENERALES

Asociados a Julianelli, Arhex, Oroquieta y Cia.

Sucursales: Madariaga T A 65 G. Guido T A 10 Labarden T A 7

El Domingo 28 de Agosto

600 VACUNOS

El sábado 20 de Agosto

Extraordinario remate de todas las existencias de Ferreteria, Materiales de Construcción de la firma

Peluso, Sanchez y Cia

700 LOTES - 700

de articulos diversos

El Remate comenzará el 20 DE AGOSTO A LAS 14 HORA

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernández
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Bern
Madero 310 U. T. 15

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 349 U.T. 57 Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO

Luis A. Calabrese
MARTILLERO PUBLICO
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr Luis R. Ventimiglia
ABOGADO
En Maipú: Laprida 475
En Dolores: J B Alberdi 443

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 U. T. 19 Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplicas inyecciones.
Tratamientos modernos. Se reciben pensionistas
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Raul M Flaoué
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y adminis. trativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales.
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S.
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El INSTITUTO COMERCIAL **'MAIPÚ'** es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

Edicto Judicial

El Juez Civil doctor Raul H Costa Aldao cita por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de FRANCISCO LOSTRA—Dolores, Junio 30 de 1949—*Dr Camilo Antonio Ricci, secretario*
e8jv13a

Confiteria 'TRINEO'

La acreditada confiteria TRINEO cuya casa Central se halla establecida en DOLORES

ABRIO

una sucursal en esta localidad calle ALSINA 366; la misma expenderá los afamados

Cafè y Té 'Richmond'

como asi mismo un variado surtido de golosinas y en especialidad finísimos CARAMELOS y BOMBONES

En ella encontrará ATENCION y CALIDAD.

La Espiga de Oro

Panaderia y Fábrica de Masas
Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones
— DE —
Toribio Goyache
Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos
Factura de todas clases
Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

Asociación Rural de Maipù

En venta permanente para sus Accionistas
En su local de Sarmiento y Lavalle
REMEDIO ANTISARNICO

HERMAXON

A base de Hexacloruro de Benceno

1 EN 1.000

Para baños, cura a MANO y en cualquier epoca del año

Señor Ganadero: Aproveche las ventajas de este remedio. Disminuirá el trabajo y contribuye con su preocupación a eliminar la sarna, que ocasiona graves perjuicios

ASOCIACION RURAL

REVISTAS, DIARIOS
Domingo Fantini

Compro
Botellas, Vidrios y Fierro Viejo Huesos, revistas y trapos viejos.
Mayores informes a
Antonio P. Gisonde
T. A. 157 MAIPU

Sirvienta
o UNA CHICA, SE NECESITA
Informes en este diario

Fábrica de Soda 'El Progreso
— DE —
Martina E. G. de Capitani e hijos
Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cervecería QUILMES. Agua mineral COPELINA
Lynch y Rivadavia T E 73 Maipu

ROMAN BUCZACK

HOJALATERIA y PLOMERIA
Trabajos de Conexiones para Agua Corriente

Comunica a su clientelà y público en general que con fecha 1 de Setiembre de 1946 está inscripto en A.N.D.A. como OFICIAL PLOMERO, bajo carnet No. 12294. Con tal motivo ofrece sus servicios para los trabajos corriente.
ARREGLO DE MOLINOS, Etc.
Calle Pellegrini 287 MAIPU

J. Eduardo Macchi

SOCIO-MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cia
Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.

Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL
Contadores - Auditores
Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos
Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarías—Cobros
Agente
Cia. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles
Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES: Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

En MAIPU el Viernes 12 de Agosto

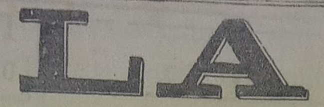
1400 CABEZAS

Tintorería y Somrebreria

— DE —
Macchi y Dattola
Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.
Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos
Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios modicos
Belgrano 288 MAIPU, F. C. S

Año XLVII Nº 13080 — MAIPU, JUEVES 18 de AGOSTO de 1949 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Fillesuuean
Administración y Redacción
Sarmiento 357
U. TELEF. 1 — MAIPU, F.C.



LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

MAIPUB
Tarifa Reducida
Concesión No. 609

POLICIALES

En un grave accidente en el camino afirmado, hubo varios heridos

Ayer siendo aproximadamente las 14 horas se produjo a la altura del Km 296 y 297, cerca de Las Armas un grave accidente automovilístico que dejó como saldo lamentable varios heridos

Circulaba en direccion a la Capital un automovil Chevrolet, conducido por Roberto Jorge, a quien acompañaba su esposa Susana Silveyra de Jorge y cuatro hijos Susana, Norberto, Alfredo y Cesar Eduardo, todos menores de edad, En dirección contraria, de la Capital Federal, venia un furgón fúnebre manejado por Pablo Gliemmo y como acompañante a Valentin Sotelo y en cuyo interior acompañando a un cadaver, viajaba la Sra Jacinta Montenegro de Bernal e Ignacio Ferreyra.

Parece ser que uno de los vehiculos se adelantó a otro, en el camino y fué en esa forma que sobre un puente se encontró con el otro vehículo, no pudiendo ninguno de los dos realizar ninguna maniobra, por lo que se produjo una violenta colisión

A consecuencia del choque todos los ocupantes de los dos vehículos sufrieron lesiones de diversa importancia, resultando con una fuerte conmoción cerebral la Sra de Jorge y uno de sus hijos con la fractura de una pierna, siendo los heridos internados en el Hospital local, donde se encuentran en asistencia

Tomó inmediata intervención la policía local instruyendo el sumario de práctica

Salarios para la cosecha de maiz 1949

La Comisión Paritaria Nº 2, Tandil, nos hace conocer las retribuciones fijadas para la recolección de maiz, cosecha 1949, por medio de una resolución emanada de la Comisión Nacional de Trabajo Rural

Para la misma disposición que comentamos se ha tomado en cuenta la compensación de treinta centavos por cada cien kilos, acordada a los productores de maiz por el Superior Gobierno de la Nación, cuando el producto lo adquiera el Instituto Argentino de Promoción del Intercambio

De la resolución damos a conocer la parte dispositiva más interesante

Art 1o — Fijar las siguientes retribuciones para la recolección de maiz, cosecha 1949 en reemplazo de las establecidas en el artículo 1º del decreto 10,008/48

Por bolsa rastrojera de 120x0,75 cualquier rendimiento, sin comida $ 2

Por bolsa cualquier tipo, de 1,00x0,075 con cualquier rendimiento, sin comida $ 1 60

Art 2º — Cuando las bolsas difieran de las medidas mencionadas se buscará la equivalencia por la capacidad, tomándose a la rastrojera de 1,30x0,75, como base para la proporción

Los actos en homenaje al Libertador

Se cumplieron ayer, como estaba anunciado, el programa de actos preparado por la Comisión Permanente de Festejos Populares para evocar la figura del Gran Capitan en el 99 aniversario de su muerte, los que dieron lugar a lucidos actos, que contaron con el concurso de numeroso público

—Por su parte en la Escuela Nº 1 se realzó el acto escolar programado con motivo de la bendición de un busto del Gral San Martin, donado por la Comisión de Ex Alumnos y la bendicion de la bandera oficial de la Cruz Roja Juvenil, donado por la asesora de la misma Sra Maria Cruz M de Di Gerardi

Luego de guardarse un minuto de silencio en homenaje al procer, se ejecutó el Himno Nacional, que fué coreado por la concurrencia y luego la Sta Adela Antuña hizo entrega del busto en nombre de los ex alumnos, el que fué bendecido conjuntamente con la bandera de la Cruz Roja Juvenil por el R P Golet. Luego se colocaron ofrendas florales y despues la Directora de la Escuela Nº 1 Sra Luisa Raquel F de Bufarini, agradeció la donación, Siguió el festival con algunos números a cargo de escolares y luego usó de la palabra la asesora de la Cruz Roja Juvenil Sra de Di Gerardi quien explicó las finalidades de bien social que inspiran a la Cruz Roja Juvenil de la Escuela Nº 1. A continuación se realizó la toma del juramento a los miembros de la C Directiva y pronunció breves palabras la presidenta de la misma, alumna Maria Aida Rago

Hoy no hubo clase en las escuelas

De acuerdo a disposiciones del Reglamento General de Escuelas Comunes, con motivo de los actos realizados ayer en las escuelas primarias en homenaje a San Martin, hoy hubo asueto en las escuelas locales

SOCIALES

LA ELECCION DE LA REINA DEL PERFUME Y DE LA FLOR

Patrocinado por el Ministerio de Hacienda, Economía y Previsión y organizado por la Intendencia Municipal, se activan los trabajos para la selección final de la Reina de la Flor y del Perfume de la localidad:

La Reina local que resulte, concurrira con todos los gastos de traslado y estadía pagos, a la selección a efectuarse en Tandil, por el circuito denominado Mar y Sierras, donde se elegrán tres representantes para la Selección de la que resulte Reina de la Provincia de Buenos Aires

Las señoritas que deseen pueden solicitar su inscripción en la Secretaria General de la Municipalidad

Deportes

Prosiguen el sábado y domingo los Campeonatos locales de Futbol

La Liga local de Futbol en su reunión de anoche, programó los encuentros para los Campeonatos locales y designó los referees

Vista la renuncia de los referees que venian actuando, la Liga local ha solicitado la colaboración de los conocidos referees Corbalán y Pavón — que no actuabn — ya que vista la situación creada han dispuesto prestar su concurso para que pueda proseguir el torneo superior Igualmente complace señalar que vista la actitud de los referees renunciantes, otros referees y aficionados han ofrecido su colaboración para dirigir los matchs de divisiones inferiores, actitudes que la Liga y la afición deportiva ha recibido con simpatia, ya que no es posible aceptar las actitudes extemporaneas de los referees renunciantes

Los matchs programados son los siguientes:

SABADO a las 13 horas: Deportivo y Newbery (terceras); referee Hialmar Galante

A las 15: Independiente v Ferroviario (segundas); Referee José M Varela

DOMINGO, a las 13: Newbery v Independiente (primeras); Referee Corbalán

A las 15. Ferroviario v Deportivo (primeras) Referee Pavón

Empataron Hotel Bellino y Pensión Castro. Otro Desafío

Ayer jugaron nuevamente por el «ensillado», Hotel Bellino y Pensión Castro y nuevamente no pudieron vencerse, ya que empataron. Jugarán nuevamente el domingo a la mañana

— Un conjunto del Gremio de Gastronómicos desafia al ganador del match Hotel Bellino — Pensión Castro, como anteriormente Pensión Urquiza asi lo hizo

Fué dejado cesante de médico del Hospital, el Dr Goenaga

El médico del Hospital Dr Felipe Goenaga ha recibido del Interventor del mismo Dr Said, la nota que a continuación transcribimos:

«Maipú, Agosto 13 de 1949 — Dr Felipe Goenaga - El Interventor de la Asociación Damas de Beneficencia de este Distrito en uso de sus facultades lo declara cesante del cargo de médico del Hospital local controlado y administrado por esta Sociedad intervenida, por razones de mejor servicio — Saluda atte — Dr Jorge Said, interventor»

Abandona asi sus tareas el Dr Goenaga, de médico del Hospital luego de veintiun año de actuación en el cargo, el que supo desempeñar con dedicación y acierto profesional

Lotería de hoy

Provincia

Con 100,000 pesos

No 5,674

Con $ 10.000	27,530
Con $ 5.000	15,443

VIAJEROS

A Buenos Aires Sta de Tesoriero

— De Olavarria Sr Giribaldi

CINE JOCKEY CLUB

Para las funciones de hoy se anuncia el siguiente programa: Continua la grandiosa película en serie «La Araña Mortal» con los episodios «El Veneno de la Araña» y «El Cadaver Robado» Bob Stele, Ken Maynard, H

¿ALPISTE?

Palabra de Lujo. Dele a sus pájaros

MIJO

Que lo reemplaza integramente Y ES MUCHO MAS BARATO

Forrajeria y Semilleria 'La Unión'

Felix Josey Cia

Donde la Calidad y el Menor Precio es norma

Háganos una visita o llame al teléfono 235 y se convencerá

BELGRANO 741 MAIPU

CASA SALE

ALSINA 386 MAIPU

Tienda, Merceria, Ropería y Anexos

Anuncia al público que HA ABIERTO su casa en la localidad, esperando contar con el favor del público, teniendo para ello un extenso surtido de mercaderia de los ramos citados

A Precios Muy Acomodados

MADERAS

Del Pais é Importadas

- PINO PARANA
- PINO SPRUCE
- LAPACHO
- INCIENSO
- VIRAPITAI
- CURUPAY
- QUEBRACHO BLANCO

ARTICULOS RURALES

POSTES - ALAMBRES - VARILLAS

Fava Hnos, S.A.

MAR DEL PLATA

Sr Productor Rural

La firma J MARTINEZ LARDIZABAL E HIJOS pone en conocimiento de los productores que cuenta con un stock permanente de semillas de papas Katadin seleccionadas de la Zona de Rosario para entrega inmediata

Por informes dirigirse a nuestro domicilio Lavalle 995, MAIPU

Lechones

Tengo para la venta lechones especiales. Tratar en Segurola y San Martin, Quinta de Guerrini

FLORENCIO GALLO

Se Venden

3 radios—1 6 voltios muy buen estado y 2 eléctricas ambas ondas Tratar A Vazquez, Cine J Club

---

Lorenzo Berdina y Cia.

AGENTE DE

TIRIBELLI Hnos.

DE MAR DEL PLATA

Corralón de madera, Materiales de construcción, Sanitarios, Artículos Rurales, Carpinteria, Ferreteria y Pinturas.-Venta Permanente de Cal Hidráulica

Calle Julian Lynch 1450 MAIPU

Reparto a Domicilio T. E. 234

F. A. ISEAS

Casa Central: LASTRA 383 T E 122 CHASCOMUS

Campo Desocupado

UBICADO A DOS KILOMETROS DE GENERAL PIRAN, apto para ganaderia y agricultura, compuesto de

51 Hectáreas, 43 as 41 cs,

con población de material, de 3 piezas y cocina, galpón de zinc cercada en tejido, dividido en DOS POTREROS

Lo remataré por orden de su dueño Don BERNARDO BERROGAIN, en mi remate de haciendas generales a realizarse en mis instalaciones de

G. Pirán el sábado 3 Setiembre

A LAS 16,30 HORAS

Con la base de $ 45.000

Amplios detalles en carteles. Para su revisación, etc dirigirse a mi escritorio en Chascomús T E 122 o en G Pirán T E 11

Luis Alfredo Calabrese

MARTILLERO Y CORREDOR MATRICULADO

Madero y Rivadavia U. T. 175 MAIPU (Bs.A

EN MAIPU

El sábado 20 de Agosto a las 14

Remate de Plantas

Del vivero EL AGRICULTOR MODERNO de Ayacucho

1 CAMION CHEVROLET, modelo 1929 para 2,000 kilos, buen est

Roberto Hagen

MARTILLERO PUBLICO

San Martin 470 T. E. 310 DOLORES

EN GRAL GUIDO

El Sábado 27 de Agosoto a las 13

1 RELOJ DE ORO—1 arado con aperos - 40 chapas zinc de 6 pié—40 chapas zinc 9 y 10 pié—20 puertas y ventanas s/m - 800 pié madera de clases/m—20 vigas hierro —1 lote madera—1 máquina moler maiz, grande—1 báscula 250 kilos—1 molinete limpiar semilla—1 carpidor con escardillo—2 palas buey—1 arador chico, para quinta—2 cuerpos de rastra—12 sillas de esterilla—1 máquina coser «Gladiador»—2 alacenas—2 mesas—2 cocinas económicas—1 par de bastos nuevo—1 par estribos nuevo—1 arado 2 rejas con balancines y rondana para 6 caballos—1 lote cepillos—6 tarros pasta para curar sarna—6 tarros fluido—1 ropero—1 lotes caña tacuara—2 mesas—3 calentadores, estufas—Zapatillas, ollas, cubiertos, herramientas—espejos y muchas otras cosas que estarán a la vista el dia 27

Informes en Gral Guido al señor E Aranciaga

T E 251

Forrajeria Maipú

Comunica a sus clientes y amigos que sus pedidos telefónicos serán atendidos con su habitual formalidad, precios y peso exacto

---

NELIDA N GOYER

Profesora de Corte y Confección Sistema Rodriguez

Ofrece su trabajo de modista y se reciben alumnas

LAVALLE 587 MAIPU

Gibson en la película de cowboy «Rumbo al Oeste»

Una cómica en 2 actos

Fenix Film presenta a Herman Brix el campeón olímpico en la película de aventuras «Tarzan y la Diosa Verde»

MISA BLANCA

La Congregación de las Hijas de Maria hará oficiar el sábado próximo a las 7,30 horas una misa en honor de la Sta Maria Luisa Giacosa, socia de dicha Congregación, despidiéndola de la vida de soltera

---

Atención

Plantas de Eucaliptus, aromos, casuarinas de 3 años, Limones, Naranjas y Mandarinas

EN VENTA EN

Casa Gisondo

Julio Chaar

Realiza viajes en el pueblo y la campaña.

Calle Colón 644

T. A. 131

Angela C. de Muliero

PARTERA

Diplomada en Bueno. Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña Moreno 407—U. Telef. 24—Maipú

Vicente A di Martini

Martillero Público

Representante del Dr Ismael H Repetto

Trámites en el Banco Hipotecario Nacional

Belgrano 191 MAIPU

Se vende una casa

semi nueva, compuesta de 3 dormitorios, baño, hall, garage y cocina, tiene instalación de luz y agua corriente, situada en Ramos Mexia 105. Tratar en R Mexia y Ayacucho

e2a

Emp. El Chajá SRL.

Nuevo horario desde el lunes 4 de Abril

Salidas de Madariaga 7,45 horas llega a Maipú a las 10,10

Salida de Maipú a las 15,15 y llega a Madariaga 17,40

Desde el 16 de Junio

Martes, Jueves y Sábado, sale de Maipú a las 7,30 y llega a Madariaga a las 9,45 horas

Regresa el mismo dia a las 15,40 y llega a Maipú a las 17,55

Se ofrece

Señora para lavar por dia a domicilio. Tratar San Martin (Frente a la plaza Intendente Otamendi)

Edicto Judicial

El Juez Civil doctor Raul M Costa Aldao cita por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de FRANCISCO LOSTRA — Dolores, Junio 30 de 1949 — *Dr Camilo Antonio Ricci, secretario*
c8jy13a

Sirvienta
o UNA CHICA, SE NECESITA
Informes en este diario

Año XLVII Nº 13083

MAIPU, LUNES 22 de AGOSTO de 1949

REGISTRO PROPIEDAD INTELECTUAL Nº 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Filleaudeau
Administración y Redacción
Sarmiento 357
U. TELEF. 1 -- MAIPU, FCS

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Correo Argentino MAIPU B

Tarifa Reducida
Concesión No. 609

Con motivo del impuesto a la electricidad dió una declaración el Radicalismo

El bloque radical de la Cámara de Diputados ha hecho pú blica la siguiente declaración:

«Frente a la aprobación del proyecto de ley por el cual se crea un impuesto al consumo de energía eléctrica en la provincia de Buenos Aires, que vendrá a incidir sobre la ya sobrecargada capacidad contributiva del pueblo y a encarecer en forma directa el creciente costo de la vida, el bloque de diputados de la Unión Cívica Radical cumple con el deber de denunciar a los efectos de declinar toda responsabilidad en tal sanción, lo siguiente: Que fueron vanos todos los esfuerzos y argumentaciones de sus componentes, pues enfrentaron a sus razonamientos, mociones mordazas para impedir el debate amplio y libre y una impermeabilidad absoluta de la mayoria a toda sugestión de nuestro sector. La votación de este proyecto de ley, impopular a todas luces, que grava el consumo eléctrico a toda la población, sin liberar del mismo a los sectores mas modestos, es una prueba más de la insensibilidad mayoritaria ante la firmeza con que la representación radical defiende los intereses colectivos»

La estación que anunció el sismo del Ecuador preve más fenómenos

El Observatorio Flammarión de Mercedes (Uruguay), pronostica tiempo variable hasta el fin del mes en curso, con disminución de la humedad y fuertes vientos entre el 23 y 26

Tambien anunció probabilidades de lluvias hasta el 20 del corrte y tambien entre el 23 al 26 y del 30 al 31. Para las mismas fechas señala probables repeticiones de sismos y tifones en la zona del pacífico, y otras partes expuestas del globo, como tambien anormalidades en las transmisiones radiales, siendo estos pronósticos dedicados al Uruguay, Chile y Argentina

Fué inventado un reloj que marca horas y dias

El señor Sogvard Svend Borge Handsen, radicado en La Dulce, provincia de Buenos Aires, ha inventado un original reloj por cuanto además de señalar las horas, marca los dias de la semana. Handsen que no obstante contar 26 años de edad, tiene larga experiencia en la mecánica relojera, por cuanto hace 15 años, es decir desde niño, que estudia y experimenta con los relojes. El que ha inventado ha sido patentado y hace más de un año que funciona sin fallas ni dificultades.

Puede agregarse que esa máquina puede aplicarse a casi todos los despertadores

Hasta el 31 habrá vacaciones escolares

El Ministro de Educación de la Provincia, visto el estado sanitario, dió un nuevo asueto escolar de de hoy hasta el 31 del corriente

Igualmente se dispuso iguales vacaciones para las escuelas nacionales primarias y secundarias

$ 100,000 se pagò por el Gran Campeon Shorthorn

BUENOS AIRES 22—La firma martillera Adolfo Bullrich y Cia remató esta mañana el Gran Campeon Shorthorn el que fué adquirido por D Miguel B Ferreyro en $ 100,000. El reservado campeón fué vendido en $ 40,000 El Campeon Junior en $ 61,000 y por el Campeon Ternero se pagó pesos 84,000

SOCIALES

DEMOSTRACION

Los colombófilos locales ofrecieron ayer un almuerzo a la criolla en honor del presidente del Centro Colombófilo local señor Juan A Horquin y Sta Maria Luisa Giacosa, con motivo de su próximo enlace recibiendo con tal motivo los futuros contrayentes, expresivas demostraciones de simpatia

AGRADECIMIENTO

La C D de la Cruz Roja Juvenil de la Escuela Nº 1 agradece por medio de estas lineas a las autoridades, padres de alumnos, escuelas y vecindario, que se hicieron presentes en la fiesta realizada el dia 17 próximo pasado

COMPROMISO

El sábado próximo será formalizado el compromiso matrimonial de la Sta Ernestina F Irigoin con el Sr José A Lemble, pareja extensamente relacionada en esta y en nuestra campaña

ENLACE IRIGOIN—LATURRAGA

El sábado próximo será consagrado en la Iglesia de Ntra Sra del Rosario el enlace de la Sta Berta E Irigoin con el Sr Arturo E Laturraga, quienes se hallan vinculados en nuestro medio

Testificarán el acto civil la Sta Ernestina F Irigoin y Sr Ernesto Laturraga

La céremonia religiosa será apadrinada por la Sra Eloisa F de Laturraga y Sr Juan Carlos Irigoin y de testigos los señores Victor Echevarria y Mario Cortadi

Newbery venció merecidamente a Independiente: 4 a 2

Una numerosa concurrencia se dió cita ayer en el estadio local atraida por los matchs de la jornada y en especial por el cotejo Newbery e Independiente

Este match justificó la expectativa despertada. Fué de ritmo intenso y vivaz y de corrección ejemplar, que dió al especlaculo el caracter de una verdadera fiesta deportiva

El resultado del cotejo señaló indiscutiblemenre el ganador lógico: Newbery, equipo que repitiendo sus habituales perfomances, supo predominar a lo largo de cotejo imponiendo su juego enjundioso y la calidad individual de sus integrantes. Su oponente exhibió tambien valores individuales ponderables, pero señaló tambien puntos flojos que supieron ser aprovechados por sus adversarios

Iniciado el cotejo, con viento a favor de Independiente las primeras acciones señalaron paridad en las acciones, pero Newbery fué el primeero que movió la intervención del golkeeeper ante un remate de Coco Etchelet Independiente, no permaneció inactivo y gestó por el ala izquierda algunos avances, uno de los cuales provocaron un corner qne hecho efectivo por Fernandez provocó un entrevero, permitiendo a Alzaibar vencer a Alduncin

Poco tiempo duró la ventaja, pues poco despues Coco Etchelet entró resueltamente y desde cerca con un shot cruzado decretó el empate. Siguió el juego muy disputado. A los 30' un corner a favor de Independiente fué ejecutado por Fernandez y Alzaibar la anidó en la red. Poco despues Newbery estuvo a punto de conquistar el empate, ya que un víolento remate de Metz dió en el poste y salió afuera

En la etapa complementaria, Newbery ejerció un intenso dominio, dando abundante labor a la defensa adversaria, donde sobresalió el goikeeper Cortez. A los 7' Metz finalizó un avance de su linea con un shot cruzado y la ball luego de dar en el poste se anidó en la red conquistando asi el empate. Siguió presionando el ganador buscando afanosamente èl gol A los 25' Casado habilitó a Daverio que desde buena posición con un shot alto y esquinado conquistó el tercer gol de su equipo: Poco despues Independiente estuvo a punto de conquistar el empate, ya que ante una indecisión de los defensores newberistas Alzaibar levantó el shot que luego de dar en el travesaño salió afuera

Frente a la otra valla se registró despues una gran jugada de Metz que remató de «chilena» dando la ball en el poste. Casi sobre la hora Fernandez dió juego a Metz y éste de cabeza a Coco Etchelet, éste shoteo sin dilacion y marcó el cuarto gol, ante el clamoreo de la hinchada Poco despues el referee Corbalán dió la pitada final siendo el score el siguiente:

Jorge Newbery 4 goles; Independiente 2

El ganador formó con: Alduncin—Festorazzi y Gonzalez—Salaberry, Fernandez y Ojeda—Daverio, Casado, Metz R y A Etchelet

Deportivo 2, Ferroviario 1

En el segundo encuentro de la tarde se midieron los equipos arriba citados. Ambos debieron lamentar la ausencia de algunos titulares y ello conspiró contra la calidad de juego que fué apenas discreto y solo fué dable ver a lo largo del encuentro el entusiasmo que hicieron gala los veintidos jugadores

En la etapa inicial Deportivo logró la apertura del score al convertir Ramos un tiro penal, logrando Aizpitia el tanto del empate. El gol que dió la victoria a Deportivo lo logro Calderón. En la segunda etapa el juego se desarrolló en forma pareja pero el score no sufrió modificaciones. El ganador formó con: Macchi—Gelpi y Rech

Bustamante, Merlo y Loza—Uria, Calderon, Bustamante, Ramos y Bustamante

Baby futbol: La Perlita 5, Newbery 3

Los pibes de los teams arriba citados se midieron ayer a la mañana, logrando La Perlita vencer a Newbery por 5 a 3

¿ALPISTE?

Palabra de Lujo. Dele a sus pájaros

MIJO

Que lo reemplaza int gramente Y ES MUCHO MAS BARATO

Forrajeria y Semilleria 'La Unión'

Felix Josey Cia

Donde la Calidad y el Menor Precio es norma

Haganos una visita o llame al teléfono 235 y se convencerá

BELGRANO 741 MAIPU

CASA SALE

ALSINA 386 MAIPU

Tienda, Merceria, Roperia y Anexos

Anuncia al público que HA ABIERTO su casa en la localidad, esperando contar con el favor del público, teniendo para ello un extenso surtido de mercaderia de los ramos citados

A Precios Muy Acomodados

MADERAS

Del Pais é Importadas

- PINO PARANA
- PINO SPRUCE
- LAPACHO
- INCIENSO
- VIRAPITA
- CURUPAY
- QUEBRACHO BLANCO

ARTICULOS RURALES

POSTES - ALAMBRES - VARILLAS

Fava Hnos, S.A.

MAR DEL PLATA

Sr Productor Rural

La firma J MARTINEZ LARDIZABAL E HIJOS pone en conocimiento de los productores que cuenta con un stock permanente de semillas de papas Katadin seleccionadas de la Zona de Rosario para entrega inmediata

Por informes dirigirse a nuestro domicilio Lavalle 995, MAIPU

Lechones

Tengo para la venta lechones especiales. Tratar en Segurola y San Martin, Quinta de Guerrini

FLORENCIO GALLO

Se Venden

3 radios—1 6 voltios muy buen estado y 2 eléctricas ambas ondas Tratar A Vazquez, Cine J Club

Lorenzo Berdina y Cia.

AGENTE DE

TIRIBELLI Hnos.

DE MAR DEL PLATA

Corralón de madera, Materiales de construcción, Sanitarios, Artículos Rurales, Carpinteria, Ferreteria y Pinturas.- Venta Permanente de Cal Hidráulica

Calle Julian Lynch 450 MAIPU

Reparto a Domicilio T. E. 234

Las lombrices ocasionan más de $ 20.000.000 de pérdidas anuales

¿CUANTO PIERDE UD.?

Vacunos, lanares, equinos, porcinos... Todas las especies —y casi siempre en porcentajes de 100 %— están atacadas de lombrices. ¡Evite su destructora acción efectuando a tiempo la cura de sus ganados!

Proteja sus ganados con

LOMBRICIDA "DUPERIAL"

(a base de fenotiazina)

La acción rápida y efectiva de Lombricida "Duperial" asegura el mayor éxito en la lucha contra las lombrices del ganado. Su alto porcentaje de fenotiazina "limpia" al animal de lombrices, larvas y esporos sin causarle el menor malestar. Fácil de administrar, ya sea en forma individual o colectiva, sin necesidad de tener el animal en ayunas antes o después del tratamiento, el Lombricida "Duperial", cumplida su acción curativa, destruye en los campos todo foco de infestación al ser eliminado.

Para mayor información, solicite prospectos ilustrativos y si tiene algún problema relacionado con la ganadería, consulte a nuestro SERVICIO TECNICO VETERINARIO



INDUSTRIAS QUIMICAS ARGENTINAS "DUPERIAL"

Paseo Colón 285 (R-44) T. E. 34-Defensa 2191 - Bs. As.

Buenos Aires - Bahía Blanca - Córdoba - Mendoza - Resistencia Rosario Tucumán

DUPERIAL

Roberto Hagen

MARTILLERO PUBLICO

San Martin 470 T. E. 310 DOLORES

EN GRAL GUIDO

El Sábado 27 de Agosoto a las 13

T E 251

Forrajeria Maipú

Comunica a sus clientes y amigos que sus pedidos telefónicos serán atendidos con su habitual formalidad, precios y peso exacto

NELIDA N GOYER

Profesora de Corte y Confección Sistema Rodriguez

Ofrece su trabajo de modista y se reciben alumnas

LAVALLE 587 MAIPU

Dr GANDOLFO

El miércoles próximo efectuará una nueva visita profesional a esta el conocido medico oculista Dr G Gandolfo, quien atenderá en el consultorio del Dr Goenaga a enfermos de su especialidad

SEPELIO

Fueron inhumados ayer en la necrópolis local los restos de la Sra Juana P de Macchi, ceremonia que dió lugar a una sentida manifestación de duelo

✝ Pedro Ciriaco Etchelet
Mariana I de Etchelet
(Q E P D)

Sus hijas: Julia Esther y Juana Gregoria; su señora madre: Gregoria S de Etchelet y demás familiares invitan a sus relaciones a la misa en memoria de los extintos que se oficiará en el Templo Parroquial de Maipú el dia 29 del corriente a las 7,30 horas

(Unica invitación)

✝ Raimundo Arana
Q E P D.

Falleció el 23 de Febrero de 1948

Su familia invita a sus relaciones a la misa que en sufragio del extinto se oficiara en la Iglesia Parroquial de Maipú, el martes 23 del corriente a las 8,30 horas

Atención que se agradecerá

Atención

Plantas de Eucaliptus, aromos, casuarinas de 3 años, Limones, Naranjas y Mandarinas

EN VENTA EN

Casa Gisondo

Un Vagon

4 ruedas, 2000 kilos. Tratar Clementino Cordoba

Dr. Julio I. Guma

Cirujano - Dentista

Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Cordoba.

Belgrano 317 MAIPU

Angela C. de Muliero

PARTERA

Diplomada en Bueno. Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña Moreno 407—U. Telef. 24—Maipú

Vicente A di Martini

Martillero Público

Representante del Dr Ismael H Repetto

Trámites en el Banco Hipotecario Nacional

Belgrano 191 MAIPU

Se ofrece

Señora para lavar por dia a domicilio. Tratar San Martin (Frente a la plaza Intendente Otamendi

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernández
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Bern
Madero 310 — U. T. 15

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 349 — U.T. 57 — Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO

Luis A. Calabrese
MARTILLERO PUBLICO
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr Luis R. Ventimiglia
ABOGADO
En Maipú: Laprida 475
En Dolores: J B Alberdi 443

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 — MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 — U. T. 19 — Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplicaciones inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Raul M Flaqué
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales.
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80
Dolores, F. C. S,
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El INSTITUTO COMERCIAL
'MAIPÚ'
es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

Edicto Judicial

El Juez Civil doctor Raul M Costa Aldao cita por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de FRANCISCO LOSTRA—Dolores, Junio 30 de 1949—*Dr Camilo Antonio Ricci*, secretario
e8jv13a

Confiteria 'TRINEO'

La acreditada confiteria TRINEO cuya casa Central se halla establecida en DOLORES

ABRIO

una sucursal en esta localidad calle ALSINA 366; la misma expenderá los afamados

Café y Té 'Richmond'

como así mismo un variado surtido de golosinas y en especialidad finisimos CARAMELOS y BOMBONES

En ella encontrará ATENCION y CALIDAD

La Espiga de Oro

Panaderia y Fábrica de Masas
Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones
— DE —
Toribio Goyache
Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos
Factura de todas clases
Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

Asociación Rural de Maipù

En venta permanente para sus Accionistas
En su local de Sarmiento y Lavalle
REMEDIO ANTISARNICO

HERMAXON

A base de Hexacloruro de Benceno

1 EN 1.000

Para baños, cura a MANO y en cualquier epoca del año

Señor Ganadero: Aproveche las ventajas de este remedio. Disminuirá el trabajo y contribuye con su preocupación a eliminar la sarna, que ocasiona graves perjuicios

ASOCIACION RURAL

REVISTAS, DIARIOS

Domingo Fantini

Compro
Botellas, Vidrios y Fierro Viejo
Huesos, revistas y trapos viejos.
Mayores informes a
Antonio P. Gisondo
T. A. 157 — MAIPU

Sirvienta
o UNA CHICA, SE NECESITA
Informes en este diario

Fábrica de Soda 'El Progreso'

— DE —
Martina E. G. de Capitani e hijos
Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cerveceria QUILMES. Agua mineral COPELINA
Lynch y Rivadavia — T E 71 — Maipu

ROMAN BUCZACK

HOJALATERIA y PLOMERIA
Trabajos de Conexiones para Agua Corriente
Comunica a su clientelá y público en general que con fecha 1 de Setiembre de 1946 está inscripto en A.N.D.A. como OFICIAL PLOMERO, bajo carnet No. 12294. Con tal motivo ofrece sus servicios para los trabajos corriente.
ARREGLO DE MOLINOS, Etc.
Calle Pellegrini 287 — MAIPU

J. Eduardo Macchi

SOCIO - MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cia
Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.

Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL

Contadores - Auditores
Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos

Representants
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarías—Cobros

Agente
Cia. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles

Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES: Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

En Madariaga el 22 de Agosto

1000 CABEZAS 1.000

En MAIPU el Lunnes 12 de setiembre

1400 CABEZAS

Tintorería y Sombrerería

— DE —
Macchi y Dattola
Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.
Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos
Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios modicos
Belgrano 288 — MAIPU, F. C. S.

Año XLVII Nº 13084 MAIPU, MARTES 23 de AGOSTO de 1949 REGISTRO PROPIEDAD INTELECTUAL Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Fillesudena
Administración y Redacción
Sarmiento 357
U. TELEF. 1 — MAIPU. FCS



LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Correo Argentino MAIPU Tarifa Reducida Concesión No. 605

Reglamentò el Banco Nación los présta-mos a productores ganaderos

El Banco de la Nación Argentina ha dictado la reglamentación de los préstamos a los ganaderos, con garantia prendaria en primer grado sobre las adquisiciones que se realicen y que alcanzarán a los productores agropecuarios auténticos que posean campo propio o arrendado y lo exploten personalmente

Se establece que los mismos estarán destinados a los efectos siguientes: compra de vacas de vientre y vaquillonas; de vacas y vaquillonas tamberas para explotacion de tambos; de ovejas de vientre, borregas y cerdas de cria y de novillos o vacas de invernada y de reproductores. Asimismo podrán aplicarse a pago de arrendamientos; adquisición de campos o integración de sumas para completar su compra siempre que lo explote directamente y gastos de administración y de explotación

Los préstamos sobre hacienda vacuna, por firma se otorgarán hasta 50,000 pesos de maximo, acordándose desde el 70 o/o hasta el 85 o/o del valor de la compra, previa tasación del perito, sobre lanares hasta 30,000 pesos, oscilando entre el 75 o/o y el 85 o/o del precio determinado por el perito y porcinos, hasta 20,000 pesos, con este último porcentaje de adjudicación

Para compra de reproductores se adjudicarán los siguientes préstamos máximos: vacunos, 30,000 pesos; lanares 20,000; porcinos 15 000 y caprinos 4,000 pesos. Asimismo se dispone que estos no sobrepasarán las edades siguientesi 3, 2, 5 y 1 año, respectivamente

En cada caso se prescriben distintas amortizaciones, fijándose un interès uniforme del 6 o/o anual, para todas las operaciones consignadas

Votaría la mujer en los próximos comicios

Asi lo anunció el presidente Perón

El Presidente de la República Gral Perón recibió ayer, en su despacho, a las delegadas de la Conferencia Interamericana de Mujeres y le anunció que en las próximas elecciones que se realicen en nuestro pais, posiblemente las que se realicen en Marzo en nuestra provincia, intervendrá el electorado femenino

Enrolamiento Femenino

Finalizarà el 23 de Setiembre

De acuerdo con lo anunciado por el Ministerio de Ejercito, el enrolamiento femenino dispuesto por la ley de la Nación finalizará el 23 del mes próximo. Luego de esa fecha se aplicarán a las ciudadanas infractoras las sanciones que establece la reglamentación de dicha ley

Violentisimos terremotos en Canadá

Los informes del Observatorio Flammarión de Mercedes (Uruguay) pronosticaba sismos y tifones en la zona del Pacifico, vaticinios que se han cumplido con exactitud, ya que una información que procede de Vancuver (Canadá), anuncia que en la noche de ayer en la Costa Norte del Pacifico se han producido violentos temblores, que han sido diez veces más violentos que los registrados recientemente en Ecuador, los que al parecer no han registrado victimas en los lugares afectados

Información Municipal

Pago de impuestos

Se hace saber a los contribuyentes municipales que desde la fecha el cobro de impuestos municipales se hará de acuerdo a la ordenanza de rebajas dictada por el Concejo Deliberante, de acuerdo al reciente fallo de la Suprema Corte de Justicia

SOCIALES

•• BAILE DE LA FLOR Y DEL PERFUME

El domingo próximo se realizará en los salones del Club Ferroviario una reunión danzante amenizada por la orquesta Galletti durante cuyo transcurso será elegida la Reina de la Flor y del Perfume que ha de representarnos en la seleccion provincial

.. IN MEMORIAM

En nuestro templo parroquial será oficiado el jueves próximo a las 8,30 horas, una misa en sufragio del que en vida fuera D Antonio Di Gerardi, lo que ha de dar lugar a una sentida ceremonia de recordación

† FELIPE MENCHACA

En la localidad de C Vidal donde residia falleció hoy el ex vecino de Las Armas Sr Felipe Menchaca, deceso que ha provocado sincero pesar en el vasto circulo de relaciones con que contaba en esa, Las Armas y en ésta, donde se le apreciaba por sus condiciones de hombre de bien

El sepelio de sus restos se efectuará mañana a las 16,30 en la necrópolis de C Vidal, lo que a de dar lugar a una sentida manifestación del pesar suscitado

BAILE EN GRAL GUIDO

El sábado próximo el Club Social y Recreativo, de Gral Guido, realizará una reunión danzante amenizada por la orquesta de Quico Luquez

ENFERMOS

Encuéntrase enferma en la Capital Federal, siendo su estado satisfactorio la Sra María Argel de Gramática

— Se halla enfermo de cierto cuidado el vecino de la campaña D Felipe Othax

•• Dr GANDOLFO

Mañana miércoles efectuará una nueva visita profesional a esta el conocido medico oculista Dr G Gandolfo, quien atenderá en el consultorio del D Goenaga a enfermos de su especialidad

CINE JOCKEY CLUB

Para las funciones de hoy se anuncia el siguiente programa: Angel Magaña, Nélida Bilbao y Sebastian Chiola en el reestreno nacional «El Muerto Falta a la Cita»

Enrique Serrano y Tilda Thamar en el grandioso reestreno «Novio, Marido y Amante»

La Voz

Deportes

Comentando el match Newbery—Independiente

La incognita que durante la semana ppda. atrajo el comentario futbolístico local en torno al match Newbery Independiente ha quedado develado, con un nuevo triunfo de la escuadra blanquinegra. El ganador ajustó su acción a su característica habitual. Sincronizó su acción de ataque y defensa desde el comienzo y fué imponiendo paulatinamente su mayor calidad de juego. Independiente, por su parte, actuó de contragolpe, a la espera de la defección del adversario y la mayoria de sus avances tuvieron su gestor en el insider Guilligan, pero la celosa marcación de Salaberry le impidió desenvolverse con su habilidad habitual. En síntesis diremos que Independiente fué serio rival en la etapa inicial, ya que en la segunda etapa Newbery lo superó netamente y entonces solo atinó a defenderse para evitar la caida de su valla, de la que su custodia Cortez, fué una gran figura

Actuación de los jugadores

NEWBERY—Alduncin, sin defeccionar tuvo altibajos; Festorazzi, de exacta colocación y quite, todo un valor; Gonzalez, lento e impreciso, discreto; Salaberry, le sobró calidad fué notable su actuación; Fernandez, actuó bien, debe alivianarse; Ojeda, trabajador infatigable; Daverio, muy veloz en sus desplazamientos; Casado, trabajador y peligroso; Mets, codicioso, realizó una gran labor; Raul Etchelet, cumplió discreta actuación; Coco Etchelet, fué la pesadilla de la defensa adversaria Fué el gran jugador de siempre

INDEPENDIENTE—Cortez, cumplió brillante labor; Emme, defensor entusiasta; Camino, de seguro rechazo, se defendió con acierto; Arteaga, no pudo anular la labor de Coco Etchelet, con todo salvó a su valla de dificiles situaciones; Casado, bien en el primer tiempo, luego demostró cansancio; Otero, discreto; Vernucci, enredado en su accionar; Parisi actuó regular; Alzaibar, fué el delantero más peligroso de su equipo, Guilligan, fué el gestor de la mayoria de los avances, pero decayó en la segunda etapa; Fernandez, veloz pero impreciso en los remates

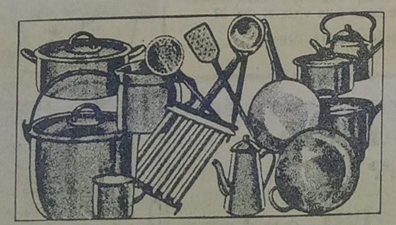
El referee Corbalan actuó imparcialmente, no tolerando las jugadas ilícitas

Resultados de segunda y tercera

Los matchs jugados el sábado registran estos resultados:
Segunda. Ferroviario 2, Independiente 1
Tercera: Néwbery 2, Deportivo 0

La próxima jornada

El sábado y domingo próximo se jugaran los siguientes encuentros por los Campeonatos locales:
SABADO—A las 13,15: Ferroviario v Independiente (terceras)
A las 15,15: Newbery v Deportivo (segundas)
DOMINGO—A las 13: Ferroviario v Independiente
A las 15: River Plate v Jorge Newbery (primeras)



Lechones

Tengo para la venta lechones especiales. Tratar en Segurola y San Martin, Quinta de Guerrini

FLORENCIO GALLO

Se Venden

3 radios—1 6 voltios muy buen estado y 2 eléctricas ambas ondas Tratar A Vazquez, Cine J Club

La Voz

Diario de la Tarde

TARIFA OFICIAL PARA LA PUBLICACION DE EDICTOS JUDICIALES

En su acuerdo del dia 19 de Septiembre de 1944, la Suprema Corte de Justicia resolvio:

Adoptar con carácter permanente para la publicación de avisos Judiciales, la tarifa del «Boletin Oficial» con un 49 %.

Se ofrece

Para cualquier trabajo en el campo. Cocinero, ayudante, quintero o peón parquero, Tratar Martin Benitez, Belgrano 102

✝ Pedro Ciriaco Etchelet
Mariana I de Etchelet
(Q E P D)

Sus hijas; Julia Esther y Juana Gregoria; su señora madre: Gregoria S de Etchelet y demás familiares invitan a sus relaciones a la misa en memoria de los extintos que se oficiará en el Templo Parroquial de Maipú el dia 29 del corriente a las 7,30 horas

(Unica invitación)

Un Vagon

4 ruedas, 2000 kilos. Tratar Clementino Cordoba

Se ofrece

Señora para lavar por dia a domicilio. Tratar San Martin (Frente a la plaza Intendente Otamendi

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernandez
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatologia del Hospital Bern
Madero 310 U. T. 15

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 349 U.T. 57 Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO

Luis A. Calabrese
MARTILLERO PUBLICO
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospita de Niños de Cordoba.
Belgrano 317 MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 MAIPU

Anibal F. Rappellini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 U. T. 19 Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplicaciones inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Bueno. Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 24—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 MAIPU

Raul M Flaqué
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales,
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S.
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El INSTITUTO COMERCIAL
'MAIPU'
es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

NELIDA N GOYER
Profesora de Corte y Confección
Sistema Rodriguez
Ofrece su trabajo de modista y se reciben alumnas
LAVALLE 587 MAIPU

Asociación Rural de Maipù

En venta permanente para sus Accionistas
En su local de Sarmiento y Lavalle
REMEDIO ANTISARNICO

HERMAXON

A base de Hexacloruro de Benceno

1 EN 1.000

Para baños, cura a MANO y en cualquier epoca del año

Señor Ganadero: Aproveche las ventajas de este remedio. Disminuirá el trabajo y contribuya con su preocupación a eliminar la sarna, que ocasiona graves perjuicios

ASOCIACION RURAL

J. Eduardo Macchi

SOCIO-MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cia
Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.

Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL

Contadores - Auditores
Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos

Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarías—Cobros

Agente
Cia. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles

Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

"La Chacra" enseña a emplear bien el dinero y las energías, multiplica la producción, aumenta las ganancias. No crie plantas y animales sin leer "La Chacra", porque pierde el tiempo y el dinero.

Tintorería y Sombrerería

— DE —

Macchi y Dattola

Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.

Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos

Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios modicos

Belgrano 288 MAIPU, F. C. S.

Confiteria 'TRINEO'

La acreditada confiteria TRINEO cuya casa Central se halla establecida en DOLORES

ABRIO

una sucursal en esta localidad calle ALSINA 366; la misma expenderá los afamados

Catè y Té 'Richmond'

como asi mismo un variado surtido de golosinas y en especialidad finísimos CARAMELOS y BOMBONES

En ella encontrará ATENCION y CALIDAD

La Espiga de Oro

Panadería y Fábrica de Masas
Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones
— DE —
Toribio Goyache
Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos
Factura de todas clases
Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

Fábrica de Soda 'El Progreso

— DE —
Martina E. G. de Capitani e hijos
Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cerveceria QUILMES. Agua mineral COPELINA
Lynch y Rivadavia TE 71 Maipu

ROMAN BUCZACK

HOJALATERIA y PLOMERIA
Trabajos de Conexiones para Agua Corriente

Comunica a su clientela y público en general que con fecha 1 de Setiembre de 1946 está inscripto en A.N.D.A. como OFICIAL PLOMERO, bajo carnet No. 12294. Con tal motivo ofrece sus servicios para los trabajos ... corriente.
ARREGLO DE MOLINOS, Etc.
Calle Pellegrini 287 MAIPU

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES: Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

En Ayacucho el 5 de Setiembre

1500 CABEZAS 1.500

En MAIPU el Lunnes 12 de setiembre

400 CABEZAS

Año XLVII Nº 13085

MAIPU, MIERCOLES 24 de AGOSTO de 1949

REGISTRO PROPIEDAD INTELECTUAL Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Filleaudeau
Administración y Redacción
Sarmiento 357
U. TELEF. 1 MAIPU, FC.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO MAIPU B — Tarifa Reducida — Concesión No. 609

Préstamos para adquirir reproductores

Ofrece el Banco de la Provincia

Una medida de singular trascendencia, en cuanto importa una interesante innovación en materia de crédito, orientada hacia el mejoramiento de una de nuestras riquezas madres, acaba de adoptar el Directorio del Banco de la Provincia al aprobar un nuevo plan de préstamos que facilitará considerablemente el desenvolvimiento económico de los ganaderos

Mediante ese nuevo sistema, la mencionada institución bancaria oficial, acordará préstamos especiales para la compra de animales de «pedigrée» o puros por cruza. Esas operaciones de crédito serán aceleradas eximiéndolas del pago de sellado fiscal y estableciéndose para las mismas tasas preferenciales de interés y largos plazos de amortización

Los créditos para tales adquisiciones, podrán ser personales o prendarios y se otorgarán por la suma total de adquisición de los animales hasta la cantidad de $ 20,000 y del 60 por ciento por el excedente hasta 30,000

Límite: hasta $ 30,000 por firma de los cuales hasta $ 20,000, el 100 o/o; s/excedente: 60 o/o

Plazo. Hasta 5 años para vacunos de cria o tambo; hasta 5 años para yeguarizos, hasta 3 para lanares y hasta dos para porcinos; en cuotas trimestrales, semestrales o anuales

Por más detalles los interesados pueden recurrir a la sucursal local

Una droga que cura casi todas las enfermedades de los animales

Se asegura que en Valenzuela se ha descubierto una droga capaz de curar la mayoria de las enfermedades de los animales. Se informa que la droga ha sido probada durante un año con pleno éxito en caballos, vacas, cerdos, perros y aves

Extravio

Se agradecerá y será gratificado quien devuelva una lapicera Parker «51» con capuchón de oro e iniciales J S en el mismo. Devolver a esta redaccion

La patria potestad pierde la madre que abandona a su hijo

BUENOS AIRES — Un fallo ejemplar ha dictado la Cámara Civil Segunda al declarar que la madre que abandona al hijo no puede ejercer la patria potestad

Se aumenta la tarifa de la luz eléctrica

Por decreto Nº 16,437 del P E Nacional en todo el territorio del pais a partir del 1º de Julio ppdo se cobra un adicional de $ 0,01 centavo por cada Kwb de energia eléctrica que se consuma sobre las tarifas que rigen en cada localidad

Por su parte la Camara de Diputados de la Provincia por el voto de los diputados peronistas ha aprobado un proyecto del P E creando un impuesto del 10 o/o sobre las facturas de consumo de energia eléctrica, cuyo producto será aplicado a obras sociales

La representación radical se opuso energicamente a dicha sanción siendo aprobado en general por la mayoria peronista y al considerarse en particular los diputados radicales propusieron que se eximiera del pago del impuesto a los usuarios provenientes de cooperativas, lo que no fué aceptado por la mayoria, como asi tampoco se aceptó otra mocion radical por la cual se excluía del impuesto a aquellos que consumian menos de 20 Km por mes

La mayoria peronista rechazó luego una indicación del diputado radical Sr Vera en el sentido de establecer un impuesto de 10 centavos por boleto a las apuestas de carreras, en sustitución del impuesto creado a la energia eléctrica

Deportes

Se suspendieron los matchs del Sábado

El C D de la Liga local atento a un pedido de la Comisión local de la D de Educación Fisica resolvió suspender los matchs programados para el sábado próximo por el Campeonato de segunda y tercera división

Referees para el Domingo

La Liga local en su reunion de anoche hizo las siguientes designaciones para los matchs de primera división del domingo 28:

A las 13. Ferroviario y Independiente. Referee Pavón

A las 15: River Plate v Jorge Newbery; Referee Corbalán

Campeonatos Deportivos Intergremiales

La Comisión local de la Dirección de Educación Física iniciara el sábado próximo los Campeonatos intergremiales femenino y masculino, con intervención de los siguientes deportes:

Femenino — Carrera de 80 metros, salto en largo y Disco

Masculino — Atletismo, pelota a paleta, basquetbol por equipos, bochas y futbol

En futbol sabemos que ha inscripto un equipo la Unión Ferroviaria y es posible que Empleados de Comercio y Empleados Públicos presenten tambien un equipo En otros deportes tambien hay inscripciones

Los interesados en intervenir pueden solicitar informes y fichas de inscripción en la Municipalidad o al instructor Sr Oscar Corbalán

El Pacto del Atlántico promulgó el presidente Truman

WASHINGTON, 23— El Presidente Mr Truman promulgó esta tarde el Pacto del Atlántico el que entro inmediatamente en vigencia

De acuerdo al mismo, los paises firmantes del mismo, entre ellos la Argentina, se comprometen a ayudarse económica y militarmente ante cualquier ataque de que fueran objeto

SOCIALES

ENLACE GIACOSA—HORQUIN

El sábado próximo será consagrada en ésta el enlace de la Sta Maria Luisa Giacosa con el señor Juan A Horquin, pareja relacionada en nuestro medio

El acto civil será testificado por la Sra Celestina P de Perotto y Sr Jorge R Horquin

La ceremonia religiosa será apadrinada por la Sra Micaela P de Horquin y Sr Julio Giacosa y de testigos darán sus firmas los Sres Pedro O Carrica y Basilio Mari

Los recien desposados pasarán su luna de miel en Córdoba

INFORMACION PARROQUIAL

Acción Católica

Su S Pio XI dijo que: la Acción Católica es la misma Iglesia Católica, por que el mérito de la Acción Católica precisamente aquella de hacer vida católica

El prestigio universal de la A Católica se desprende por la prensa de todos los paises en que se hace resaltar el pensamiento de que es necesario en esta hora de tantas parturbaciones ejercer el apostolado no solamente en forma individual sino tambien sobre el ambiente

Los dias 6, 7, 8 y 9 del proximo mes, bajo los auspicios de la Junta Nacional de la Acción Católica se realizará en Mar del Plata una gran concentración que agrupará los miembros de la A Católica Femenina que acudirán de todos los puntos de la nación

ELECCION DE LA REINA DE LA FLOR Y DEL PERFUME

El domingo próximo se realizará en los salones del Club Ferroviario una reunión danzante en cuyo transcurso se ha de elegir la Reina de la Flor y del Perfume que ha de representarnos en la selección provincial

NUEVA PROFESORA DE CORTE Y CONFECCION

Acaba de obtener su título de profesora de Corte y Confección en la Academia «Teniente» de la Capital Federal la señora Leonor M Metz de Eichelet, siendo felicitada por la mesa examinadora

IN MEMORIAM

En nuestro templo parroquial será oficiado el jueves próximo a las 8,30 horas, una misa en sufragio del que en vida fuera D Antonio Di Gerardi, lo que ha de dar lugar a una sentida ceremonia de recordación

DE LABARDEN

El sábado próximo será formalizado el compromiso matrimonial de la Sta Dora A Pasarin con el Sr Otilio M Otermin, pareja relacionada en esa y en ésta

VIAJEROS

De Buenos Aires señor José Salaberry

Dr ROBBIO CAMPOS

Para el 14 de Setiembre próximo este profesional, médico especialista en enfermedades de nariz,

¿ALPISTE?

Palabra de Lujo. Dele a sus pájaros

MIJO

Que lo reemplaza integramente Y ES MUCHO MAS BARATO

Forrajeria y Semilleria 'La Unión'

Felix Josey Cia

Donde la Calidad y el Menor Precio es norma

Haganos una visita o llame al teléfono 235 y se convencerá

BELGRANO 741 MAIPU

CASA SALE

ALSINA 386 MAIPU

Tienda, Merceria, Roperia y Anexos

Anuncia al público que HA ABIERTO su casa en la localidad, esperando contar con el favor del público, teniendo para ello un extenso surtido de mercaderia de los ramos citados

A Precios Muy Acomodados.

MADERAS

Del Pais é Importadas

- PINO PARANA
- PINO SPRUCE
- LAPACHO
- INCIENSO
- VIRAPITAI
- CURUPAY
- QUEBRACHO BLANCO

ARTICULOS RURALES

POSTES - ALAMBRES - VARILLAS

Fava Hnos., S.A.

MAR DEL PLATA

Sr Productor Rural

La firma J MARTINEZ LARDIZABAL E HIJOS pone en conocimiento de los productores que cuenta con un stock permanente de semillas de papas Katadin seleccionadas de la Zona de Rosario para entrega inmediata

Por informes dirigirse a nuestro domicilio Lavalle 995, MAIPU

Lechones

Tengo para la venta lechones especiales. Tratar en Segurola y San Martin, Quinta de Guerrini

FLORENCIO GALLO

Se Venden

3 radios—1 6 voltios muy buen estado y 2 eléctricas ambas ondas Tratar A Vazquez, Cine J Club

---

Lorenzo Berdina y Cia.

AGENTE DE

TIRIBELLI Hnos.

DE MAR DEL PLATA

Corralón de madera, Materiales de construcción, Sanitarios, Artículos Rurales, Carpinteria, Ferreteria y Pinturas.- Venta Permanente de Cal Hidráulica

Calle Julian Lynch 450 MAIPU

Reparto a Domicilio T. E. 234

F. A. ISEAS

Casa Central: LASTRA 383 T E 122 CHASCOMUS

Campo Desocupado

UBICADO A DOS KILOMETROS DE GENERAL PIRAN, apto para ganaderia y agricultura, compuesto de

51 Hectáreas, 43 as 41 cs.

con población de material, de 3 piezas y cocina, galpón de zinc cercada en tejido, dividido en DOS POTREROS

Lo remataré por orden de su dueño Don BERNARDO BERROGAIN, en mi remate de haciendaa generales a realizarse en mis instalaciones de

G. Piràn el sábado 3 Setiembre

A LAS 16,30 HORAS

Con la base de $ 45.000

Amplios detalles en carteles. Para su revisación, etc dirigirse a mi escritorio en Chascomús T E 122 o en G Pirán T E 11

Roberto Hagen

MARTILLERO PUBLICO

San Martin 470 T. E. 310 DOLORES

EN GRAL GUIDO

El Sábado 27 de Agososto a las 13

1 RELOJ DE ORO—1 arado con aperos—40 chapas zinc de 6 pié—40 chapas zinc 9 y 10 pié—20 puertas y ventanas s/m—800 pié madera de clases/m—20 vigas hierro—1 lote madera—1 máquina moler maiz, grande—1 báscula 250 kilos—1 molinete limpiar semilla—1 carpidor con escardillo—2 palas buey—1 arador chico, para quinta—2 cuerpos de rastra—12 sillas de esterilla—1 máquina coser «Gladiador»—2 alacenas—2 mesas—2 cocinas económicas—1 par de bastos nuevo—1 par estribos nuevo—1 arado 2 rejas con balancines y rondana para 6 caballos—1 lote cepillos—6 tarros pasta para curar sarna—6 tarros fluido—1 ropero—1 lotes caña tacuara—2 mesas—3 calentadores, estufas—Zapatillas, ollas, cubiertos, herramientas—espejos y muchas otras cosas que estarán a la vista el dia 27

Informes én Gral Guido al señor E Arânciaga

¿Arreglos y Limpieza de Cocinas, Estufas, Faroles, Etc?

Luis Horacio Filleaudeau

T. E. 1

T E 251

Forrajeria Maipú

Comunica a sus clientes y amigos que sus pedidos telefónicos serán atendidos con su habitual formalidad, precios y peso exacto

---

garganta y oido anuncia que atenderá en ésta a enfermos de su especialidad

---

La Voz

Diario de la Tarde

TARIFA OFICIAL PARA LA PUBLICACION DE EDICTOS JUDICIALES

En su acuerdo del día 19 de Septiembre de 1944, la Suprema Corte de Justicia resolvio:

Adoptar con carácter permanente para la publicación de avisos Judiciales, la tarifa del «Boletin Oficial» con un 40 %.

Se ofrece

Para cualquier trabajo en el campo. Cocinero, ayudante, quintero o peón parquero, Tratar Martin Benitez, Belgrano 102

✝ Pedro Ciriaco Etchelet
Mariana I de Etchelet
(Q E P D)

Sus hijas; Julia Esther y Juana Gregoria; su señora madre: Gregoria S de Etchelet y demás familiares invitan a sus relaciones a la misa en memoria de los extintos que se oficiará en el Templo Parroquial de Maipú el dia 29 del corriente a las 7,30 horas

(Unica invitación)

Atención

Plantas de Eucaliptus, aromos, casuarinas de 3 años, Limones, Naranjas y Mandarinas

EN VENTA EN

Casa Gisondo

Un Vagon

4 ruedas, 2000 kilos. Tratar Clementino Cordoba

REVISTAS, DIARIOS

Domingo Fantini

Compro

Botellas, Vidrios y Fierro Viejo Huesos, revistas y trapos viejos. Mayores informes a

Antonio P. Gisondo

T. A. 157 MAIPU



PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernández
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Bern
Madero 310 U. T. 15

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano,
Rivadavia 349 U.T. 57 Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO

Luis A. Calabrese
MARTILLERO PUBLICO
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospita de Niños de Cordoba.
Belgrano 317 MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 U. T. 19 Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplico inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Bueno. Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 21—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 MAIPU

Raul M Flaqué
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales,
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S,
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El INSTITUTO COMERCIAL **'MAIPÚ'** es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

NELIDA N GOYER
Profesora de Corte y Confección
Sistema Rodriguez
Ofrece su trabajo de modista y se reciben alumnas
LAVALLE 587 MAIPU

"La Chacra" enseña a emplear bien el dinero y las energías, multiplica la producción, aumenta las ganancias. No críe plantas y animales sin leer "La Chacra", porque pierde el tiempo y el dinero.

Asociación Rural de Maipù

En venta permanente para sus Accionistas
En su local de Sarmiento y Lavalle
REMEDIO ANTISARNICO

HERMAXON

A base de Hexacloruro de Benceno

1 EN 1.000

Para baños, cura a MANO y en cualquier epoca del año

Señor Ganadero: Aproveche las ventajas de este remedio. Disminuirá el trabajo y contribuye con su preocupación a eliminar la sarna, que ocasiona graves perjuicios

ASOCIACION RURAL

Confiteria 'TRINEO'

La acreditada confiteria TRINEO cuya casa Central se halla establecida en DOLORES

ABRIO

una sucursal en esta localidad calle ALSINA 366; la misma expenderá los afamados

Catè y Té 'Richmond'

como así mismo un variado surtido de golosinas y en especialidad finísimos CARAMELOS y BOMBONES

En ella encontrará ATENCION y CALIDAD

La Espiga de Oro

Panadería y Fábrica de Masas
Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones
— DE —

Toribio Goyache

Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos
Factura de todas clases

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

Fábrica de Soda 'El Progreso'

— DE —

Martina E. G. de Capitani e hijos

Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cervecería QUILMES, Agua mineral COPELINA

Lynch y Rivadavia T E 71 Maipu

ROMAN BUCZACK

HOJALATERIA y PLOMERIA

Trabajos de Conexiones para Agua Corriente

Comunica a su clientela y público en general que con fecha 1 de Setiembre de 1946 está inscripto en A.N.D.A. como OFICIAL PLOMERO, bajo carnet No. 12294. Con tal motivo ofrece sus servicios para los trabajos [illegible] corriente.
ARREGLO DE MOLINOS, Etc.

Calle Pellegrini 287 MAIPU

J. Eduardo Macchi

SOCIO - MARTILLERO DE LA FIRMA

Macchi, Carrano y Cia

Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.

Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL

Contadores - Auditores
Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos

Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarías—Cobros

Agente
Cia. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles

Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

Tintorería y Sombrerería

— DE —

Macchi y Dattola

Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.

Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos

Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios modicos

Belgrano 288 MAIPU, F. C. S.

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

En Ayacucho el 5 de Setiembre

1500 CABEZAS 1.500

En MAIPU el Lunnes 12 de setiembre

400 CABEZAS

Intendencia Municipal de Maipú

Balance de comprobación y saldos al 31 de Julio de 1949

fo. del Mayor			CUENTAS	DEBE	HABER	DEUDOR	ACREEDOR
1							
19			Alumbrado Público Capítulo 1o.	27.000.—	19.716.25	7.283.75	
			Fondo Caminos " 19o.	18.000.—	6.66	17.993.34	
			Recursos Ordinarios	375.094.80	144.732.89	230.361.91	
61	Unico	1	Personal Adminsitrativo y Técnico Profesional	3.150.—	4.900.—		1.750.—
62	I	—	Departamento Ejecutivo	4.200.—	7.200.—		3.000.—
63	I	I	Personal Administrativo y Técnico Profesional	22.325.—	38.700.—		16.375.—
64	I	2	Personal Obrero y de Maestranza	33.600.—	60.600.—		27.000.—
65	I	3	Personal de Servicio	1.750.—	3.000.—		1.250.—
66	II	2	Personal Obrero y de Maestranza	14.079.25	31.470.—		17.390.75
67	III	I	Personal Administrativo y Téc. Profes.	5.775.—	9.900.—		4.125.—
			Banda Municipal		2.400.—		2.400.—
	I		Departamento Ejecutivo	20.190.47	29.407.70		9.217.23
90	II	1	Hospitales, Salas de Prim. Aux., Asist. Pública, Casas Cunas, etc.	1.997.40	4.650.—		2.652.60
91	III	1	Obras Públicas	1.554.75	26.457.74		24.902.99
92	IV	1	Alumbrado Público	12.974.41	18.000.—		5.025.59
93	I	1	Subv. a Hosp. Salas de Prim. Aux. Casas Cunas, etc.	1.750.—	3.000.—		1.250.—
94	II	1	Subvenciones a Inst. de Beneficencia	105.—	180.—		75.—
95	III	1	Subvenciones a Indigentes	725.—	850.—		125.—
96	VI	1	Subvenciones a Instit. Religiosas	140.—	240.—		100.—
97	VII	1	Subv. y Subsidios Varios	1.675.—	2.540.—		865.—
	I		Deuda Pública	3.777.60	38.313.01		34.535.41
121			Bienes Inmuebles	285.597.20		285.597.20	
122			Muebles y Utiles	10.411.20		10.411.20	
123			Instrumentos y Utiles de Música	1.613.—		1.613.—	
124			Utiles, Vías y Obras	8.670.80		8.670.80	
125			Acciones Cooperativa de Electricidad Ltda. de Maipú	20.000.—		20.000.—	
126			Impuestos Atrasados	6.714.73		6.714.73	
127			Cuentas a Pagar		31.468.49		31.468.49
128			Empréstito Ley Bonos de Pavimentación	9.985.55	40.810.58		30.825.03
129			Empréstito Ley Bonos de Paviment. Serv. Atras.		4.024.42		4.024.42
130			Hipotecas a Pagar		833.82		833.82
131			Patrimonio Municipal		266.373.45		266.373.45
132			Cálculo de Recursos		420.094.80		420.094.80
133			Presupuesto General	281.808.45		281.808.45	
134			Empréstito Ley Bonos de Pavimentación	40.810.58	9.985.55	30.825.03	
135			Superior Gobierno de la Provincia	9.985.55	40.810.58		30.825.03
136			Caja	294.423.80	289.831.56	4.592.24	
137			Banco de la Provincia de Bs. As. Rec. Ordinarios	160.515.55	129.909.25	30.606.30	
138			Banco de la Provincia Cta. Fondo Caminos	6.66		6.66	
				1.680.406.75	1.680.406.75	936.484.61	936.484.61

MAIPU, 31 DE JULIO DE 1949.

JORGE CHIAVOLA
Contador-Tesorero

ISIDRO BARRIOS
Intendente Municipal

EDGARDO di MARTINI
Secretario General

INTENDENCIA MUNICIPAL DE MAIPÚ

Balance de Tesorería al 31 de Julio de 1949

INGRESOS

Saldos del mes anterior:		
CAJA		
En Caja Chica	231.29	
Recaudación día 30	2.430.71	
id id 30 Sto. Domingo	116.50	
id id 30 Las Armas	419.50	
	3.198.—	
BANCO DE LA PROVINCIA DE Bs. As. Cta. RECURSOS ORDINARIOS		
Saldo	24.287.78	27.485.78
Alumbrado Público	5.083.35	
Fondo Caminos	6.66	
Producido por todos los demás Capítulos del Cálculo de Recursos	24 474 39	29.564.40
		57.050.18

EGRESOS

Item o Inc.	Part.			
Unico	1	Pers. Administr. y Téc. Prof.	350.—	
I		Departamento Ejecutivo	600.—	
I	1	Pers. Administr. y Téc. Profes.	3.225.—	
I	2	Pers. Obrero y de Maestranza	4.800.—	
I	3	Personal de Servicio	250.—	
II	2	Pers. Obrero y de Maestranza	2.663.50	
III	1	Pers. Administrativo y Téc. Prof.	825.—	12.713.50
		Departamento Ejecutivo		4.346.57
II	1	Hospitales, Salas de Prim. Auxil. Casas Cunas, Cons. Méd. etc.		407.45
III	I	Obras Públicas		1.451.90
IV	1	Alumbrado Público		2.175.56
I	1	Subvenciones a Hospitales, Salas de Prim. Aux. Asis. Públ. etc.		250.—
II	1	Subv. a Inst. de Beneficencia		15.—
III	1	Subvenciones a Indigentes		180.—
VI	1	Subv. a instituciones religiosas		20.—
VII		Subvenciones y subsidios varios		285.—
				21.844.98
		Saldo al próximo mes:		
		CAJA		
		En Caja Chica	199.09	
		Recaudación día 30	4.091.95	
		id id 30 Santo Domingo	301.20	4.592.24
		Bco. DE LA PROVINCIA DE Bs. As. Cta. RECURSOS ORDINARIOS:		
		Saldo	30.606.30	
		FONDO CAMINOS	6.66	30.612.96
				57.050.18

MAIPU, 31 DE JULIO DE 1949.

JORGE CHIAVOLA
Contador-Tesorero

ISIDRO BARRIOS
Intendente Municipal

V. EDGARDO DI MARTINI
Secretario General

Año XLVII Nº 13087 — MAIPU, VIERNES 26 de AGOSTO de 1949 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Filleaudeau
Administración y Redacción
Sarmiento 357
U. TELEF. 1 — MAIPU, F.C.





LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Tarifa Reducida
Concesión No. 609

Urge la realización de obras de refección en las Escuelas No. 1 y 3 de Maipu

En las dos principales escuelas del distrito, la Nº 1 y la Nº 3 y donde es muy elevada la concurrencia de alumnos, es muy precaria las condiciones generales de ambos edificios, principalmente en el interior de las mismas donde se hace urgentemente neeesario, para bien de la salud de los niños y los docentes, la realización de obras de refección para colocarlos en buenas condiciones Quien haya tenido oportunidad de concurrir a las citadas escuelas, principalmente en dias lluviosos habrán podido comprobar el mal estado de dichos edificios, ya que hay aulas en que se filtra la lluvia y el viento, con las paredes, cielorrasos, techos y ventanas en malas condiciones para que los escolares puedan aguantar, sin peligro para su salud, estas deficiencias

El Intendente Municipal señor Barrios nos ha informado, que al respecto se ha entrevistado con el Ministro de Educación Dr Avanza y ha conseguido de este funcionario la formal promesa de que a la brevedad se realizarán las refecciones que sean necesarias en dichas escuelas

Esperamos, y ese es el anhelo del vecindario, que la realización de tales trabajos se realicen con la mayor premura, para que los niños no se vean expuestos, como lo están actualmente, a los rigores climáticos y a la secuela de enfermedades que ellos traen aparejadas y que muchas veces lo es por las precarias condiciones en que se encuentran las aulas

Durante 44 horas sesionó Diputados

Consideró el convenio con Gran Bretaña

BUENOS AIRES, 26 — Desde el miércoles a las 16 horas hasta hoy a medio día sesionó la Cámara de Diputados de la Nación la que consideró el convenio con Gran Bretaña

Durante el transcurso de la sesión usaron de la palabra varios diputados peronistas y fijaron la posición del radicalismo en el asunto los diputados Frondizzi, Zabala Ortiz y Balbin. Finalmente, hoy despues de mediodia el diputado Astorgano mocionó para que se cerrara el debate y se pasó a votar, votando la mayoria peronista por la afirmativa y por la negativa los diputados radicales y el demócrata Sr Pastor

La construcción del Matadero Municipal

En la reunión que deberá realizar esta tarde el Concejo Deliberante local, es muy posible que el Cuerpo considere, según nos hemos informado, el dictamen de la Comisión de Obras Públicas que aconseja la construcción del Matadero Municipal y acogimiento a la ley provincial que facilita los medios para realizar tan importante obra, de indiscutible significación para la salud de la población, que viene reclamando insistentemente la urgente realización de la misma, que de concretarse como es el anhelo general, facilitará las tareas de faenamiento en condiciones eficientes e higiénicas

Se creará en ésta un Jardin de Infantes

Se busca para ello en locación, un lugar adecuado

El Ministerio de Educacióu de la Provincia tiene el propósito de crear en nuestra localidad un Jardin de Infantes, instituto que tiene por finalidad la educación y formacióu de niño de 3 a 6 años de edad, tareas que están a cargo de maestras especializadas, obra social de trascendente significación para el futuro de muchos niños, que por muchas circunstancias se crian poco menos que en la calle, sin tener una guia que les vaya formando y nutriendo sus mentes infantiles con ideas nobles y elevadas

A este respecto ayer recibimos la visita de la Inspectora Seccional de Jardines de Infantes, Sra Nélida B de Boente, quien luego de significarnos el valor de la obra a realizar, nos manifestó que no bien se consiga en ésta un edificio adecuado, en locación, se instalaria el Jardin de Infantes. Al efecto, nos dijo, que necesitaba un local de 5 habitaciones, baños y demás dependencias y jardin o terreno amplio

Teniendo en cuenta la alta finalidad que inspira esta obra, es de esperar que más de un propietario ofrezca en locación sus casas, para que Maipú pueda contar con un Instituto del caracter que señalamos, como ya cuentan otras ciudades importantes

Los interesados que tengan locales disponibles en locación, pueden dirigirse por carta a la Inspectora Seccional de Jardin de Infantes, Sra Nélida B de Boente, calle 57—777—La Plata

Información Municipal

El envio de una motoniveladora

Por conducto del Ministerio de Gobierno y de Obras Públicas de la Provincia, es muy factible que en el mes entrante, llegue a esta un equipo motorizado con una motoniveladora para arreglo de las calles y caminos de acceso

Se le procesa a un peluquero que quemó el cabello a una clienta

La sala 3a de la Cámara Tercera de Apelación de La Plata que forman los jueces Dres Anglada y Martinez, en su último acuerdo, revocó el sobreseimiento definitivo dictado a favor de Isidoro Reina que en su negocio de peluqueria que tiene instalado en la localidad de Oliveros, quemó con una máquina de ondular el cabello a Doña Santa Benita Buenò de Perez, ordenando su procesamiento como autor de lesiones culposas

Se funda la resolución en que el daño causado lo ha sido en una parte integrante del cuerpo, tal cual lo requiere la disposición penal respectiva

FUTBOL

El Aguila desafía a El Cotillón

El personal y habitues de «El Aguila» contagiados con esta «racha» de desafios futbolísticos, han constituido un team y se disponen a «tallar» de firme. Y sin más, lanzan un desafío a la muchachada de «El Cotillón» a jugar un match de futbol y «sobre el pucho» plantar el asado y lo demás y el «gastito» por cuenta del perdedor. ¿Que les parece?

Remates que anuncia LA VOZ

Macchi, Carrano y Cia

Esta firma martillera local proseguira mañana con la venta en lotes de todas las existencias de la ferreteria, materiales de construcción, etc de la firma Pelusso, Sanchez y Cia

Ganaderos de Ayacucho

Mañana realizará esta firma martillera un importante remate especial en Ayacucho y para el cual tieue anotados 6,000 cabezas

Loteria de hoy

NACIONAL

Con 200,000 pesos

No 26,949

Con $ 50.000	6,798
Con $ 10.000	47,64
Con $ 10.000	19,038
Con 10.000	29,587

SOCIALES

HOGAR FELIZ

El hogar de los esposos Rivera—Bruno ha visto colmada su felicidad con la llegada de una linda nenita que responderá a los nombres de Araceli del Carmen

Tanto la madre como su hijita se encuentran bien

CINE PARROQUIAL

En el salón Parroquial «Piccaluga» se realizará el domingo próximo una función cinematográfica exhibiéndose el siguiente programa «Grandes Señores del Revolver» formidable película de cowboy con Bob Steele y Govise Stanley «Vamos al Galope», cómica «Marineros de Agua Dulce», con la célebre pareja de cómicos Laurel y Hardy

¿ALPISTE?

Palabra de Lujo. Dele a sus pájaros

MIJO

Que lo reemplaza íntegramente Y ES MUCHO MAS BARATO

Forrajeria y Semilleria 'La Unión'

Felix Josey Cia

Donde la Calidad y el Menor Precio es norma

Hagamos una visita o llame al teléfono 235 y se convencerá

BELGRANO 741 MAIPU

CASA SALE

ALSINA 386 MAIPU

Tienda, Merceria, Ropería y Anexos

Anuncia al público que HA ABIERTO su casa en la localidad, esperando contar con el favor del público, teniendo para ello un extenso surtido de mercadería de los ramos citados

A Precios Muy Acomodados

MADERAS

Del Pais é Importadas

- PINO PARANA
- PINO SPRUCE
- LAPACHO
- INCIENSO
- VIRAPITAI
- CURUPAY
- QUEBRACHO BLANCO

ARTICULOS RURALES

POSTES - ALAMBRES - VARILLAS

Fava Hnos., S.A.

MAR DEL PLATA

Sr Productor Rural

La firma J MARTINEZ LARDIZABAL E HIJOS pone en conocimiento de los productores que cuenta con un stock permanente de semillas de papas Katadin seleccionadas de la Zona de Rosario para entrega inmediata

Por informes dirigirse a nuestro domicilio Lavalle 995, MAIPU

Lechones

Tengo para la venta lechones especiales. Tratar en Segurola y San Martin, Quinta de Guerrini

FLORENCIO GALLO

Se Venden

3 radios—1 6 voltios muy buen estado y 2 eléctricas ambas ondas Tratar A Vazquez, Cine J Club

Lorenzo Berdina y Cia.

AGENTE DE

TIRIBELLI Hnos.

DE MAR DEL PLATA

Corralón de madera, Materiales de construcción, Sanitarios, Artículos Rurales, Carpinteria, Ferreteria y Pinturas.- Venta Permanente de Cal Hidráulica

Calle Julian Lynch 450 MAIPU

Reparto a Domicilio T. E. 234

Heladeras Eléctricas

PARA TODOS aquellos que aun no han decidido su elección o no estan satisfechos con los resultados de Su actual Heladera, es interesante conocer lo que dice el señor JOSE R CERRUDO poseedor de una Magnifica HELADERA YORK

«Estoy ampliamente satisfecho con los resultados que he obtenido con las HELADLRAS «YORK» de la Casa Agar, Cróss & Cia
El equipo «YORK» es en mi concepto lo mejor que he conocido» (Fdó) JOSE CERRUDO

Heladeras 'AGAR' de Agar Cros y Cia Ltda.

Detalles y precios al AGENTE VENDEDOR

OSVALDO GESINO

ALSINA y JULIAN LYNCH T E 137

Roberto Hagen

MARTILLERO PUBLICO

San Martin 470 T. E. 310 DOLORES

EN GRAL GUIDO

El Sábado 27 de Agosoto a las 13

1 RELOJ DE ORO—1 arado con aperos—40 chapas zinc de 6 pié—40 chapas zinc 9 y 10 pié—20 puertas y ventanas s/m - 800 pié madera de clases/m—20 vigas hierro—1 lote madera—1 máquina moler maiz grande—1 báscula 250 kilos—1 molinete limpiar semilla—1 carpidor con escardillo—2 palas buey—1 arador chico, para quinta—2 cuerpos de rastra—12 sillas de esterilla—1 máquina coser «Gladiador»—2 alacenas—2 mesas—2 cocinas económicas—1 par de bastos nuevo—1 par estribos nuevo—1 arado 2 rejas con balancines y rondana para 6 caballos—1 lote cepillos—6 tarros pasta para curar sarna—6 tarros fluido—1 ropero—1 lotes caña tacuara—2 mesas—3 calentadores, estufas—Zapatillas, ollas, cubiertos, herramientas—espejos y muchas otras cosas que estarán a la vista el dia 27

Informes en Gral Guido al señor E Arânciaga

¿Arreglos y Limpieza de Cocinas, Estufas, Faroles, Etc?

Luis Horacio Filleaudeau

T. E. 1

T E 251

Forrajeria Maipú

Comunica a sus clientes y amigos que sus pedidos telefónicos serán atendidos con su habitual formalidad, precios y peso exacto

CINE JOCKEY CLUB

Para las funciones de hoy se anuncia el siguiente programa

Mirta Legrand, Roberto Escalada, Diego Martinez y Felisa Mary en el reestreno nacional «30 Segundos de Amor»

Luis Sandrini el as de los cómicos en la formidable producción «La Vida Intima de Marco Antonio»

VIAJEROS

Para Ayacucho Sta Angélica Molinari

—Para y de Las Armas señora Esther A de Filleaudeau y sus hijos y joven Mario Artiñano

ENLACE IRIGOIN—LATURRAGA

Mañana será consagrada en ésta la unión matrimonial de la Sta. Bertha E Irigoin con el señor Arturo Laturraga pareja extensamente relacionada en nuestra campaña y en ésta

La Voz

Diario de la Tarde

TARIFA OFICIAL PARA LA PUBLICACION DE EDICTOS JUDICIALES

En su acuerdo del die 19 de Septiembre da 1944, la Suprema Corte de Justicia resolvio:

Adoptar con carácter permanente para la publicación de avisos Judiciales, la tarifa del «Boletin Oficial» con un 40 %.

Se ofrece

Para cualquier trabajo en el campo. Cocinero, ayudante, quintero o peón parquero, Tratar Martin Benitez, Belgrano 102

✝ Pedro Ciriaco Etchelet
Mariana I de Etchelet
(Q E P D)

Sus hijas: Julia Esther y Juana Gregoria; su señora madre: Gregoria S de Etchelet y demás familiares invitan a sus relaciones a la misa en memoria de los extintos que se oficiará en el Templo Parroquial de Maipú el dia 29 del corriente a las 7,30 horas

(Unica invitación)

Atención

Plantas de Eucaliptus, aromos, casuarinas de 3 años, Limones, Naranjas y Mandarinas

EN VENTA EN

Casa Gisondo

REVISTAS, DIARIOS

Domingo Fantini

Compro

Botellas, Vidrios y Fierro Viejo Huesos, revistas y trapos viejos. Mayores informes a

Antonio P. Gisondo

T. A. 157 MAIPU

LA VOZ

MACCHI, CARRANO & CIA.

REMATES GENERALES

Asociados a Julianelli, Arbex, Oroquieta y Cia.

CASA CENTRAL
Madero 390/92 T. A. 128
MAIPU F. C. S.

Sucursales: Madariaga T A 65 G. Guido T A 10 Labarden T A 7

El Lunes 29 de Agosto

1000 VACUNOS

25 yeguarizos, 1 Jeeps Willys

1 Sulky seminuevo, con aperos
1 Wagon para 2.000 kilos con aperos para 7 Caballos

El 27 y 28 de Agosto

Extraordinario remate de todas las existencias de Ferreteria, Materiales de Construcción de la firma

Peluso, Sanchez y Cia

700 LOTES - 700

de articulos diversos

El Remate continuará el 27 DE AGOSTO A LAS 14 HORA

Domingo R. Marzelino

Comunica a sus clientes y favorecedores que ha trasladado su domicilio a la calle Moreno 653, frente á la Barraca Di Gerardi, donde seguirá atendiendo con la misma deferencia

Ya llegaron!

los muestrarios de Sobretodos y Trajes en la nueva Sastreria

BUFARINI

Al cumplirse este mes el primer aniversario de nuestra fundación, enviamos a nuestros favorecedores y amigos un cordial saludo

BUFARINI HNOS.

Al Lado del Hotel Bellino

Cocinas

Reparación y Limpieza de cocinas. faroles, estufas, planchas y artefactos de nafta y kerosene

Comunico al público que he adquirido toda la existencia de REPUESTOS de «Casa Perotto»

LUIS H FILLEAUDEAU
Sarmiento 357 MAIPU

Carro Volcador

SE VENDE Tratar en escritorio de Macchi, Carrano

Almacen 'EL PLATA'

— DE —

Goenaga Hermanos

Pasta Universal de YOUNG

'1 en 1000'

Usela para los próximos baños y ud será su Mas gran propagandista

Av. de los Naranjos T. A, 18 MAIPU

Sociedad Rural de Labarden

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA — CONVOCATORIA

En cumplimiento de lo dispuesto por los art 24 y 25 de nuestros estatutos se convoca a los señores socios a la asamblea General Ordinaria que se llevara a cabo en su sede social el 30 de Agosto de 1949 a las 14 horas para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA

1o—Lectura del Acta de la Asamblea anterior

2o—Consideración de la Memoria, Balance General y cuenta de Ganancias y Perdidas del 5º ejercicio administrativo, comprendido entre el 1º de Julio de 1948 y el 30 de Junio de 1949

3º—Sorteo de rescate de Certificados de Bonos Nominativos (Art 6º)

4º—Designación de los señores: Doña Ursula F de Ayastuy, Don Antonino Landivar, Doña Lorenza Graciana I de Barberena, Don Jacinto M Quiroga, Dña Magdalena C de Ortiz Basualdo, Dr Manuel Ortiz Basualdo, Dña Inés O B de Caro, Dña Ana O B de Santamarina, Dña Delia O B de Lasala, Don Enrique Viviani y Don Antonio Devinchenti, como SOCIOS HONORARIOS de acuerdo a las facultades conferidas por el art 112 de los Estatutos

5º—Elección de los Directores siguientes por 2 años; Vice Presidente, Pro Secretario, Pro Tesorero, y Dos Vocales titulares en reemplazo de los señores Don Tomás Barberena, Don Julio Solanet, Don Pedro Tucat, Don Guillermo Valenzuela, Don Martin Larroulet, respectivamente por terminación de mandato Un vocal titular por 1 año en reemplazo de Don J Luis Iturralde que falleció; Cinco vocales suplentes por 1 año en reemplazo de los señores Don Pedro Echeverry, Don Ramón B Manterola, Don Bernardo Igarza, Don Tomás H Olariaga y D Juan Martinez. Un revisor de Cuentas titular y un Revisor de Cuentas suplente par 1 año en reemplazo de los señores Don Rodolfo Hintermeister y D José Laurencena respectivamente

6ª—Elección de dos señores socios presente para firmar el acta de la Asamblea

Art 26—Si en la fecha y hora fijada no hubiera quorum, la Asamblea se realizará una hora despues de la anunciada con el número de socios que concurran—Labarden, 11 de Agosto de 1949

Forrajeria 'MAIPU'

Ramos Mexia 561

Al lado de la CARNICERIA GIANNEO

Comunicamos al público en general que se ha abierto este negocio donde sus gratas órdenes y pedidos merecerán prefere te atención

Calidad y precio

Reparto a Domicilio

MUEBLERIA "AIDA"

— DE —

ELIAS KATZ

Muebles Modernos

SEÑORA, SEÑOR: Visite mi Exposición de Muebles, Articulos de mimbre, guardarropas, sofas, elásticos, etc. y en esa forma podrá apreciar lo que es comprar bueno y barato

Muebleria 'AIDA'

renueva el surtido y dá por muy poco dinero DISTINCION CALIDAD.

Visiten mi salón Exposición convencerá

Alsina y J. Lynch (frente al Hotel Vasconia

LIBRERIA LA VOZ

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernández
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Bern
Madero 310 U. T. 15

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 349 U.T. 57 Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO

Luis A. Calabrese
MARTILLERO PUBLICO
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospita de Niños de Cordoba.
Belgrano 317 MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 U.T. 19 Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplico inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Bueno. Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 21—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 MAIPU

Raul M Flaqué
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales,
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80
Dolores, F. C. S.
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

Asociación Rural de Maipù

En venta permanente para sus Accionistas
En su local de Sarmiento y Lavalle
REMEDIO ANTISARNICO

HERMAXON

A base de Hexacloruro de Benceno

1 EN 1.000

Para baños, cura a MANO y en cualquier epoca del año

Señor Ganadero: Aproveche las ventajas de este remedio. Disminuirá el trabajo y contribuya con su preocupación a eliminar la sarna, que ocasiona graves perjuicios

ASOCIACION RURAL

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El INSTITUTO COMERCIAL **'MAIPÚ'** es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

NELIDA N GOYER
Profesora de Corte y Confección
Sistema Rodriguez
Ofrece su trabajo de modista y se reciben alumnas
LAVALLE 587 MAIPU

"La Chacra" enseña a emplear bien el dinero y las energías, multiplica la producción, aumenta las ganancias. No críe plantas y animales sin leer "La Chacra", porque pierde el tiempo y el dinero.



¡vacunos a $ 0.60 cada uno!

¡$ 0,60 por cabeza! Eso es lo que le cuesta a Ud. el tratamiento de sus vacunos. Recuerde que casi todos los vacunos tienen lombrices... y estos parásitos son los causantes del ENTEQUE! Cada animal salvado del ENTEQUE es animal que Ud. gana! Cure ahora y evítese grandes pérdidas.

Contra el ENTEQUE

LOMBRICIDA "DUPERIAL"

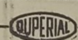
(a base de fenotiazina)

El tratamiento más sencillo, rápido y eficaz para exterminar la lombriz de los vacunos, consiste en administrarles Lombricida "Duperial". Gracias a su alta proporción de fenotiazina, "limpia" al animal de lombrices, larvas y esporos sin causarle malestar. El Lombricida "Duperial", cumplida su función curativa, al ser eliminado por vía renal o intestinal, destruye en el campo los focos de infestación.

Se aplica fácilmente a uno o muchos animales a la vez, sin necesidad de tenerlos en ayunas antes o después del tratamiento.



INDUSTRIAS QUIMICAS ARGENTINAS "DUPERIAL"
Paseo Colón 285 (R-44) T. E. 34-Defensa 2191 - Bs. As.
Buenos Aires - Bahía Blanca - Córdoba - Mendoza - Resistencia
Rosario - Tucumán



J. Eduardo Macchi

SOCIO-MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cia
Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.

Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL

Contadores - Auditores
Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos

Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarías—Cobros

Agente
Cia. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles

Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

Tintorería y Sombrerería

— DE —

Macchi y Dattola

Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.

Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos

Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios modicos

Belgrano 288 MAIPU, F. C. S.

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES: Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

En Ayacucho el 27 de Agosto

6000 CABEZAS 6.000

En MAIPU el Lunnes 12 de setiembre

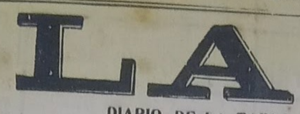
400 CABEZAS

Año XLVII Nº 13088

MAIPU, SABADO 27 de AGOSTO de 1949

Registro Propiedad Intelectual Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Filleaudeau
Administración y Redacción
Sarmiento 357
U. TELEF. 1 — MAIPU, FC



LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Correo Argentino MAIPU B

Tarifa Reducida
Concesión No. 609

Promueve el H. Concejo Deliberante una acción contra el Intendente Sr. Barrios

Se le da un plazo de cinco dias para que formule el descargo

El H Concejo Deliberante en su sesión de ayer, constituído en comisión, consideró proyectos de resolución presentados por representantes radicales y demócratas, que luego fueron refundidos en uno solo, planteando cargos contra el Intendente Municipal señor Barrios

Transcribimos a continuación la resolución aprobada:

«Vistas las constancias existentes en el Decreto Nº 63 del 31/12/1948, pag 44 de la memoria Administrativa y Financiera año 1948; planillas de sueldo de los meses marzo, abril, mayo y junio del corriente, en las que figura la empleada jornalizada Sta Clotilde Barrios percibiendo sueldos como sub delegada de Segurola en unos meses y adscripta a Catastro en otros, cargos estos que no funcionan o no están creados en la actualidad; el evidente retraso con que ha sido puesto en vigencia la Ordenanza de rebajas de impuestos sancionada por este Honorable Concejo Deliberante, luego de resuelto el conflicto aor la Suprema Corte de la Provincia. Presunta falsificación en planilla de sueldos del mes de Febrero y Marzo

Y considerando que tales hechos constituyen prima facie, irregularidades sancionadas como delitos por el Código Penal, el Concejo Deliberante en su caracter de custodio de los intereses del pueblo RESUELVE:

1º—Promover contra el señor Intendente Municipal la acción que autoriza el artículo 35 de la Ley Orgánica de las Municipalidades, en razón de los hechos imputados que son: Creación de gastos por decreto sin la correspondiente ordenanza o autorización del Concejo; Pago de sueldos a empleados por cargos no desempeñados o no creados, ¿como es el de Catastro; Deliberado retraso para poner en vigencia la ordenanza de rebaja de impuestos sancionada por el Concejo, luego de resuelto el correspondiente conflicto por la Suprema Corte de la Provincia; presunta falsificacion en planilla de sueldos del mes de Febrero y Marzo

2º—Dar al señor Intendente D Isidro Barrios, el término de cinco dias para que formule el descargo a que le autoriza el art 35 de la ley citada

3º—Comuníquese al D E para su conocimiento y demás efectos»

Distrito Militar 22

AVISO

La Escuela de Servicios del Ejércitó hace un llamado a los Médicos y Abogados, Odontologos, Bioquímicos, Farmacéuticos y Veterinarios que deseen ingresar a los Servicios del Ejército con la jerarquía de Tenientes y Subtenientes con un sueldo inicial de 1361 y 1111 pesos respectivamente. Para informes, ios interesodos deberán dirigirse a la citada Escuela de Campo de Mayo, provincia de Buenos Aires. La inscripción se cierra el 1º de Octubre

Se fijan tarifas y Normas para contratistas en la roturación, preparación y siembra

La Comisión Nacional de Trabajo Rural se ha expedido fijando normas de trabajo y tarifas para contratistas con máquinas y herramientas propias o facilitadas que realizan trabajos de roturación. preparación del suelo y siembra de semillas

Por medio de la misma disposición tambien se establecen condiciones de trabajo y salarios para el personal que trabaje a las órdenes de contratistas en las tareas mencionadas

La preparación de esta resolución dió lugar a prolongados estudios, encuestas y consultas, realizadas en la zona de influencia de la Paritaria Nº 2, con asiento en la ciudad de Tandil, calle Independencia Nº 636, bajo cuya jurisdicción se encuentra comprendido nuestro partido

Los interesados pueden dirigirse a las delegaciones y sub delegaciones de Trabajo y Previsióu, en cuyo poder se encuentra ya copia de la aludida resolución

Deportes

Interesantes matchs se juegan mañana

A las 13: Ferroviario v Independiente

Independiente y Ferroviario los tradicionales rivales del futbol lugareño, volverán mañana a medirse por los puntos reglamentarios del Campeonato local de Futbol de Primera División

El cotejo ha interesado vivamente a la numerosa legión de simpatizantes cou que ambos cuentan, y no hay duda que ambos han de ofrecer una lucha de interesantes alternativas, dada la paridad de fuerzas con que cuentan. Arbitrará la lucha el referee Sr Nicolás Pavón y los cuadros se alistarán así:

FERROVIARIO—Ledesma—Sambianchi y Bugallo—Ali, Caro y Velarra—Lopez, Torres, Aizpita D'Angelo y Aizpitia

INDEPENDIENTE—Cortez—Emme y Camino—Otero, Casado y Erquiaga—Vernucci, Quiroga, Alzaibar, Parisi y Fernandez

A las 15: River Plate v Jorge Newbery

El campeón local que encabeza la tabla de posiciones del torneo deberá sostener mañana, en el segundo cotejo de la tarde, un interesante encuentro con River Plate que pese a contar con un excelente plantel de jugadores, ha actuado con escasa fortuna en este certamen. Para Newbery el resultado es de gran significación ya que de ganar el cotejo se clasificará virtual ganador del Campeonato. El match será arbitrado por el referee señor Oscar Corbalán y los equipos se alistarán así:

NEWBERY—Alduncin—Festorazzi y Gonzalez — Salaberry, Fernandez y Ojeda—Daverio, Casado, Metz, Etchelet y Etchelet

RIVER PLATE—Costanzo—Carrera y Sosa Moreno, Togni y Serenite—Villarreal, Buceta, Irazabal, Buchicardi y Janz

SOCIALES

ELECCION DE LA REINA DE LA FLOR Y DEL PERFUME

Mañana a las 21 horas se realizará en los salones del Club Ferroviario una gran reunión danzante, durante cuyo transcurso será elegida la Reina de la Flor y del Perfume que ha de representarnos en el concurso provincial que organiza el Ministerio de Hacienda, Economía y Previsión

ENLACE GIACOSA—HORQUIN

Hoy fué consagrado en ésta la unión matrimonial de la señorita Maria Luisa Giacosa con el señor Juan A Horquin, pareja ampliamente relacionada en nuestro medio

La joven pareja emprendió viaje a Córdoba donde pasará su luna de miel

.. IN MEMORIAM

El lunes próximo a las 7,30 horas sera oficiado en nuestro templo parroquial una misa en sufragio de D Pedro Ciriaco Etchelet y Da Mariana I de Etchelet

CINE JOCKEY CLUB

Para las funciones de hoy se anuncia el siguiente programa

Rovert Lowery, Lola Lane y Barbara Briton en la interesante producción "El Perseguido Inocente»

Paramount Films presenta a Eddie Bracken, Sonny Tutts, Verónica Lake en el film «Mi Fortuna las Fascina..!

—Para mañana se anuncia un doble programa:

Comienza la función con la interesante producción italiana «Solar Maldito», con L Altamiranda

Estudios San Miguel presenta a Hugo del Carril y Sabina Olmos en el grandioso estreno nacional «Historia del 900», con Guillermo Bataglia, Santiago Arrieta, José Olarra, Angelina Pagano y Florinde Ferrario

CINE PARROQUIAL

En el salón Parroquial «Piccaluga» se realizará el domingo próximo una función cinematográfica exhibiéndose el siguiente programa

«Grandes Señores del Revolver» formidable película de cowboy con Bob Steele y Govise Stanley

«Vamos al Galope», cómica

«Marineros de Agua Dulce», con la célebre pareja de cómicos Laurel y Hardy

.. INFORMACION PARROQUIAL

Hijas de Maria

Esta Congregación realizará ma

Révolución en Bolivia

BUENOS AIRES, 27—Informes llegados de Bolivia anuucian que hoy ha estallado un movimiento revolucionario encabezado por militares y elementos naclonalistas

¿ALPISTE?

Palabra de Lujo. Dele a sus pájaros

MIJO

Que lo reemplaza integramente Y ES MUCHO MAS BARATO

Forrajeria y Semilleria 'La Unión'

Felix Josey Cia

Donde la Cálidad y el Menor Precio es norma

Haganos una visita o llame al teléfono 235 y se convencerá

BELGRANO 741 MAIPU

CASA SALE

ALSINA 386 MAIPU

Tienda, Merceria, Roperia y Anexos

Anuncia al público que HA ABIERTO su casa en la localidad, esperando contar con el favor del público, teniendo para ello un extenso surtido de mercaderia de los ramos citados

A Precios Muy Acomodados

MADERAS

Del Pais é Importadas

- PINO PARANA
- PINO SPRUCE
- LAPACHO
- INCIENSO
- VIRAPITAI
- CURUPAY
- QUEBRACHO BLANCO

ARTICULOS RURALES

POSTES - ALAMBRES - VARILLAS

Fava Hnos, S.A.

MAR DEL PLATA

Sr Productor Rural

La firma J MARTINEZ LARDIZABAL E HIJOS pone en conocimiento de los productores que cuenta con un stock permanente de semillas de papas Katadin seleccionadas de la Zona de Rosario para entrega inmediata

Por informes dirigirse a nuestro domicilio Lavalle 985, MAIPU

Lechones

Tengo para la venta lechones especiales. Tratar en Segurola y San Martin, Quinta de Guerrini

FLORENCIO GALLO

Se Venden

3 radios—1 6 voltios muy buen estado y 2 eléctricas ambas ondas Tratar A Vazquez, Cine J Club

Lorenzo Berdina y Cia.

AGENTE DE

TIRIBELLI Hnos.

DE MAR DEL PLATA

Corralón de madera, Materiales de construcción, Sanitarios, Artículos Rurales, Carpinteria, Ferreteria y Pinturas.-Venta Permanente de Cal Hidráulica

Calle Julian Lynch 450 MAIPU

Reparto a Domicilio T. E. 234

Heladeras Eléctricas

PARA TODOS aquellos que aun no han decidido su elección o no estan satisfechos con los resultados de Su actual Heladera, es interesante conocer lo que dice el señor JOSE R CERRUD poseedor de una Magnifica HELADERA YORK

«Estoy ampliamente satisfecho con los resultados que he obtenido con las HELADERAS «YORK» de la Casa Agar, Cróss & Cia
El equipo «YORK» es en mi concepto lo mejor que he conocido» (Fdo) JOSE CERRUDO

Heladeras 'AGAR' de Agar Cros y Cia Ltda.

Detalles y precios al AGENTE VENDEDOR

OSVALDO GESINO

ALSINA y JULIAN LYNCH T E 137

Roberto Hagen

MARTILLERO PUBLICO

San Martin 470 T. E. 310 DOLORES

EN GRAL GUIDO

El Sábado 27 de Agosoto a las 13

1 RELOJ DE ORO—1 arado con aperos—40 chapas zinc de 6 pié—40 chapas zinc 9 y 10 pié—20 puertas y ventanas s/m—800 pié madera de clases/m—20 vigas hierro—1 lote madera—1 máquina moler maiz, grande—1 báscula 250 kilos—1 molinete limpiar semilla—1 carpidor con escardillo—2 palas buey—1 arador chico, para quinta—2 cuerpos de rastra—12 sillas de esterilla—1 máquina coser «Gladiador»—2 alacenas—2 mesas—2 cocinas económicas—1 par de bastos nuevo—1 par estribos nuevo—1 arado 2 rejas con balancines y rondana para 6 caballos—1 lote cepillos—6 tarros pasta para curar sarna—6 tarros fluido—1 ropero—1 lotes caña tacuara—2 mesas—3 calentadores, estufas—Zapatillas, ollas, cubiertos, herramientas—espejos y muchas otras cosas que estarán a la vista el dia 27

Informes én Gral Guido al señor E Arânciaga

¿Arreglos y Limpieza de Cocinas, Estufas, Faroles, Etc?

Luis Horacio Filleaudeau

T. E. 1

T E 251

Forrajeria Maipú

Comunica a sus clientes y amigos que sus pedidos telefónicos serán atendidos con su habitual formalidad, precios y peso exacto

ñana despues de la primera misa su acostumbrada reunión mensual. La C D invita a sus socias a concurrir a la misma

VIAJEROS

De y para Mar del Plata señor Federico Grosso y su Sta hija Ethel

—De Camet señora Carmen F de Loyza

SE VENDE

TIPOGRAF modelo «A» con dos moldes cuerpos 8 y 10; con dos juegos de matrices y motor en perfecto funcionamiento

$ 5,500 m/n

Ver y tratar: Talleres del semanario «Cronica», 29—1331 T E 306, MIRAMAR

La Voz

Diario de la Tarde

TARIFA OFICIAL PARA LA PUBLICACION DE EDICTOS JUDICIALES

En su acuerdo del dia 19 de Septiembre da 1944, la Suprema Corte de Justicia resolvio:

Adoptar con carácter permanente para la publicación de avisos Judiciales, la tarifa del «Boletin Oficial» con un 40 %.

Se ofrece

Para cualquier trabajo en el campo. Cocinero, ayudante, quintero o peón parquero, Tratar Martin Benitez, Belgrano 102

✝ Pedro Ciriaco Etchelet
Mariana I de Etchelet
(Q E P D)

Sus hijas; Julia Esther y Juana Gregoria; su señora madre: Gregoria S de Etchelet y demás familiares invitan a sus relaciones a la misa en memoria de los extintos que se oficiará en el Templo Parroquial de Maipú el dia 29 del corriente a las 7,30 horas

(Unica invitación)

Atención

Plantas de Eucaliptus, aromos, casuarinas de 3 años, Limones, Naranjas y Mandarinas

EN VENTA EN

Casa Gisondo

REVISTAS, DIARIOS

Domingo Fantini

Compro

Botellas, Vidrios y Fierro Viejo Huesos, revistas y trapos viejos. Mayores informes a

Antonio P. Gisondo

T. A. 157 MAIPU

Un Vagon

4 ruedas, 2000 kilos. Tratar Clementino Cordoba

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernández
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Bern
Madero 310 U. T. 15

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 249 U.T. 57 Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
Abogado

Luis A. Calabrese
Martillero Público
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Cordoba.
Belgrano 317 MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 U. T. 19 Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplicaciones inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Buenos Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 21—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Ropetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 MAIPU

Raul M Flaoue
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales.
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S.
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El INSTITUTO COMERCIAL
"MAIPÚ"
es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

NELIDA N GOYER
Profesora de Corte y Confección Sistema Rodriguez
Ofrece su trabajo de modista y se reciben alumnas
LAVALLE 587 MAIPU

"La Chacra" enseña a emplear bien el dinero y las energías, multiplica la producción, aumenta las ganancias. No cría plantas y animales sin leer "La Chacra", porque pierde el tiempo y el dinero.

Asociación Rural de Maipú

En venta permanente para sus Accionistas
En su local de Sarmiento y Lavalle
REMEDIO ANTISARNICO

HERMAXON

A base de Hexacloruro de Benceno

1 EN 1.000

Para baños, cura a MANO y en cualquier epoca del año

Señor Ganadero: Aproveche las ventajas de este remedio. Disminuirá el trabajo y contribuye con su preocupación a eliminar la sarna, que ocasiona graves perjuicios

ASOCIACION RURAL

J. Eduardo Macchi

SOCIO-MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cia
Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.

Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL

Contadores - Auditores
Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos

Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarías—Cobros

Agente
Cia. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles

Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

Tintorería y Somrebrería
— DE —
Macchi y Dattola

Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.

Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos
Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios modicos

Belgrano 288 MAIPU, F. C. S

¡Le ofrecemos un 25% MAS por sus lanas!



Este es el porcentaje en que se beneficiará Ud. siguiendo nuestro consejo: ¡Combata los parásitos intestinales del ganado lanar! Recuerde que la mayoría está atacado de lombrices y que ello provoca mermas en los rendimientos de lana, que pueden llegar hasta un 25 % en peso, además de la desvalorización por inferior calidad.

Proteja su majada con

LOMBRICIDA "DUPERIAL"

(a base de fenotiazina)

El Lombricida "Duperial", absolutamente inofensivo para el animal, mata y expulsa rápidamente las lombrices de su cuerpo. La poderosa acción de la fenotiazina, que constituye su elemento básico, continúa haciendo sentir sus efectos benéficos sobre el campo una vez que ha sido eliminada por vía renal o intestinal, matando así cualquier foco de infestación. Con el Lombricida "Duperial" no hay problemas de ninguna naturaleza y su aplicación es muy sencilla, no siendo necesario tener a los animales en ayunas antes o después del tratamiento.



INDUSTRIAS QUIMICAS ARGENTINAS "DUPERIAL"
Paseo Colón 285 (R-44) T. E. 34-Defensa 2191 - Bs. As.
Buenos Aires - Bahía Blanca - Córdoba - Mendoza - Resistencia
Rosario - Tucumán



Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES: Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

En Ayacucho el 27 de Agosto

6000 CABEZAS 6.000

En MAIPU el Lunnes 12 de setiembre

400 CABEZAS

MACCHI, CARRANO & CIA.

REMATES GENERALES

Asociados a Julianelli, Arhex, Oroquieta y Cia.

CASA CENTRAL
Madero 390/92 T. A. 128
MAIPU F. C. S.

Sucursales: Madariaga T A 65 G. Guido T A 10 Labarden T A 7

El Lunes 29 de Agosto

1000 VACUNOS

25 yeguarizos, 1 Jeeps Willys

1 Sulky seminuevo, con aperos
1 Wagon para 2.000 kilos con aperos para 7 Caballos

El 27 y 28 de Agosto.

Extraordinario remate de todas las existencias de Ferreteria, Materiales de Construcción de la firma

Peluso, Sanchez y Cia

700 LOTES-700

de articulos diversos

El Remate continuará el 27 DE AGOSTO A LAS 14 HORA

Domingo R. Marzelino

Comunica a sus clientes y favorecedores bue ha trasladado su domicilio a la calle Moreno 653, frente á la Barraca Di Gerardi, donde seguirá atendiendo con la misma deferencia

---

Ya llegaron!

los muestrarios de Sobretodos y Trajes en la nueva Sastreria

BUFARINI

Al cumplirse este mes el prime aniversario de nuestra fundación, enviamos a nuestros favorecedores y amigos un cordial saludc

BUFARINI HNOS.
Al Lado del Hotel Bellino

Cocinas

Reparación y Limpieza de cocinas, faroles, estufas, planchas y artefactos de nafta y kerosene

Comunico al público que he adquirido toda la existencia de REPUESTOS de «Casa Ferotto»
LUIS H FILLEAUDEAU
Sarmiento 357 MAIPU

Carro Volcador

SE VENDE Tratar en escritorio de Macchi, Carrano

Almacen 'EL PLATA'

— DE —

Goenaga Hermanos

Pasta Universal de YOUNG

'1 en 1000'

Usela para los próximos baños y Ud será su Mas gran propagndista

Av. de los Naranjos T. A, 18 MAIPU

Sociedad Rural de Labarden

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA — CONVOGATORIA

En cumplimiento de lo dispuesto por los art 24 y 25 de nuestros estatutos se convoca a los señores socios a la asamblea General Ordinaria que se llevará a cabo en su sede social el 30 de Agosto de 1949 a las 14 horas para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA

1o—Lectura del Acta de la Asamblea anterior

2o—Consideración de la Memoria, Balance General y cuenta de Ganancias y Perdidas del 5º ejercicio administratioo, comprendido entre el 1º de Julio de 1948 y el 30 de Junio de 1949

3º—Sorteo de rescate de Certificados de Bonos Nominativos (Art 6º)

4º—Designación de los señores: Doña Ursula F de Ayastuy, Don Antonino Landivar, Doña Lorenza Graciana I de Barberena, Don Jacinto M Quiroga, Dña Magdalena C de Ortiz Basualdo, Dr Manuel Ortiz Basualdo, Dña Inés O B de Caro, Dña Ana O B de Santamarina, Dña Delia O B de Lasala, Don Enrique Viviani y Don Antonio Devinchenti, como SOCIOS HONORARIOS de acuerdo a las facultades conferidas por el art 112 de los Estatutos

5º—Elección de los Directores siguientes por 2 años: Vice Presidente, Pro Secretario, Pro Tesorero, y Dos Vooales titulares en reemplazo do los señores Don Tomás Barberena, Don Julio Solanet; Don Pedro Tucat, Don Guillermo Valenzuela, Don Martin Larroulet, respectivamente por terminación de mandato. Un vocal titular por 1 año en reemplazo de Don J Luis Iturralde que falleció; Cinco vocales suplentes por 1 año en reemplazo de los señores Don Pedro Echeverry, Don Ramón B Manterola, Don Bernardo D Igarza, Don Tomás H Olariaga y D Juan Martinez. Un revisor de Cuentas titular y un Revisor de Cuentas suplente par 1 año en reemplazo de los señores Don Rodolfo Hintermeister y D José Laurencena respectivamente

6ª—Elección de dos señores socios presente para firmar el acta de la Asamblea

Art 28—Si en la fecha y hora fijada no hubiera quorum, la Asamblea se realizará una hora despnes de la anunciada con el número de socios qne coucnrran—Labarden, 11 de Agosto de 1949

Forrajeria 'MAIPU'

Ramos Mexia 561

Al lado de la CARNICERIA GIANNEO

Comunicamos al público en general que se ha abierto este negocio donde sus gratas órdenes y pedidos merecerán preferente atención

Calidad y precio

Reparto a Domicilio

MUEBLERIA "AIDA"

— DE —

ELIAS KATZ

Muebles Modernos

SEÑORA, SEÑOR: Visite mi Exposición de Muebles, Artculos de mimbre, guardarropas, sofas, elásticos, etc. y en esa forma podrá apreciar lo que es comprar bueno y barato

Muebleria 'AIDA'

renueva el surtido y dá por muy poco dinero DISTINCION CALIDAD.

Visiten mi salón Exposición convencerá

Alsina y J. Lynch (frente al Hotel Vasconia

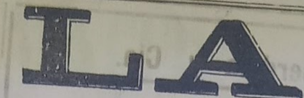
LIBRERIA LA VOZ

Año XLVII Nº 13089

MAIPU, LUNES 29 de AGOSTO de 1949

Registro Propiedad Intelectual Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Pillaudeau
Administración y Redacción
Sarmiento 357
T. TELEF. 143 MAIPU, F.C.S.



LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO MAIPU B
Tarifa Reducida
Concesión No. 609

El Radicalismo y el Petroleo argentino

En la última reunión de la Cámara de Diputados de la Nación el Dr Frondizi, en nombre del sector radical analizó en un extenso discurso el convenio con Gran Bretaña y el asunto del petroleo y finalizó su exposición con estas palabras:

«Hay que llegar, señor presidente, señores ministros a la solución de fondo y ella no puede ser otra que la que enuncia el proyecto del sector de la Unión Cívica Radical: nacionalizacion y monopolio del petróleo A ello responde, precisamente, la pasión que nosotros ponemos en este asunto. La linea política radical ha sido siempre la solución que propugnamos. Iniciada bajo gobiernos radicales, fué sostenida por ellos mientras estuvie on en el poder, y si el golpe de setiembre de 1930 vino a impedir su realización definitiva, ella fué inscripta siempre en sus programas como consigna fundamental

Hay, por consiguiente, una linea ininterrumpida de consecuencia radical en la política del petroleo, y esto refleja con evidencia la lealtad de nuestra posición, que no está inspirada en una crítica pequeña al P Ejecutivo

Nosotros deseamos que el P Ejecutivo comprenda, y es necesario decirlo claramente y en alta voz, que en la Argentina ha terminado la posibilidad de la existencia de empresas privadas internacionales del petróleo. Así lo exige el pueblo argentino y su calidad de nación soberana, dueña de su propio destino. Deben saber esas empresas extranjeras que la actitud del pueblo en este sentido es un acto de decisión nacional, en que tenemos que encontrarnos todos los argentinos

Agradezco a la Honorable Cámara que me haya permitido exponer, con la extensión necesaria la posición del radicalismo ante el acuerdo británico y los asuntos vinculados el petróleo. Nosotros tenemos pasión argentina por estos problemas. Podremos estar equivocados, pero creemos que no. Las generaciones futuras dirán de nosotros que hemos defendido con calor una posición que hace a los intereses de la Argentina como país, y a destino del pueblo de la República»

Vetó el P. E. una ley recientemente sancionada

Que acordaba 70 millones a la 'Ayuda Social Maria Eva Duarte de Perón'

BUENOS AIRES, 29—El P E nacional dió a conocer esta mañana un decreto, vetando la ley recientemente sancio ada por la mayoria peronista de ambas cámaras y que acordaba 70 millones de pesos a la «Ayuda Social María Eva Duarte de Perón»

Reunion del H Concejo Delibreante

Celebró el viernes ppdo reunión del H Concejo Deliberante con la asistencia de los concejales Sres Gonzalez, Fahey, Otamendi, Parisi, Lamarque y Alexander y con la presidencia del titular Sr Carlos Spina, considerándose entre otros los siguientes asuntos:

Se aprobó una ordenanza declarando a la Municipalidad de Maipú acogida a la ley 5142 y decreto reglamentario 39326 para la construcción del Matadero Municipal

—Modificó ordenanza sobre propalación de propaganda rodante ampliando la misma una hora durante la tarde y permitiendo la misma los dias festivos y domingos

—Aprobó el informe de Comisión negando la donación de la plaza que da frente a la calle del cementerio, que solicitó Obras Sanitarias de la Nación para depósito de materiales

—Prorrogó el período de sesiones del Cuerpo hasta el 31 de Octubre próximo de acuerdo a las atribuciones que confiere la nueva Constitución Provincial

—Luego el Cuerpo constituído en comisión aprobó, con el voto de los concejales radicales y demócratas y el voto en contra de los concejales peronistas, una resolución dirigida al Departamento Ejecutivo y cuyo texto ya publicamos en nuestro número anterior, resolviendo el cuerpo quedar en sesión permanente en espera de los descargos que formule el D E

Deportes

En lucha pareja Independiente venció a Ferroviario por 3 goles a 2

Ayer a primera hora se midieron por el Campeonato oficial los equipos superiores arriba citados. El match no alcanzó a justificar la expectativa, ya que ambos se integraron con suplentes y fué por ello que el juego se desarrolló en forma deslvanada, aunque entusiasta

Iniciada la lucha Ferroviario predominó con cierta holgura, pero la delantera del riel poco efectiva no ponía angustia en el arco rival. A los 25' Camino incurre en hands penal que hecho efectivo por Sambianchi es convertido. Poco antes de finalizar el periodo se produce un penal a favor de Independiente y Casado conquista el tanto del empate

La etapa complementaria tuvo un desarrollo parejo, mostrando a Independiente más peligroso. A las 20' Sambianchi desde unos 30 metros tiró un «puntazo» y la ball luego de dar en el poste se introdujo en la valla conquistando el segundo gol ferroviario. Poco despues un hands penal cometido por Ali da oportunidad a Casado para conquistar el empate. Casi sobre la hora Vernucci tomó la ball en un costado de la cancha, esquivó a dos adversarios y envió un centro bajo y Aguilera con un shot corto dió el triunfo a su equipo

El ganador formó con: Cortez—Camino y Leonelli – Otero, Casado y Erquiaga—Vernucci, Galletti, Ponce, Fernandez y Aguilera

Categórica victoria newberista: venció a River Plate por 8 a 0

Newbery revalidó ayer con una magnífica victoria, los merecimientos conquistados en mas de una jornada, al vencer en forma concluyente y por alto score a River Plate

Definió Newbery el cotejo a los pocos minutos de iniciado con sucesivos goles y River no supo luchar para reponerse a esos contrastes

Bajo las órdenes del referee Pavón se inició la brega y Newbery asumió el control de la lucha, empleando de continuo a Costanzo. A los 5' Metz abrió el score que aumentó Casado poco después. A los 15, Metz nuevamente anotó el tercer gol. El dominio del ganador fué intenso y sostenido y en este periodo. Casado anotó poco antes de terminar el 4º gol

La etapa complementaria se desarrolló dentro de iguales características marcando los blanquinegros cuatro nuevos goles, como demostracion de esa superioridad. Dos marcó Coco Etcheist, uno Casado y uno Raul Etchelet

El ganador formó con Alduncin—Festorazzi y Lora — Salaberry, Fernandez y Ojeda—Daverio, Casado, Metz, Etchelet y Etchelet

Valiosa donación para la Escuela No 3

El vecino D Hilario Etchecopar ha donado a la Escuela Nº 3, tierra de la casa natal del General Don José de San Martin, traido por el mismo de las ruinas de Yapeyú

Tan valiosa donación fué depositada en el altar Sanmartiniano de dicha escuela el Dia del Libertador, donde desde entonces se ofrece a la vista del público

Además trajo el señor Etchecopar un retoño del Higuerón a cuya sombra jugó en su infancia el Paladin de la Libertad Americana, el que será trasplantado en la Escuela, el Dia del Arbol

El personal directivo y docente de la Escuela agradece al señor Etchecopar la donación, que ha venido a enriquecer el Rincón del Libertador, que lleva el nombre del héroe máximo de nuestra independencia Gral Don José de San Martin

LA VOZ

Con motivo de la festividad de mañana, LA VOZ siguiendo una costumbre establecida no aparecerá por lo que nos despedimos de nuestros lectores hasta el miércoles próximo

SOCIALES

COMPROMISO

Mañana será formalizado en Mar del Plata el compromiso matrimonial de la Sta Graciela Di Gerardi, ex vecina nuestra con el señor Nino F Simonazzi

VIAJEROS

De Mar del Plata señor Mazzucco y flia

F—De y para C Vidal Sr Antonio Muliero y flia

—A Camet Sra Carmen B F de Loyza

—Para y de Madariaga señor Gerónimo Bidabehere y Sra

—Regresó de Mar del Plata la señora Isabel T de Rottelli, acompada de la Sra Josefa Ramos de Calvi y sus hijos

FUÉ ELEGIDA LA REINA DE LA FLOR Y DEL PERFUME

La Sta Mirta Castro

Se realizó anoche durante el transcurso del baile realizado en el Club Ferroviario la elección de la Reina de la Flor y del Perfume entre las candidatas inscriptas y demás presentes en el baile, recayendo por elección del jurado la designación de la Sta Mirta Castro

¿ALPISTE?

Palabra de Lujo. Dele a sus pájaros

MIJO

Que lo reemplaza integramente Y ES MUCHO MAS BARATO

Forrajeria y Semilleria 'La Unión'

Felix Josey Cia

Donde la Calidad y el Menor Precio es norma

Haganos una visita o llame al teléfono 235 y se convencerá

BELGRANO 741 MAIPU

CASA SALE

ALSINA 386 MAIPU

Tienda, Merceria, Roperia y Anexos

Anuncia al público que HA ABIERTO su casa en la localidad, esperando contar con el favor del público, teniendo para ello un extenso surtido de mercaderia de los ramos citados

A Precios Muy Acomodados

MADERAS

Del Pais é Importadas

- PINO PARANA
- PINO SPRUCE
- LAPACHO
- INCIENSO
- VIRAPITAI
- CURUPAY
- QUEBRACHO BLANCO

ARTICULOS RURALES

POSTES - ALAMBRES - VARILLAS

Fava Hnos. S.A.

MAR DEL PLATA

Lorenzo Berdina y Cia.

AGENTE DE

TIRIBELLI Hnos.

DE MAR DEL PLATA

Corralón de madera, Materiales de construcción, Sanitarios, Artículos Rurales, Carpinteria, Ferreteria y Pinturas.- Venta Permanente de Cal Hidráulica

Calle Julian Lynch 450 MAIPU

Reparto a Domicilio T. E. 234

Heladeras Eléctricas

PARA TODOS aquellos que aun no han decidido su elección o no estan satisfechos con los resultados de Su actual Heladera, es interesante conocer lo que dice el señor JOSE R CERRUD poseedor de una Magnifica HELADERA YORK

«Estoy ampliamente satisfecho con los resultados que he obtenido con las HELADERAS «YORK» de la Casa Agar, Cross & Cia
El equipo «YORK» es en mi concepto lo mejor que he conocido» (Fdo) JOSE CERRUDO

Heladeras 'AGAR' de Agar Cros y Cia Ltda.

Detalles y precios al AGENTE VENDEDOR

OSVALDO GESINO

ALSINA y JULIAN LYNCH T E 137

F. A. ISEAS

Casa Central: LASTRA 389 T E 122 CHASCOMUS

Campo Desocupado

UBICADO A DOS KILOMETROS DE GENERAL PIRAN, apto para ganaderia y agricultura, compuesto de

51 Hectáreas, 43 as 41 cs

con población de material, de 3 piezas y cocina, galpón de zinc cercado en tejido, dividido en DOS POTREROS

Lo remataré por orden de su dueño Don BERNARDO BERROGAIN, en mi remate de haciendas generales a realizarse en mis instalaciones de

G. Piràn el sábado 3 Setiembre

A LAS 16,30 HORAS

Con la base de $ 45.000

Amplios detalles en carteles. Para su revisación, etc dirigirse a mi escritorio en Chascomús T E 122 o en G Pirán T E 11

T E 251

Forrajeria Maipú

Comunica a sus clientes y amigos que sus pedidos telefónicos serán atendidos con su habitual formalidad, precios y peso exacto

Comerciales

Carniceria 'Cerrudo'

El señor José Cerrudo, propietario de la Carniceria del mismo nombre nos pide hagamos saber a su clientela, que para tomarse un descanso, cerrará desde el 1º de Setiembre próximo

COMO SE PIDE

El joven Atilio Etchelet nos pide lo despidamos por medio de estas lineas de sus amistades con motivo de su partida a Tucumán ya que por la premura del tiempo no ha podido hacerlo personalmente

AGRADECIMIENTO

La familia de Etchelet agradece a las personas que asistieron a la misa oficiada hoy en sufragio de D Pedro C Etchelet y Mariana I de Etchelet

✝ Manuela H de Ibañez
QEPD

Falleció el 19 de Diciembre de 1948—Su familia invita a la misa que en sufragio del alma de la extinta se oficiará en la Iglesia Parroquial de Maipú el dia jueves 1º de Setiembre a las 7,15 horas
Atención que se agradecerá

T. E. 108

Estación ESSO

Auto de alquiler

Para el pueblo y campaña

SE VENDE

TIPOGRAF modelo «A» con dos moldes cuerpos 8 y 10; con dos juegos de matrices y motor en perfecto funcionamiento
$ 5,500 m/n
Ver y tratar: Talleres del semanario «Crónica», 29—1331 T E 306, MIRAMAR

Se ofrece

Para cualquier trabajo en el campo. Cocinero, ayudante, quintero o peón parquero, Tratar Martin Benitez, Belgrano 102

La Voz

Diario de la Tarde

TARIFA OFICIAL PARA LA PUBLICACION DE EDICTOS JUDICIALES

En su acuerdo del dia 19 de Septiembre de 1944, la Suprema Corte de Justicia resolvio:
Adoptar con carácter permanente para la publicación de avisos Judiciales, la tarifa del «Boletin Oficial» con un 40 %

Sr Productor Rural

La firma J MARTINEZ LARDIZABAL E HIJOS pone en conocimiento de los productores que cuenta con un stock permanente de semillas de papas Kaiadin seleccionadas de la Zona de Rosario para entrega inmediata
Por informes dirigirse a nuestro domicilio Lavalle 995, MAIPU

Lechones

Tengo para la venta lechones especiales. Tratar en Seguros y San Martin, Quinta de Guerrini
FLORENCIO GALIO

Se Venden

3 radios—1 6 voltios muy buen estado y 2 eléctricas ambas ondas Tratar A Vazquez, Cine J Club

Compro

Botellas, Vidrios y Fierro Viejo Huesos, revistas y trapos viejos. Mayores informes a
Antonio P. Gisondo
T. A. 157 MAIPU

Un Vagon

4 ruedas, 2000 kilos. Tratar Clementino Cordoba

Atención

Plantas de Eucaliptus, aromos, casuarinas de 3 años, Limones, Naranjas y Mandarinas
EN VENTA EN
Casa Gisondo

REVISTAS, DIARIOS

Domingo Fantini

Vendo hierro

Viejo, Botellas vacias. palos etc.
Ramos Mexia 479 MAIPU

MACCHI, CARRANO & CIA.

REMATES GENERALES

Asociados a Julianelli, Arbex, Oroquieta y Cia.

CASA CENTRAL
Madero 390/92 T. A. 128
MAIPU F. C. S.

Sucursales: Madariaga T A 65 G. Guido T A 10 Labarden T A 7

El Lunes 29 de Agosto

1000 VACUNOS

25 yeguarizos, 1 Jeeps Willys

1 Sulky seminuevo, con aperos
1 Wagon para 2.000 kilos con aperos para 7 Caballos

El 27 y 28 de Agosto

Extraordinario remate de todas las existencias de Ferreteria, Materiales de Construcción de la firma

Peluso, Sanchez y Cia

700 LOTES-700

de articulos diversos

El Remate continuará el 27 DE AGOSTO A LAS 14 HORAS.

Domingo R. Marzelino

Comunica a sus clientes y favorecedores que ha trasladado su domicilio a la calle Moreno 653, frente a la Barraca Di Gerardi, donde seguirá atendiendo con la misma deferencia

---

Ya llegaron!

los muestrarios de Sobretodos y Trajes en la nueva Sastreria

BUFARINI

Al cumplirse este mes el primer aniversario de nuestra fundación, enviamos a nuestros favorecedores y amigos un cordial saludo

BUFARINI HNOS.
¡Al Lado del Hotel Bellino

Cocinas

Reparación y Limpieza de cocinas, faroles, estufas, planchas y artefactos de nafta y kerosene

Comunico al público que he adquirido toda la existencia de REPUESTOS de «Casa Perotto»

LUIS H FILLEAUDEAU
Sarmiento 357 MAIPU

Carro Volcador

SE VENDE Tratar en escritorio de Macchi, Carrano

Almacen 'EL PLATA'

— DE —

Goenaga Hermanos

Pasta Universal de YOUNG

'1 en 1000'

Usela para los próximos baños y vd será su Mas gran propagandista

Av. de los Naranjos T. A, 18 MAIPU

Sociedad Rural de Labarden

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA — CONVOCATORIA

En cumplimiento de lo dispuesto por los art 24 y 25 de nuestros estatutos se convoca a los señores socios a la asamblea General Ordinaria que se llevará a cabo en su sede social el 30 de Agosto de 1949 a las 14 horas para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA

1o—Lectura del Acta de la Asamblea anterior

2o—Consideración de la Memoria, Balance General y cuenta de Ganancias y Perdidas del 5º ejercicio administratioo, comprendido entre el 1º de Julio de 1948 y el 30 de Junio de 1949

3º—Sorteo de rescate de Certificados de Bonos Nominativos (Art 6º)

4o—Designación de los señores: Doña Ursula F de Ayastuy, Don Antonino Landivar, Doña Lorenza Graciana I de Barberena, Don Jacinto M Quiroga, Dña Magdalena C de Ortiz Basualdo, Dr Manuel Ortiz Basualdo, Dña Inés O B de Caro, Dña Ana O B de Santamarina, Dña Delia O B de Lasala, Don Enrique Viviani y Don Antonio Devinchenti, como SOCIOS HONORARIOS de acuerdo a las facultades conferidas or el art 112 de los Estatutos

5º—Elección de los Directores siguientes por 2 años: Vice Presidente, Pro Secretario, Pro Tesorero, y Dos Vooales titulares en reemplazo do los señores Don Tomás Barberena, Don Julio Solanet; Don Pedro Tucat, Don Guillermo Valenzuela, Don Martin Larroulet, respectivamente por terminación de mandato. Un vocal titular por 1 año en reemplazo do Don J Luis Iturralde que falleció; Cinco vocales suplentes por 1 año en reemplazo de los señores Don Pedro Echeverry, Don Ramón B Manterola, Don Bernardo D Igarza, Don Tomás H Olariaga y D Juan Martinez. Un revisor de Cuentas titular y un Revisor de Cuentas suplente par 1 año en reemplazo de los señores Don Rodolfo Hintermeister y D José Laurencena respectivamente

6ª—Elección de dos señores socios presente para firmar el acta de la Asamblea

Art 28—Si en la fecha y hora fijada no hubiera quorum, la Asamblea se realizará una hora despnes de la anunciada con el número de socios qne concurran—Labarden, 11 de Agosto de 1949

Forrajeria 'MAIPU'

Ramos Mexia 561

Al lado de la CARNICERIA GIANNEO

Comunicamos al público en general que se ha abierto este negocio donde sus gratas órdenes y pedidos merecerán preferente atención

Calidad y precio

Reparto a Domicilio

MUEBLERIA "AIDA"

— DE —

ELIAS KATZ

Muebles Modernos

SEÑORA, SEÑOR: Visite mi Exposición de Muebles, Artculos de mimbre, guardarropas, sofas, elásticos, etc. y en esa forma podrá apreciar lo que es comprar bueno y barato

Muebleria 'AIDA'

renueva el surtido y da por muy poco dinero DISTINCION CALIDAD.

Visiten mi salón Exposición convencerá

Alsina y J. Lynch (frente al Hotel Vasconia

LIBRERIA LA VOZ

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernández
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Bern
Madero 310 U. T. 15

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 349 U.T. 57 Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO

Luis A. Calabrese
MARTILLERO PUBLICO
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Cordoba.
Belgrano 317 MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 U. T. 19 Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplico inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Bueno. Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 21—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 MAIPU

Raul M Flaqué
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales,
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S,
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

Asociación Rural de Maipù

En venta permanente para sus Accionistas
En su local de Sarmiento y Lavalle
REMEDIO ANTISARNICO

HERMAXON

A base de Hexacloruro de Benceno

1 EN 1.000

Para baños, cura a MANO y en cualquier epoca del año

Señor Ganadero: Aproveche las ventajas de este remedio. Disminuirá el trabajo y contribuye con su preocupación a eliminar la sarna, que ocasiona graves perjuicios

ASOCIACION RURAL

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El
INSTITUTO COMERCIAL
'MAIPÚ'
es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

NELIDA N GOYER
Profesora de Corte y Confección
Sistema Rodriguez
Ofrece su trabajo de modista y se reciben alumnas
LAVALLE 587 MAIPU

"La Chacra" enseña a emplear bien el dinero y las energías, multiplica la producción, aumenta las ganancias. No críe plantas y animales sin leer "La Chacra", porque pierde el tiempo y el dinero.

¡Le ofrecemos un 25% MAS por sus lanas!



Este es el porcentaje en que se beneficiará Ud. siguiendo nuestro consejo: ¡Combata los parásitos intestinales del ganado lanar! Recuerde que la mayoría está atacado de lombrices y que ello provoca mermas en los rendimientos de lana, que pueden llegar hasta un 25 % en peso, además de la desvalorización por inferior calidad.

Proteja su majada con

LOMBRICIDA "DUPERIAL"

(a base de fenotiazina)

El Lombricida "Duperial", absolutamente inofensivo para el animal, mata y expulsa rápidamente las lombrices de su cuerpo. La poderosa acción de la fenotiazina, que constituye su elemento básico, continúa haciendo sentir sus efectos benéficos sobre el campo una vez que ha sido eliminada por vía renal o intestinal, matando así cualquier foco de infestación. Con el Lombricida "Duperial" no hay problemas de ninguna naturaleza y su aplicación es muy sencilla, no siendo necesario tener a los animales en ayunas antes o después del tratamiento.



INDUSTRIAS QUIMICAS ARGENTINAS "DUPERIAL"
Paseo Colón 285 (R-44) T. E. 34-Defensa 2191 - Bs. As.
Buenos Aires - Bahía Blanca - Córdoba - Mendoza - Resistencia
Rosario - Tucumán

DUPERIAL

J. Eduardo Macchi

SOCIO-MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cia
Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.

Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL

Contadores - Auditores
Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos

Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarías—Cobros

Agente
Cia. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles

Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES: Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

En Ayacucho el 27 de Agosto
6000 CABEZAS 6.000
En MAIPU el Lunnes 12 de setiembre
400 CABEZAS

Tintorería y Somrebrería

— DE —

Macchi y Dattola

Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.

Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos

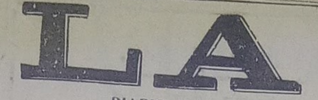
Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios modicos

Belgrano 288 MAIPU, F. C. S.

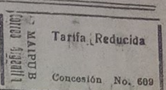
Año XLVII Nº 13090

MAIPU, MIERCOLES 31 de AGOSTO de 1949 — REGISTRO PROPIEDAD INTELECTUAL Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Filipaudens
Administración y Redacción
Sarmiento 357
T. TELEF. MAIPU. FC



LA VOZ



DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Solicitada

El Intendente Municipal abajo firmante, ante el pedido de informes formulado por los sectores radical y conservador del H Concejo Deliberante se dirige al pueblo de Maipú, para expresarle:

Que se siente orgulloso, de poder dar cuenta de todos sus actos porque cuanto he realizado está dentro de las leyes, las que facultan al Concejo Deliberante a pedir explicaciones; y son esas mismas leyes las que aseguran mi posición cómoda y honrada de mi administración

Por primera vez en la vida pública de Maipú, un Intendente Municipal llega al recinto de un cuerpo colegiado; y le toca al suscripto ese honor. Yo invito a todos los habitantes de mi pueblo a concurrir a la sesión del H C Deliberante, donde fundamentaré mi posición. Tengo todas las explicaciones que se me pidan y las que no me pidan tambien las daré. Así, con la verdad y la ley en la mano, quedará en el concenso de la opinión pública, como siempre la verdad

Repitiendo palabras que escuché una vez por ahi, digo que de hoy en adelante me tomaré el trabajo de informar a mis conciudadanos de cuanto acto oficial y administrativo haga. De tal manera que la calumnia que quiera echarse a rodar por ahí, tenga siempre por delante la valla de la verdad

Se que se me han achacado gratuitamente por ahí una serie de cargos por dos o tres haraganes que no tienen ni ocupación ni oficio conocido Son unos pocos que no han podido en alguna oportunidad ni cuidar sus bienes ni los dineros del pueblo; pero como son los menos deben valerse de acciones espectaculares para justificarse su propio estado de inferioridad

Y para terminar digo que por medio de la prensa naré conocer a todo el vecindario mi exposición ante el Concejo Deliberante y espero serenamente el veredicto que pudiera producir llegado el caso el H Tribunal de Cuentas de la Provincia, para satisfacción de los que pusieron su credo cívico en favor de mi persona y de la ciudanía independiente, quienes son en definitiva mis jueces

ISIDRO BARRIOS
Intendente Municipal

Campaña contra los loros y cotorras

Recomienda el ministerio de Agricultura, la eliminación de los loros y cotorras que fueron declarados plagas de la Agricultura

Se recuerda que el mes de Setiembre es el más indicado para la destrucción de esas aves y que se abonará diez centavos por cada par de patas, con el propósito de estimular la eliminación de esos animales

Desde el 1º de Setiembre LA VOZ aumentará la suscripción

Debido al extraordinario aumento que ha alcanzado el papel para diario, que ha subido un mil por ciento en su costo y a la gran escasez, que crea no solo a este diario sino a las organizaciones periodísticas del país innumerables dificultades, nos vemos en la necesidad de hacer efectivo un aumento en el valor de la cuota de suscripción que alcanzará a $ 2,50 a partir del 1º de Setiembre y el número suelto $ 0,15

Esperamos que nuestros favorecedores sabrán compenetrarse de la dificil situación creada y que nos obliga, muy a pesar nuestro, a tomar esta resolución

Hoy vence el periodo de caza en la Provincia

Hoy, conforme lo establecido en las leyes vigentes, concluirá en toda la provincia y por su puesto en el distrito de Maipú la caza, entrándose en la etapa que esta vedada esa actividad

En efecto a partir de mañana no se permitirá la caza en toda la extensión del territorio bonaerense

Valor de la propiedad

La firma martillera Macchi, Carrano y Cia remató el domingo ppdo una propiedad ubicada a 1/2 cuadra de la plaza de propiedad de la Sra de Espil Salió a la venta con una bese de $ 25,000 y fué adquirida en $ 30,000 por el señor Antonio Gianneo

70 milímetros

Santa Rosa nos ha regalado este año con una lluvia que indudablemente será beneficiosa principalmente para las actividades agropecuarias. La precipitación iniciada anteayer, prosiguió ayer en forma despaciosa e intermitente y ha continuado hoy y ha totalizo hasta hoy a las 15 horas 70 milímetros

Distribución de Bolsas

El Ministerio de Industria y Comercio, Dirección de Envases Textiles, por intermedio del encargado de distribución de bolsas pone en conocimiento de los Sres Agricultores, que la presentación del formulario Nº 119 fuera del plazo establecido o sea despues del 15 de Setiembre, originará serios inconvenientes durante la distribución de bolsas para la próxima cosecha de cereales, por lo que la Direccion de Envases Textiles reitera a los señores agricultores su más amplia colaboración.

Solicite el formulario aludido al encargado de distribución de bolsas, antes del 15 de setiembre

Deportes

Los Campeonatos Locales

Luego de disputarse la 3a. Fecha de la segunda rueda del Campeonato de 1ª la posición de los equipos es la siguiente:

	J	G	E	P	Pts	GF	GC
Jorge Newbery	6	5	1	—	11	28	7
Independiente	7	4	1	2	9	27	21
Ferroviario	7	2	1	4	5	11	14
Deportivo	6	2	1	3	5	15	22
River Maipù	7	1	—	5	2	5	23

La J significa jugados; G ganados; E empatados; P perdidos; Pts puntos; G F goles a favor; G C goles contra

Campeonatos de Segunda y Tercera

La tabla de posiciones de los campeonatos de segunda y tercera división es la siguiente:

CAMPEONATO DE SEGUNDA

	J	G	E	P	Pts
Ferroviario	4	2	2	—	6
J Newbery	3	1	2	—	4
Independiente	4	1	1	2	3
River Plate	4	1	1	2	3
Deportivo	3	1	—	2	2

CAMPEONATO DE TERCERA

Independiente	4	3	—	1	6
Ferroviario	4	3	—	1	6
Jorge Newbery	5	3	—	2	6
Deportivo	5	—	—	5	0

Los matchs de la próxima fecha

La Liga local en su reunión de esta noche deberá resolver si el sábado y domingo próximo prosigue el Campeonato, debido a que posiblamente se realice en el estadio la selección intergremial de diversos deportes

De jugarse, la jornada a cumplirse es la siguiente:

Sábado a las 13: Ferroviario v. Deportivo (terceras) A las 15: Newbery v Deportivo (segundas)

Domingo a las 13: Deportivo v Jorge Newbery y a las 15 Independiente v River Plate (primeras)

Se reiniciarán mañana las clases

En las escuelas provinciales y nacionales

Conforme a lo dispuesto por las autoridades respectivas, tendrá término hoy el asueto en los establecimientos educacionales correspondientes a los ministerios de Educación de la Nación y de la Provincia, resuelto por las deficientes condiciones sanitarias imperantes en las escuelas De modo que mañana se reanudarán las clases en los distintos institutos primarios y secundarios pertenecientes a dichas secretarias de Estado

42. Exposición Ganadera local

Se realizará el 6 y 7 de Octubre próximo

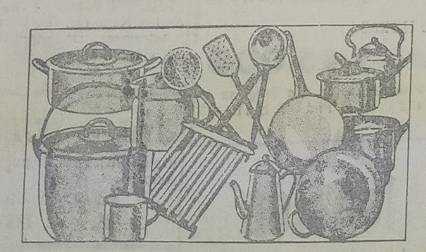
La sociación Rural local viene activando la preparación de su 42 Exposición Ganadera de Reproductores Shorthorn, Aberdeen Angus, Hereford, Ovinos y Equinos, muestra ganadera de indudable importancia que han de participar las mas prestigiosas cabañas de la zona

Se construirá el Centro de Salud Pública

En la ciudad de Tandil

La Dirección de Arquitectura ha dado término a los preparativos para encarar la construcción del edificio destinado a Centro de Salud para Escolares en la ciudad de Tandil

Esta realización, que figura entre las previstas por el Plan Trie



T E 251

Forrajeria Maipú

Comunica a sus clientes y amigos que sus pedidos telefónicos serán atendidos con su habitual formalidad, precios y peso exacto

Comerciales

Carniceria 'Cerrudo'

El señor José Cerrudo, propietario de la Carnicería del mismo nombre nos pide hagamos saber a su clientela, qus para tomarse un descanso, cerrará desde el 1° de Setiembre próximo

nal, demandará una inversión aproximada al millón de pesos, habiéndose contemplado en el proyecto todas las necesidades de un establecimiento de esa naturaleza. El edificio a levantarse, comprende una superficie cubierta de 1178 metros, lo que da una idea de su amplitud

SOCIALES

** BAILE EN EL CLUB JORGE NEWBERY

De 19 a 1 hora

El Club Jorge Newbery realizará el domingo próximo en su sede une reunión danzante la que se realizará de 19 a 1 hora, la que será amenizada por la orquesta típica Galletti

✝ Manuela H de Ibañez

QEPD

Falleció el 19 de Diciembre de 1948—Su familia invita a la misa que en sufragio del alma de la extinta se oficiará en la Iglesia Parroquial de Maipú el dia jueves 1° de Setiembre a las 7,15 horas

Atención que se agradecerá

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Cirujano del Hospital Fernández
Ex-Jefe del Instituto del Cancer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Bern
Madero 310 — U. T 15

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 349 — U.T. 57 — Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
Abogado

Luis A. Calabrese
Martillero Público
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Cordoba.
Belgrano 317 — MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 — MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 — U.T. 19 — Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplico inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Buenos Aires—Atiendo en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 21—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 — MAIPU

Raul M Flaqué
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y adminis. trativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales.
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S.
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El INSTITUTO COMERCIAL **'MAIPÚ'** es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

NELIDA N GOYER
Profesora de Corte y Confección Sistema Rodriguez
Ofrece su trabajo de modista y se reciben alumnas
LAVALLE 587 — MAIPU

"La Chacra" enseña a emplear bien el dinero y las energías, multiplica la producción, aumenta las ganancias. No críe plantas y animales sin leer "La Chacra", porque pierde el tiempo y el dinero.

Confiteria 'TRINEO'

La acreditada confitería TRINEO cuya casa Central se halla establecida en DOLORES

ABRIO

una sucursal en esta localidad calle ALSINA 366; la misma expenderá los afamados

Cafè y Té 'Richmond'

como asi mismo un variado surtido de golosinas y en especialidad finísimos CARAMELOS y BOMBONES

En ella encontrará ATENCION y CALIDAD

La Espiga de Oro

Panaderia y Fábrica de Masas

Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones

— DE —

Toribio Goyache

Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos
Factura de todas clases

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

Fábrica de Soda 'El Progreso'

— DE —

Martina E. G. de Capitani e hijos

Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cervecería QUILMES. Agua mineral COPELINA

Lynch y Rivadavia — T E 71 — Maipu

Fiambreria "GALANTE"

Fiambres — Quesos — Dulces
Vinos — Conservas — Frutas

Se ha anexado la venta de pollos al horno, ravioles y pastas frescas y fabricación de pizza, para lo cual se cuenta con una cocina especial para elaborarlos a la vista de los clientes
SE ATIENDEN PEDIDOS POR ANTICIPADO

Madero 14 — U. Telef. 25 — MAIP

Asociación Rural de Maipú

En venta permanente para sus Accionistas
En su local de Sarmiento y Lavalle
BEBE 10 ANTISARNICO

HERMAXON

A base de Hexacloruro de Benceno

1 EN 1.000

Para baños, cura a MANO y en cualquier epoca del año

Señor Ganadero: Aproveche las ventajas de este remedio. Disminuirá el trabajo y contribuya con su preocupación a eliminar la sarna, que ocasiona graves perjuicios

ASOCIACION RURAL

J. Eduardo Macchi

SOCIO-MARTILLERO DE LA FIRMA

Macchi, Carrano y Cia

Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.

Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL

Contadores - Auditores

Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos

Representante

Estudio Jurídico P. R. Peñoñori

Sucesiones—Testamentarías—Cobros

Agente

Cia. La Continental

Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles

Ventas y Arrendamientos de Campos

Casas—Terrenos—Chacras

Tintorería y Sombrerería

— DE —

Macchi y Dattola

Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.

Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos

Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios modicos

Belgrano 288 — MAIPU, F. C. S

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones

Casa Central: AYACUCHO, 25 de May y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES: Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

En Ayacucho el 27 de Agosto

6000 CABEZAS 6.000

En MAIPU el Lunnes 12 de setiembre

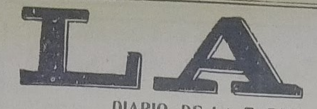
400 CABEZAS

Año XLVII Nº 13091

MAIPÚ, JUEVES 1 de SETIEMBRE de 1949

REGISTRO PROPIEDAD INTELECTUAL Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Filleaudeau
Administración y Redacciòn
Sarmiento 357
U. TELE... MAIPU, F.C.



LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

MAIPU B
Tarifa Reducida
Concesión No. 609

Serán investigadas las denuncias del diario 'Democracia'

Fijó su posición el bloque radical

En la última reunión de la Cámara de Diputados el legisla dor peronista Sr Visca pidió que fueran investigadas las denunc as fo muladas por el diario «Democracia» sobre supuestas vinculacio nes de politicos opositores con elementos foraneos. La bancada ra dical apoyó la investigación y solicitó al mismo tiempo que se in. vestigue si ha existido desde 1943, acrecentamiento de los bienes de todos los diputados, altos funcionarios, miembros del P E etc y en momentos que se iba a votar. el d putado Visca pidió que se levan tara la sesión, ante la protesta de la bancada radical

Durante el transcurso de la sesión y fijando la posición del bloque radical, el Dr Balbin expresó entre otras cosas lo siguiente

«En nombre de mi partido declaro con solemnidad de argentino que no veo en ninguno de los hombres del radicalismo un traidor al país; pero si está en el secreto del gobierno que algun ciudadano es traidor al pais, nosotros votaremos con las dos manos la sanción que merezca esa traición

«Puede que haya en el pais traidores — dijo más adelante — puede que estén en alguna parte: ofrecemos buscarlos en todos los rincones, y esperamos del peronismo la misma valentía en la decisión de encontrarlos para su castigo

«Vamos a superarnos hoy un poco todos, vamos a ver si en estas grandes encrucijadas de un destino político todos nos sentimos argentinos en esta investigación que será histórica por dos razones; porque la Unión Cívica Radical se salvará, puesto que es permanente en la República y porque se salvara el prestigio del pais

Dijo el Sr Balbin luego:

«Desafiamos la comprobación, no con orgullo de radicales, sino con dignidad de argentino. Nosotros reclamamos. Esta es nuestra primicia. Lo formal lo realizan ustedes, porque son la mayoria. Nosotros aquel dia, con nuestro escaso número, con este magnífico escaso número que tiene el pais, lo pedimos. y nuestros votos no alcanzaron a obtener la investigación Creyendo que lo popular es una realidad en el pais salimos a la calle, e hicimos permanentemente el desafio»

«Al pais — expresó asimismo — se lo traiciona de muchas maneras señor presidente. No se lo traiciona exclusivamente conviviendo o entrampando con cosas ajenas, o con hombres extraños; al pais tambien se lo traiciona cuando se lo roba o se lo defrauda

«Es tan importante una cosa como otra. Tanto traiciona al pais quien se cotiza a un extranjero como el que teniendo patente de decente estafa la economía de la Repúbl ca»

«Si encontramos para escarmiento, á alguien que haya traicionado con los de afuera, bueno es que tambien encontremos a los defraudadores de adentro para que quede limpio el poder de la Repùblica»

Terminó la exposición con estas palabras: «¡Nosotros — exclamó — entendemos y juramos no haber recibido de nadie nada! ¡Nosotros entendemos y juramos como argentinos que no tenemos de que reprocharnos en las cosas que hacen a la definición de patria! (Muy bien! ¡Muy bien)

«Nosotros somos lo que somos, así, y esperamos el nombramiento inmediato de esa comisión. Si quieren, estaremos para ver; si no damos la ventaja de no controlar la prueba»

Desde el 1º de Setiembre LA VOZ aumentará la suscripción

Debido al extraordnario aumento que ha alcanzado el papel para diario, que ha subido un mil por ciento en su costo y a la gran escasez, que crea no solo a este diario sino a las organizaciones periodísticas del pais innumerables dificultades, nos vemos en la necesidad de hacer efectivo un aumento en el valor de la cuo a de suscripción que alcanzará a $ 2,50 a partir del 1º de Setiembre y el número suelto $ 0,15

Esperamos que nuestros favorecedores sabrán compenetrarse de la dificil situación creada y que nos obliga, muy a pesar nuestro, a tomar esta resolución

Deportes

Reunión de la Liga local de Fútbol

Efectuó anoche reunión el C D de la Liga local que tomó las siguientes resoluciones:

Encuentros para el sábado y referees:

A las 13,30: Ferroviario v Independiente (terceras) Referee Paredes

A las 15,30: Newbery v Deportivo (segundas) Referee Juarez

Domingo a las 13,15: Deportivo v Newbery (primeras) Referee José D Zubirí

A las 15,15: Independiente v River Plate (primeras) Referee Juan P Zubirí

Match Independiente v Ferroviario (1ras) — Se suspende por 8 partidos al jugador D Aizpitia, de Ferroviario, por agresión

— Asunto referee — Los referees locales resuelven retirar las renuncias presentadas y al mismo tiempo, suprimirán de sus estatutos los artículos 31, 32 y 33 que la Liga local no habia aceptado por estar en contraoicción con sus estatutos. Al mismo tiempo la C D de la Liga dispuso que en lo sucesivo las designaciones de referees los hará la Liga y los Linesman que han de colaborar lo hará la Asociación de Referees

Lotería de hoy

Provincia

Con 100,000 pesos

No 10,345

Tenientes Médicos y Auditores Subtenientes Odontólogos, bioquímicos, Farmacéuticos y Veterinarios, con un sueldo inicial de 1361 y 1,111 pesos respectivamente. Infórmese en este Instituto:

Citación a los propietarios de Camiones

Que fletean para terceros

Para mañana de 12,30 a 17 horas, están citados todos los propietarios de camiones que fleteen por intermedio de terceros, frente al local de la Comisaria local a los efectos de practicar la correspondiente inspección de aforos, a solicitud de la Intendencia Municipal y a pedido de la Dirección de Tránsito de la Provincia de Buenos Aires

SOCIALES

* Dr GANDOLFO

Para el 21 de Setiembre tiene anunciada una nueva visita a ésta el conocido médico oculista Dr G Gandolfo, quien atenderá como lo hace hab tualmente en el consultorio del Dr Goenaga

CINE JOCKEY CLUB

Para las funciones de hoy se anuncia el siguiente programa

Fin de la grandiosa película en serie «La Araña Mortal» con el episodio 13 «Vida por Vida»

En programa dos formidables películas de acción

Jhonny Mac Brown en la película de cowboy «Cielos del Canadá»

Henry Wilcoxon y Mary Brian en la grandiosa producción «Cueva de Ladrones»

** BAILE EN EL CLUB JORGE NEWBERY

De 19 a 1 hora

El Club Jorge Newbery realizará el domingo próximo en su sede una reunión danzante la que se realizará de 19 a 1 hora, la

Reunión del H. Concejo Deliberante

Se realizará el lunes a las 14 horas

Segun nos ha informado el presidente del H Concejo Deliberante Sr Carlos D Spina, el lunes próximo a las 14 horas se reunirá el cuerpo deliberativo local que considerará los descargos que formule al respecto el Intendente Municipal Sr Isidro Barrios

Distrito de Rentas

Hasta el 5 de Setiembre se ha acordado la nueva prórroga para el pago de patentes de automotores. Muy probable sea esta la definitiva fecha, por lo que aconsejamos a quienes por una u otra causa no hubieren sacado dicha patente, traten en lo posible de hacerlo antes del mencionado dia

Distrito Militar 22

AVISO

Hasta el 1o de Octubre está abierta la inscripcion en la Escuela de Servicios del Ejército de Campo de Mayo, para ingresar en los Servicios del Ejército como

¿ALPISTE?

Palabra de Lujo. Dele a sus pájaros

MIJO

Que lo reemplaza integramente Y ES MUCHO MAS BARATO

Forrajeria y Semilleria 'La Unión'

Felix Jose y Cia

Donde la Calidad y el Menor Precio es norma

Haganos una visita o llame al teléfono 235 y se convencerá

BELGRANO 741 MAIPU

CASA SALE

ALSINA 386 MAIPU

Tienda, Merceria, Roperia y Anexos

Anuncia al público que HA ABIERTO su casa en la localidad, esperando contar con el favor del público, teniendo para ello un extenso surtido de mercaderia de los ramos citados

A Precios Muy Acomodados

MADERAS

Del Pais é Importadas

- PINO PARANA
- PINO SPRUCE
- LAPACHO
- INCIENSO
- VIRAPITAI
- CURUPAY
- QUEBRACHO BLANCO

ARTICULOS RURALES

POSTES - ALAMBRES - VARILLAS

Fava Hnos, S.A.

MAR DEL PLATA

Lorenzo Berdina y Cia.

AGENTE DE

TIRIBELLI Hnos.

DE MAR DEL PLATA

Corralón de madera, Materiales de construcción, Sanitarios, Artículos Rurales, Carpinteria, Ferreteria y Pinturas.- Venta Permanente de Cal Hidráulica

Calle Julian Lynch 450 MAIPU

Reparto a Domicilio T. E. 234

Heladeras Eléctricas

PARA TODOS aquellos que aun no han decidido su elección o no estan satisfechos con los resultados de Su actual Heladera, es interesante conocer lo que dice el señor JOSE R CERRUD poseedor de una Magnifica HELADERA YORK

«Estoy ampliamente satisfecho con los resultados que he obtenido con las HELADERAS «YORK» de la Casa Agar, Cróss & Cia

El equipo «YORK» es en mi concepto lo mejor que he conocido» (Fdo) JOSE CERRUDO

Heladeras 'AGAR' de Agar Cros y Cia Ltda.

Detalles y precios al AGENTE VENDEDOR

OSVALDO GESINO

ALSINA y JULIAN LYNCH T E 137

F. A. ISEAS

Casa Central: LASTRA 353 T E 122 CHASCOMUS

Campo Desocupado

UBICADO A DOS KILOMETROS DE GENERAL PIRAN, apto para ganaderia y agricultura, compuesto de

51 Hectáreas, 43 as 41 cs

con población de material, de 3 piezas y cocina, galpón de zinc cercada en tejido, dividido en DOS POTREROS

Lo remataré por orden de su dueño Don BERNARDO BERROGAIN, en mi remate de haciendas generales a realizarse en mis instalaciones de

G. Pirán el sábado 3 Setiembre

A LAS 16,30 HORAS

Con la base de $ 45.000

Amplios detalles en carteles. Para su revisación, etc dirigirse a mi escritorio en Chascomús T E 122 o en G Pirán T E 11

T E 251

Forrajeria Maipú

Comunica a sus clientes y amigos que sus pedidos telefónicos serán atendidos con su habitual formalidad, precios y peso exacto

---

Comerciales

Carniceria 'Cerrudo'

El señor José Cerrudo, propietario de la Carniceria del mismo nombre nos pide hagamos saber a su clientela, qus para tomarse un descanso, cerrará desde el 1º de Setiembre próximo

que será amenizada por la orquesta tipica Galletti

AGRADECIMIENTO

La familia de Ibañez agradece infinitamente a las personas que asistieron a la misa oficiada hoy en memoria de la extinta Manuela H de Ibañez

---

T. E. 108

Estación ESSO

Auto de alquiler

Para el pueblo y campaña

SE VENDE

TIPOGRAF modelo «A» con dos moldes cuerpos 8 y 10; con dos juegos de matrices y motor en perfecto funcionamiento

$ 5,500 m/n

Ver y tratar: Talleres del semanario «Cronica», 29—1331 T E 306, MIRAMAR

Vendo terreno

17x37, a 1 cuadra de la Avenida de los Narenjds, hacia la ruta

Informes: D'ONOFRIO, T E 25, Gral Pirán

Julio Chaar

Realiza viajes en el pueblo y la ampaña.

Calle Colón 644

T, A. 131

REVISTAS, DIARIOS

Domingo Fantini



MODAS — LABORES
CUENTOS — NOVELAS
PARA LA BELLEZA
NOTAS SOCIALES
PARA EL HOGAR
CINE — POESIAS
OBRAS DE ARTE — MENUS
y todo lo que interese a la mujer en la revista PARA TI

Sr Productor Rural

La firma J MARTINEZ LARDIZABAL E HIJOS pone en conocimiento de los productores que cuenta con un stock permanente de semillas de papas Kata seleccionadas de la Zona de Rosario para entrega inmediata

Por informes dirigirse a nuestro domicilio Lavalle 995, MAIPU

Lechones

Tengo para la venta lechones especiales. Tratar en Segurola y San Martin, Quinta de Guerrini

FLORENCIO GALLO

Se Venden

3 radios—1 6 voltios muy buen estado y 2 eléctricas ambas ondas Tratar A Vazquez, Cine J Club

---

Compro

Botellas, Vidrios y Fierro Viejo Huesos, revistas y trapos viejos.

Mayores informes a

Antonio P. Gisonde

T. A. 157 MAIPU

Un Vagon

4 ruedas, 2000 kilos. Tratar Clementino Cordoba

Atención

Plantas de Eucaliptus, aromos, casuarinas de 3 años, Limones, Naranjas y Mandarinas

EN VENTA EN

Casa Gisondo

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernández
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Born
Madero 310 U. T. 15

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico Cirujano
Rivadavia 249 U.T. 57 Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO

Luis A. Calabrese
MARTILLERO PUBLICO
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Cordoba.
Belgrano 317 MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 U. T. 19 Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplico inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Buenos Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 21—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 MAIPU

Raul M Flaqué
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S.
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El INSTITUTO COMERCIAL
'MAIPÚ'
es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

NELIDA N GOYER
Profesora de Corte y Confección
Sistema Rodriguez
Ofrece su trabajo de modista y se reciben alumnas
LAVALLE 587 MAIPU

"La Chacra" enseña a emplear bien el dinero y las energías, multiplica la producción, aumenta las ganancias. No críe plantas y animales sin leer "La Chacra", porque pierde el tiempo y el dinero.

Asociación Rural de Maipú

En venta permanente para sus Accionistas
En su local de Sarmiento y Lavalle
REMEDIO ANTISARNICO

HERMAXON

A base de Hexacloruro de Benceno

1 EN 1.000

Para baños, cura a MANO y en cualquier epoca del año

Señor Ganadero: Aproveche las ventajas de este remedio. Disminuirá el trabajo y contribuye con su preocupación a eliminar la sarna, que ocasiona graves perjuicios

ASOCIACION RURAL

Confiteria 'TRINEO'

La acreditada confiteria TRINEO cuya casa Central se halla establecida en DOLORES

ABRIO

una sucursal en esta localidad calle ALSINA 366; la misma expenderá los afamados

Café y Té 'Richmond'

como asi mismo un variado surtido de golosinas y en especialidad finísimos CARAMELOS y BOMBONES

En ella encontrará ATENCION y CALIDAD

La Espiga de Oro

Panaderia y Fábrica de Masas
Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones
— DE —
Toribio Goyache

Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos
Factura de todas clases

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

Fábrica de Soda 'El Progreso'

— DE —
Martina E. G. de Capitani e hijos

Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cervecería QUILMES. Agua mineral COPELINA

Lynch y Rivadavia T E 71 Maipu

Fiambreria "GALANTE"

Fiambres — Quesos — Dulces
Vinos — Conservas — Frutas

Se ha anexado la venta de pollos al horno, ravioles y pastas frescas y fabricación de pizza, para lo cual se cuenta con una cocina especial para elaborarlos a la vista de los clientes
SE ATIENDEN PEDIDOS POR ANTICIPADO

Madero 14 U. Telef. 25 MAIP

J. Eduardo Macchi

SOCIO-MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cia

Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.

Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL

Contadores - Auditores
Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos

Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarías—Cobros

Agente
Cia. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles

Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES: Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

Tintorería y Sombrerería

— DE —
Macchi y Dattola

Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.

Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos

Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios modicos

Belgrano 288 MAIPU, F. C. S.

En MAIPU el Lunnes 12 de setiembre

500 CABEZAS

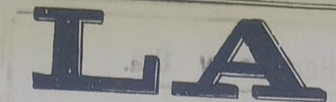
22 cerdos

Año XLVII Nº 13092

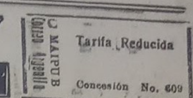
MAIPU, VIERNES 2 de SETIEMBRE de 1949

REGISTRO PROPIEDAD INTELECTUAL Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Filleaudeau
Administración y Redacción
Sarmiento 357
U. TELEF. 1 - MAIPU, F.C.



LA VOZ



C MAIPU B
Correo Argentino

Tarifa Reducida
Concesión No. 609

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Nota dirigida por el señor Intendente Municipal al H. Concejo Deliberante

Maipú, Setiembre 2 de 1949—Señor Director de LA VOZ—Presente—Agradeceré tenga a bien publicar en el diario de su dirección la nota descargo que presenta é al H Concejo Deliberante—Salúdale muy atte—ISIDRO BARRIOS, Intendente Municipal

«Maipú, 2 de setiembre de 1949—Sr Presidente del H Concejo Deliberante, D Carlos D Spina—s/despacho—De mi mayor consideración:

Vista la Resolución del H Concejo Deliberante tomada en su ultima sesión y que textualmente dice: «Cúmpleme comunicar al Sr Intendente, que éste H Concejo Deliberante, en sesión celebrada el dia de la fecha, aprobó la siguiente resolución: Vistas las constancias existentes en el decreto No 63 del 31/12/48, página 44 de la memoria administrativa financiera, año 1948; planillas de sueldos de los meses marzo, abril, mayo y junio del corrte, en las que figura la empleada jornalizada señorita Clotilde Barrios percibiendo sueldos como sub delegado de Segurola en unos meses y adscripta a Catastro en otros, cargos estos que no funcionan o no están creados en la actualidad; el evidente retraso en que ha sido puesta en vigencia la Ordenanza de Rebaja de impuestos, sancionada por éste H Concejo Deliberante, luego de resuelto el conflicto por la Suprema Corte de la Provincia; presunta falsificación eu planillas de sueldos del mes de febrero y marzo y considerando que tales hechos consiituyen a prima facie, irregularidades sancionadas como delitos por el Código Penal, el Concejo Deliberante, en su caracter de custodio de los intereses del pueblo, resuelve:

1º—Promover contra el señor Intendente Municipal la acción que autoriza el art 35 de la ley Orgánica de las Municipalidades, en razón de los hechos imputados que son: Creación de gastos por decreto sin la correspondiente Ordenanza o autorización del Concejo; Pago de sueldos a empleados por cargos no desempeñados o no creados, como es el de catastro; Deliberado retraso para poner en vigencia la Ordenanza de Rebaja de Impuestos sancionada por el Concejo, luego de resuelto el correspondiente conflícto por la Suprema Corte de la Provincia; presunta falsificación en planillas de sueldos en el mes de febrero y marzo

2º—Dar al señor Intendente D Isidro Barrios, el término de cinco dias para que formule el descargo a que lo autoriza el art 35 de la ley citada

3º—Comuníquese al D Ejecutivo para su conocimiento y demás efectos. Dada firmada y sellada en la sala de sesiones del H Concejo Deliberante, a los veintiseis dias del mes de agosto de mil novecientos cuarenta y nueve (Fdo) Carlos D Spina, presidente; Juan Carbonetti, secretario

——

El intendente que suscribe informa en su descargo que:

I CARGO—Creación de gastos por decreto sin la ordenanza correspondiente ordenanza o autorización del Concejo—Tal imputación es inexacta; el Presupuesto de Gastos para el Ejercicio Municipal de 1949, fué puesto en vigencia por este D Ejecutivo, por lo siguiente:

a) con la atribución que le confiere el art 69, inc 6 de la ley 4687 y que dice «Poner en vigor el Presupuesto del año anterior, sino hubiera sido sancionado uno nuevo por el Concejo, antes de iniciarse cada Ejercicio»

b)—Por la comunicación de ese H Concejo, de fecha 27/12/48, donde manifiesta en sn último párrafo lo siguiente: «Manifestando los señores concejales de dicha mayoria (que son los Sres Dr Angel Fahey, Ing Horacio D Otamendi, Carlos Daniel Spina y Eduardo Paris) que el Sr Intendente se tendrá que regir por el presupuesto de Gastos que lo hace actualmente». De tal manera el Presupuesto de Gastos vigente es el autorizado en expte del H Tribunal de Cuentas 49049; ahora bien, como el primer cargo formulado al suscripto es el pago de sueldos sin la Ordenanza de autorización de ese H Concejo, debo manifestar que los sueldos a que se refiere, son los aumentados de acuerdo a los decretos 5432 y 4653 del Superior Gobierno de la Provincia y cuyos montos se incluyeron en el Presupuesto de Gastos vigente por lo siguiente:

a) Porque los sueldos contemplados en los referidos decretos provinciales daban entonces al empleado municipal, un mínimo que le asegurara su standard de vida, medida acorde con el momento de justicia social que hoy vivimos y que el suscripto, como ciudadano y como gobernante debía velar por su cumplimiento, y por los siguientes fundamentos legales:

b)—Por no haber dictaminado nada en contra ese H Concejo antes de finalizar el ejercicio financiero;

c) Por el dictamen producido por el H Tribunal de Cuentas de la Provincia en su nota 48,672 que textualmente dice: «Sr Intendente Municipal D. Isidro Barrios Tengo el agrado de dirigirme a Vd en contestación de su nota M 105 de fecha 31 de enero ppdo haciéndole saber que la División Municipalidades informa: «que habiéndose prorrogado para el actual Ejercicio el Presupuesto de Gastos del año 1948 estarán en vigencia los sueldos previstos en el mencionado presupuesto, con los aumentos dispuestos por los decretos 4653 y 5482—Saluda a Vd muy atte (Fdo) Dr Vicente Tau, presidente; Dr Rodolfo Lorenzo, secretario»

II CARGO—Planillas de sueldos de los meses marzo, abril, mayo y junio del corriente año, en las que el H Concejo Deliberante dice que la señorita Clotilde Barrios aparece como empleada jornalizada, empleada en Catastro, etc. Tal cosa es inexacta; la Sta Clotilde Barrios cobra por un solo cargo en la Intendencia Municipal; fué designada Sub Delegado en Segurola, auxiliar 6º con fecha 2/1/49, hecho por decreto número 67 de la misma fecha, obrante en fs 316 y 317 del Registro Oficial y adscripta a Secretaria General (no a la Oficina de Catastro por que no está contemplada en el Presupuesto de Gastos) por decreto número 68 obrante en fs 317 del Registro Oficial por las siguientes razones:

a) Por las facultades que le confieren al suscripto, el art 69 inc 2 de la ley 4687 y art 58 de la misma ley que facultan al Intendente Municipal a la designación y remoción de los empleados municipales a excepción de los del Concejo

(Continuará)

Lotería de hoy

NACIONAL

Con 200,000 pesos

No 4,080

Con $ 50.000	41,456
Con $ 10.000	30,170
Con $ 10.000	31,658
Con 10.000	3,206

Cumple mañana 50 años la sucursal local de "Casa Galli"

Un acontecimiento grato para la vida comercial local representa, sin duda, el 50º aniversario de actuación comercial en nuestro medio, que cumple mañana la Casa Galli, la prestigiosa casa, durante cuyo transcurso ha sabido conquistar un prestigio bien merecido por la seriedad de procederes. Además, «La Galli» nunca ha permanecido indiferente a cualquier acto o acción en beneficio de la población y sus instituciones de diversa índole a quienes le ha hecho llegar su apoyo moral y material

LA VOZ, que le resulta grato destacar este feliz suceso en la vida comercial local, hace llegar con tal motivo a los directores de la Casa y a su personal en ésta, sus felicitaciones y hace votos por su creciente prosperidad

Deportes

Desde Tandil es la suelta del Domingo

El Centro Colombófilo local iniciará el domingo y seguirá luego en jornadas sncesiva una nueva linea, las más importante de la temporada que tendrá el siguiente desarrollo: Maipú — Tandil—Juarez—C Dorrego—Tres Arroyos Bahia Blanca y Rio Colorado y que dará lugar a que se ponga a prueba la calidad de nuestros palomares, que con dedicación y entusiasmo, han logrado contar con axcelentes productos

Los matchs para mañana

Mañana se realizarán los siguientes encuentros por el Campeonato: A las 13,30 Ferroviario v Independiente (3as) A las 15,30 Newbery v Deportivo (seguudas)

Distrito Militar 22

——

AVISO

—

A los enfermeros e Idoneos de Farmacia, la Escuela de Servicios del Ejército de Campo de Mayo, les brinda la oportunidad de ingresar a los Servicios del Ejército con la jerarquía de Cabos «en comisión» con un sueldo inicial de $ 456.

Los interesados no deberán excederse de los 25 años de edad, La inscripción se cierra el 1º de Octubre próximo

SOCIALES

ENLACE MORSELLA—MORSELLA

Mañana será consagrada en ésta la unión matrimonial de la Sta Raquel O Morsella con el Sr Hector J Morsella, pareja relacionada en ésta

La ceremonia religiosa se realizará a las 11·30 horas y será apadrinada por la señora Maria D de Morsella y señor Crecencio Morsella y de testigos actuarán la Sra Zelmira M de Storino y Sr Jacinto Morsella

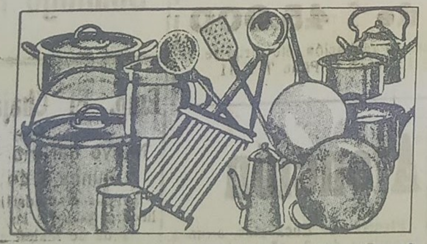
Los recien desposados emprenderan viaje de bodas a la Capital Federal

CINE JOCKEY CLUB

Para las funciones de hoy se anuncia el siguiente programa

Pedro Lopez Lagar y Delia Garcés en la interesante película «El Hombre que Amé»

El galan Arturo de Córdoba y Esther Fernandez en la grandiosa



Comerciales

Carniceria 'Cerrudo'

El señor José Cerrudo, propietario de la Carniceria del mismo nombre nos pide hagamos saber a su clientela, que para tomarse un descanso, cerrará desde el 1° de Setiembre próximo

pelicula de romance e intrigas «Su Ultima Aventura»

† HECTOR LAXALDE

Falleció en Las Lajas el 3 de Setiembre de 1945
Su familia ruega y agradece una oración a la querida memoria en el cuarto aniversario de su desaparición

Emp. El Chajá SRL.

Nuevo horario desde el lunes 4 de Abril

Salidas de Madariaga 7,45 horas llega a Maipú a las 10,10
Salida de Maipú a las 15,15 y llega a Madariaga 17,40

Desde el 16 de Junio

Martes, Jueves y Sábado, sale de Maipú a las 7,30 y llega a Madariaga a las 9,45 horas
Regresa el mismo dia a las 15,40 y llega a Maipú a las 17,55

MACCHI, CARRANO & CIA.

CASA CENTRAL
Madero 390/92 T. A. 128
MAIPU F. C. S.

REMATES GENERALES

Asociados a Julianelli, Arhex, Oroquieta y Cia.

Sucursales: Madariaga T A 65 G. Guido T A 10 Labarden T A 7

En G. Guido el 4 de setiembre

150 VACUNOS

10 yeguarizos

1 camioneta Ford A., Modelo 29

El 3 y 4 de Setiembre

Extraordinario remate de todas las existencias de Ferretería, Materiales de Construcción de la firma

Peluso, Sanchez y Cia

700 LOTES - 700

de articulos diversos

El Remate continuará ESOS DIAS A LAS 14 HORAS

Domingo R. Marzelino

Comunica a sus clientes y favorecedores que ha trasladado su domicilio, a la calle Moreno 653, frente á la Barraca Di Gerardi, donde seguirá atendiendo con la misma deferencia

---

La Voz
Diario de la Tarde
TARIFA OFICIAL PARA LA PUBLICACION DE EDICTOS JUDICIALES

En su acuerdo del día 19 de Septiembre de 1944, la Suprema Corte de Justicia resolvió: Adoptar con carácter permanente para la publicación de avisos judiciales, la tarifa del «Boletin Oficial» con un 40 %.

Vendo hierro

Viejo, Botellas vacías, palos etc.
Ramos Mexia 479 MAIPU

Cocinas

Reparación y Limpieza de cocinas, faroles, estufas, planchas y artefactos de nafta y kerosene

Comunico al público que he adquirido toda la existencia de REPUESTOS de «Casa Perotto»
LUIS H FILLEAUDEAU
Sarmiento 357 MAIPU

Carro Volcador

SE VENDE Tratar en escritorio de Macchi, Carrano

Pasta Universal YOUNG

1 EN 1000

Hemos recibido de INGLATERRA
Tambores de 1, 5 y 10 kilos

Almacen 'EL PLATA'
— DE —
Goenaga Hermanos

Av. de los Naranjos T. A. 18 MAIPU

ROMAN BUCZACK

HOJALATERIA y PLOMERIA

Trabajos de Conexiones para Agua Corriente

Comunica a su clientelá y público en general que con fecha 1 de Setiembre de 1946 está inscripto en A.N.D.A. como OFICIAL PLOMERO, bajo carnet No. 12294. Con tal motivo ofrece sus servicios para los trabajos de colocación de agua corriente.
ARREGLO DE MOLINOS, Etc.

Calle Pellegrini 287 MAIPU

Dr. G. Gandolfo

MEDICO OCULISTA
De las Universidades de Génova y Nacional de Buenos Aires
ENFERMEDADES DE LOS OJOS y OPERACIONES
Chacabuco 823 CAPITAL

Atenderá en MAIPU en el consultorio del Dr. FELIPE GOENAGA unicamente el dia

Miercoles 21 Setiembre

DE 10 A 18 HORAS a enfermos de la especialidad
NOTA—Informes en el Hotel Vasconia

MUEBLERIA "AIDA"

— DE —

ELIAS KATZ

Muebles Modernos

SEÑORA, SEÑOR: Visite mi Exposición de Muebles, Artículos de mimbre, guardarropas, sofas, elásticos, etc. y en esa forma podrá apreciar lo que es comprar bueno y barato

Muebleria 'AIDA'

renueva el surtido y dá por muy poco dinero DISTINCION CALIDAD.
Visiten mi salón Exposición convencerá

Alsina y J. Lynch (frente al Hotel Vasconia

Dr. Juan P. Robbio Campo

DEL HOSPITAL RAMOS MEJIA

Oido, Nariz y Garganta

Juncal 2725 Buenos Aires U. T. 44-4027

Anuncia una nueva visita a esta localidad para

El 14 de Setiembre

Atenderá en el Consultorio de los Dres. Monti y Goenaga

Anuncia que atenderá periodicamente el primer miercoles de cada mes

---

¿Arreglos y Limpieza de Cocinas, Estufas, Faroles, Etc?

T. E. 1

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernández
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Bern
Madero 310 U. T. 15

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 349 U.T. 57 Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO

Luis A. Calabrese
MARTILLERO PUBLICO
Madero y Rivad. — U. T. 175 — Maipú

Dr. Julio I. Gumu
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Cordoba.
Belgrano 317 MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 U. T. 19 Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplicaciones inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Bueno. Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 24—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr. Ismael H. Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 MAIPU

Raul M Flaoué
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales.
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S.
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El INSTITUTO COMERCIAL **'MAIPU'** es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

NELIDA N GOYER
Profesora de Corte y Confección Sistema Rodriguez
Ofrece su trabajo de modista y se reciben alumnas
LAVALLE 587 MAIPU

"La Chacra" enseña a emplear bien el dinero y las energías, multiplica la producción, aumenta las ganancias. No críe plantas y animales sin leer "La Chacra", porque pierde el tiempo y el dinero.

Asociación Rural de Maipú

En venta permanente para sus Accionistas
En su local de Sarmiento y Lavalle
REMEDIO ANTISARNICO

HERMAXON

A base de Hexacloruro de Benceno

1 EN 1.000

Para baños, cura a MANO y en cualquier epoca del año

Señor Ganadero: Aproveche las ventajas de este remedio. Disminuirá el trabajo y contribuye con su preocupación a eliminar la sarna, que ocasiona graves perjuicios

ASOCIACION RURAL

J. Eduardo Macchi

SOCIO - MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cia
Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.

Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL
Contadores - Auditores
Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos
Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarías—Cobros
Agente
Cia. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles
Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

Tintorería y Sombrerería

— DE —

Macchi y Dattola

Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.
Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos
Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios modicos
Belgrano 288 MAIPU, F. C. S.

Confiteria 'TRINEO'

La acreditada confiteria TRINEO cuya casa Central se halla establecida en DOLORES

ABRIO

una sucursal en esta localidad calle ALSINA 366; la mismá expenderá los afamados

Cafè y Té 'Richmond'

como asi mismo un variado surtido de golosinas y en especialidad finísimos CARAMELOS y BOMBONES

En ella encontrará ATENCION y CALIDAD

La Espiga de Oro

Panaderia y Fábrica de Masas
Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones
— DE —
Toribio Goyache
Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos
Factura de todas clases
Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

Fábrica de Soda 'El Progreso'

— DE —
Martina E. G. de Capitani e hijos
Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cerveceria QUILMES. Agua mineral COPELINA
Lynch y Rivadavia T E 73 Maipu

Fiambreria "GALANTE"

Fiambres — Quesos — Dulces
Vinos — Conservas — Frutas

Se ha anexado la venta de pollos al horno, ravioles y pastas frescas y fabricación de pizza, para lo cual se cuenta con una cocina especial para elaborarlos a la vista de los clientes
SE ATIENDEN PEDIDOS POR ANTICIPADO
Madero 14 U. Telef. 25 MAIPU

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES: Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

En MAIPU el Lunnes 12 de setiembre

500 CABEZAS

22 cerdos

Año XLVII Nº 13093

MAIPU, SABADO 3 de SETIEMBRE de 1949

DIRECTOR
Ludovico M. Filleaudeau
Administración y Redacción
Sarmiento 357
TELEF. 1... MAIPU, F.C.




DIARIO DE LA TARDE — fundado el 3 de S

Nota dirigida por el señor Intendente Municipal al H Concejo Deliberante

(Continuación)

b)—La escasa recaudación de dicha Sub Delegación cuyo producido dista de compensar el pago del Sub Delegado, lo que puedo justificar en las planillas de recaudación de dicha Sub Delegación, que no pasan de $ 30 o 40 mensuales, obrantes en mi poder y están a disposición de la Comisión que se forme

c) Porque esa medida no ha significado tropiezos para los Sres contribuyentes ya que el Recaudador Municipal Sr Roque Manco con los inspectores municipales cobró personalmente las tasas municipales de esa zona, trasladándose a la misma todas las veces que fué necesario

d)—Por ser sumamente necesarios los servicios de dicho empleado administrativo en ésta Municipalidad, por cuanto atiende Cámara de Alquileres, informes que se soliciten a Catastro, Mesa de Entrada (recibo y salida de expedientes, correspondencia, etc) lleva el Libro de Decomiso de la Inspección Veterinaria Municipal; informes a la Dirección de Estadísticas e Investigaciones; control de planos de construcción y refecciones, etc. Por todo lo cual, entiende el suscripto que la designación de la Sta Clotilde Barrios en un cargo contemplado en el Presupuesto de Gastos vigente y su posterior adscripción a la Oficina de Secretaría General, ha redundado en beneficio de la Municipalidad. Por lo demás en toda la documentación citada está la señal de trabajo realizado por dicho empleado administrativo y cuya labor es pública y notoria

Debo hacer notar aquí, que por las mismas razones legales y de trabajo el Sub Delegado en Las Armas se desempeña como adscripto a la Secretaría General, atendiendo dos veces por semana dicha sub delegación

A título informativo, y a este respecto, debo manifestar a ese H Cuerpo, que oportunamente elevaré a vuestra consideración, un plan de reordenamiento de todas las oficinas municipales, para que las mismas sean el fiel reflejo de lo que debe ser la administración municipal, tarea que se hace más necesaria y más costosa, por cuanto la constitución de las actuales autoridades municipales, encontró por lógica consecuencia de sucesivos cambios de administraciones, una completa desorganización, haciendose urgente y necesario el dicho ordenamiento y clasificación de las tareas, proyecto éste que al estar terminado, culminará con la confección del Registro de Industriales, Padrón de Comerciantes, Catastro del Cementerio local, estructuración de la Oficina de Catastro, cuya importancia es obvia y no merece comentarios

III CARGO—Deliberado retraso en poner en vigencia la ordenanza de Rebaja de Impuestos, sancionada por el H Concejo Deliberante, luego de resuelto el correspondiente conflicto por la Suprema Corte de Justicia. Este D Ejecutivo en su descargo dice: No ha sido puesta la Ordenanza de Rebaja con mayor antelación por cuanto la ordenanza motivo del conflicto fué remitida a la Suprema Corte de Justicia y este alto Cuerpo no comunicó oficialmente la resolución recaida en el mismo y no devolvió la ordenanza cuestionada, sino hasta el d... 23 de agosto por pieza certificada R 827271 a solicitud de este ... Ejecutivo, hecho por pieza certificada R 808319; por ello y con la misma fecha de recibida, dictó el correspondiente decreto con la retroactividad al día de ... publicación decretada por la presidencia del H C Deliberante

IV CARGO—Presunta falsificación de firma en planillas:

Ante la comunicación de la Presolución de ese H Concejo de que en las planillas de sueldos existía una presunta falsificación de firma y no determinándose en dicha comunicación ni el monto ni la persona que se trataba, el suscripto obtuvo los informes del Sr Vice Presidente del Bloque de Concejales Peronistas D David Alexander, presente en esa sesión Ahora bien, como el manejo de los fondos municipales está determinado por el último párrafo del art 99 de la Ley Orgánica de las Municipalidades y el art 101 de la misma disposición, que transcripto dice: «Art 101, Ley 4687. Cada Municipalidad tendrá además un Contador, que será personalmente responsable de los fondos entregados a su custodia, el que no podrá efectuar pago alguno, sin la correspondiente orden firmada por el Intendente; el Tesorero está obligado a presentar en su de cargo el recibo correspondiente que justifique el pago. Si dispusiera de los fondos en contravención a las disposiciones legales, el Tribunal podrá declarar su incapacidad para desempeñar las funciones durante el término que fije, sin perjuicio de su responsabilidad penal o civil. «Por ello el suscripto inició la correspondiente investigación que a mi juicio es un defecto de procedimiento, y cuyo resultado adjunto

De toda la documentación que he mencionado adjunto copia fiel: los originales quedan en poder del suscripto, a consideración de la comisión investigadora que designe el H Tribunal de Cuentas de la Provincia

Señor presidente del H Concejo, señores concejales; entiendo y estoy plenamente convencido, que con lo expuesto he justificado todos mis actos y haber satisfecho los cargos formulados. Sé que es la primera vez que un Intendente Municipal, llega al recinto del H Concejo, como en mi caso a pedido de los sectores conservador y radical a fundamentar sus procedimientos

Por ello espero el fallo del H Tribunal de Cuentas de la Provincia con entera tranquilidad, ya que mis actos esgrimen siempre a razón y la ley. Quiero también que la opinión pública sepa que, llegado el caso, yo mismo pediré una amplia investigación de la Comisión que designe el H Tribunal, para satisfacción mía, de los señores concejales autores de la Resolución y del pueblo

Remates que anuncia LA VOZ

Macchi, Carrano y Cia

Esta firma martillera rematará hoy y mañana el resto de la firma Pelusso, Sanchez y Cia

—Mañana en Gral Guido realizará su remate feria mensual y para el cual tiene anotados 0150 vacunos, 10 yeguarizos y 1 camioneta

La penúltima fecha del campeonato se juega mañana

A las 13,15 Deportivo v Newbery

La penúltima jornada del Torneo local a realizarse mañana, programa a primera hora el encuentro entre los equipos de Deportivo y Newbery. Para este último el match adquiere excepcional significación ya que de ganar o empatar le clasificaría virtual campeón del torneo. Su adversario es un equipo entusiasta, de actuación irregular y no hay duda que la lucha ha de interesar vivamente a los aficionados

A las 15,15: Independiente v River Plate

Independiente que marcha segundo en la tabla tendrá mañana un rival de riesgo en River y no hay duda, que de esta confrontación de valores ha de resultar un encuentro de interesante matiz

El match sera dirigido por el referee Juan P Zubirí

La suelta de mañana es de Tandil

Desde Tandil largará mañana el Centro Colombófilo local la primer suelta de esta nueva línea, la más extensa realizada hasta la fecha y en la que se disputará una copa donada por el joven Lito Ramos

SOCIALES

EL BAILE DE MAÑANA EN EL NEWBERY

De 19 a 1 hora

La C D del Club Jorge Newbery realizará mañana de 19 a 1 horas. en su sede social una gran reunión danzante la que será amenizada por la orquesta típica y jazz Gallotti

DEMOSTRACION

En el Restaurant «El Rincón Criollo» le fué oficiada anoche una demostración, por un grupo de amigos, al señor Julio Casamayor, con motivo de ausentarse de la localidad

CINE JOCKEY CLUB

Para las funciones de hoy se anuncia el siguiente programa Preston Foster, Gail Patrick y Bill Sharfeld en la formidable

CASA SALE

ALSINA 386 — MAIPU

Tienda, Merceria, Ropería y Anexos

Anuncia al público que HA ABIERTO su casa en la localidad, esperando contar con el favor del público, teniendo para ello un extenso surtido de mercaderia de los ramos citados

A Precios Muy Acomodados

MADERAS

Del Pais é Importadas

- PINO PARANA
- PINO SPRUCE
- LAPACHO
- INCIENSO
- VIRAPITAI
- CURUPAY
- QUEBRACHO BLANCO

ARTICULOS RURALES

POSTES - ALAMBRES - VARILLAS

Fava Hnos. S.A.

MAR DEL PLATA

Sr Productor Rural

La firma J MARTINEZ LARDIZABAL E HIJOS pone en conocimiento de los productores que cuenta con un stock permanente de semillas de papas Kata de seleccionadas de la Zona de Rosarío para entrega inmediata

Por informes dirigirse a nuestro domicilio Lavalle 995, MAIPU

Lechones

Tengo para la venta lechones especiales. Tratar en Segurola y San Martin, Quinta de Guerrini

FLORENCIO GALLO

Se Venden

3 radios—1 6 voltios muy buen estado y 2 eléctricas ambas ondas Tratar A Vazquez, Cine J Club.

Lorenzo Berdina y Cia.

AGENTE DE

TIRIBELLI Hnos.

DE MAR DEL PLATA

Corralón de madera, Materiales de construcción, Sanitarios, Artículos Rurales, Carpinteria, Ferreteria y Pinturas.- Venta Permanente de Cal Hidráulica

Calle Julian Lynch 450 — MAIPU

Reparto a Domicilio T. E. 234

Heladeras Eléctricas

PARA TODOS aquellos que aun no han decidido su elección o no estan satisfechos con los resultados de Su actual Heladera, es interesante conocer lo que dice el señor JOSE B CERRUDO poseedor de una Magnifica HELADERA YORK

«Estoy ampliamente satisfecho con los resultados que he obtenido con las HELADERAS «YORK» de la Casa Agar, Cróss & Cia

El equipo «YORK» es en mi concepto lo mejor que he conocido» (Fdo) JOSE CERRUDO

Heladeras 'AGAR' de Agar Cros y Cia Ltda.

Detalles y precios al AGENTE VENDEDOR

OSVALDO GESINO

ALSINA y JULIAN LYNCH — T E 137

F. A. ISEAS

Casa Central: LASTRA 383 — T E 122 — CHASCOMUS

Campo Desocupado

UBICADO A DOS KILOMETROS DE GENERAL PIRAN, apto para ganaderia y agricultura, compuesto de

51 Hectáreas, 43 as 41 cs

con población de material, de 3 piezas y cocina, galpón de zinc cercada en tejido, dividido en DOS POTREROS

Lo remataré por orden de su dueño Don BERNARDO BERROGAIN, en mi remate de haciendas generales a realizarse en mis instalaciones de

G. Pirán el sábado 3 Setiembre

A LAS 16,30 HORAS

Con la base de $ 45.000

Amplios detalles en carteles. Para su revisación, etc dirigirse a mi escritorio en Chascomús T E 122 o en G Pirán T E 11

Compro

Botellas, Vidrios y Fierro Viejo Huesos, revistas y trapos viejos. Mayores informes a

Antonio P. Gisondo

T. A. 157 — MAIPU

Un Vagon

4 ruedas, 2000 kilos. Tratar Clementino Cordoba

Atención

Plantas de Eucaliptus, aromos, casuarinas de 3 años, Limones, Naranjas y Mandarinas

EN VENTA EN

Casa Gisondo

T E 251

Forrajeria Maipú

Comunica a sus clientes y amigos que sus pedidos telefónicos serán atendidos con su habitual formalidad, precios y peso exacto

Película «Sangre Noble»

Columbia Pictures presenta la notable película en tecnicolor "El Principe de los Ladrones", por Jhon Hale y Patricia Morrison

—Para mañana se anuncia el siguiente programa:

Paramount Film presenta a Paul Kelly y Kay Scott en la interesante película «Una Sombra en el Espejo»

Argentina Sono Film presenta a la gran actriz Nini Marshall, Fanny Navarro, Fidel Pintos y Enrique Roldan en el estreno nacional «Mujeres que Bailan»

Emp. El Chajá SRL.

Nuevo horario desde el lunes 4 de Abril

Salidas de Madariaga 7,45 horas llega a Maipú a las 10,10

Salida de Maipú a las 15,15 y llega a Madariaga 17,40

Desde el 16 de Junio

Martes, Jueves y Sábado, sale de Maipú a las 7,30 y llega a Madariaga a las 9,45 horas

Regresa el mismo dia a las 15,40 y llega a Maipú a las 17,55

Urgente

—OFICIALES ALBAÑILES, SE NECESITAN en

El Cotillón

✝ HECTOR LAXALDE

Falleció en Las Lajas el 3 de Setiembre de 1945

Su familia ruega y agradece una oración a su querida memoria en el cuarto aniversario de su desaparición

T. E. 108

Estación ESSO

Auto de alquiler

Para el pueblo y campaña

SE VENDE

TIPOGRAF modelo «A» con dos moldes cuerpos 8 y 10; con dos juegos de matrices y motor en perfecto funcionamiento

$ 5,500 m/n

Ver y tratar: Talleres del semanario «Cronica», 29—1331, T E 306, MIRAMAR

Vendo terreno

17x37, a 1 cuadra de la Avenida de los Naranjos, hacia la ruta

Informes: D'ONOFRIO, T E 25, Gral Pirán

REVISTAS, DIARIOS

Domingo Fantini

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernández
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Bern
Madero 310 — U. T. 15

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 349 — U.T. 57 — Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO

Luis A. Calabrese
MARTILLERO PUBLICO
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Cordoba.
Belgrano 317 — MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 — MAIPU

Anibal F. Rappellini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 — U.T. 19 — Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplico inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Buenos Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 24—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 — MAIPU

Raul M Flaqué
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales,
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S,
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El INSTITUTO COMERCIAL **'MAIPU'** es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

NELIDA N GOYER
Profesora de Corte y Confección
Sistema Rodriguez
Ofrece su trabajo de modista y se reciben alumnas
LAVALLE 587 — MAIPU

"La Chacra" enseña a emplear bien el dinero y las energías, multiplica la producción, aumenta las ganancias. No crie plantas y animales sin leer "La Chacra", porque pierde el tiempo y el dinero.

Asociación Rural de Maipù

En venta permanente para sus Accionistas
En su local de Sarmiento y Lavalle
REMEDIO ANTISARNICO

HERMAXON

A base de Hexacloruro de Benceno

1 EN 1.000

Para baños, cura a MANO y en cualquier epoca del año

Señor Ganadero: Aproveche las ventajas de este remedio. Disminuirá el trabajo y contribuye con su preocupación a eliminar la sarna, que ocasiona graves perjuicios

ASOCIACION RURAL

J. Eduardo Macchi

SOCIO-MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cia
Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.

Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL

Contadores - Auditores
Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos

Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarías—Cobros

Agente
Cia. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles

Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

Tintorería y Somrebrería

— DE —

Macchi y Dattola

Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.

Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos

Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios modicos

Belgrano 288 — MAIPU, F. C. S

Confiteria 'TRINEO'

Ofrece al público los afamados productos RICHMOND, Café de todos los tipos TE, YERBA, Etc

Venta de Bebidas y Licores

a precios muy convenientes
BOMBONES frescos y de primera calidad. Gran variedad de golosinas y galletitas. VENTA por MAYOR y MENOR

CONSULTE PRECIOS

ALSINA 366 — T E 253 — MAIPU

La Espiga de Oro

Panaderia y Fábrica de Masas
Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones
— DE —
Toribio Goyache
Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos
Factura de todas clases
Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

Fábrica de Soda 'El Progreso'

— DE —
Martina E. G. de Capitani e hijos
Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cerveceria QUILMES. Agua mineral COPELINA
Lynch y Rivadavia — T E 73 — Maipú

Fiambreria "GALANTE"

Fiambres — Quesos — Dulces
Vinos — Conservas — Frutas

Se ha anexado la venta de pollos al horno, ravioles y pastas frescas y fabricación de pizza, para lo cual se cuenta con una cocina especial para elaborarlos a la vista de los clientes.
SE ATIENDEN PEDIDOS POR ANTICIPADO.
Madero 14 — U. Telef. 25 — MAIP

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES: Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

En MAIPU el Lunnes 12 de setiembre

500 CABEZAS

22 cerdos

MACCHI, CARRANO & CIA.

REMATES GENERALES

CASA CENTRAL
Madero 390/92 T. A. 128
MAIPU F. C. S.

Asociados a Julianelli, Arhex, Oroquieta y Cia.

Sucursales: Madariaga T A 65 G. Guido T A 10 Labarden T A 7

En G. Guido el 4 de setiembre

150 VACUNOS

10 yeguarizos

1 camioneta Ford A., Modelo 29

El 3 y 4 de Setiembre

Extraordinario remate de todas las existencias de Ferreteria, Materiales de Construcción de la firma

Peluso, Sanchez y Cia

700 LOTES-700

de articulos diversos

El Remate continuará ESOS DIAS A LAS 14 HORAS

Domingo R. Marzelino

Comunica a sus clientes y favorecedores que ha trasladado su domicilio a la calle Moreno 653, frente á la Barraca Di Gerardi, donde seguirá atendiendo con la misma deferencia

La Voz

Diario de la Tarde

TARIFA OFICIAL PARA LA PUBLICACION DE EDICTOS JUDICIALES

En su acuerdo del día 19 de Septiembre de 1944, la Suprema Corte de Justicia resolvio:

Adoptar con carácter permanente para la publicacion de avisos Judiciales, la tarifa del «Boletin Oficial» con un 49 %.

Vendo hierro

Viejo, Botellas vacias, palos etc. Ramos Mexia 479 MAIPU

Cocinas

Reparación y Limpieza de cocinas, faroles, estufas, planchas y artefactos de nafta y kerosene

Comunico al público que he adquirido toda la existencia de REPUESTOS de «Casa Perotto»

LUIS H FILLEAUDEAU

Sarmiento 357 MAIPU

Carro Volcador

SE VENDE Tratar en escritorio de Macchi, Carrano

Pasta Universal YOUNG

1 EN 1000

Hemos recibido de INGLATERRA

Tambores de 1, 5 y 10 kilos

Almacen 'EL PLATA'

— DE —

Goenaga Hermanos

Av. de los Naranjos T. A. 18 MAIPU

ROMAN BUCZACK

HOJALATERIA y PLOMERIA

Trabajos de Conexiones para Agua Corriente

Comunica a su clientela y público en general que con fecha 1 de Setiembre de 1946 está inscripto en A.N.D.A. como OFICIAL PLOMERO, bajo carnet No. 12294. Con tal motivo ofrece sus servicios para los trabajos de colocación de agua corriente.

ARREGLO DE MOLINOS, Etc.

Calle Pellegrini 287 MAIPU

Dr. G. Gandolfo

MEDICO OCULISTA

De las Universidades de Génova y Nacional de Buenos Aires

ENFERMEDADES DE LOS OJOS y OPERACIONES

Chacabuco 823 CAPITAL

Atenderá en MAIPU en el consultorio del Dr. FELIPE GOENAGA unicamente el dia

Miercoles 21 Setiembre

DE 10 A 18 HORAS a enfermos de la especialidad

NOTA—Informes en el Hotel Vasconia

MUEBLERIA "AIDA"

— DE —

ELIAS KATZ

Muebles Modernos

SEÑORA, SEÑOR: Visite mi Exposición de Muebles, Articulos de mimbre, guardarropas, sofas, elásticos, etc. y en esa forma podrá apreciar lo que es comprar bueno y barato

Muebleria 'AIDA'

renueva el surtido y dá por muy poco dinero DISTINCION CALIDAD.

Visiten mi salón Exposición convencerá

Alsina y J. Lynch (frente al Hotel Vasconia

Dr. Juan P. Robbio Campo

DEL HOSPITAL RAMOS MEJIA

Oido, Nariz y Garganta

Juncal 2725 Buenos Aires U. T. 44-4027

Anuncia una nueva visita a esta localidad para

El 14 de Setiembre

Atenderá en el Consultorio de los Dres. Monti y Goenaga

Anuncia que atenderá periodicamente el primer miercoles de cada mes

¿Arreglos y Limpieza de Cocinas, Estufas, Faroles, Etc?

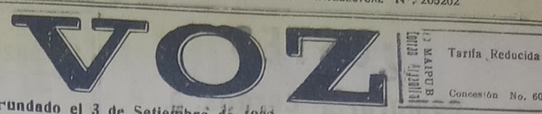
T. E. 1

Año XLVIII Nº 13094

MAIPU, LUNES 5 de SETIEMBRE de 1949

Registro Propiedad Intelectual Nº 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Filleaudeau
Administración y Redacción
Sarmiento 357
T. Tel. ... MAIPU, F.C.



DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Correo Argentino MAIPU B

Tarifa Reducida
Concesión No. 609

El radicalismo desea transmitir discursos por Radio del Estado

—

PEDIDO AL PRESIDENTE

—

BUENOS AIRES—La mesa directiva del comité de la capital del radicalismo anuncio ayer que ha dirigido una nota al presidente de la República, solicitándole se autorice a difundir por radio del Estado los discursos que se pronunciarán en el mitin que se realizá el martes próximo, a las 16 en la plaza del Congreso

Los concejales de San Martin se fijaron una asignación de $ 500

—

SAN MARTIN—El Concejo Deliberante aprobó una ordenanza por la que se fija una asignación mensual de 500 pesos, con retroactividad al 1º de Junio ppdo. para cada uno de los 16 integrantes del cuerpo. El proyecto fué votado por los peronistas, pues los tres ediles radicales no concurrieron a la sesión

Suspenden en Madrid la compra de pesos argentinos en billetes

—

MADRID—El Instituto de Moneda Extranjera envió el 24 de Agosto una circular a todos los Bancos, la cual dice textualmente:

«Sirvanse tomar nota A partir del 25 de agosto queda suspendida toda compra de pesos argentinos en billetes, cualquiera sea la nacionalidad y la procedencia de los viajeros. Telegrafíe las existencias al dia de hoy»

Los banqueros dicen que la medida se debe al excedente de moneda argentina que hay actualmente en el mercado español

Campaña de desratización en nuestro pueblo

—

LA PLATA — El Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social ha dispuesto continuar la campaña de desratización que se realiza en la provincia y a tal efecto los equipos técnicos encargados de esa tarea iniciarán una gira por diversos pueblos de la zona entre ellos Maipù

Policiales

—

Robaron un lujoso automovil en Dolores

—

El Dr Juan Argentino Roncoroni denunció en la comisaría de Dolores que el viernes ppdo a las 22 dejó su coche Chevrolet 1947, chapa 82-349, color azul oscuro, sedan 4 puertas, tapizado panamina, frente al Club Los XXV y al ir una hora más tarde, notó que había desaparecido Valuó el costo actual del coche en $ 40,000

Aumentóse el precio de la leche

—

A $ 0,40 el litro

—

Luego de una reunión que celebraron el sabado ppdo el jefe de Abastecimiento local Sr José Zubiarrain Camino, el gremio de lecheros locales resolvió acogerse al decreto gubernativo que autoriza el aumento a $ 0,40 el litro de leche

Al alto costo de la vida que se nota en todas las manifestaciones, se agrega este nuevo aumento que autorizó el gobierno provincial sin que nadie, como en el caso local, lo hubiera solicitado y que encontró, según se nos informa, resistencias entre algunos del mismo gremio

Es de esperar ahora que la autoridad municipal disponga una estricta fiscalización de la leche que consumimos, por que no es lógico que paguemos $ 0,40 el litro y que todavía se nos vendiera con agua

SOCIALES

.. IN MEMORIAM

En nuestro templo parroquial será oficiado el viernes próximo a las 8,30 horas una misa por el eterno descanso de los extintos Virginio Guarnieri y Enriqueta Victoria Guarnieri

REUNION FAMILIAR

Con motivo de celebrar un acontecimiento intimo los esposos Artiñano — Andiarena, se realizó ayer en su domicilio una fiestita familiar

Con tal motivo llegaron de Las Rosas (Santa Fé) el Sr Antonio Lopez y flia; de Mar del Plata, Sra Clara A de van der Heyden, Sr Bernabé Fiego y Sra; de Las Armas Sr Clementino Andiarena y flia, Eloy Menchaca y flia y Juan Andiarena y flia

HOMENAJE A MAESTROS JUBILADOS EN MADARIAGA

La Comisión de ex Alumnos de la Escuela Nº 1 de General Madariaga realizará los dias 10 y 11 del corriente varios actos en homenaje a los maestros jubilados de ese distrito, que han de alcanzar significativos relieves

Con tal motivo de nuestra localidad partirá una delegación del magisterio local que los representará en dichos actos

FAMILIA QUE SE AUSENTA

Hoy se ausentó definitivamente de la localidad para radicarse en la Capital Federal, el señor Hector F Motti y flia

Con tal motivo el señor Motti fué homenajeado con una cena, que se sirvió en el Restaurant Urquida, por un grupo de amigos, quienes le hicieron objeto de cordiales agasajos

CONCENTRACION DE LA A. CATOLICA FEMENINA EN MAR DEL PLATA

Concurrirá una delegacion local

Durante los dias 6, 7, 8 y 9 de corriente se realizará en Mar del Plata una gran concentración de la acción Católica Femenina que agrupará a miembros que acudirán de todo el pais

En un ómnibus de excursión de «El Chajá» partirá el viernes próximo a las 7,30 horas a la sesión de clausura, una delegación de la Acción Católica local

Deportes

Newbery, virtual Campeón de Primera División

Venció a Deportivo por 6 a 2

El Club Jorge Newbery con el triunfo conquistado ayer por su equipo superior frente a Deportivo ha vuelto a conquistar otro honroso titulo al quedar consagrado virtual campeón local de 1949, con lo que es la cuarta vez consecutiva que logra tan honrosa distinción

En su match de ayer frente a Deportivo conquistó una facil y merecida victoria, manifestando sobre su oponente incuestionable superioridad, siendo de lamentar que los defensores del perdedor apelaran repetidamente a acciones bruscas y malintencionadas para detener a los delanteros newberistas, siendo una de ellas el origen de una incidencia lamentable, siendo de notar la poca energía con que actuó el referee, al no reprimir como correspondia los excesos de algunos jugadores que van a la cancha a buscar el cuerpo del adversario en vez de jugar al futbol

Iniciado el cotejo, bien pronto se hizo presente eu el marcador con un gol anotado por Casado, empatando Deportivo poco despues por intermedio de Ramos. Newbery siguió jugando mejor y logró dos nuevos goles por intermedio de Metz y Coco Etchelet, reduciendo la diferencia Deportivo al anotar Uria el segundo gol de su equipo

La etapa complementaria fué un persistente dominio de Newbery que logró tres nuevos goles por intermedio de Coco Etchelet, Metz y Casado. A los 20' Gelpi, back de Deportivo que se venia destacando por sus brusquedades aplicó un puntapié intencional a Coco Etchelet, siendo origen de una incidencia, siendo ambos expulsados del field

El score final fué de 6 a 2 favorable a Jorge Newbery, formando estos con: Aldunción—Festorazzi y Gonzalez—Salaberry, Fernandez y Ojeda—Daverio, Casado, Metz, A y R Etchelet

Independiente 5, River 1

Bajo las órdenes del referee Juan P Zubiri se jugó este encuentro. La etapa inicial que actuó Independiente con viento a favor fué de desarrollo parejo. Movió el tanteador Parisi para Independiente empatando Irazabal y logrando Parisi el segundo gol poco despues. La etapa complementaria fué en general favorable al ganador que anotó tres nuevos tantos por intermedio de Fernandez (2) y Galletti, con lo que el score final fué de 5 a 1 favorable a Independiente

El ganador formó con: Castro—Camino y Emme—Quiroga, Casado y Erquiaga—Vernucci, Parisi, Galletti, Fernandez y Zubiaurre

Otros resultados de 2a. y 3a.

El sábado jugaron un reñido matchs las 3as de Independiente y Ferroviario empatando en un gol

—La segunda de Newbery conquistó una facil victoria por 8 a 2 frente a Deportivo

Passini y Giacosa empataron la suelta de ayer

Tal como estaba anunciado se disputó ayer la suelta desde la ciudad de Tandil, dando lugar a una reñida lucha, de todos los palomares. El primer puesto fué compartido por los palomares «El Chasqui» de Josè Pasini y «El Mirador» de Julio Giacosa; 2º Palomar de Juan José Lamarque; 3º Luquez, 4º Llona y 5º R Lamarque

El domingo se correrá la segunda carrera de esta linea y en ella deberán desempatar los palomares de Giacosa y Pasini la copa donada por el Sr Lito Ramos para la suelta de ayer

Año XLVIII Nº 13094 — MAIPU, LUNES 5 de SETIEMBRE de 1949 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Fillsaudens
Administración y Redacción
Sarmiento 357
T. Tel. — MAIPU, F.C.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Correo Argentino — MAIPU B — Tarifa Reducida — Concesión No. 609

El radicalismo desea transmitir discursos por Radio del Estado

PEDIDO AL PRESIDENTE

BUENOS AIRES—La mesa directiva del comité de la capital del radicalismo anunció ayer que ha dirigido una nota al presidente de la República, solicitándole se autorice a difundir por radio del Estado los discursos que se pronunciarán en el mitin que se realizará el martes próximo, a las 16 en la plaza del Congreso

Los concejales de San Martin se fijaron una asignación de $ 500

SAN MARTIN—El Concejo Deliberante aprobó una ordenanza por la que se fija una asignación mensual de 500 pesos, con retroactividad al 1º de Junio ppdo. para cada uno de los 16 integrantes del cuerpo. El proyecto fué votado por los peronistas, pues los tres ediles radicales no concurrieron a la sesión

Suspenden en Madrid la compra de pesos argentinos en billetes

MADRID—El Instituto de Moneda Extranjera envió el 24 de Agosto una circular a todos los Bancos, la cual dice textualmente: «Sirvanse tomar nota A partir del 25 de agosto queda suspendida toda compra de pesos argentinos en billetes, cualquiera sea la nacionalidad y la procedencia de los viajeros. Telegrafíe las existencias al dia de hoy»

Los banqueros dicen que la medida se debe al excedente de moneda argentina que hay actualmente en el mercado español

Campaña de gesrati zacion en nuestro pueblo

LA PLATA — El Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social ha dispuesto continuar la campaña de desratización que se realiza en la provincia y a tal efecto los equipos técnicos encargados de esa tarea iniciarán una gira por diversos pueblos de la zona entre ellos Maipù

Policiales

Robaron un lujoso automovil en Dolores

El Dr Juan Argentino Roncoroni denunció en la comisaría de Dolores que el viernes ppdo a las 22 dejó su coche Chevrolet 1947, chapa 82-349, color azul oscuro, sedan 4 puertas, tapizado panamina, frente al Club Los XXV y al ir una hora más tarde, notó que había desaparecido Valuó el costo actual del coche en $ 40,000

Aumentóse el precio de la leche

A $ 0,40 el litro

Luego de una reunión que celebraron el sabado ppdo el jefe de Abastecimiento local Sr José Zubiarrain Camino, el gremio de lecheros locales resolvió acogerse al decreto gubernativo que autoriza el aumento a $ 0,40 el litro de leche

Al alto costo de la vida que se nota en todas las manifestaciones, se agrega este nuevo aumento que autorizó el gobierno provincial sin que nadie, como en el caso local, lo hubiera solicitado y que encontró, según se nos informa, resistencias entre algunos del mismo gremio

Es de esperar ahora que la autoridad municipal disponga una estricta fiscalización de la leche que consumimos, por que no es lógico que paguemos $ 0,40 el litro y que todavía se nos vendiera con agua

SOCIALES

IN MEMORIAM

En nuestro templo parroquial será oficiado el viernes próximo a las 8,30 horas una misa por el eterno descanso de los extintos Virginio Guarnieri y Enriqueta Victoria Guarnieri

REUNION FAMILIAR

Con motivo de celebrar un acontecimiento intimo los esposos Artiñano — Andiarena, se realizó ayer en su domicilio una fiestita familiar

Con tal motivo llegaron de Las Rosas (Santa Fé) el Sr Antonio Lopez y flia; de Mar del Plata, Sra Clara A de van der Heyden, Sr Bernabé Fiego y Sra; de Las Armas Sr Clementino Andiarena y flia, Eloy Menchaca y flia y Juan Andiarena y flia

HOMENAJE A MAESTROS JUBILADOS EN MADARIAGA

La Comisión de ex Alumnos de la Escuela Nº 1 de General Madariaga realizará los dias 10 y 11 del corriente varios actos en homenaje a los maestros jubilados de ese distrito, que han de alcanzar significativos relieves

Con tal motivo de nuestra localidad partirá una delegación del magisterio local que los representará en dichos actos

FAMILIA QUE SE AUSENTA

Hoy se ausentó definitivamente de la localidad para radicarse en la Capital Federal, el señor Hector F Motti y flia

Con tal motivo el señor Motti fué homenajeado con una cena, que se sirvió en el Restaurant Urquida, por un grupo de amigos, quienes le hicieron objeto de cordiales agasajos

CONCENTRACION DE LA A. CATOLICA FEMENINA EN MAR DEL PLATA

Concurrirá una delegacion local

Durante los dias 6, 7, 8 y 9 de corriente se realizará en Mar del Plata una gran concentración de la acción Católica Femenina que agrupará a miembros que acudirán de todo el pais

En un ómnibus de excursión de «El Chajá» partirá el viernes próximo a las 7,30 horas a la sesión de clausura, una delegación de la Acción Católica local

Deportes

Newbery virtual Campeón de Primera División

Venció a Deportivo por 6 a 2

El Club Jorge Newbery con el triunfo conquistado ayer por su equipo superior frente a Deportivo ha vuelto a conquistar otro honroso titulo al quedar consagrado virtual campeón local de 1949, con lo que es la cuarta vez consecutiva que logra tan honrosa distinción

En su match de ayer frente a Deportivo conquistó una facil y merecida victoria, manifestando sobre su oponente incuestionable superioridad, siendo de lamentar que los defensores del perdedor apelaran repetidamente a acciones bruscas y malintencionadas para detener a los delanteros newberistas, siendo una de ellas el origen de una incidencia lamentable, siendo de notar la poca energía con que actuó el referee, al no reprimir como correspondia los excesos de algunos jugadores que van a la cancha a buscar el cuerpo del adversario en vez de jugar al futbol

Iniciado el cotejo, bien pronto se hizo presente en el marcador con un gol anotado por Casado, empatando Deportivo poco despues por intermedio de Ramos. Newbery siguió jugando mejor y logró dos nuevos goles por intermedio de Metz y Coco Etchelet, reduciendo la diferencia Deportivo al anotar Uria el segundo gol de de su equipo

La etapa complementaria fué un persistente dominio de Newbery que logró tres nuevos goles por intermedio de Coco Etchelet, Metz y Casado. A los 20' Gelpi, back de Deportivo que se venia destacando por sus brusquedades aplicó un puntapié intencional a Coco Etchelet, siendo origen de una incidencia, siendo ambos expulsados del field

El score final fué de 6 a 2 favorable a Jorge Newbery, formando estos con: Aldunc n—Festorazzi y Gonzalez—Salaberry, Fernandez y Ojeda—Daverio, Casado, Metz, A y R Etchelet

Independiente 5, River 1

Bajo las órdenes del referee Juan P Zubiri se jugó este encuentro. La etapa inicial que actuó Independiente con viento a favor fué de desarrollo parejo. Movió el tanteador Parisi para Independiente empatando Irazabal y logrando Parisi el segundo gol poco despues. La etapa complementaria fué en general favorable al ganador que anotó tres nuevos tantos por intermedio de Fernandez (2) y Galletti, con lo que el score final fué de 5 a 1 favorable a Independiente

El ganador formó con: Castro—Camino y Emme—Quiroga, Casado y Erquiaga—Vernucci, Parisi, Galletti, Fernandez y Zubiaurre

Otros resultados de 2a. y 3a.

El sábado jugaron un reñido match las 3as de Independiente y Ferroviario empatando en un gol

—La segunda de Newbery conquistó una facil victoria por 8 a 2 frente a Deportivo

Passini y Giacosa empataron la suelta de ayer

Tal como estaba anunciado se disputó ayer la suelta desde la ciudad de Tandil, dando lugar a una reñida lucha, de todos los palomares. El primer puesto fué compartido por los palomares «El Chasqui» de Josè Pasini y «El Mirador» de Julio Giacosa; 2º Palomar de Juan José Lamarque; 3º Luquez, 4º Llona y 5º R Lamarque

El domingo se correrá la segunda carrrera de esta linea y en ella deberán desempatar los palomares de Giacosa y Pasini la copa donada por el Sr Lito Ramos para la suelta de ayer



y como quedan algunos pasajes disponibles pueden solicitarse al Sr Angel Bufarini

† Virginio Guarnieri
(Q E P D)
† Enriqueta Victoria Guarnieri
(Q E P D)

La familia invita a sus relaciones a la misa cantada que en sufragio de los extintos se oficiará en la iglesia Parroquial de Maipú el dia 9 de Setiembre a las 9,30 horas

Atención que se agradecerá
(Unica invitación)

Con $ 300

GRATIFICARÉ

Quien devuelva a su dueño D Martin Elizalde, Belgrano 390, un perro ovejero, color colorado, pecho y cuello blanco, que e extravió el sábado ... pre... miéndose que se ha ido fuera del radio céntrico

SE VENDE

TIPOGRAF modelo «A» con dos moldes cuerpos 8 y 10; con dos juegos de matrices y motor en perfecto funcionamiento

$ 5,500 m/n

Ver y tratar: Talleres del semanario «Cronica», 29—1331. T. E. 306, MIRAMAR

Sr Productor Rural

La firma J MARTINEZ LASDIZABAL E HIJOS pone en conocimiento de los productores que cuenta con un stock permanente de semillas de papas Katadin seleccionadas de la Zona de Rosario para entrega inmediata

Por informes dirigirse a nuestro domicilio Lavalle 995, MAIPU

Vendo terreno

17x37, a 1 cuadra de la Avenida de los Naranjos, hacia la ruta
Informes: D'ONOFRIO, T E 25, Gral Pirán

Compro

Botellas, Vidrios y Fierro Viejo Huesos, revistas y trapos viejos.
Mayores informes a

Antonio P. Gisondo

T. A. 157 — MAIPU

Un Vagon

4 ruedas, 2000 kilos. Tratar Clementino Cordoba

Se Venden

3 radios—1 6 voltios muy buen estado y 2 eléctricas ambas ondas
Tratar A Vasquez, Cine J Club

MACCHI, CARRANO & CIA.

REMATES GENERALES

CASA CENTRAL
Madero 390/92 T. A. 128
MAIPU F. C. S.

Asociados a Julianelli, Arhex, Oroquieta y Cia.

Sucursales: Madariaga T A
65 G. Guido T A 10
Labarden T A 7

En G. Guido el 4 de setiembre

150 VACUNOS

10 yeguarizos

1 camioneta Ford A., Modelo 29

El 3 y 4 de Setiembre

Extraordinario remate de todas las existencias de Ferretería, Materiales de Construcción de la firma

Peluso, Sanchez y Cia

700 LOTES - 700

de artículos diversos

El Remate continuará ESOS DIAS A LAS 14 HORA

Domingo R. Marzelino

Comunica a sus clientes y favorecedores que ha trasladado su domicilio a la calle Moreno 653, frente á la Barraca Di Gerardi, donde seguirá atendiendo con la misma deferencia

La Voz

Diario de la Tarde

TARIFA OFICIAL PARA LA PUBLICACION DE EDICTOS JUDICIALES

En su acuerdo del día 19 de Septiembre de 1944, la Suprema Corte de Justicia resolvió:

Adoptar con carácter permanente para la publicación de avisos Judiciales, la tarifa del «Boletín Oficial» con un 40 %.

Vendo hierro

Viejo, Botellas vacías, palos etc. Ramos Mexia 479 MAIPU

Cocinas

Reparación y Limpieza de cocinas, faroles, estufas, planchas y artefactos de nafta y kerosene

Comunico al público que he adquirido toda la existencia de REPUESTOS de «Casa Perotto»

LUIS H FILLEAUDEAU

Sarmiento 357 MAIPU

Carro Volcador

SE VENDE. Tratar en escritorio de Macchi, Carrano

Pasta Universal YOUNG

1 EN 1000

Hemos recibido de INGLATERRA

Tambores de 1, 5 y 10 kilos

Almacen 'EL PLATA'

– DE –

Goenaga Hermanos

Av. de los Naranjos T. A. 18 MAIPU

ROMAN BUCZACK

HOJALATERIA y PLOMERIA

Trabajos de Conexiones para Agua Corriente

Comunica a su clientela y público en general que con fecha 1 de Setiembre de 1946 está inscripto en A.N.D.A. como OFICIAL PLOMERO, bajo carnet No. 12294. Con tal motivo ofrece sus servicios para los trabajos de colocación de agua corriente.

ARREGLO DE MOLINOS, Etc.

Calle Pellegrini 287 MAIPU

Dr. G. Gendolfo

MEDICO OCULISTA

De las Universidades de Génova y Nacional de Buenos Aires

ENFERMEDADES DE LOS OJOS y OPERACIONES

Chacabuco 823 CAPITAL

Atenderá en MAIPU en el consultorio del Dr. FELIPE GOENAGA únicamente el día

Miercoles 21 Setiembre

DE 10 A 18 HORAS a enfermos de la especialidad

NOTA—Informes en el Hotel Vasconia

MUEBLERIA "AIDA"

– DE –

ELIAS KATZ

Muebles Modernos

SEÑORA, SEÑOR: Visite mi Exposición de Muebles, Artículos de mimbre, guardarropas, sofás, elásticos, etc. y en esa forma podrá apreciar lo que es comprar bueno y barato

Muebleria 'AIDA'

renueva el surtido y da por muy poco dinero DISTINCION CALIDAD.

Visiten mi salón Exposición convencerá

Alsina y J. Lynch (frente al Hotel Vasconia

Dr. Juan P. Robbio Campo

DEL HOSPITAL RAMOS MEJIA

Oido, Nariz y Garganta

Juncal 2725 Buenos Aires U. T. 44-4027

Anuncia una nueva visita a esta localidad para

El 14 de Setiembre

Atenderá en el Consultorio de los Dres. Monti y Goenaga

Anuncia que atenderá periódicamente el primer miercoles de cada mes

¿Arreglos y Limpieza de Cocinas, Estufas, Faroles, Etc?

T. E. 1

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernández
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Bara
Madero 310 — U. T. 15

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico cirujano
Rivadavia 249 — U.T. 57 — Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
Abogado

Luis A. Calabrese
Martillero Público
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Córdoba.
Belgrano 317 — MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 — MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 — U.T. 19 — Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplic. de inyecciones. Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Buenos Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 21—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 — MAIPU

Raul M Flaoué
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S.
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

Asociación Rural de Maipú

En venta permanente para sus Accionistas
En su local de Sarmiento y Lavalle
BEBE 10 ANTISARNICO

HERMAXON

A base de Hexacloruro de Benceno

1 EN 1.000

Para baños, cura a MANO y en cualquier época del año

Señor Ganadero: Aproveche las ventajas de este remedio. Disminuirá el trabajo y contribuye con su preocupación a eliminar la sarna, que ocasiona graves perjuicios

ASOCIACION RURAL

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El INSTITUTO COMERCIAL **'MAIPU'** es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

NELIDA N GOYER
Profesora de Corte y Confección Sistema Rodríguez
Ofrece su trabajo de modista y se reciben alumnas
LAVALLE 587 — MAIPU

"La Chacra" enseña a emplear bien el dinero y las energías, multiplica la producción, aumenta las ganancias. No cría plantas y animales sin leer "La Chacra", porque pierde el tiempo y el dinero.

Confitería 'TRINEO'

Ofrece al público los afamados productos RICHMOND, Café en todos los tipos TE, YERBA, Etc

Venta de Bebidas y Licores

a precios muy convenientes
BOMBONES frescos y de primera calidad. Gran variedad de golosinas y galletitas. VENTA por MAYOR y MENOR

CONSULTE PRECIOS

ALSINA 366 — T E 253 — MAIPU

La Espiga de Oro

Panadería y Fábrica de Masas

Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones
— DE —
Toribio Goyache
Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos
Factura de todas clases
Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 37.

Fábrica de Soda 'El Progreso'

— DE —
Martina E. G. de Capitani e hijos

Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cervecería QUILMES. Agua mineral COPELINA
Lynch y Rivadavia — T E 73 — Maipu

Fiambrería "GALANTE"

Fiambres — Quesos — Dulces
Vinos — Conservas — Frutas

Se ha anexado la venta de pollos al horno, ravioles y pastas frescas y fabricación de pizza, para lo cual se cuenta con una cocina especial para elaborarlos a la vista de los clientes.
SE ATIENDEN PEDIDOS POR ANTICIPADO
Madero 14 — U. Telef. 25 — MAIP

J. Eduardo Macchi

SOCIO - MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cía
Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.

Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL
Contadores - Auditores
Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos
Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarías—Cobros
Agente
Cía. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles
Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES
Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

Tintorería y Sombrerería

— DE —
Macchi y Dattola

Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.
Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos
Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios módicos
Belgrano 288 — MAIPU, F. C. S

En MAIPU el Lunnes 12 de setiembre

500 CABEZAS

22 cerdos

Año XLVIII Nº 13095 — MAIPU, MARTES 6 de SETIEMBRE de 1949 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Filleaudeau
dministración y Redacción
Sarmiento 357
U. TELEF. 1 — MAIPU, FC

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Correo Argentino MAIPU B — Tarifa Reducida — Concesión No. 609

Se reunió ayer el H. Concejo Deliberante

Resolvióse la designación de una Comisión Investigadora, integrada por tres concejales

Celebró ayer sesión el H Concejo Deliberante local, la que se inició a las 14,10 horas con la presencia de todos los señores Concejales, del Intendente Municipal Sr Barrios y del secretario Sr di Martini y bajo la presidencia del titular Sr Carlos D Spina

De inmediato y a moción del concejal Radical Sr Gonzalez el H Cuerpo se pone de pié guardando un minuto de silencío en memoria del D Roberto J Parry, diputado nacional y presideute del Comité Nacional de la U Cívica Radical, recientemente fallecido.

—Por secretaria se da lectura al acta de descargo remitida por el señor Intendente Municipal y que se relaciona con los cargos que le fueron imputados por éste H Concejo en la resolución dictada con fecha 26 de Agosto, Puesta a consideración por la presidencia y a moción del Concejal señor Gonzalez el H Cuerpo resuelve designar una comisión investigadora con amplias facultades para actuar; la misma es designada por la presidencia y queda constituida con los siguientes concejales: David Alexander, Pedro Ezéquiel Gonzalez y Horacio D Otamendi, pudiendo ser reemplazados por ausencia de los mismos por otro concejal del sector que corresponda

—Se da lectura a un proyecto de resolución presentado por el sector Demócrata en el que manifiestan que vista la construcción del moderno edificio levantado por el Ministerio de Educación de la Provincia, para la Escuela Nº 8 del distrito, ya en vias de construcción y considerando que el mismo no va a tener acceso al pavimento para maestros y alumnos, sino calles de tierra intransitables, se autoriza al señor Intendente para que gestione del Ministerio de Educación a unión a acceso de la calle Lavalle a la Escuela Nº 8, que tendria solución con dos cuadras de pavimento, y en el caso de que las gestiones realizadas por el señor intendente no den resultado, se le autorice a incluir la pavimentación de las mencionadas calles en el proyecto de pavimento aprobado por el H Concejo, en su oportunidad; puesto a consideración por la presidencia pasa a estudio de la Comisión de O Pùblicas

—Se lee un proyecto de resolución presentado por el sector Demócrata en el que manifiesta que habiendo vencido la Ley Mitre, que eximía al Ferrocarril del Sud, de pago de los impuestos municipales en la parte ocupada por la Estación, se le encomiende al señor Intendente Municipal para que gestione ante la repartición que corresponda, el pago de los impuestos Municipales en las zonas anteriormente eximidas; puesta a consideración por la Presidencia, pasa a estudio de la Comisión de Presupuesto y Hacienda

—Se sanciona una Ordenanza abonando a la Cooperativa de Electricidad Limitada de Maipú, la deuda contraída por la Municipalidad

Por secretaria se da lectura a un petitorio de los obreros y empleados municipales en el que solicitan mejoras de sueldos, otorgamiento de la jubilación, etc: manifestando que de no concretarse dichas aspiraciones desde el primer dia de la segunda quincena del presente mes se hallarán en la necesidad de comenzar con paros simbólicos primero y progresivos después, de sus actividades como defensa de sus intereses Puesta a consideración por la presidencia pasa a estudio de la Comisión de Presupuesto y Hacienda.

No siendo para más se levanta la sesión siendo las 15 15 horas

Seria proyectada la nacionalización de todos los hipódromos

BUENOS AIRES—Ha trascendido que una iniciativa parlamentaria, que tendría entrada en la alta Cámara, dispondría la nacionalización de todos los hipódromos existentes en el país

Por el momento no se conocen más detalles sobre el asunto en cuestión

HIPICAS

Importantes carreras para el domingo en C. Vidal

En la pista hípica municipal de C Vidal se correrá el domingo una importante carrera mano a mano entre «Ñancú» de José Garaycochea, de Labarden y el «Bon Vin» de Vívoratá a correr 470 metros. Apuesta $ 3,000

Tambien es muy probable que en la misma reunión se midan dos parejeros de Dolores y Mar del Plata por una apuesta de $ 5,000

El proyecto de Ley Orgánica Municipal

El P E lo remitió a las Cámaras

Estructurado en 172 artículos, el Poder Ejecutivo remitió dias pasados a las Cámaras legislativas, el proyecto de nueva Ley Orgánica para las Municipalidades con las reformas que impone la vigencia de la Constitucion provincial recientemente sancionada. Además, se han contemplado en el proyecto diversas cuestiones que armonizan la mejor aplicación de esa ley, coordinando la acción de las comunas con las del gobierno central

El intendente será elegido directamente Los distritos cuya población no excedan de 50,000 habitantes elegirán 6 concejales; hasta 100,000, 9 y a partir de esa cantidad, elegirán 12. A ese efecto se considerará con no menos de 50,000 habitantes nuestro partido Maipú, que deberá elegir 6 concejales de acuerdo a la reforma de Ley Orgánica Municipal

Deportes

Finalizado el Campeonato, debería la Liga hacer jugar a nuestro seleccionado

Por primera vez, desde hace muchos años el Campeonato local de Primera División, cuya última fecha se juega el domingo próximo, finalizará en fecha temprana y ello permitirá sin duda, la realización de interesantes encuentros interlocales

Pero quien tiene un compromiso moral con la afición local es la Liga local, que es la que debe darle jerarquía y procurar la elevación del futbol lugareño, concertando la venida de equipos de valía para cotejarlo con el seleccionado local. Hasta la fecha y en lo que va del corriente año, nada se ha hecho, ni se ha procurado hacer al respecto. Ahora la época es la mas propicia para los espectáculos al aire libre y la Liga debe saber aprovechar en la forma antedicha, una para darle una satisfacción a esa numerosa legión de aficionados que domingo a domingo concurrió al Campeonato local y ha colaborado con ella, con su presencia y su aporte y otra tambien para que podamos ver actuar a nuestra selección frente a equipos poderosos de la Capital o ciudades de la zona, que siempre rasultan espectaculos gratos y dejan provechosas enseñanzas

Esperamos que esta sugerencia no caiga en saco roto, seguros de que de concretarse la afición local ha de colaborar como siempre, para el éxito de tales espectáculos

El campeonato infantil de Fútbol

Hasta el 10 del corriente se halla abierta la Inscripción de equipos para participar en el Campeonato Infantil de Futbol «Evita» que organiza la Dirección de Educación Física y en el que podrán intervenir equipos de menores de 11 a 15 años que obtendrán como premios copas, medallas, libros y la atracción de los viajes

A cada equipo participante le serán entregados gratis el equipo o sea camiseta, pantalones y botines

El 29 de Octubre se corre el Gran Premio Internacional

El Automovil Club Argentino ha dispuesto que el 29 de Octubre se inicie la disputa del Gran Premio Internacional de Automovilismo que se disputará sobre un trayecto de 11,000 Km y cuya última etapa será Paso de los Libres—Buenos Aires

Se reducirá el plazo para los trámites en el Banco Hipotecario

Informó el Ministerio de Finanzas que el Banco Hipotecario Nacional tomó las medidas necesarias con el fin de que los préstamos para construcciones individuales puedan ser integramente tramitados en los siguientes plazos: operaciones para edificaciones en la zona urbana, 30 dias hábiles; para edificaciones en la zona suburbana, 32 dias hábiles

Añade la noticia que para lograr la escrituración de los préstamos dentro de estos plazos, es indispensable que los solicitantes presenten los títulos de dominio sin vicio alguno, como tambien los planos y documentación tècnica de la construcción, en debidas condiciones y ajustados en un todo a los requisitos que exige la institución

SOCIALES

VIAJEROS

A Tandil Sr José Salaberry y Sra

—A Mar del Plata joven Edgardo Perez

—De y para Las Armas señor José Artiñano sus hijos Delia y Mario

CINE JOCKEY CLUB

Para las funciones de hoy se anuncia el siguiente programa: Fernando Ochoa, Irma Córdoba, Enrique Serrano y Tita Merello en la entretenida película «Noches de Buenos Aires»

Olinda Bozán y Pepe Iglesias en el reestreno cómico nacional «Llegó la Niña Ramona»

ACCION CATOLICA DE HOMBRES

El domingo ppdo con motivo

de celebrarse el Dia de la Acción Católica se realizó en el salón Parroquial un almuerzo de camaraderia entre miembros de la A Católica de Hombres de esta, asistiendo los siguientes
Jorge Zubiaurre, Anibal Lippi, Valentin Macchi, Felix Bardelli, Teófilo Molina, Bonifacio Radio, Omar Etcheverry, Humberto Pra. rio, Mariano Cimino, Daniel Furega, Juan Larzundi, Pablo Laxalde, Justo Murias y Gerónimo Monje

✝ Virginio Guarnieri
(Q E P D)
✝ Enriqueta Victoria Guarneri
(Q E P D)

La familia invita a sus relaciones a la misa cantada que en sufragio de los extintos se oficiará en la iglesia Parroquial de Maipú el dia 9 de Sefiembre a las 8,30 horas
Atención que se agradecerá
(Unica invitación)

Con $ 300
GRATIFICARÉ
Quien devuelva a su dueño D Martin Elizalde, Belgrano 390, un perro ovejero, color colorado, pecho y cuello blanco, que se extravió el sábado ppdo presumiéndose que se ha ido fuera del radio céntrico

Emp. El Chajà SRL.
Nuevo horario desde el lunes 4 de Abril
Salidas de Madariaga 7,45 horas llega a Maipú a las 10,10
Salida de Maipú a las 15,15 y llega a Madariaga 17,40
Desde el 16 de Junio
Martes, Jueves y Sábado, sale de Maipú a las 7,30 y llega a Madariaga a las 9,45 horas
Regresa el mismo dia a las 15,40 y llega a Maipú a las 17,55
Viernes 9 de Setiembre
Excursión a Mar del Plata
Informes: Sr Angel Bufarini

MACCHI, CARRANO & CIA.

REMATES GENERALES

Asociados a Julianelli, Arhex, Oroquieta y Cia.

CASA CENTRAL
Madero 300/92 T. A. 128
MAIPU F. C. S.

Sucursales: Madariaga T A 65 G. Guido T A 10 Labarden T A 7

En Labarden el 8 setiembre

270 VACUNOS

En Madariaga el 10 Setiembre

350 VACUNOS

En Maipu el 28 de setiembre

650 VACUNOS

El 4 de octubre en G. Guido

Domingo R. Marzelino

Comunica a sus clientes y favorecedores que ha trasladado su domicilio a la calle Moreno 653, frente a la Barraca Di Gerardi, donde seguirá atendiendo con la misma deferencia

La Voz

Diario de la Tarde

TARIFA OFICIAL PARA LA PUBLICACION DE EDICTOS JUDICIALES

En su acuerdo del día 19 de Septiembre de 1944, la Suprema Corte de Justicia resolvio:

Adoptar con carácter permanente para la publicación de avisos Judiciales, la tarifa del «Boletin Oficial» con un 40 %.

Vendo hierro

Viejo, Botellas vacias. palos etc.
Ramos Mexia 479 MAIPU

Cocinas

Reparación y Limpieza de cocinas, faroles, estufas, planchas y artefactos de nafta y kerosene

Comunico al público que he adquirido toda la existencia de REPUESTOS de «Casa Perotti»
LUIS H FILLEAUDEAU
Sarmiento 357 MAIPU

Carro Volcador

SE VENDE Tratar en escritorio de Macchi, Carrano

Pasta Universal YOUNG

1 EN 1000

Hemos recibido de INGLATERRA
Tambores de 1, 5 y 10 kilos

Almacen 'EL PLATA'
— DE —
Goenaga Hermanos

Av. de los Naranjos T. A. 18 MAIPU

ROMAN BUCZACK

HOJALATERIA y PLOMERIA

Trabajos de Conexiones para Agua Corriente

Comunica a su clientela y público en general que con fecha 1 de Setiembre de 1946 está inscripto en A.N.D.A. como OFICIAL PLOMERO, bajo carnet No. 12294. Con tal motivo ofrece sus servicios para los trabajos de colocación de agua corriente.
ARREGLO DE MOLINOS, Etc.

Calle Pellegrini 287 MAIPU

Dr. G. Gendolfo

MEDICO OCULISTA
De las Universidades de Génova y Nacional de Buenos Aires
ENFERMEDADES DE LOS OJOS y OPERACIONES
Chacabuco 823 CAPITAL

Atenderá en MAIPU en el consultorio del Dr. FELIPE GOENAGA unicamente el dia

Miercoles 21 Setiembre

DE 10 A 18 HORAS a enfermos de la especialidad
NOTA—Informes en el Hotel Vasconia

MUEBLERIA "AIDA"

— DE —

ELIAS KATZ

Muebles Modernos

SEÑORA, SEÑOR: Visite mi Exposición de Muebles, Artículos de mimbre, guardarropas, sofas, elásticos, etc. y en esa forma podrá apreciar lo que es comprar bueno y barato

Muebleria 'AIDA'

renueva el surtido y dá por muy poco dinero DISTINCION CALIDAD.

Visiten mi salón Exposición convencerá

Alsina y J. Lynch (frente al Hotel Vasconia

Dr. Juan P. Robbio Campo

DEL HOSPITAL RAMOS MEJIA

Oido, Nariz y Garganta

Juncal 2725 Buenos Aires U. T. 44-4027

Anuncia una nueva visita a esta localidad para

El 14 de Setiembre

Atenderá en el Consultorio de los Dres. Monti y Goenaga

Anuncia que atenderá periódicamente el primer miercoles de cada mes

¿Arreglos y Limpieza de Cocinas, Estufas, Faroles, Etc?

T. E. 1

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernández
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Bern
Madero 310 U. T. 15

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 249 U T. 57 Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
Abogado

Luis A. Calabrese
Martillero Público
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Córdoba
Belgrano 317 MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 MAIPU

Anibal F. Rappellini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 U.T. 19 Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplicaciones inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Bueno. Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 21—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 MAIPU

Raul M Flaque
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales.
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S.
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

Asociación Rural de Maipú

En venta permanente para sus Accionistas
En su local de Sarmiento y Lavalle
REMEDIO ANTISARNICO

HERMAXON

A base de Hexacloruro de Benceno

1 EN 1.000

Para baños cura a MANO y en cualquier epoca del año

Señor Ganadero: Aproveche las ventajes de este remedio. Disminuirá el trabajo y contribuye con su preocupación a eliminar la sarna, que ocasiona graves perjuicios

ASOCIACION RURAL

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El INSTITUTO COMERCIAL
"MAIPU"
es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

NELIDA N GOYER
Profesora de Corte y Confección Sistema Rodriguez
Ofrece su trabajo de modista y se reciben alumnas
LAVALLE 587 MAIPU

"La Chacra" enseña a emplear bien el dinero y las energías, multiplica la producción, aumenta las ganancias. No crío plantas y animales sin leer "La Chacra" porque pierde el tiempo y el dinero.

Confiteria 'TRINEO'

Ofrece al público los afamados productos RICHMOND, Café de todos los tipos TE, YERBA, Etc

Venta de Bebidas y Licores

a precios muy convenientes
BOMBONES frescos y de primera calidad. Gran variedad de golosinas y galletitas. VENTA por MAYOR y MENOR

CONSULTE PRECIOS

ALSINA 366 T E 253 MAIPU

La Espiga de Oro

Panadería y Fábrica de Masas

Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones
— DE —
Toribio Goyache
Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos
Factura de todas clases
Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

Fábrica de Soda 'El Progreso'

— DE —
Martina E. G. de Capitani e hijos
Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cervecería QUILMES. Agua mineral COPELINA
Lynch y Rivadavia T E 73 Maipú

Fiambreria "GALANTE"

Fiambres — Quesos — Dulces
Vinos — Conservas — Frutas

Se ha anexado la venta de pollos al horno, ravioles y pastas frescas y fabricación de pizza, para lo cual se cuenta con una cocina especial para elaborarlos a la vista de los clientes
SE ATIENDEN PEDIDOS POR ANTICIPADO
Madero 14 U. Telef. 25 MAIPU

J. Eduardo Macchi

SOCIO-MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cia
Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.

Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL

Contadores - Auditores
Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos

Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarias—Cobros

Agente
Cia. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles

Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES: Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julián Lynch, T. A. 84

Tintorería y Sombrerería

— DE —
Macchi y Dattola
Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.
Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos
Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios modicos
Belgrano 288 MAIPU, F. C. S.

En MAIPU el Lunnes 12 de setiembre

500 CABEZAS

22 cerdos

Año XLVIII Nº 13096 — MAIPU, MIERCO ES 7 de SETIEMBRE de 1949 — REGISTRO PROPIEDAD INTELECTUAL Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Filleaudeau
Administración y Redacción
Sarmiento 357
U. TELEF. 1 MAIPU, F.C.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Correo Argentino MAIPU B — Tarifa Reducida — Concesión No. 609

El Enrolamiento Femenino ha de ser prorrogado

BUENOS AIRES — Según ha trascendido, el Poder Ejecutivo dará a conocer de un momento a otro un decreto prorrogando por seis meses más el plazo establecido para el empadronamiento femenino en toda la República

Gestiones en tal sentido había iniciado la esposa del primer magistrado, con motivo de que una elevada cantidad de mujeres no han podido hasta ahora, cumplir con las disposiciones legales por múltiples y explicables razones

La Ley Impositiva para el año 1950

El Ministerio de Hacienda, Economía y Previsión informó acerca de las modificaciones proyectadas por el P E a la ley impositiva para el año próximo, enviadas ya con el correspondiente mensaje a la Legislatura. Exprésase que no va a variar la estructura de la ley vigente ni tampoco habrá modificaciones importantes en las alcuotas establecidas en la misma, incorporándose solamente reformas que la práctica y los estudios económicos han demostrado ser necesarias o convenientes

En el impuesto a las actividades lucrativas se han incluído rebajas aplicables a la comercialización de artículos de primera necesidad, así como otras que gravitan sobre maquinarias y automóviles. En cambio, se aumenta el gravamen a ciertos artículos de lujo. Tambien hay algunas rebajas en los impuestos a la transmisión gratuita de bienes y a los automotores (vehículos de carga y taxímetros) y en cuanto al impuesto de sellos no contiene modificaciones de importancia. Finalmente, se les introduce algunas reformas a las tasas retributivas de servicios

Distrito Militar 22

AVISO

Hasta el 1º de Octubre está abierta la inscripción en la Escuela de Servicios del Ejército de Campo de Mayo, para ingresar en los servicios del Ejército como Cabos Enfermeros o Idoneo de Farmacia «en comisión» con un sueldo inicial de $ 456, siempre que los interesados no se excedan en los 25 años de edad. Informes en ese Instituto

Omnibus sin guardas circularán en Bs. Aires

BUENOS AIRES—El Ministerio de Transportes inaugurará dentro de pocos dias un nuevo servicio de ómnibus «Mack», de 48 asientos, que cubrirá el trayecto de estación Once a la localidad de San Martin. Los vehículos no conducirán guardas, siendo el chofer el encargado de expender los boletos. Con este sistema —se dice—se confia en abaratar el costo del servicio

El problema de los desagües locales

El Intendente Municipal señor Barrios se dirigió recientemente por nota a las autoridades locales del ferrocarril, a fin de que se procediera al arreglo de zanjón que corriendo paralelo a las vias, sirve de desagote a las aguas de la zona céntrica y que abarcan desde la calle Ramos Mexia en dirección al llamado Barrio de la Estación

Constituída una Comisión de la Superintendencia de Ferrocarriles, se llegó a la conclusión de que los estudios debe realizarlos la Municipalidad local, con el asesoramiento de la Dirección de Hidraulica, Ministerio de Obras Públicas de la Provincia y coordinación con el Ministerio de Transportes de la Nación

De tal manera se ha iniciado así los trabajos preliminares para obtener solución satisfactoria a tan importante problema de un gran sector de nuestra población

Suspenden al intendente de Luján por dolo y faltas graves

El Concejo Deliberante de la ciudad de Luján, en la reunión efectuada ayer, a la que asistieron 7 concejales peronistas y 4 radicales resolvió por unanimidad suspender al Intendente Municipal de ese distrito señor Pascual Simone en el ejercicio de su cargo, por dolo y otras faltas graves

Tambien fué desaprobada la rendicion de cuentas del ejercicio de 1948 y se decidió elevar todos los antecedentes a la justicia del crimen, en virtud de lo dispuesto en los artículos 94 y 95 de la Ley Organica de las Municipalidades. El Departamento Ejecutivo fuè asumido, en consecuencia, por el presidente del Concejo Sr Gattino

En conocimiento de la resolución adoptada por el Cuerpo, el íntendente suspendido se dirigió a la Suprema Corte de Justicia, planteando conflicto de poderes

Puñado de noticias

AYACUCHO—El diputado radical Sr Fuertes ha presentado un proyecto por el cual se acuerda un subsidio de $ 400,000 al Hospital Pedro Solanet de esta ciudad

DOLORES—La prensa local se queja del alto costo de la leche fijada por la Dirección de Abastecimiento y agrega qne pese a que el precio fijado es para venderlo puro, el producto, según denuncian algunos consumidores, se venden caro.. y con agua

NECOCHEA — Escaso movimiento de vapores hubo el mes de Agosto en el puerto local, ya que solo se ha exportado trigo, en la reducida cantidad de 12,714 toneladas

CORONEL VIDAL - El conocido aviador civil de esta Sr Arturo Felippi acaba de regresar de un viaje en su avión por las provincias del Norte Argentino y Sud de Bolivia y dentro de breves dias emprenderá un viaje aereo a Norteamérica para visitar fábricas, campos aereos y ciudades del pais del Norte

—Ha sido designado gerente de la sucursal de Bahia Blanca del Banco de la Provincia, el ex vecino de esta señor Manuel Ercoreca

Deportes

Reunión del Consejo Directivo de la Liga local

El Consejo Directivo de la Liga local en su reunión de anoche trató entre otros, los siguientes asuntos

Campeonato de tercera—Dispuso que el sábado se jueguen los dos matchs que faltan. A las 13,30: Deportivo v Ferroviario Referee Paredes. A las 15,30: Independ ente v Newbery. Referee Juan P Zubirí

—Campeonato de primera, última fecha a jugarse el domingo próximo—A las 13,15: Deportivo v River Plate. Referee Paredes A las 15,15: Jorge Newbery v Ferroviario Referee Juan P Zubirí

—Campeonato de segunda: Se dispuso que una vez finalizado el Campeonato de Primera se jueguen dos matchs del Campeonato de segunda división por domingo

—Suspensión—De acuerdo al informe del referee José Zubirí que dirigió el match Deportivo v Newbery, se suspendió por 4 partidos, reducidos a 2 por no tener antecedentes al jugador Gelpi, de Deportivo

Se juega el domingo la última fecha de la.

El domingo próximo se pondrá término al Campeonato local de Primera División con dos matchs de indudable interés

En el primer cotejo de la tarde se medirán Deportivo Maipú v River Plare, equipos de fuerzas parejas que han de brindar una lucha reñida e interesante

Luego a segunda hora se medirán Jorge Newbery, ya virtual campeón del torneo y Ferroviario, equipo este que ha sido el único que logró restarle un punto al empatarle el primer match en la primera rueda Será una lucha pródiga de emoción que atraerá a la numerosa legion de simpatizantes con que cuentan ambos

Benedicto Campos corre el domingo

ROMA—Se ha informado que el corredor argentino Benedicto Campos se inscribió para disputar el Gran Premio de Europa, que se disputará el domingo próximo. Conducirá una Masserati

Será obligatoria la vacuna antivariólica en todo el pais

El Ministerio de Salud Pública se dirigió a las autoridades provinciales recabando la adopción de medidas para que la población se vacune y revacune contra la viruela. Tambien en los territorios nacionales se procederá conforme a las directivas impartidas por el ministerio

SOCIALES

COMPROMISO

En la ciudad de Dolores ha quedado formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Martha Eizmendi con el Sr Luis L Capra, pareja relacionada en esa y en Maipú

CINE JOCKEY CLUB

Para las funciones de hoy se anuncia el siguiente programa:

«El Tango en Broadway», gran producción nacional, por el inolvidable zorzal criollo Carlos Gardel

«Cuesta Abajo», extraordinario reestreno por Carlos Gardel

IN MEMORIAM

En nuestro templo parroquial será oficiado el viernes próximo a las 8,30 horas una misa en sufragio de los extintos Virginio Guarnieri y Enriqueta V Guarnieri

Dr ROBBIO CAMPOS

Este prestigioso profesional médico especialista en enfermedades de nariz, garganta y oido anuncia que atendera en esta el miercoles 14 del actual

¿USTED compraría cerdos a 1 CENTAVO el kilo?

¡Naturalmente que sí! Pues, el mismo negocio hace Ud. salvando, por ese precio, a los que tiene en su criadero. ¡Combata las lombrices que atacan a los cerdos causando gravísimas pérdidas! Lo que cada cerdo come debe convertirse en peso... ¡y en pesos!

Para que sus cerdos rindan,

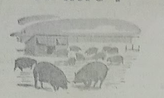
LOMBRICIDA "DUPERIAL"

(a base de fenotiazina)

¡El tratamiento moderno, sencillo y de acción segura y rápida! El Lombricida "Duperial", gracias a su alta proporción de fenotiazina, mata y expulsa las lombrices y esporos del cuerpo del animal y éste recupera en poco tiempo peso, calidad y precio. Y el Lombricida "Duperial" sigue actuando. Al ser eliminado por los cerdos, desinfesta chiqueros y corrales.

El Lombricida "Duperial" se aplica fácilmente a uno o muchos animales a la vez.

Para mayor información, solicite prospectos ilustrativos y si tiene algún problema relacionado con la ganadería, consulte a nuestro SERVICIO TECNICO VETERINARIO



INDUSTRIAS QUIMICAS ARGENTINAS "DUPERIAL"
Paseo Colón 285 (R-44) T. E. 34-Defensa 2191 - Bs. As.
Buenos Aires - Bahía Blanca - Córdoba - Mendoza - Resistencia
Rosario - Tucumán

DUPERIAL

MADERAS
Del País é Importadas

- PINO PARANA
- PINO SPRUCE
- LAPACHO
- INCIENSO
- VIRAPITAI
- CURUPAY
- QUEBRACHO BLANCO

ARTICULOS RURALES
POSTES - ALAMBRES - VARILLAS

Fava Hnos, S.A.
MAR DEL PLATA

REVISTAS, DIARIOS
Domingo Fantini

Vendo terreno

17x37, a 1 cuadra de la Avenida de los Naranjds, hacia la ruta
Informes: D'ONOFRIO, T E 25, Gral Pirán

Lorenzo Berdina y Cia.
AGENTE DE
TIRIBELLI Hnos.
DE MAR DEL PLATA

Corralón de madera, Materiales de construcción, Sanitarios, Artículos Rurales, Carpintería, Ferretería y Pinturas.- Venta Permanente de Cal Hidráulica

Calle Julian Lynch 450 MAIPU

Reparto a Domicilio T. E. 234

RICARDO (Lolo) BENITO comunica que ha adquirido y que próximamente será instalada en su negocio de la calle Madero y Moreno

Una magnífica Heladera 'AGAR'
DE LA CASA AGAR, CROSS & CIA

Espera poder así, dar mas satisfacciones a su estimada clientela

Heladeras 'AGAR' de Agar Cros y Cia Ltda.
Detalles y precios al AGENTE VENDEDOR
OSVALDO GESINO
ALSINA y JULIAN LYNCH T E 137

CASA SALE
ALSINA 386 MAIPU
Tienda, Mercería, Ropería y Anexos

Anuncia al público que HA ABIERTO su casa en la localidad, esperando contar con el favor del público, teniendo para ello un extenso surtido de mercadería de los ramos citados

A Precios Muy Acomodados

Compro
Botellas, Vidrios y Fierro Viejo Huesos, revistas y trapos viejos.
Mayores informes a
Antonio P. Gisondo
T. A. 157 MAIPU

Un Vagon
4 ruedas, 2000 kilos. Tratar Clementino Cordoba

Atención
Plantas de Eucaliptus, aromos, casuarinas de 3 años, Limones, Naranjas y Mandarinas
EN VENTA EN
Casa Gisondo

Suscribase a LA VOZ

T E 251
Forrajeria Maipú
Comunica a sus clientes y amigos que sus pedidos telefónicos serán atendidos con su habitual formalidad, precios y peso exacto

---

BAILE EN LAS ARMAS

El sábado 17 del corriente el Club Sportivo Las Armas realizará en su sede el «Baile de Primavera que ha de alcanzar, sin duda, relieves lucidos

---

† Virginio Guarnieri
(Q E P D)
† Enriqueta Victoria Guarneri
(Q E P D)

La familia invita a sus relaciones a la misa cantada que en sufragio de los extintos se oficiará en la iglesia Parroquial de Maipú el día 9 de Setiembre a las 8,30 horas
Atención que se agradecerá
(Unica invitación)

Con $ 300
GRATIFICARÉ
Quien devuelva a su dueño D Martin Elizalde, Belgrano 390, un perro ovejero, color colorado, pecho y cuello blanco, que se extravió el sábado ppdo presumiéndose que se ha ido fuera del radio céntrico

---

Emp. El Chajá SRL.

Nuevo horario desde el lunes 4 de Abril
Salidas de Madariaga 7,45 horas llega a Maipú a las 10,10
Salida de Maipú a las 15,15, y llega a Madariaga 17,40
Desde el 16 de Junio
Martes, Jueves y Sábado, sale de Maipú a las 7,30 y llega a Madariaga a las 9,45 horas
Regresa el mismo día a las 15,40 y llega a Maipú a las 17,55
Viernes 9 de Setiembre
Excursión a Mar del Plata
Informes: Sr Angel Bafarini

T. E. 108
Estación ESSO
Auto de alquiler
Para el pueblo y campaña

SE VENDE
TIPOGRAF modelo «A» con dos moldes cuerpos 8 y 10; con dos juegos de matrices y motor en perfecto funcionamiento
$ 5,500 m/n
Ver y tratar: Talleres del semanario «Crónica», 29—1331, T E 306, MIRAMAR

Sr Productor Rural
La firma J MARTINEZ LARDIZABAL E HIJOS pone en conocimiento de los productores que cuenta con un stock permanente de semillas de papas Katadin seleccionadas de la Zona de Rosario para entrega inmediata
Por informes dirigirse a nuestro domicilio Lavalle 995, MAIPU

Se Venden
3 radios—1 6 voltios muy buen estado y 2 eléctricas ambas ondas Tratar A Vazquez, Cine J Club

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernandez
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Rem
Madero 310 U. T. 16

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 249 U.T. 57 Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
Abogado

Luis A. Calabrese
Martillero Público
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Córdoba.
Belgrano 317 MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 U. T. 19 Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplicaciones inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Bueno. Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 24—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 MAIPU

Raul M Flaque
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S.
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

LA CARRERA COMERCIAL es hoy la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El INSTITUTO COMERCIAL **"MAIPU"** es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

NELIDA N GOYER
Profesora de Corte y Confección
Sistema Rodriguez
Ofrece su trabajo de modista y se reciben alumnas
LAVALLE 587 MAIPU

"La Chacra" enseña a emplear bien el dinero y las energías, multiplica la producción, aumenta las ganancias. No cría plantas y animales sin leer "La Chacra", porque pierde el tiempo y el dinero.

Asociación Rural de Maipú

En venta permanente para sus Accionistas
En su local de Sarmiento y Lavalle
REMEDIO ANTISARNICO

HERMAXON

A base de Hexacloruro de Benceno

1 EN 1.000

Para baños, cura a MANO y en cualquier epoca del año

Señor Ganadero: Aproveche las ventajas de este remedio. Disminuirá el trabajo y contribuye con su preocupación a eliminar la sarna, que ocasiona graves perjuicios

ASOCIACION RURAL

Confitería 'TRINEO'

Ofrece al público los afamados productos RICHMOND, Café de todos los tipos TE, YERBA, Etc

Venta de Bebidas y Licores
a precios muy convenientes
BOMBONES frescos y de primera calidad. Gran variedad de golosinas y galletitas. VENTA por MAYOR y MENOR

CONSULTE PRECIOS

ALSINA 366 T E 253 MAIPU

La Espiga de Oro

Panadería y Fábrica de Masas
Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones
— DE —
Toribio Goyache
Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos
Factura de todas clases

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 3?.

Fábrica de Soda 'El Progreso'
— DE —
Martina E. G. de Capitani e hijos
Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cervecería QUILMES. Agua mineral COPELINA
Lynch y Rivadavia T E 71 Maipu

Fiambrería "GALANTE"

Fiambres — Quesos — Dulces
Vinos — Conservas — Frutas

Se ha anexado la venta de pollos al horno, ravioles y pastas frescas y fabricación de pizza, para lo cual se cuenta con una cocina especial para elaborarlos a la vista de los clientes
SE ATIENDEN PEDIDOS POR ANTICIPADO
Madero 14 U. Telef. 25 MAIP

J. Eduardo Macchi

SOCIO - MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cia
Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.

Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL
Contadores - Auditores
Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos

Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarias—Cobros

Agente
Cia. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles

Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES:
Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

En MAIPU el Lunnes 12 de setiembre

500 CABEZAS

22 cerdos

Tintorería y Sombrerería
— DE —
Macchi y Dattola

Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.
Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos
Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios modicos

Belgrano 288 MAIPU, F. C. S.

MACCHI, CARRANO & CIA.

REMATES GENERALES

Asociados a Julianelli, Arhex, Oroquieta y Cia.

CASA CENTRAL
Madero 390/92 T. A. 128
MAIPU F. C. S.

Sucursales: Madariaga T A 65 G. Guido T A 10 Labarden T A 7

En Labarden el 8 setiembre
270 VACUNOS

En Madariaga el 10 Setiembre
350 VACUNOS

En Maipu el 28 de setiembre
650 VACUNOS

El 4 de octubre en G. Guido

Domingo R. Marzeline

Comunica a sus clientes y favorecedores que ha trasladado su domicilio a la calle Moreno 653, frente a la Barraca Di Gerardi, donde seguirá atendiendo con la misma deferencia

La Voz

Diario de la Tarde
TARIFA OFICIAL PARA LA PUBLICACION DE EDICTOS JUDICIALES

En su acuerdo del día 19 de Septiembre de 1944, la Suprema Corte de Justicia resolvió:

Adoptar con carácter permanente para la publicación de avisos Judiciales, la tarifa del «Boletin Oficial» con un 40 %.

Vendo hierro

Viejo, Botellas vacias, palos etc. Ramos Mexia 479 MAIPU

Cocinas

Reparación y Limpieza de cocinas, faroles, estufas, planchas y artefactos de nafta y kerosene

Comunico al público que he adquirido toda la existencia de REPUESTOS de «Casa Ferotto»
LUIS H FILLEAUDEAU
Sarmiento 357 MAIPU

Carro Volcador

SE VENDE Tratar en escritorio de Macchi, Carrano

Pasta Universal YOUNG

1 EN 1000

Hemos recibido de INGLATERRA
Tambores de 1, 5 y 10 kilos

Almacen 'EL PLATA'
– DE –
Goenaga Hermanos

Av. de los Naranjos T. A. 18 MAIPU

ROMAN BUCZACK

HOJALATERIA y PLOMERIA

Trabajos de Conexiones para Agua Corriente

Comunica a su clientela y público en general que con fecha 1 de Setiembre de 1946 está inscripto en A.N.D.A. como OFICIAL PLOMERO, bajo carnet No. 12294. Con tal motivo ofrece sus servicios para los trabajos de colocación de agua corriente.
ARREGLO DE MOLINOS, Etc.

Calle Pellegrini 287 MAIPU

Dr. G. Gandolfo

MEDICO OCULISTA
De las Universidades de Génova y Nacional de Buenos Aires
ENFERMEDADES DE LOS OJOS y OPERACIONES
Chacabuco 823 CAPITAL

Atenderá en MAIPU en el consultorio del Dr. FELIPE GOENAGA únicamente el día

Miercoles 21 Setiembre

DE 10 A 18 HORAS a enfermos de la especialidad
NOTA—Informes en el Hotel Vasconia

MUEBLERIA "AIDA"

– DE –

ELIAS KATZ

Muebles Modernos

SEÑORA, SEÑOR: Visite mi Exposición de Muebles, Artículos de mimbre, guardarropas, sofás, elásticos, etc. y en esa forma podrá apreciar lo que es comprar bueno y barato

Muebleria 'AIDA'

renueva el surtido y dá por muy poco dinero DISTINCION CALIDAD.

Visiten mi salón Exposición convencerá

Alsina y J. Lynch (frente al Hotel Vasconia

Dr. Juan P. Robbio Campo

DEL HOSPITAL RAMOS MEJIA

Oido, Nariz y Garganta

Juncal 2725 Buenos Aires U. T. 44-4027

Anuncia una nueva visita a esta localidad para

El 14 de Setiembre

Atenderá en el Consultorio de los Dres. Monti y Goenaga

Anuncia que atenderá periódicamente el primer miercoles de cada mes

¿Arreglos y Limpieza de Cocinas, Estufas, Faroles, Etc?

T. E. 1

Año XLVIII Nº 13097

DIRECTOR
Ludovico M. Filiasudeas
Administración y Redacción
Sarmiento 357
U. TELEF. 1 — MAIPU, F.C.

MAIPU, JUEVES 8 de SETIEMBRE de 1949 — REGISTRO PROPIEDAD INTELECTUAL Nº. 265202

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

MAIPU B — Correo Argentino — Tarifa Reducida — Concesión No. 609

Noticiario agropecuario

LAS LOMBRICES DEL VACUNO

Los parásitos internos que infectan el ganado vacuno, causan anualmente cuantiosas pérdidas, las que pueden evitarse sin embargo. El tratamiento con lombricida Duperial a base de fenotiazina, y que une a las cualidades de esta droga, los elementos necesarios para hacer facil y segura su administración, permite librar de infestaciones a los animales.

Se aleja en primer lugar el fantasma del enteque que ronda a los terneros debilitados por las lombrices; el ganado alcanza rápido y conveniente desarrollo lo que permite obtener un adelanto en la venta al entrar en franco y positivo engorde durante la invernada, apresurando su madurez

LA DESTRUCCION DE LAS HORMIGAS

Existen actualmente, en el comercio, máquinas indicadas para la aplicación de sulfuro de carbono en los hormigueros, producto que sigue siendo el más usado por su eficacia para la destruccion de aquella plaga. Estas máquinas constan esencialmente de un depósito destinado al producto a traves del cual se hace pasar una corriente de aire. Se provoca, así la gasificación del sulfuro el que se inyecta directamente en los hormigueros. Presentan estas máquinas la gran ventaja de que economizan sulfuro de carbono y provocan una mayor penetración de los gases

Suscríbase a LA VOZ

La suspensión del Intendente Municipal de Luján

En la secretaria de la Suprema Corte de la Provincia se recibió un despacho telegráfico del intendente municipal de Luján, señor Pascual Simone, denunciando que el Concejo Deliberante le ha suspendido en el ejercicio de sus funciones. Expresa que desconoce esa medida y que con ese procedimiento se ha avasallado la autonomía comunal. En otro telegrama, el presidente del cuerpo deliberativo, señor Martin Gattino, luego de dar cuenta de la suspensión del intendente, comunica que se ha visto precisado a hacerse cargo de la comuna, con el auxilio de la fuerza pública. El presidente de la Corte solicitó los antecedentes del caso

Comunicado de Correos

Como cousecuencia del decreto Nº 17,115 del año 1943 y decreto Nº 28,278 año 1948 del Superior Gobierno, las oficinas de Correos rechazarán a partir de la fecha, todas las encomiendas postales, conteniendo fruta fresca, seca o desecada, que no contengan la estampilla del Ministerio de Agricultura (Secretaria de Industria y Comercio)

El arancel fijado es de un cuarto centavo por kilo para las frutas y un centavo para hortalizas y flores, tambien por kilo

La comisión Investigadora designada por el C Deliberante

Comenzó ya a actuar

Según hemos logrado informarnos extraoficialmente, la Comisión Investigadora designada recientemente por el H. Concejo Deliberante para verificar los cargos que ese cuerpo le formulara al Intendente Municipal Sr Barrios y que está integrada por los concejales Sres Gonzalez, radical, Dr Fahey, demócrata y Alexander, peronista ya ha iniciado las tareas encomendadas, habienno reunido y tomado diversas providencias al respecto

No tienen derecho a la pensión ferroviaria los hijos ilegítimos

BUENOS AIRES — Según un fallo de la Corte, no tienen derecho a percibir los beneficios de la ley de pensiones y jubilaciones ferroviarias los hijos adulterinos de los afiliados

Dirección de Rentas

Impuesto inmobiliario

La Dirección General de Rentas de la Provincia ha fijado el dia 16 de Setiembre próximo, como fecha de iniciación del cobro del impuesto inmobiliario por el corrte año, como tambien de los recargos que establecen los artículos 89 y 90 del Código Fiscal, esto es, adicionales a las compañías anónimas y en comandita por acciones y al ausentismo respectivamente

Importante operación de cueros de corderos

Según se nos informa, el señor Felipe Jose, de Dolores, ha adquirido por intermedio de la firma Miled, Abait y Cia y Julio Obelca y Cia, 1.100 docenas de cueritos de corderos, abonándose el precio record de $ 325 la docena o sea $ 27 c/u.

La importante operación asciende a casi 400,000 pesos y fué realizada en Gral Madariaga

SOCIALES

VIAJEROS

A Miramar Sr Carlos D Spina —A Buenos Aires señor Carmelo Fornaro y Sra Isabel Feruggi de Rotelli

ENFERMO

Para someterse a un examen clínico, a raíz de una repentina dolencia, fué trasladado a la Capital Federal el señor Juan Rotelli

DE DOLORES

Fué formalizado en ésta el compromiso de la Sta Armanda Noemí Manzo con el señor Felipe Castro, pareja muy vinculada en ésta ciudad

Deportes

Desde Juarez será la suelta del Domingo

El Centro Colombófilo «Alas de Maipú» hará disputar el domingo la segunda suelta de esta nueva linea que se irá prolongando hasta Rio Colorado y que será un esfuerzo extraordinario que pondra a prueba la bondad de los excelentes productos que cuentan los colombófilos locales

Los Campeonatos Locales

Luego de disputarse la 4a. Fecha de la segunda rueda del Campeonato de 1ª la posición de los equipos es la siguiente:

	J	G	E	P	Pts	GF	GC
Jorge Newbery	7	6	1	—	13	34	9
Independiente	8	5	1	2	11	32	22
Ferroviario	7	2	1	4	5	11	14
Deportivo	7	2	1	4	5	17	28
River Maipù	7	1	—	6	2	6	28

La J significa jugados; G ganados; E empatados; P perdidos; Pts puntos; G F goles a favor; G C goles contra

Campeonatos de Segunda y Tercera

La tabla de posiciones de los campeonatos de segunda y tercera división es la siguiente:

CAMPEONATO DE SEGUNDA

	J	G	E	P	Pts
Ferroviario	4	2	2	—	6
J Newbery	4	2	2	—	6
Independiente	4	1	1	2	3
River Plate	4	1	1	2	3
Deportivo	4	1	—	3	2

CAMPEONATO DE TERCERA

Independiente	5	3	1	1	7
Ferroviario	5	3	1	1	7
Jorge Newbery	5	3	—	2	6
Deportivo	5	—	—	5	0

Loteria de hoy

PROVINCIA

Con 200,000 pesos

21.101

Dr GANDOLFO

Este conocido médico oculista auuncía para el miércoles 21 del corriente una nueva visita profesional atendiendo en el consultorio del Dr Goenaga a enfermos de su especialidad

ENLACE

El 17 del corriente será consagrada en ésta la unión matrimonial de la Sta Sara Graciana Garcia con el Sr Juan Alberto Romay pareja relacionada en nuestra campaña y en ésta

LA DELEGACION LOCAL A LA ASAMBLEA DE LA A. CATOLICA DE MUJERES

Parte mañana a M del Plata

Con motivo de asistir a los actos de clausura de la 7ª. Asamblea de la Asociación de Mujeres de la Acción Católica Argentina viajarán mañana a Mar del Plata, en un ómnibus de la Empresa local «El Chajá» las siguientes damas:

Sras Angela A de Behola, Maria Cruz M de Di Gerardi, Francisca E de Goñi, Aida S de Peruchena, Rosa P de Peruchena, Josefina R E de Baumann, Orfilia de Baumann, Lola L de Migliarino, Maria L de Murias, Isabel P de Larrarte, Elena S de Errecalde, Sra de Tolosa, Fidela C de Radio, Sra de Zubiarrian, Maria de Lamaita, Claudia Gomez y señoritas Maria Alida Peruchena, Micaela Peruchena, Julia Etchepare, Angela S Bravo, América Arce

INFORMACION PARROQUIAL

Hoy se celebró en nuestro templo parroquial la festividad de la natividad de la Virgen. Con tal motivo se dió principio al ejercicio del mes de Nuestra Señora del Rosario, que se realiza todos los dias a las 18 horas

CINE JOCKEY CLUB

Para las funciones de hoy se anuncia el siguiente programa: Comienza la gran película en serie «La Isla del Terror» con los episodios 1º «El Capitan al Rescate» y 2º «El Galeon de la Muerte»

En programa tres formidables películas de cowboy, por los tres

¡Por el valor de 1 CABALLO



asegúrese 200!

¡Por el precio de un caballo, Ud. puede asegurar la salud de doscientos! Los equinos sufren muchísimo a causa de las lombrices. ¡En sus vísceras se han encontrado cerca de 40 tipos de parásitos! Combata esta plaga y recuerde que *un caballo sano come la mitad y trabaja por dos atacados de lombrices!*

Proteja su tropilla con

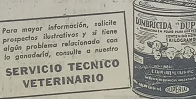
LOMBRICIDA "DUPERIAL"

(a base de fenotiazina)

El remedio de acción rápida y efectiva que preserva y cura es Lombricida "Duperial". Gracias a la fenotiazina que constituye su elemento básico, mata y expulsa las lombrices y esporos del cuerpo del animal sin causar a éste malestar alguno. Además, el animal curado desinfesta el campo, pues el Lombricida "Duperial" al ser eliminado por vía intestinal o renal continúa actuando sobre la tierra y destruye cualquier foco de infestación. El Lombricida "Duperial" se administra fácilmente, en forma individual, sin que sea necesario tener el animal en ayunas antes o después del tratamiento.

Para mayor información, solicite prospectos ilustrativos y si tiene algún problema relacionado con la ganadería, consulte a nuestro

SERVICIO TECNICO VETERINARIO



INDUSTRIAS QUIMICAS ARGENTINAS "DUPERIAL"

Paseo Colón 285 (R-44) T. E. 34-Defensa 2191 - Bs. As.
Buenos Aires - Bahía Blanca - Córdoba - Mendoza - Resistencia
Rosario - Tucumán

DUPERIAL

MADERAS

Del Pais é Importadas

- PINO PARANA
- PINO SPRUCE
- LAPACHO
- 'NCIENSO
- VIRAPITA
- CURUPAY
- QUEBRACHO BLANCO

ARTICULOS RURALES

POSTES - ALAMBRES - VARILLAS

Fava Hnos, S.A.

MAR DEL PLATA

REVISTAS, DIARIOS

Domingo Fantini

Vendo terreno

17x37, a 1 cuadra de la Avenida de los Narenjds, hacia la ruta
Informes: D'ONOFRIO, T E 25, Gral Pirán

Lorenzo Berdina y Cia.

AGENTE DE

TIRIBELLI Hnos.

DE MAR DEL PLATA

Corralón de madera, Materiales de construcción, Sanitarios, Artículos Rurales, Carpintería, Ferretería y Pinturas.-Venta Permanente de Cal Hidráulica

Calle Julián Lynch 1450 MAIPU

Reparto a Domicilio T. E. 234

RICARDO (Polo) BENITO comunica que ha adquirido y que proximamente será instalada en su negocio de la calle Madero y Moreno

Una magnífica Heladera 'AGAR'

DE LA CASA AGAR, CROSS & CIA

Espera poder así, dar mas satisfacciones a su estimada clientela

---

Heladeras 'AGAR' de Agar Cros y Cia Ltda.

Detalles y precios al AGENTE VENDEDOR

OSVALDO GESINO

ALSINA y JULIAN LYNCH T E 137

CASA SALE

ALSINA 386 MAIPU

Tienda, Mercería, Ropería y Anexos

Anuncia al público que HA ABIERTO su casa en la localidad, esperando contar con el favor del público, teniendo para ello un extenso surtido de mercadería de los ramos citados

A Precios Muy Acomodados

Compro

Botellas, Vidrios y Fierro Viejo
Huesos, revistas y trapos viejos.
Mayores informes a

Antonio P. Gisondo

T. A. 157 MAIPU

Un Vagon

4 ruedas, 2000 kilos. Tratar Clementino Cordoba

Atención

Plantas de Eucaliptus, aromos, casuarinas de 3 años, Limones, Naranjas y Mandarinas

EN VENTA EN

Casa Gisondo

Suscribase a LA VOZ

T E 251
Forrajeria Maipú

Comunica a sus clientes y amigos que sus pedidos telefónicos serán atendidos con su habitual formalidad, precios y peso exacto

---

valientes Tim Mc Coy, Buster Grabbe y Bob Steele, titulada «Vili y y los Bandoleros», «Candelas del Oeste» y «La Guardia del León»

Por 5 Dias

Se hace saber que el señor Segundo Ríos vende a Doña María Filomena Caprera de Mendiola, su negocio de cigarrería y librería denominado «El Ciclón» instalado en este pueblo, calle Belgrano Nº 390 libre de todo pasivo. Reclamos de Ley al Escribano Eliberto I Tegni, Madero 323, Maipú, donde las partes constituyen su domicilio

---

✝ Virginio Guarnieri
(Q E P D)

✝ Enriqueta Victoria Guarneri
(Q E P D)

La familia invita a sus relaciones a la misa cantada que en sufragio de los extintos se oficiará en la iglesia Parroquial de Maipú el dia 9 de Setiembre a las 8,30 horas

Atención que se agradecerá
(Unica invitación)

Emp. El Chajá SRL.

Nuevo horario desde el lunes 4 de Abril

Salidas de Madariaga 7,45 horas llega a Maipú a las 10,10

Salida de Maipú a las 15,15 y llega a Madariaga 17,40

Desde el 16 de Junio

Martes, Jueves y Sábado, sale de Maipú a las 7,30 y llega a Madariaga a las 9,45 horas

Regresa el mismo dia a las 15,40 y llega a Maipú a las 17,55

Viernes 9 de Setiembre

Excursión a Mar del Plata
Informes: Sr Angel Bufarini

T. E. 108
Estación ESSO

Auto de alquiler

Para el pueblo y campaña

SE VENDE

TIPOGRAF modelo «A» con dos moldes cuerpos 8 y 10; con dos juegos de matrices y motor en perfecto funcionamiento

$ 5,500 m/n

Ver y tratar: Talleres del semanario «Cronica», 29—1331, T E 306, MIRAMAR

Sr Productor Rural

La firma J MARTINEZ LARDIZABAL E HIJOS pone en conocimiento de los productores que cuenta con un stock permanente de semillas de papas Katadin seleccionadas de la Zona de Rosario para entrega inmediata

Por informes dirigirse a nuestro domicilio Lavalle 995, MAIPU

Se Venden

3 radios—1 6 voltios muy buen estado y 2 eléctricas ambas ondas
Tratar A Vazquez, Cine J Club

MACCHI, CARRANO & CIA.

REMATES GENERALES

Asociados a Julianelli, Arhex, Oroquieta y Cia.

CASA CENTRAL
Madero 390/92 T. A. 128
MAIPU F. C. S.

Sucursales: Madariaga T A 65 G. Guido T A 10
Labarden T A 7

En Labarden el 8 setiembre

270 VACUNOS

En Madariaga el 10 Setiembre

350 VACUNOS

En Maipu el 28 de setiembre

650 VACUNOS

El 4 de octubre en G. Guido

Domingo R. Marzelino

Comunica a sus clientes y favorecedores que ha trasladado su domicilio a la calle Moreno 653, frente á la Barraca Di Gerardi, donde seguirá atendiendo con la misma deferencia

---

La Voz

Diario de la Tarde

TARIFA OFICIAL PARA LA PUBLICACION DE EDICTOS JUDICIALES

En su acuerdo del día 19 de Septiembre de 1944, la Suprema Corte de Justicia resolvio:

Adoptar con carácter permanente para la publicación de avisos Judiciales, la tarifa del «Boletin Oficial» con un 40 %.

Cocinas

Reparación y Limpieza de cocinas. faroles, estufas, planchas y artefactos de nafta y kerosene

Comunico al público que he adquirido toda la existencia de REPUESTOS de «Casa Perotto»

LUIS H FILLEAUDEAU
Sarmiento 357 MAIPU

Pasta Universal YOUNG

1 EN 1000

Hemos recibido de INGLATERRA

Tambores de 1, 5 y 10 kilos

Almacen 'EL PLATA'

— DE —

Goenaga Hermanos

Av. de los Naranjos T. A. 18 MAIPU

ROMAN BUCZACK

HOJALATERIA y PLOMERIA

Trabajos de Conexiones para Agua Corriente

Comunica a su clientela y público en general que con fecha 1 de Setiembre de 1946 está inscripto en A.N.D.A como OFICIAL PLOMERO, bajo carnet No. 12294. Con tal motivo ofrece sus servicios para los trabajos de colocación de agua corriente.

ARREGLO DE MOLINOS, Etc.

Calle Pellegrini 287 MAIPU

Dr. G. Gandolfo

MEDICO OCULISTA

De las Universidades de Génova y Nacional de Buenos Aires

ENFERMEDADES DE LOS OJOS y OPERACIONES

Chacabuco 823 CAPITAL

Atenderá en MAIPU en el consultorio del Dr. FELIPE GOENAGA unicamente el día

Miercoles 21 Setiembre

DE 10 A 18 HORAS a enfermos de la especialidad

NOTA—Informes en el Hotel Vasconia

MUEBLERIA "AIDA"

— DE —

ELIAS KATZ

Muebles Modernos

SEÑORA, SEÑOR: Visite mi Exposición de Muebles, Artículos de mimbre, guardarropas, sofas, elásticos, etc. y en esa forma podrá apreciar lo que es comprar bueno y barato

Muebleria 'AIDA'

renueva el surtido y dá por muy poco dinero DISTINCION CALIDAD.

Visiten mi salón Exposición convencerá

Alsina y J. Lynch (frente al Hotel Vasconia

Dr. Juan P. Robbio Campo

DEL HOSPITAL RAMOS MEJIA

Oido, Nariz y Garganta

Juncal 2725 Buenos Aires U. T. 44-4027

Anuncia una nueva visita a esta localidad para

El 14 de Setiembre

Atendera en el Consultorio de los Dres. Monti y Goenaga

Anuncia que atenderá periodicamente el primer miercoles de cada mes

---

¿Arreglos y Limpieza de Cocinas, Estufas, Faroles, Etc?

T. E. 1

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernandez
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatologia del Hospital Bern
Madero 310 — U. T. 15

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 349 — U.T. 57 — Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO

Luis A. Calabrese
MARTILLERO PUBLICO
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospita de Niños de Cordoba.
Belgrano 317 — MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 — MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 — U.T. 19 — Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplico inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Bueno. Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 21—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 — MAIPU

Raul M Flaoué
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales,
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S,
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El
INSTITUTO COMERCIAL
"MAIPÚ"
es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

NELIDA N GOYER
Profesora de Corte y Confección
Sistema Rodriguez
Ofrece su trabajo de modista y se reciben alumnas
LAVALLE 587 — MAIPU

"La Chacra" enseña a emplear bien el dinero y las energías, multiplica la producción, aumenta las ganancias. No críe plantas y animales sin leer "La Chacra", porque pierde el tiempo y el dinero.

Asociación Rural de Maipú

En venta permanente para sus Accionistas
En su local de Sarmiento y Lavalle
REMEDIO ANTISARNICO

HERMAXON

A base de Hexacloruro de Benceno

1 EN 1.000

Para baños, cura a MANO y en cualquier epoca del año

Señor Ganadero: Aproveche las ventajas de este remedio. Disminuirá el trabajo y contribuye con su preocupación a eliminar la sarna, que ocasiona graves perjuicios

ASOCIACION RURAL

J. Eduardo Macchi

SOCIO-MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cia
Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.

Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL
Contadores - Auditores
Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos
Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarias—Cobros
Agente
Cia. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles
Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

Tintorería y Sombrerería

— DE —

Macchi y Dattola

Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.
Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos
Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios medicos
Belgrano 288 — MAIPU, F. C. S.

Confiteria 'TRINEO'

Orece al público los afamados productos RICHMOND, Café de todos los tipos TE, YERBA, Etc
Venta de Bebidas y Licores
a precios muy convenientes
BOMBONES frescos y de primera calidad. Gran variedad de golosinas y galletitas. VENTA por MAYOR y MENOR
CONSULTE PRECIOS
ALSINA 366 — T E 253 — MAIPU

La Espiga de Oro

Panadería y Fábrica de Masas
Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones
— DE —
Toribio Goyache
Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos
Factura de todas clases
Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

Fábrica de Soda 'El Progreso'

— DE —
Martina E. G. de Capitani e hijos
Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cervecería QUILMES. Agua mineral COPELINA
Lynch y Rivadavia — T E 73 — Maipu

Fiambreria "GALANTE"

Fiambres — Quesos — Dulces
Vinos — Conservas — Frutas
Se ha anexado la venta de pollos al horno, ravioles y pastas frescas y fabricación de pizza, para lo cual se cuenta con una cocina especial para elaborarlos a la vista de los clientes.
SE ATIENDEN PEDIDOS POR ANTICIPADO
Madero 14 — U. Telef. 23 — MAIPU

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES:
Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

En MAIPU el Lunes 12 de setiembre

700 CABEZAS

22 cerdos

Año XLVIII Nº 13098 — MAIPU, VIERNES 9 de SETIEMBRE de 1949 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Filisaudeas
Administración y Redacción
Sarmiento 357
U. TELEF. 1 — MAIPU, FC

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Correo Argentino MAIPU B — Tarifa Reducida — Concesión No. 609

Condonación de deudas comunales

El P E de la provincia ha solicitado de la Legislatura autorización para condonar las deudas que las Municipalidades tienen con el gobierno por los anticipos que se hicieron en la época de las comisionaturas para el pago de los aumentos de sueldos y el aguinaldo que dispusiera oblar oportunamente el mandatario provincial. La inquietud que las autoridades municipales constitucionales tuvieran al asumir sus cargos frente a la inminencia del pago de dichas sumas se desvaneció con la decisión gubernativa de consolidar la misma deuda, es decir de cobrarla en comodas cuotas y mediante deducciones en la participación comunal de los gravámenes fiscales. Pero de cualquier manera, ese lastre incidia siempre sobre las magras finanzas municipales, agravando el grave problema en que los electos de 1948 se debaten para arbitrar los recursos necesarios para satisfacer los anhelos del vecindario de mejoramiento edilicio, luego del estancamiento provocado por cinco años de régimen de facto

Bien venido el proyecto del P E indudáblemente, porque evidencia, no un simple acto de generosidad, sino la comprensión de la real situación de las municipalidades. Pero también es menester que la autoridad comunal beneficiada interprete la medida como excepcional, es decir que comprenda que no es el fisco a quien corresponde siempre enjugar las dificultades comunales. Y tambien que esas sumas liberadas de pagos, sean volcadas en el mejoramiento de los servicios públicos, bastante precarios por cierto frente al desgaste de los elementos antiguos y al incremento de los vecindarios

'Se pondrá a cubierto de tanto malandrin con cartel de decente'

El interventor partidario del peronismo de Santiago del Estero ha cancelado la afiliación del ex diputado Pedro J Infante, hasta tanto el concejo superior disponga lo que hay que hacer con él

La resolución fué tomada por una carta del señor Infante criticando a las autoridades de Rio Hondo, en el que dijo que «el gobierno exonerando a los malos funcionarios y procesándolos para ejemplo de otros, se pondrá a cubierto de tanto malandrin con cartel de decente»

Se homenajeará a los maestros jubilados en G. Madariaga

La Comisión de Ex Alumnos ne la Escuela Nº 1 de General Madariaga homenajeará con diversos actos culturales y sociales, que se realizarán mañana y el domingo a los siguientes maestros jubilados de ese distrito

Zulema Rochat de G. Amorin, Maria Luisa Bareille, Valentina Gomez de Bello, Juana Mazza de Cáffaro, Julia Biscoy de Capurro, Sara Capurro, Higinia Gomez de Carluccio, Maximiliana Luna de Dominiani, Amelia Martinez de Et habe, Felipa Sarasola de Frontini, Albina Medina de Ganduglia, Lirla Larrondo de Goñi, Carmen Lombardía, Magdalena Maiztegui, Lucia Plazas de Miset. Mariana Etcheverry de Olariaga, Pilar G de Petobello Maria F de Rachope, Maria Galdos de Teruggi

Con tal motivo partirá mañana para participar en los actos programados una delegación del magisterio local integrada por las Sras Luisa Raquel F de Bufarini, Teresa E de Spina, Maria Cruz M de Di Gerardi, Zulema G U de Guma, Delfina B de Sabella y Stas Matilde Monti, Josefina Giorgi, N Stati, Juana Ferrer y Ruth N Ibargurengoitia

De nuestro aniversario

Con motivo de nuestro reciente aniversario, colegas amigos han tenido la deferencia de dedicarnos comentarios al respecto, atención que agradecemos, los cuales transcribimos:

«LA VOZ» de Maipú—Ha entrado en su cuadragèsimo octavo año de vida el colega «La Voz» de Maipú Toda una vida batallando con firmeza por aquellos ideales que son la base de la estructura periodística

Jamás claudicó el valiente colega ni aun en los momentos más difíciles y no olvidemos que estos son los que más abundan en estos tiempos en la vida de los órganos de la prensa liberal y democrática

Por eso mismo la población de Maipú sin distinción de clases aprecia mucho al colega y lo distingue con su apoyo incondicional, que bien se lo merece

Saludamos al tenaz vocero democrático con todo afecto y formulamos votos por su constante crecimiento en todos los órdenes

(De «La Voz de Ayacucho»)

Retiro para el personal policial

LA PLATA — El gobierno provincial remitió a la legislatura un proyecto de ley por el que se instituye un regimen de retiro obligatorio para el personal de seguridad y defensa y ropa de policia. Mediante esa iniciativa, el nuevo régimec de previsión comprenderá al personal que hubiera alcanzado los límites de edad establecidos para cada jerarquia, con menos de quince años de servicios efectivos al qué fuera declarado inhábil por razones de salud; al inhábil para las funciones del grado y al calificado dos años consecutivos como disminuido en sus aptitudes

Los límites de edad que el proyecto fija son 65 años para inspector mayor; 63 para comisario inspector; 58 para comisarios y subcomisarios; 56 para oficiales principales y oficiales inspectores; 50 para oficiales subinspectores, oficiales ayudantes y subayudantes y 55 para los suboficiales y personal de tropa. Todo el personal comprendido en la ley que se proyecta, tendrá derecho a los beneficios establecidos para la jubilación por cesantía prevista en la ley Nº 5425

El precio del maiz y girasol de la próxima cosecha

Se adquirirá a $ 16 y 29 respectivamente

En un acto realizado en la localidad de Esperanza celebrado el Dia del Agricultor habló el Ministro de Agricultor y Ganadería, Ingeniero Carlos A Emery quien anunció que el Estado adquirirá la producción de la próxima cosecha a los siguientes precios: maiz $ 16 el quintal y girasol $ 29

Habrían descubierto una vacuna contra el cáncer

TUCUMAN—El sábado viajá a Buenos Aires el ingeniero agronomo Eduardo Martinez Rubio, quien anuncia haber descubierto una vacuna anticancerosa

El Ing Martinez Rubio pronunció una conferencia por radiotelefonia en el curso de la cual explicó a grandes rasgos las caracteristicas y fundamentos cientificos de la vacuna que ha descubierto, y los efectos que produce en el paciente

Agresión a un periodista de Ayacucho

Ordenó la jefatura la instrucción de un sumario

Dias pasados en circunstancias que el Sr Rogelio F Smith que actua como corresponsal del diario «Nueva Era» de Tandil había concurrido a la comisaria de Ayacucho para solicitar una información el encargado de esa comisaria, subcomisario Nicolas Rapino, le hizo objeto de una agresión de palabra y de hecho, a raiz de una denuncia que el periodista Sr Smith publicó en «Nueva Era» con motivo de la intervención de ese funcionario policial en un establecimiento de campo en una «yerra» donde detuvo a numerosos vecinos del lugar por juegos prohibidos

El citado periodista se dirigió al Juez del Crimen y al jefe de Policía denunciando el atropello de que fué objeto por el subcomisario Rapino y ahora la jefatura ha ordenado que el comisario Sr Muñiz, de la División Judicial se traslade a Ayacucho para instruir un sumario

Lotería de hoy

NACIONAL

Con 200,000 pesos

No 32,021

Con $ 50.000	23,564
Con $ 10.000	25,549
Con $ 10.000	39,977
Con 5.000	5,517

Policiales

Fué secuestrado en Brandzen el automovil robado al Dr. Roncoroni, en Dolores

La Policía de Investigaciones de la Provincia secuestró el martes ppdo en la localidad de S Brandzen el coche modelo 47 que le fuera robado en Dolores al Dr Juan A Roncoroni, el que fué encontrado en perfectas condiciones faltándole solamente las llaves

Quien piloteaba el coche momentos antes de tomar intervención la policía es un joven miembro de una conocida familia platense segun informes que fueron suministrados

SOCIALES

POR EL HOSPITAL

Los Dres Antonio Moschini y Jorge Said, intervinieron quirurgicamente a los enfermos Tomás Harisgarat y Ramona Silva, con resultado satisfactorio

JUAN MANUEL FANGIO EN EL CINE JOCKEY CLUB

La empresa del Cine Jockey presentará esta noche, como primicia el Noticiario con la llegada a la patria del gran volante Juan Manuel Fangio y una síntesis de sus extraordinarias carreras realizadas en Europa

Completan el programa las siguientes peliculas:

Amelia Bence y Esteban Serrador en el gran reestreno nacional «Nuestra Natacha»

Elisa Galvé y Juan José Miguez en la interesante producción nacional «Cuando la Primavera se Equivoca»

En lo sucesivo las funciones comenzarán por la tarde a las 17,30 y noche a las 21,30 horas

AGRADECIMIENTO

La familia de Guarneri agradece profundamente a las personas que asistieron esta mañana a la misa en sufragio de Virginio y Enriqueta Victoria Guarneri

Por 5 Dias

Se hace saber que el señor Segundo Rios vende a Doña Maria Filomena Caprera de Mendiola su negocio de cigarreria y libreria denominado «El Ciclón» instalado en este pueblo, calle Belgrano Nº 390 libre de todo pasivo. Reclamos de Ley al Escribano Eliberto I Togni, Madero 323, Maipú, donde las partes constituyen su domicilis

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernández
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Bern
Madero 310 U. T. 16

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 249 U.T. 57 Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
Abogado

Luis A. Calabrese
Martillero Público
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Cordoba.
Belgrano 317 MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 U. T. 19 Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplicaciones inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Bueno. Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 21—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 MAIPU

Raul M Flaoué
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales.
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S.
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

La Voz

Diario de la Tarde

TARIFA OFICIAL PARA LA PUBLICACION DE EDICTOS JUDICIALES

En su acuerdo del día 19 de Septiembre de 1944, la Suprema Corte de Justicia resolvio:

Adoptar con carácter permanente para la publicación de avisos Judiciales, la tarifa del «Boletín Oficial» con un 40 %.

Si te dicen que elijas un presente,
Busca el mejor, con discreción y calma.
¡Un libro puede enriquecer tu mente!
¡Un libro puede mejorar tu alma!

Año XLVIII Nº 13099 MAIPU, SABADO 10 de SETIEMBRE de 1949. REGISTRO PROPIEDAD INTELECTUAL Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Fillsaudeau
Administración y Redacción
Sarmiento 357
U. TELEF. 1 — MAIPU, F.C.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Correo Argentino MAIPU B — Tarifa Reducida — Concesión No. 609

Conceptos radicales sobre el monumento a Irigoyen

En el gran acto radical de Plaza Congreso de la Capital, que se realizó en desagravio al ex presidente Dr Irigoyen, habló entre otros oradores el Tte Cnel Pomar, quien entre otros conceptos dijo:

«El Radicalismo respeta a las instituciones armadas en su función específica de custodios permanentes do la soberanía nacional, y desea verlas dentro de su gloriosa tradición histórica. Hizo referencia al monumento a Irigoyen diciendo que ha sido desplazado por el del «descamisado». «Pero las estatuas no las levantan los gobiernos, y cuando ellos las decretan, el primer vendaval las barre. Las estatuas las erigen los pueblos y día llegará en que el pueblo argentino erigirá la de Irigoyen en el corazón mismo de esta ciudad a la que él tanto amó»

Publicaciones

ESTAMPAS. — Hemos recibido el No 573, correspondiente al lunes próximo de esta prestigiosa revista porteña que trae en sus páginas interesantes notas de actualidad, modas, cine, etc Además trae novelas de conocidos escritores entre ellas "Nora Barkling. ton» por Lisa Lenson; «La Prueba Cruel» por Nene Cascallar, etc

Secretaria de Industria y Comercio

Ley 11.275. — Identificación de Mercaderias

La Delegación Regional del Ministerio de Industria y Comercio de la Nación, sita en la calle 3 Nº 888, de la ciudad de La Plata, hace saber a todos los interesados en obtener la aprobación de etiquetas envases, envolturas y prospectos que utilizan en la presentaciónn de sus productos, ya sean del país o extranjeros, que deberán presentar sus solicitudes de aprobación a la Delegación, en papel sellado de la provincia, acompañando a la misma dos juegos de todos los elementos que deseen sean aprobados

Los interesados pueden solicitar información a la Delegación de La Plata a fin de asesorarlos debidamente, todos los días de 12 a 17, y sábados de 9 a 12 horas

Reprimirán por intermedio radial exceso de velocidad

LA PLATA—El jefe de la División Camineros de la policía bonaerense, señor Nicasio Dibur, finaliza los ensayos de un sistema de estaciones radioeléctricas móviles que se utilizarán en los caminos, especialmente para reprimir los excesos de velocidad en la ruta a Mar del Plata, durante la temporada veraniega. Dichas estaciones se componen de aparatos de transmisión y recepción instalados en los automóviles y motos de la división camineros con los cuales en las pruebas experimentales se ha podido establecer comunicaciones perfectas entre los mismos, así como con las estaciones fijas y aviones en vuelo hasta una distancia de 200 kilómetros. Mediante el sistema se podrá controlar las velocidades de los automotores y tomar rápido conocimiento de cualquier hecho que ocurra en la ruta. Las estaciones —cuyo costo por aparato no superan los tres mil pesos—ocupan un espacio muy reducido dentro de los vehículos

De nuestro aniversario

Con motivo de nuestro reciente aniversario, colegas amigos han tenido la deferencia de dedicarnos comentarios al respecto, atención que agradecemos, los cuales transcribimos:

«LA VOZ» DE MAIPU. — Ha cumplido 47 años de existencia nuestro apreciable colega «La Voz», que ve la luz en Maipú

Durante casi medio siglo ha bregado constantemente por el progreso moral y material de tan importante población, consiguiendo una difusión y prestigio que ha sido y es el mejor aliciente para quienes luchan desde su redacción y talleres

En la grata fecha saludamos al colega amigo. De «El Tribuno», Dolores

Deportes

Finaliza mañana el Campeonato de Futbol de Primera

A las 13,15 Deportivo v River Plate

La ultima fecha del Campeonato local de Primera División se disputará mañana y a la primera hora deberán medirse por los puntos reglamentarios Deportivo que marcha penúltimo y River, que cierra la tabla, equipos que mantienen una amistosa rivalidad y que han de deparar, si es que alinean sus mejores efectivos, una lucha interesante y movida

A las 15,15 Newbery v Ferroviario

Es indudable que el encuentro que interesa, de la última fecha es la revancha entre Newbery y Ferroviario, equipos que en la primera rueda apuraron un cotejo de ribetes emotivos que finalizó con un empate. Por eso que la lucha de mañana ha de interesar extraordinariamente y es de esperar que el referee Juan P Zubiri que ha de arbitrarlo lo encauce dentro de la amigable rivalidad que debe ser norma de toda jornada, para que el Campeonato local se cierre con un broche de oro que haga honor a las entidades y jugadores que en él han participado

Desde Juarez será la suelta de mañana

El Centro Colombófilo «Alas de Maipú» hará disputar mañana una nueva carrera de la linea hasta Rio Colorado y que ha logrado despertar extraordinario interés entre los colómbofilos locales La misma se largará desde la ciudad de Juarez y en la misma se disputará una copa donada por el señor José M Indart Da más interés a esta prueba el hecho de que en la misma se desempata a el primer puesto del domingo anterior entre los palomares de Giacosa y Pasini, haciéndose acreedor a la copa «Lito Ramos» el que se clasifique mejor en la carrera de mañana

Benedicto Campos señaló un promedio de 170 Kilómetros por hora

En las pruebas oficiales preparatorias del Gran Premio de Europa el corredor argentino Benedicto Campos con su Masseratti señaló un promedio de 170 Km. siendo solo superado por los italianos Villoresi y Ascari que con sus Ferrari. de doble compresor marcaron 175 Km por hora

Remates que anuncia LA VOZ

Ganaderos de Ayacucho

Esta conocida firma martillera anuncia para el lunes próximo su 35 remate feria en las instalaciones locales y para el cual tiene anotados 700 vacunos, 22 cerdos y además un arado «Triunfo», dos rejas

Registro Civil

En la oficina del Registro Civil se ha producido el siguiente movimiento:

Defunción—Martina Aranda, 89 años, soltera, argentina

SOCIALES

ENFERMOS

Encuéntrase enferma, siendo su estado satisfactorio, la Sra Dolores A de Manzo

—Es satisfactorio el estado de salud del señor Juan Rotelli, que se asiste en el Hospital Italiano, de la Capital

DE DOLORES

El 17 del corriente se realizará en ésta la unión matrimonial de la Sta E Ochaizpuru con el señor Heberto Fahey, pareja relacionada en ésta

—Mañana se realizará el compromiso matrimonial de la señorita Amanda Brest con el Sr Amilcar Zubiri, ésta vinculada en esta y Maipù

Dr ROBBIO CAMPOS

El miércoles próximo atenderá en el Sanatorio local el Dr Juan P Robbio Campos, médico especialista en enfermedades de nariz, garganta y oido

BAILE EN EL CLUB NEWBERY

Mañana a las 21 horas se realizará en los salones del Club Jorge Newbery una reunión danzante que será amenizada con grabaciones fonoeléctricas

CINE JOCKEY CLUB

Para las funciones de hoy se anuncia el siguiente programa: Bárbara Stanwyck y Robert Cummings en la interesante producción «La Amazona Caprichosa»

«Eagle Film presenta a Dennis O,Keef, Alfred Ryder, Mary Meade y Wallace Ford en la formida-ble película de acción «Mala Moneda»

—Para mañana se anuncia el siguiente programa:

Universal Film presenta una extraordinaria película de aventuras filmada totalmente en tecnicolor con Ivonne de Carlo, y George Brent titulada «Esclava»

Sifa presenta a Armando Bó en el estreno nacional «Su Ultima Pelea» con Santiago Arrieta, Laura Hidalgo, Marcos Caplan y Augusto Codecá

DE MAR DEL PLATA

Despues de asistir a la reunión de clausura de la Acción Católica Femenina, regresó anoche la delegación local de la A Católica

Suscríbase a LA VOZ

Edicto Judicial

Por mandato del Juez Civil del Departamento Sud Doctor Juan Carlos Lopez Aranguren cítase por treinta días bajo apercibimiento a herederos y acreedores de José Eugenio Fahey.—Dolores, Setiembre 9 de 1949—*Hugo Uzal*, Secretario e10Sv150

Por 5 Dias

Se hace saber que el señor Segundo Rios vende a Doña María Filomena Caprera de Mendiola su negocio de cigarrería y librería denominado «El Ciclón» instalado en este pueblo, calle Belgrano Nº 390 libre de todo pasivo. Reclamos de Ley al Escribano Eliberto I Togni, Madero 323, Maipú, donde las partes constituyen su domicilio

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernández
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatologia del Hospital Bern
Madero 310 — U. T. 15

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 349 — U.T. 57 — Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
Abogado

Luis A. Calabrese
Martillero Publico
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Cordoba.
Belgrano 317 — MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 — MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 — U. T. 19 — Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplico inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Bueno. Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 21—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 — MAIPU

Raul M Flaqué
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y adminis. trativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales.
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S.
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El INSTITUTO COMERCIAL **'MAIPU'** es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

Asociación Rural de Maipú

En venta permanente para sus Accionistas
En su local de Sarmiento y Lavalle
REMEDIO ANTISARNICO

HERMAXON

A base de Hexacloruro de Benceno

1 EN 1.000

Para baños, cura a MANO y en cualquier epoca del año

Señor Ganadero: Aproveche las ventajas de este remedio. Disminuira el trabajo y contribuye con su preocupación a eliminar la sarna, que ocasiona graves perjuicios

ASOCIACION RURAL

La mejor colección de libros de emoción y de aventuras se llama

TIPPERARY

Revista mensual de novelas, cuentos y narraciones de misterio, aventuras extraordinarias, hazañas de aviación, héroes de la piratería, procesos sensacionales, romances de amor y episodios policiales

150 páginas de lectura

20 CENTAVOS EN TODO EL PAIS

ENCARGUE SU EJEMPLAR CON ANTICIPACION

Confiteria 'TRINEO'

Orece al público los afamados productos RICHMOND. Café de todos los tipos TE, YERBA, Etc

Venta de Bebidas y Licores

a precios muy convenientes

BOMBONES frescos y de primera calidad. Gran variedad de golosinas y galletitas. VENTA por MAYOR y MENOR

CONSULTE PRECIOS

ALSINA 366 — T E 253 — MAIPU

La Espiga de Oro

Panaderia y Fábrica de Masas

Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones

— DE —

Toribio Goyache

Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos
Factura de todas clases

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

Fábrica de Soda 'El Progreso'

— DE —

Martina E. G. de Capitani e hijos

Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cerveceria QUILMES. Agua mineral COPELINA

Lynch y Rivadavia — T E 73 — Maipu

Fiambreria "GALANTE"

Fiambres — Quesos — Dulces
Vinos — Conservas — Frutas

Se ha anexado la venta de pollos al horno, ravioles y pastas frescas y fabricación de pizza, para lo cual se cuenta con una cocina especial para elaborarlos a la vista de los clientes
SE ATIENDEN PEDIDOS POR ANTICIPADO

Madero 14 — U. Telef. 25 — MAIP

J. Eduardo Macchi

SOCIO-MARTILLERO DE LA FIRMA

Macchi, Carrano y Cia

Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.

Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL

Contadores - Auditores

Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos

Representante

Estudio Jurídico P. R. Peñoñori

Sucesiones—Testamentarias—Cobros

Agente

Cia. La Continental

Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles

Ventas y Arrendamientos de Campos

Casas—Terrenos—Chacras

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones

Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES: Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

En MAIPU el Lunes 12 de setiembre

700 CABEZAS

22 cerdos

1 Arado 'Triunfo', dos rejas

Tintoreria y Sombrereria

— DE —

Macchi y Dattola

Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.

Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos

Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios modicos

Belgrano 288 — MAIPU, F. C. S.

Año XLVIII Nº 13100 — MAIPU, LUNES 12 de SETIEMBRE de 1949 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 265202

DIRECTOR Ludovico M. Filippaudeas
Administración y Redacción Sarmiento 357
U. TELEF. 1 — MAIPU, FC

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

(?) MAIPU B Correo Argentino — Tarifa Reducida — Concesión No. 609

La medicina de la campaña

Será concertado un arancel mínimo para asistencia e intervenciones quirúrgicas

El Colegio de Médicos de la provincia resolvió, ante una sugestión de un grupo de profesionales del interior, realizar una reunión de la medicina de la campaña para concertar la adopción de un arancel mínimo de honorario para la asistencia médica e intervenciones quirúrgicas. Esta asamblea se verificará en noviembre próximo en la sede del Colegio, y de ella podrán participar todos los médicos, socios o no como asi tambien representantes de entidades médicas de la Provincia. Se gestionará la aprobación por parte de los autoridades del arancel que resulte

Empieza el pago de la equiparación al personal docente

Conforme a lo anunciado, comenzará hoy el pago de las diferencias de sueldos, que corresponde al magisterio de la provincia en concepto de equiparación con el básico de la Nación. A tal efecto, la tesorería del Ministerio de Educación tomará en la fecha los giros correspondientes para abonar al personal docente del interior

Se construye más en Mar del Plata

Mar del Plata El Departamento de Obras Publicas de la Municipalidad ha dado a conocer su estadistica mensual comparativa de las industrias de la construcción De acuerdo con dicha estadística se han otorgado 2.063 permisos con un total de 213.819 metros cuadrados de superficie hasta Agosto de 1948 y en igual lapso del año en curso 2.527 permisos con un total de 217.499 metros cuadrados de superficie cubierta. En consecuencia la diferencia es de 464 permisos de construcción y de 3.680 metros a favor de este año, lo que importa 131 millones de pesos.

Colombófila

El Palomar de J. J. Lamarque ganó ayer

La suelta de ayer, corrida desde Juarez finalizó con una lucida victoria del Palomar de Juan J Lamarque; 2º «El Chasqui» de José Pasini; 3º Enrique Luquez; 4º Molina y Demilta; 5º Raul Lamarque y 6º Julio Giacosa

La clasificación general de las dos primeras sueltas de esta linea es la siguiente: 1º «El Chasqui» de Pasini 52; 2º «Alas de Mi Patria» de J Lamarque 45; 3º «El Mirador» de Giacosa 43; 4º «Honor y Patria» de Luquez 30; 5º «La Hora» de Molina y Demilta 28; 6º «El Casal» de R Lamarque 18

De nuestro aniversario

Con motivo de nuestro reciente aniversario, colegas amigos han tenido la deferencia de dedicarnos comentarios al respecto, atención que agradecemos, los cuales transcribimos:

«LA VOZ», DE MAIPU—Acaba de cumplir el 47º aniversario de vida periodística el estimado colega «La Voz» que aparece y es por la voz de los bien entendidos intereses de la vecina localidad de Maipú.

La sola enunciación de esa larga trayectoria cumplida es el mejor testimonio de su arraigo y del crédito adquirido en el mejor ambiente por su prédica inspirada en la ética periodística y en las verdaderas inquietudes de la población.

Reciba en tan grata oportunidad nuestro saludo con los mejores votos por su siempre creciente prosperidad—«El Pueblo», Cuel Vidal

HIPICAS

El 'Nancú' de Garaicochea ganó ayer en G. Vidal

Ante una extraordinaria concurrencia se corrió ayer la carrera entre «Ñancú de Garaycochea, de Labarden y «Bon Vin» de Vivoratá, por una apuesta de $ 3000 siendo favorito en las apuestas «Ñancù» quien se impuso por 1/2 cuerpo

Luego por una apuesta de 5000 pesos, corrieron «El Rabón» de Ruffini, de Dolores y «Capucho» de Espinosa, de Mar del Plata, siendo éste último el favorito en las apuestas e imponiéndose por un cuerpo

El homenaje a los maestros jubilados de Gral. Madariaga

Alcanzó relieves significativos los diversos actos celebrados el sabado ppdo y ayer en Gral Madariaga en homenaje a los maestros jubilados los que fueron organizados por una comisión de ex alumnos de las escuelas de ese distrito

Con el objeto de asistir a los actos preparados asistieron de ésta las siguientes personas:

Sras Luisa Raquel F de Bufarini, Maria Cruz M de Di Gerardi, Teresa E de Spina, Zulema G U de Guma, Stas Ruth Ibargurengoitia, Josefina Giorgi, Juana Ferrer, Sres Vito Spina y Angel Bufarini

SOCIALES

COLECTA PARA LAS VICTIMAS DEL ECUADOR

La C D del «Club Progreso» local ha enviado a la Ayuda Social Maria Eva Duarte de Perón un cheque por la suma de $ 130 m/n importe de la colecta efectuada entre los socios de la entidad como colaboración a la colecta de ayuda a las víctimas del Ecuador

Dr ROBBIO CAMPOS

El miércoles próximo efectuará una visita profesional a esta el

Deportes

Newbery, campeòn por 4a. vez consecutiva

Ratificando la magnífica trayectoria deportiva que se iniciara desde 1945 cuando conquistara el Campeonato de Segunda y que ratificara luego con las conquistas de los Campeonatos de Primera División de 1946, 47 y 48, Jorge Newbery ha cerrado ayer con broche de oro su meteórica campaña de 1949, clasificándose Campeón invicto, notable galardón que ha llenado de satisfacción a dirigentes, jugadores y simpatizantes que han bregado para tan gran de conquista

La euseña blanquinegra luce a justo título su quinta estrella que ha sido lograda defendiendo la vieja casaca que le diera tambien prestancia y categoría equipos locales como el Porteño y el Atlético y que hoy Jorge Newbery reedita para prestigio del fútbol maipuense

Deportivo 5, River Plate 1

Una lucida victoria se acreditó ayer Deportivo en su match con River. A la acción eficaz del vencedor, que exhibió mayor trabazón y penetración, River le opuso un equipo con visibles fallas en su alineación, debido a la ausencia de algunos titulares

El score de 5 a 1 seña a la diferencia de actuación de ambos teams. Anotaron los tantos del vencedor Calderón 2, Bufarini 2 y Ramos. El ganador sa allstó con: Macchi—Rech y Busiamsnte—Bustamante, Merlo y Tunezzi—Uria, Calderón, Bustamante, Bufarini y Ramos

Jorge Newbery 6, Ferroviario 0

Este cotejo tuvo dos fases diametralmente opuestas. La etapa inicial, que contó Ferroviario con viento a favor fué de acciones intensas, mostrándose ambas delanteras muy codiciosas, especialmente la Newberista que provocó numerosas situaciones de apremio. En este periodo el score terminó en blanco

La etapa complementaria fué netamente favorable al vencedor resultando impotente la defensa rival para contener los avances newberistas y fué asi como luego que Daverio inició la serie prosiguieron los goles de los vencedores marcados por Coco Etchelet 2, Casado 2 y Raul Etchele, siendo el score final de 6 a 0, favorable a Newbery, formando el ganador con: Alduncin — Gonzalez y Lora—Salaberry, Ciuró y Ojeda—Daverio, Casado, Metz, Etchelet y Etchelet

Ferroviario e Independiente empataron el primer puesto en 3a. división

Se jugó el sábado ppdo los dos matchs que faltaban del Campeonato de tercera y al vencer los dos punteros Independiente sobre Newbery por 4 a 1 y Ferroviario sobre Deportivo por 5 a 1, los ganadores han empatado el primer puesto del torneo y deben jugar match decisivo

'El Trebol' jugará la final del Campeonato abierto en Norte América

El team argentino de polo «El Trebol» que igual como lo hiciera anteriormente «Venado Tuerto» viene realizando una gran campaña en E Unidos al vencer ayer al team mejicano de «La Herradura» por 10 a 9 se clasificó para jugar el domingo próximo la final del Campeonato Abierto con E Unidos

Dr Juan P Robbio Campos, médico especialista en enfermedades de nariz, garganta y oido quien atenderá en el Sanatorio local a enfermos de su especialidad

DE DOLORES

Fué formalizado el compromiso matrimonial de la Sta Gloria Fontana con el Sr José B Defuchi, pareja relacionada en esta ciudad

Las lombrices ocasionan más de $ 20.000.000 de pérdidas anuales

¿CUANTO PIERDE UD.?

Vacunos, lanares, equinos, porcinos... Todas las especies —y casi siempre en porcentajes de 100 %— están atacadas de lombrices. ¡Evite su destructora acción efectuando a tiempo la cura de sus ganados!

Proteja sus ganados con

LOMBRICIDA "DUPERIAL"

(a base de fenotiazina)

La acción rápida y efectiva de Lombricida "Duperial" asegura el mayor éxito en la lucha contra las lombrices del ganado. Su alto porcentaje de fenotiazina "limpia" al animal de lombrices, larvas y esporos sin causarle el menor malestar. Fácil de administrar, ya sea en forma individual o colectiva, sin necesidad de tener el animal en ayunas antes o después del tratamiento, el Lombricida "Duperial", cumplida su acción curativa, destruye en los campos todo foco de infestación al ser eliminado.

Para mayor información, solicite prospectos ilustrativos y si tiene algún problema relacionado con la ganadería, consulte a nuestro SERVICIO TECNICO VETERINARIO

INDUSTRIAS QUIMICAS ARGENTINAS "DUPERIAL"
Paseo Colón 285 (R-44) T. E. 34-Defensa 2191 - Bs. As.
Buenos Aires - Bahia Blanca - Córdoba - Mendoza - Resistencia
Rosario - Tucumán

DUPERIAL

MADERAS

Del País é Importadas

- PINO PARANA
- PINO SPRUCE
- LAPACHO
- 'NCIENSO
- VIRAPITAI
- CURUPAY
- QUEBRACHO BLANCO

ARTICULOS RURALES

POSTES - ALAMBRES - VARILLAS

Fava Hnos, S.A.
MAR DEL PLATA

REVISTAS, DIARIOS
Domingo Fantini

Vendo terreno

17x37, a 1 cuadra de la Avenida de los Naranjos, hacia la ruta. Informes D'ONOFRIO, T E 25, Gral Pirán

---

Lorenzo Berdina y Cia.

AGENTE DE

TIRIBELLI Hnos.

DE MAR DEL PLATA

Corralón de madera, Materiales de construcción, Sanitarios, Artículos Rurales, Carpintería, Ferretería y Pinturas.- Venta Permanente de Cal Hidráulica

Calle Julian Lynch 450 — MAIPU

Reparto a Domicilio T. E. 234

RICARDO (? olo) BENITO comunica que ha adquirido y que proximamente será instalada en su negocio de la calle Madero y Moreno

Una magnífica Heladera 'AGAR'
DE LA CASA AGAR, CROSS & CIA

Espera poder así, dar mas satisfacciones a su estimada clientela

Heladeras 'AGAR' de Agar Cros y Cia Ltda.
Detalles y precios al AGENTE VENDEDOR
OSVALDO GESINO
ALSINA y JULIAN LYNCH — T E 137

CASA SALE

ALSINA 386 — MAIPU

Tienda, Mercería, Ropería y Anexos

Anuncia al público que HA ABIERTO su casa en la localidad, esperando contar con el favor del público, teniendo para ello un extenso surtido de mercadería de los ramos citados

A Precios Muy Acomodados

Compro

Botellas, Vidrios y Fierro Viejo, Huesos, revistas y trapos viejos. Mayores informes a
Antonio P. Gisondo
T. A. 157 — MAIPU

Un Vagon

4 ruedas, 2000 kilos. Tratar Clementino Córdoba

Verduras
Frescas
EN VENTA EN
Casa Gisondo

Suscribase a LA VOZ

T E 251

Forrajeria Maipú

Comunica a sus clientes y amigos que sus pedidos telefónicos se án atendidos con su habitual formalidad, precios y peso exacto

Edicto Judicial

Por mandato de Juez Civil del Departamento Sud Doctor Juan Carlos Lopez Aranguren cita se por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de José Eugenio Faho. —Dolores, Setiembre 9 de 1949 — *Hugo Uzal*, Secretario — e10Sv150

Por 5 Dias

Se hace saber que el señor Segundo Rios vende a Doña Maria Filomena Caprera de Mendiola su negocio de cigarreria y libreria denominado «El Ciclón» instalado en este pueblo, calle Belgrano Nº 390 libre de todo pasivo. Reclamos de Ley al Escribano Eliberto I Togni, Madero 323, Maipú, donde las partes constituyen su domicilio

Emp. El Chajá SRL.

Nuevo horario desde el lunes 4 de Abril

Salidas de Madariaga 7,45 horas llega a Maipú a las 10,10
Salida de Maipú a las 15,15 y llega a Madariaga 17,40

Desde el 16 de Junio

Martes, Jueves y Sábado, sale de Maipú a las 7,30 y llega a Madariaga a las 9,45 horas
Regresa el mismo dia a las 15,40 y llega a Maipú a las 17,55

T. E. 108
Estación ESSO
Auto de alquiler
Para el pueblo y campaña

SE VENDE

TIPOGRAF modelo «A» con dos moldes cuerpos 8 y 10; con dos juegos de matrices y motor en perfecto funcionamiento
$ 5,500 m/n
Ver y tratar: Talleres del semanario «Cronica», 29—1331, T E 306, MIRAMAR

Sr Productor Rural

La firma J MARTINEZ LARDIZABAL E HIJOS pone en conocimiento de los productores que cuenta con un stock permanente de semillas de papas Katadin seleccionadas de la Zona de Rosario para entrega inmediata
Por informes dirigirse a nuestro domicilio Lavalle 995, MAIPU

Sirvienta

SE NECESITA, para diversos quehaceres. Por mayores informes en este diario — e10S

Se Venden

3 radios—1 6 voltios muy buen estado y 2 eléctricas ambas ondas. Tratar A Vazquez, Cine J Club

CASA GALLI

En sus 50 años de Vida Comercial

El Lunes 19 de Setiembre

INICIAREMOS UNA

GRAN VENTA ANIVERSARIO

que con motivo de las tareas del reciente BALANCE no hemos podido hacerla coincidir con la fecha exacta de este feliz acontecimiento y que ahora al anunciarla, nos complace comunicar que la realizaremos con caracter **ESPECIAL** y en obsequio de todos nuestros favorecedores. Con tal motivo brindaremos una cantidad interesante de ofertas

En artículos para vestir y el hogar con precios de Excepcional Conveniencia

testimoniando de esta manera nuestro reconocimiento a la cooperación siempre creciente de nuestros estimados clientes

Deseando hacer participar de esta oportunidad a la mayor cantidad posible de personas, les invitamos cordialmente a que visiten nuestro salón de ventas y puedan asi apreciar la **POSITIVA CONVENIENCIA** de lo que ofrecemos

Galli & Cia.

MAIPU, SETIEMBRE DE 1949

T. E. No 3

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernández
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Bern
Madero 310 U. T. 15

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 349 U.T. 57 Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
Abogado

Luis A. Calabrese
Martillero Público
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Córdoba.
Belgrano 317 MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 MAIPU

Aníbal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 U. T. 19 Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplicaciones inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Buenos Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 21—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 MAIPU

Raul M Flaoue
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales.
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S.
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El INSTITUTO COMERCIAL **'MAIPU'** es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

La mejor colección de libros de emoción y de aventuras se llama
TIPPERARY
Revista mensual de novelas, cuentos y narraciones de misterio, aventuras extraordinarias, hazañas de aviación, héroes de la piratería, novelas sensacionales, romances de amor y episodios policiales
150 páginas de lectura
20 CENTAVOS en todo el país
Encárguelo su ejemplar con anticipación

Confitería 'TRINEO'
Ofrece al público los afamados productos RICHMOND, Café de todos los tipos TE, YERBA, Etc
Venta de Bebidas y Licores
a precios muy convenientes
BOMBONES frescos y de primera calidad. Gran variedad de golosinas y galletitas. VENTA por MAYOR y MENOR
CONSULTE PRECIOS
ALSINA 366 T E 253 MAIPU

La Espiga de Oro
Panadería y Fábrica de Masas
Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones
— DE —
Toribio Goyache
Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos
Factura de todas clases
Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 37.

Fábrica de Soda "El Progreso"
— DE —
Martina E. G. de Capitani e hijos
Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cervecería QUILMES. Agua mineral COPELINA
Lynch y Rivadavia T E 73 Maipú

Fiambrería "GALANTE"
Fiambres — Quesos — Dulces
Vinos — Conservas — Frutas
Se ha anexado la venta de pollos al horno, ravioles y pastas frescas y fabricación de pizza, para lo cual se cuenta con una cocina especial para elaborarlos a la vista de los clientes
SE ATIENDEN PEDIDOS POR ANTICIPADO
Madero 14 U. Telef. 25 MAIP

Asociación Rural de Maipú
En venta permanente para sus Accionistas
En su local de Sarmiento y Lavalle
BENEFICIO ANTISARNICO
HERMAXON
A base de Hexacloruro de Benceno
1 EN 1.000
Para baños, cura a MANO y en cualquier época del año
Señor Ganadero: Aproveche las ventajas de este remedio. Disminuirá el trabajo y contribuye con su preocupación a eliminar la sarna, que ocasiona graves perjuicios
ASOCIACION RURAL

J. Eduardo Macchi
SOCIO-MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cía
Madero 300 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.
Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL
Contadores - Auditores
Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos
Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarías—Cobros
Agente
Cía. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles
Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

Tintorería y Sombrerería
— DE —
Macchi y Dattola
Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.
Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos
Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios módicos
Belgrano 288 MAIPU, F. C. S

Ganaderos de Ayacucho, S. A.
Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES: Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julián Lynch, T. A. 84

En MAIPU el Lunes 12 de setiembre
700 CABEZAS
22 cerdos
1 Arado 'Triunfo', dos rejas

Año XLVIII Nº 13101 — MAIPU, MARTES 13 de SETIEMBRE de 1949 — Registro Propiedad Intelectual Nº 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Filleaudeau
Administración y Redacción
Sarmiento 357
U. TELEF. ... MAIPU, F.C.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Correo Argentino MAIPU B — Tarifa Reducida — Concesión No. 609

La ley de alquileres es estudiada

BUENOS AIRES—La Comisión bicameral de legisladores que estudia el problema de la vivienda y que deberá expedir despacho antes del 30 del corriente, continua trabajando activamente para finalizar dicha tarea. Al respecto ha trascendido que además de prorrogarse la suspensión de los desalojos hasta diciembre de 1952, se facultará a la Cámara de Alquileres para revisar el precio actual de las locaciones, a fin de rebajarlo si estuviese muy alto y elevarlo equitativamente si fuese tan bajo que resultara perjudicial para el propietario

Tambien quedará autorizada para disponer desalojos de casas habitación reclamadas por el propietario de ese único inmueble para ocuparlo personalmente y el de aquellos inquilinos que injustificadamente se opongan a la construcción en los espacios libres o de primeros pisos

65o. Exposición en Ayacucho

El dia 14 de Octubre

La Sociedad Rural de Ayacucho realizará el 14 de Octubre próximo su 65º Exposición Feria, Agrícola e Industrial y 6º concurso de caballos de silla, mestizo de carrera que ha despertado gran interés en la zona;

Tren con retraso

El tren Nº 3 que corre de Plaza Constitucion a Mar del Plata y que debía llegar a las 13,50 horas lo hizo hoy con más de dos horas de atraso debido, según se nos ha informado, a un descarrilamiento ocurrido en la estación Parravicini

Dirección de Identificación Civil de la Provincia

La Delegación local de la Dirección de Identificación Civil hace saber a la población que es necesario dar cumplimiento a la disposición de la ley 5,004 que determina la obtención de la Cédula de Indentidad

El individuo integra la sociedad, su personalidad debe ser reconocida por todas las colectividades, la dactiloscopia de manera de lenguaje científico asegura ese reconocimiento, impidiendo al hombre ocultar o desimilar con éxito la personalidad o usurpar la ajena. La manera de disfrutar prácticamente las ventajas resultantes de la dactiloscopia como medio de orden y seguridad jurídica social está en obtener la Cédula de Identidad

Apresúrese usted a obtener la Cédula de Identidad Civil, disfrutando de los beneficios que su posesión otorga y evitando las dificultades a que puede verse sometido por falta de dar cumplimiento de la ley

De nuestro aniversario

Con motivo de nuestro reciente aniversario, colegas amigos han tenido la deferencia de dedicarnos comentarios al respecto, atención que agradecemos, los cuales transcribimos:

«LA VOZ» DE MAIPU—Con su edición correspondiente al sábado último cumplió su 47 aniversario de vida periodística nuestro apreciado colega «La Voz» que se edita en la vecina localidad de Maipú, bajo la digna dirección del periodista Ludovico M Filleaudeau, hasta quien hacemos llegar en tan fausta oportunidad nuestros cordiales saludos (De «El Pueblo» Gral Madariaga)

En Mar del Plata será construído un hospital

El Consejo Nacional de Construcciones Sanitarias aprobó la documentación completa y planos definitivos del Hospital Central de la ciudad de Mar del Plata, autorizando el llamado a licitación para la construcción del edificio

El mencionado hospital se compondrá de 360 camas en su primera etapa, con servicios centrales (cocina, lavadero, etc) que permiten en una segunda etapa llegar a 600 camas

Las instalaciones estarán distribuidas en los ocho pisos que compondrán el edificio, construcción que insumirá más de catorce millones de pesos

Se investiga la presunta detención de un periodista

Dias pasados familiares del periodista Sr Francisco Cortesano, director de «Tribuna Libre» de Necochea, diario de tendencia democrática, denunciaron la desaparición del citado periodista que había sido llevado detenido en una camioneta

Tomó intervención el juez del Crimen de Dolores Dr Cambet quien se ha dirigido telegraficamente a la policia de Necochea y al jefe de Policia solicitándole arbitraran los medios concernientes a la investigación del hecho

Por su parte la delegación de la Policía Federal de Mar del Plata informó que el Sr Cortesano no había sido privado de su libertad sino que se le invitó a concurrir a dicha ciudad a los efectos de facilitarle el traslado a la Capital Federal, donde deba comparecer ante el presidente de la Comisión Bicameral, que estudia las denuncias sobre torturas policiales

AVISO MUNICIPAL

Estando suspendido el Cobrador a Domicilio por carecer de la Partida necesaria, se hace saber a todos los señores contribuyentes que el pago de todos los impuestos municipales debe efectuarse personalmente en la oficina respectiva. Asimismo, se hace saber que en todos los casos se aplicará estrictamente el art 52 de la Ordenanza Impositiva vigente que dice: Art 52: El pago a que se refiere el Art 49, deberá hacerse mensualmente. Los contribuyentes que dejaren de pagar tres mensualidades consecutivas, incurrirán en una multa igual al 50 o/o de lo adeudado, la que deberán abonar conjuntamente con las mensualidades atrasadas A los que se negaron a satisfacer sus mensualidades y multas, se les exigirá por la vía judicial» — Isidro Barrios, Intendente — Edgardo di Martini, Srio General

Deportes

Comentarios Deportivos

Con los matchs realizados e domingo pasado han finalizado las jornadas oficiales de la temporada. Lo que resta hacer y que en esta época propicia, puede ser mucho, queda a cargo de los clubs y de la Liga. Esta como ya lo hemos señalado anteriormente tiene ante la afición local un compromiso que cumplir: concertar algun encuentro de atracción con nuestro seleccionado. Los clubs por su parte tambien a su vez, deberán gestionar la venida de equipos interlocales para darle a la afición un espectáculo nuevo, como es el de ver actuar a equipos forasteros

Ahora entendemos que para que tales espectáculos se cumplan la Liga debería hacer jugar los encuentros del Campeonato de segunda uno a la mañana y otro a la tarde de preliminar, que se realizarian asi cuando hubiera concertado algun encuentro de primera

Decimos esto porque si la Liga mantiene el horario actual de hacer jugar las segundas los domingos por la tarde, por dos meses no podrian jugar en nuestro estadio los equipos de primera con lo que practicamente se ha dado término a la temporada

Agradecen a los árbitros

La Comisión Nacional Organizadora del Primer Campeonato Argentino de Futbol Infantil «Evita» ha remitido una conceptuosa nota a la Confederación Argentina de Arbitros agradeciendo a los referees de todo el país la colaboración que vienen prestando en la preparación de esta competencia

Plantel de jugadores para el Campeonato Mundial

La Comision de Equipo Nacional procedió a designar el preseleccionado, del cual será formado el plantel definitivo de 22 jugadores que actuará en el Campeonato mundial de futbol a cumplirse en Brasil. Es el siguiente: arqueros: Cozzi, Simonetti y Carrizo; zagueros derechos: Colman, Uzal y Vaghi; izquierdos: Vazquez, Allegri y Filgueiras; mediozagueros derechos: Garcerón, Yácono y Fonda; ejemedios: Villa, Rastelli y Rubio; mediozagueros izquierdos: Pescia, Gutierrez y Ozaggio; punteros derechos: Cervino, Venazza y Pesarini; entrealas derechos: Mendez, de la Mata y Pizzutti; eje delanteros, Bravo, Ferraro y Uñate; entrealas izquierdos: Librùna, Simes y Campagna; punteros izquierdos; Loustau, Villariño y Busico

SOCIALES

Dr GANDOLFO

El Miércoles 20, atenderá en el consultorio del Dr Goenaga el médico oculista Dr G Gandolfo a enfermos de su especialidad

EXTRAORDINARIOS ESPECTACULOS Y BAILES EN EL JORGE NEWBERY

Para el jueves 29 del corriente las autoridades directivas del Club Atlético Jorge Newbery anuncian la inauguración de la temporada de grandes espectáculos artísticos y bailes en honor de sus asociados

En esta ocasión se presentará la celebrada cancionista de Radio «El Mundo», «La Mejicanita» secundada por sus chinacos, quien ofrecera canciones de su selecto repertorio americano

Animando la reunión danzante de esa misma noche actuará el cuarteto típico que dirige Natalin Masseo, de lucida actuación en la capital federal e importantes ciudades del interior

OPERADO

Los Dres Moschini y Giorgi intervinieron quirurgicamente en el Hospital local con resultado satisfactorio al enfermo Raul Hourcade

BAILE EN LAS ARMAS

El sábado próximo se realizará en los salones del Club Sportivo Las Armas un Baile de Primavera amerizado por el cuarteto de Quico Luquez de Madariaga

NOMBRAMIENTO

Por el Ministerio de Educación de la Provincia ha sido designada Directora de la Escuela Nº 1 de Gral Guido a la docente señorita Emma L Othacegui y maestra de

grado de la Escuela Nº 5 de Labarden a la Sta Maria Angélica Molinari

CINE JOCKEY CLUB

Para las funciones de hoy se anuncia el siguiente programa: Santiago Gomez Cou, Alita Román, Francisco Lopez Silva y Rosa Rosen en el reestreno raciona «Los Hombres las Prefieren Viudas»

Imperio Argentina, Amadeo Novoa y Enrique Alvarez Diosdado en la grandiosa producción de ambiente español «La Copla de la Dolores»

Edicto Judicial

Por mandato del Juez Civil del Departamento Sud Doctor Juan Carlos Lopez Aranguren cítase por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de José Eugenio Fahey.—Dolores, Setiembre 9 de 1949—*Hugo Uzal*, Secretario — E e10Sv150

Por 5 Dias

Se hace saber que el señor Segundo Rios vende a Doña Maria Filomena Caprera de Mandiola su negocio de cigarreria y libreria denominado «El Cielón» instalado en este pueblo, calle Belgrano Nº 390 libre de todo pasivo. Reclamos de Ley al Escribano Eliberto I Togni, Madero 323, Maipú, donde las partes constituyen su domicilio



CASA GALLI

En sus 50 años de Vida Comercial

El Lunes 19 de Setiembre

INICIAREMOS UNA

GRAN VENTA ANIVERSARIO

que con motivo de las tareas del reciente BALANCE no hemos podido hacerla coincidir con la fecha exacta de este feliz acontecimiento y que ahora al anunciarla, nos complace comunicar que la realizaremos con caracter **ESPECIAL** y en obsequio de todos nuestros favorecedores. Con tal motivo brindaremos una cantidad interesante de ofertas

En artículos para vestir y el hogar con precios de Excepcional Conveniencia

testimoniando de esta manera nuestro reconocimiento a la cooperación siempre creciente de nuestros estimados clientes

Deseando hacer participar de esta oportunidad a la mayor cantidad posible de personas, les invitamos cordialmente a que visiten nuestro salón de ventas y puedan asi apreciar la **POSITIVA CONVENIENCIA** de lo que ofrecemos

Galli & Cia.

MAIPU, SETIEMBRE DE 1949 — T. E. No 3

La Voz

Diario de la Tarde

TARIFA OFICIAL PARA LA PUBLICACION DE EDICTOS JUDICIALES

En su acuerdo del día 19 de Septiembre de 1944, la Suprema Corte de Justicia resolvió:

Adoptar con carácter permanente para la publicación de avisos judiciales, la tarifa del «Boletin Oficial» con un 40 %.

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernandez
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Born
Madero 319 — U. T. 15

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 249 — U.T. 57 — Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
Abogado

Luis A. Calabrese
Martillero Público
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio L. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Cordoba.
Belgrano 317 — MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 — MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 — U. T. 19 — Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplico inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Buenos Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 24—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 — MAIPU

Raul M Flaoué
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales.
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S,
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

Asociación Rural de Maipú

En venta permanente para sus Accionistas
En su local de Sarmiento y Lavalle
REMEDIO ANTISARNICO

HERMAXON

A base de Hexaclcruro de Benceno

1 EN 1.000

Para baños, cura a MANO y en cualquier epoca del año

Señor Ganadero: Aproveche las ventajas de este remedio. Disminuirá el trabajo y contribuye con su preocupación a eliminar la sarna, que ocasiona graves perjuicios

ASOCIACION RURAL

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El
INSTITUTO COMERCIAL
'MAIPÚ'
es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

La mejor colección de libros de emoción y de aventuras se llama

TIPPERARY

Revista mensual de novelas, cuentos y narraciones de misterio, aventuras extraordinarias, hazañas de aviación, héroes de la piratería, procesos sensacionales, romances de amor y episodios policiales

130 páginas de lectura

20 CENTAVOS EN TODO EL PAIS

ENCARGUE SU EJEMPLAR CON ANTICIPACION

Confiteria 'TRINEO'

Orece al público los afamados productos RICHMOND, Café de todos los tipos TE, YERBA, Etc

Venta de Bebidas y Licores

a precios muy convenientes
BOMBONES frescos y de primera calidad. Gran variedad de golosinas y galletitas. VENTA por MAYOR y MENOR

CONSULTE PRECIOS

ALSINA 366 — T E 253 — MAIPU

La Espiga de Oro

Panaderia y Fábrica de Masas
Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones
— DE —
Toribio Goyache
Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos
Factura de todas clases

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

Fábrica de Soda 'El Progreso'

— DE —
Martina E. G. de Capitani e hijos
Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cerveceria QUILMES. Agua mineral COPELINA
Lynch y Rivadavia — T E 73 — Maipú

Fiambreria "GALANTE"

Fiambres — Quesos — Dulces
Vinos — Conservas — Frutas

Se ha anexado la venta de pollos al horno, ravioles y pastas frescas y fabricación de pizza, para lo cual se cuenta con una cocina especial para elaborarlos a la vista de los clientes
SE ATIENDEN PEDIDOS POR ANTICIPADO
Madero 14 — U. Telef. 23 — MAIPU

J. Eduardo Macchi

SOCIO-MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cia
Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.
Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL

Contadores - Auditores
Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos

Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarías—Cobros

Agente
Cia. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles

Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

Tintorería y Sombrereria

— DE —
Macchi y Dattola
Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.
Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos
Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios modicos
Belgrano 288 — MAIPU, F. C. S.

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES: Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

En MAIPU el Lunes 12 de setiembre

700 CABEZAS

22 cerdos

1 Arado 'Triunfo', dos rejas

Año XLVIII Nº 13102 — MAIPU, MIERCOLES 14 de SETIEMBRE de 1949 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 265202

DIRECTOR Ludovico M. Filleaudeau
Administración y Redacción Sarmiento 357
U. TELEF. 1 — MAIPU, F.C.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

MAIPU B Correo Argentino — Tarifa Reducida — Concesión No. 609

PROBLEMAS LOCALES

Ruidos Molestos

De un tiempo a esta parte ha vuelto a recrudecer los ruidos molestos que tanto perturban las transmisiones radiales y que son provocadas como se sabe por falta de filtro en motores, dinamos, etc

Es un problema que puede solucionarse si a los infractores se les aplica con rigidez la ordenanza en vigor. Interpretando a la numerosa legión de radioescuchas que se ven molestados continuamente por los ruidos molestos, reclamamos la intervención de la Inspección Municipal para poner término a esta anormalidad

Veredas sin Construir

Pese a que la Municipalidad local ha dado reiteradamente plazos para que los propietarios de veredas sin construir, cumplan con la ordenanza de poner las mismas en condiciones, aun hay más de un propietario que no ha dado cumplimiento a tal requisito y más de una vereda sin construir afea la estética edilicia y provoca molestias a los peatones

Creemos que las autoridades locales, que ya han sido muy complacientes con los infractores al darle con exceso todos los plazos para que dieran cumplimiento a la ordenanza, deben obligar a los morosos a que construyan sin dilación sus veredas en el radio establecido

Créditos para cultivo de maiz

Con el objeto de incrementar el cultivo del maiz, el Banco de la Nación ha dispuesto estimular al productor otorgándole créditos liberales, económicos y de facil realización, que cubren todo el ciclo evolutivo desde la preparación de la tierra, compra de semillas, recolección, etc, hasta culminar con operaciones prendarias sobre el producto para facilitar su comercialización.

Las mencionadas operaciones se otorgarán en las siguientes condiciones. Para gastos de preparación de la tierra, compra de semillas y créditos de siembra se acordará el importe indispensable para hacer frente a estas inversiones a razón de hasta 30 pesos por hectárea y 3,000 pesos por productor. Para recolección hasta entrojar, se acordará hasta 10,000 pesos a cada firma en la proporción de hasta $ 3,50 por cada 100 kilos de rendimiento calculado. Para desgrane y embolso se acordará hasta 10,000 pesos a cada firma en la proporción de hasta 2 pesos por cada 100 kilos de rendimiento calculado

Para recolección desgaste y embolse; unificado, se acordará hasta 5,50 pesos por cada 100 kilos de rendimiento calculado y 20,000 pesos por firma, en lugar de la forma fraccionada detallada en los dos párrafos anteriores. Para el pago de las antedichas operaciones se ha fijado en todos los casos, la época en que el agricultor comercialice su cosecha Se aplicará un tipo de interés que en ningún caso resulte superior al 6 por ciento anual

Piden nuevos aumentos los obreros azucareros

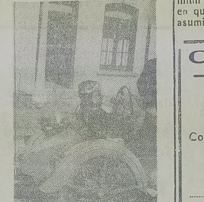
Manifiestan que 'se mueren de hambre'

TUCUMAN—El Consejo Ejecutivo de la Federación Obrera Tucumana de la Industria Azucarera luego de una extensa reunión que celebró, resolvió trasladarse en pleno a la Capital Federal el sábado próximo y a fin de solicitar audiencia al presidente de la Nación para que se acuerde nuevo aumento de salarios y mejoras sociales, pues afirmaron que los obreros azucareros de Tucuman «se mueren de hambre»

Nuevo sistema radiomóvil para la policía Caminera

Que se aplicará en el camino Buenos Aires — Mar del Plata

El jefe de la División Camineros, señor Nicasio Dibur, a cuya iniciativa se debe el moderno sistema radiomóvil que, aplicado en la ruta a Mar del Plata evitarán excesos de velocidad y accidentes



Aparece en la nota un motorista de la división camineros en el momento de ensayar uno de los equipos radio eléctricos móviles que este verano se empiearán principalmente en el camino a Mar del Plata

El Círculo de Periodistas se dirige al Presidente de la Nación

Solicita el levantamiento de todas las medidas que afectan a órganos periodísticos

El Círculo de Periodistas de la provincia de Buenos Aires ha adherido a la gestión de la Federación Argentina de Periodistas en favor de la libertad de imprenta, habiendo dirigido en ese sentido el siguiente despacho telegráfico al presidente de la República, Gral Juan D Perón

«El Círculo de Periodistas de la Provincia de Buenos Aires, afiliado a la Federación Argentina de Periodistas, apoya la presentación elevada a V E por el Comité Ejecutivo de la misma solicitando el levantamiento de todas las medidas que impiden la impresion y libre circulación de los órganos periodísticos. Al promover un efectivo y amplio ejercicio de la libertad de imprenta, sin restricciones que directa o indirectamente obstaculicen la libre emisión del pensamiento por la palabra escrita, los periodistas agremiados somos consecuentes con la tradición nacional y con el espíritu liberal que informa la cultura argentina y es esencia misma de sus instituciones democráticas»

Pago de equiparaciones en el magisterio

LA PLATA—La Tesorería del Ministerio de Educación ha girado a los distritos de la provincia los giros para el pago de las equiparaciones de sueldos de los maestros del primer semestre del año en curso, pagándose los seis meses restantes en Diciembre próximo

Amplia acción partidaria realizará el Radicalismo

BUENOS AIRES—En la reunión que ayer efectuó el Comité Nacional de la Unión Civica Radical resolvió efectuar un programa de actos partidarios en todo el pais en fecha próxima, que se iniciarán el 12 de Octubre con un gran mitin en recordación a la fecha en que el Dr Hipólito Irigoin asumió sus dos presidencias Además se han programado diez actos más en distintas lugares de la República, destinados a imponer la acción cumplida por la Unión Civica Radical en el Parlamento y Legislaturas Provinciales

Liquidación de Fábricas de Quebracho

Noticias que recoge la prensa de la provincia de Santa Fé dan cuenta que se está procediendo a liquidar gran parte de la empresa industrializadora de quebracho «La Forestal». De las 21 fábricas que funcionan en el norte del pais hasta el año pasado, hasta el memento en que, producida la delicada situación que afectó a nuestra industria del tanino, fueron paralizadas varias, se anuncia que solo seguirán produciendo once de ellas. Actualmente se procede a la liquidación de las restantes, entre ellas el establecimiento de Villa Guillermina (Santa Fé) que es la mayor planta industrializadora de quebracho del mundo, con lo que resultará afectada, directa o indirectamente, una población de 10,000 habitantes que tenia en esas actividades su principal riqueza. Asimismo la empresa está liquidando grandes establecimientos de campos.

Todo implica menos producción y, por ende, menos ocupación

FUTBOL

Campeonato Infantil

La Comisión de Distrito de Educación Física continua activando la preparación del Campeonato Infantil de Futbol «Evita». Según se nos ha informado tres equipos locales, Newbery, Independiente y River Plate presentarán equipos en este certamen en el que podrán participar solamente jugadores de 11 a 15 años de edad

SOCIALES

VALENTINA GOMEZ DE BELLO

Luego de una breve estadía en ésta, donde estuvo visitando viejas amistades regresó a Santos Lugares, donde reside, la maestra jubilada Sra Valentina Gomez de Bello, que cursó sus estudios y recibió su titulo docente en nuestra Escuela Normal, que existiera hace ya varios años

La Agricola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES EN GENERAL
Casa Central: G Pinto 629 TANDIL — Casa de Consignaciones
Piedras 114 BUENOS AIRES — EN MAIPU T E 74

En MAIPU, tengr
El Lunes 19 de Setiembre a las 14
157 Remate Feria de Haciendas generales

700 VACUNOS

Pensión Restaurant 'La Familiar'

de Ricardo Castro

Pellegrini 587 — T E 164 — MAIPU

Anuncia al público que ha dispuesto cerrar su negocio de Pensión y Restaurant el 10 DE OCTUBRE próximo, agradeciendo al mismo tiempo a la clientela y al público que le ha prestado su apoyo durante los años que permaneció abierta la casa

Al mismo tiempo anuncia que el

10 DE NOVIEMBRE

ABRIRA en el mismo local un negocio de ROTISERIA en general

Sr Productor Rural

La firma J MARTINEZ LARDIZABAL E HIJOS pone en conocimiento de los productores que cuenta con un stock permanente de semillas de papas Kerra din seleccionadas de la Zona de Rosario para entrega inmediata

Por informes dirigirse a nuestro domicilio Lavalle 995, MAIPU

Sirvienta

SE NECESITA, para diversos quehaceres Por mayores informes en este diario — e10S

Se Venden

3 radios—1 6 voltios muy buen estado y 2 eléctricas ambas ondas Tratar A Vazquez, Cine J Club

MADERAS

Del Pais é Importadas

- PINO PARANA
- PINO SPRUCE
- LAPACHO
- INCIENSO
- VIRAPITAI
- CURUPAY
- QUEBRACHO BLANCO

ARTICULOS RURALES

POSTES - ALAMBRES - VARILLAS

Fava Hnos., S.A.

MAR DEL PLATA

REVISTAS, DIARIOS

Domingo Fantini

Vendo terreno

17x37, a 1 cuadra de la Avenida de los Naranjos, hacia la ruta Informes D'ONOFRIO, T E 25, Gral Pirán

Lorenzo Berdina y Cia.

AGENTE DE

TIRIBELLI Hnos.

DE MAR DEL PLATA

Corralón de madera, Materiales de construcción, Sanitarios, Artículos Rurales, Carpintería, Ferretería y Pinturas.-Venta Permanente de Cal Hidráulica

Calle Julian Lynch 450 — MAIPU

Reparto a Domicilio T. E. 234

RICARDO (Tolo) BENITO comunica que ha adquirido y que proximamente será instalada en su negocio de la calle Madero y Moreno

Una magnifica Heladera 'AGAR'
DE LA CASA AGAR, CROSS & CIA

Espera poder así, dar mas satisfacciones a su estimada clientela

Heladeras 'AGAR' de Agar Cros y Cia Ltda.
Detalles y precios al AGENTE VENDEDOR

OSVALDO GESINO

ALSINA y JULIAN LYNCH — T E 137

CASA SALE

ALSINA 386 — MAIPU

Tienda, Merceria, Roperia y Anexos

Anuncia al público que HA ABIERTO su casa en la localidad, esperando contar con el favor del público, teniendo para ello un extenso surtido de mercadería de los ramos citados

A Precios Muy Acomodados

Compro

Botellas, Vidrios y Fierro Viejo Huesos, revistas y trapos, viejos. Mayores informes a

Antonio P. Gisondo

T. A. 157 — MAIPU

Un Vagon

4 ruedas, 2000 kilos. Tratar Clementino Cordoba

Verduras

Frescas

EN VENTA EN

Casa Gisondo

Suscribase a LA VOZ

T E 251

Forrajeria Maipú

Comunica a sus clientes y amigos que sus pedidos telefónicos serán atendidos con su habitual formalidad, precios y peso exacto

Ganó Boca a Independiente por 3 a 2

Esta tarde se jugaron los 32 minutos del match suspendido entre Boca e Independiente, imponiéndose los primeros por 3 goles a 2

Camión Atmosferico

Se encuentra en el Pueblo

Informes Hotel Bellino — T E 52

Edicto Judicial

Por mandato del Juez Civil del Departamento Sud Doctor Juan Carlos Lopez Aranguren cítase por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de José Eugenio Fahey —Dolores, Setiembre 9 de 1949—*Hugo Uzal*, Secretario — e10Sv15O

Por 5 Dias

Se hace saber que el señor Segundo Rios vende a Doña Maria Filomena Caprera de Mendiola su negocio de cigarreria y libreeía denominado «El Ciclón» instalado en este pueblo, calle Belgrano Nº 390 libre de todo pasivo Reclamos de Ley al Escribano Eliberto I Togni, Madero 323, Maipú, donde las partes constituyen su domicilis

AVISO MUNICIPAL

Estando suspendido el «Cobrador a Domicilio por carecer de la Partida necesaria, se hace saber a todos los señores contribuyentes que el pago de todos los impuestos municipales debe efectuarse personalmente en la oficina respectiva. Asimismo, se hace saber que en todos los casos se aplicará estrictamente el art 52 de la Ordenanza Impositiva vigente que dice: Art 52: El pago a que se refiere el Art 49, deberá hacerse mensualmente. Los contribuyentes que dejaren de pagar tres mensualidades consecutivas, incurrirán en una multa igual al 50 o/o de lo adeudado, la que deberán abonar conjuntamente con las mensualidades atrasadas. A los que se negaron a satisfacer sus mensualidades y multas, se les exigirá por la vía judicial» — Isidro Barrios, Intendente — Edgardo di Martini, Srio General

T. E. 108

Estación ESSO

Auto de alquiler

Para él pueblo y campaña

SE VENDE

TIPOGRAF modelo «A» con dos moldes cuerpos 8 y 10; con dos juegos de matrices y motor en perfecto funcionamiento

$ 5,500 m/n

Ver y tratar: Talleres del semanario «Cronica», 29—1331. T E 306, MIRAMAR

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernandez
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Bern
Madero 310 — U. T. 16

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 248 — U T. 57 — Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
Abogado

Luis A. Calabrese
MARTILLERO PUBLICO
...ero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Cordoba.
Belgrano 317 — MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 — MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 — U. T. 19 — Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplicaciones inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Buenos Aires—Atiendo en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 21—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 — MAIPU

Raul M Flaoue
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S.
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El INSTITUTO COMERCIAL 'MAIPU' es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

Confiteria 'TRINEO'

Orece al público los afamados productos RICHMOND, Café de todos los tipos TE, YERBA, Etc

Venta de Bebidas y Licores

a precios muy convenientes
BOMBONES frescos y de primera calidad. Gran variedad de golosinas y galletitas VENTA por MAYOR y MENOR

CONSULTE PRECIOS

ALSINA 366 — T E 253 — MAIPU

La Espiga de Oro

Panaderia y Fábrica de Masas

Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones
— DE —
Toribio Goyache

Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos
Factura de todas clases

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

Asociación Rural de Maipú

En venta permanente para sus Accionistas
En su local de Sarmiento y Lavalle
REME IO ANTISARNICO

HERMAXON

A base de Hexacloruro de Benceno

1 EN 1.000

Para baños, cura a MANO y en cualquier epoca del año

Señor Ganadero: Aproveche las ventajas de este remedio. Disminuirá el trabajo y contribuye con su preocupación a eliminar la sarna, que ocasiona graves perjuicios

ASOCIACION RURAL

Fábrica de Soda 'El Progreso'
— DE —
Martina E. G. de Capitani e hijos

Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cervecería QUILMES. Agua mineral COPELINA

Lynch y Rivadavia — T E 73 — Maipú

... ...
TIPPERARY
Revista mensual de novelas, cuentos y narraciones de misterio, aventuras extraordinarias, hazañas de aviación, héroes de la pradera, procesos sensacionales, romances de amor y episodios policiales
130 páginas de lectura
20 CENTAVOS EN TODO EL PAIS
ENCARGUE SU EJEMPLAR CON ANTICIPACION

Fiambreria "GALANTE"

Fiambres — Quesos — Dulces
Vinos — Conservas — Frutas

Se ha anexado la venta de pollos al horno, ravioles y pastas frescas y fabricación de pizza, para lo cual se cuenta con una cocina especial para elaborarlos a la vista de los clientes
SE ATIENDEN PEDIDOS POR ANTICIPADO

Madero 14 — U. Telef. 25 — MAIPU

J. Eduardo Macchi

SOCIO - MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cia

Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.

Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL

Contadores - Auditores

Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos

Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarias—Cobros

Agente
Cia. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles

Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones

Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES: Cargallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

En Ayacucho el viernes 30 de setiembre

80 TOROS shorthorn y A Angus

En MAIPU el Jueves 13 de octubre

Tintoreria y Sombrereria
— DE —
Macchi y Dattola

Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.

Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos

Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios modicos

Belgrano 288 — MAIPU, F. C. S.

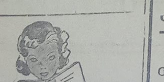
La Voz

Diario de la Tarde

TARIFA OFICIAL PARA LA PUBLICACION DE EDICTOS JUDICIALES

En su acuerdo del día 19 de Septiembre de 1944, la Suprema Corte de Justicia resolvió:

Adoptar con carácter permanente para la publicación de avisos Judiciales, la tarifa del «Boletín Oficial» con un 40 %.



Si te dicen que elijas un presente,
Busca el mejor, con discreción y calma:
¡Un libro puede enriquecer tu mente!
¡Un libro puede mejorar tu alma!

Año XLVIII Nº 13103 MAIPU, JUEVES 15 de SETIEMBRE de 1949 Registro Propiedad Intelectual Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Filleaudeaa
Administración y Redacción
Sarmiento 357
T. TELEF. ... MAIPU, F.C.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

MAIPU B
Correo Argentino

Tarifa Reducida
Concesión No. 609

El cobro domiciliario de impuestos municipales

DEBE REANUDARSE

Por medio de un comunicado emitido por la Municipalidad se ha hecho conocer a los contribuyentes que el cobro de impuestos municipales a domicilio ha sido suspendido, en razón de haberse agotado la partida correspondiente para el pago de la comisión respectiva al cobrador

Dicha medida ha causado la disconformidad entre los contribuyentes, que sostienen que precisamente ahora que se les ha aumentado en forma apreciable las tasas de alumbrado y limpieza y barrido, se les priva de una comodidad como es el cobro domiciliario de tales impuestos

El agotamiento de la partida de gastos asignada a comisiones, a esta altura del año y que él correspondía a lo calculado por percepción de impuestos del año pasado, viene a demostrar en forma evidente el aumento extraordinario que por recaudación de impuestos de alumbrado y limpieza y barrido ha correspondido en lo que va del año

Por otra parte la recepción de los mismos se resiente, porque más de un contribuyente, por olvido u otras circunstancia se retrasa en el pago del mismo

Entendemos que esta situación debe ser contemplada por el H Concejo Deliberante, procurando la medida más conveniente para el establecimiento del cobro de impuestos a domicilio

El Hospital Regional de Mar del Plata

Se llamará a licitación por un costo de 14 millones

Según ha trascendido, se ha dispuesto el llamado a licitación para la construcción del Hospital Regional de Mar del Plata, grandiosa obra, la cual ha sido calculada en un costo de 14 millones de pesos

Se estableció una nueva clasificación de Hoteles y Pensiones en la Provincia

El Poder Ejecutivo de la Provincia de Buenos Aires dictó un extenso decreto reglamentando los artículos 9, 10 y 11 de la ley Nº 5254 que se refiere a los hoteles, hosterias, pensiones, departamentos de turismo y hoteles sin restaurante

La medida establece distintas categorias y comenzará a regir desde el primero de noviembre

El camino de acceso a Gral. Madariaga

Rechazaron las propuestas de la licitación

La Dirección de Pavimentación de la Provincia ha comunicado al Intendente Municipal de General Madariaga que han sido rechazadas las propuestas presentadas en la licitación de las obras de acceso a Gral Madariaga desde el camino de Las Armas por su elevado costo y que al efecto se ha solicitado autorización para licitar nuevamente dichas obras, conjuntamente con el proyecto de pavimentación en calles de la planta urbana de ese pueblo

Vacunación antivariólica

Con motivo de la implantación de la vacuna antivariólica obligatoria en el Hospital local se aplicará la misma diariamente dentro del horario de 8 a 19 horas

SOCIALES

† JUAN ROTELLI

Penosa impresión ha causado en el vasto círculo de sus relaciones el fallecimiento del estimado vecino D Juan Rotelli, ocurrido ayer en la Capital Federal donde habia ido en procura de un alivio a un repentino malestar

El extinto merece señalarse como una vida consagrada al trabajo y ello unido a su caracter cordial y generoso le habia granjeado sólidos afectos, entre quienes su fallecimiento ha repercutido intensamente

Sus restos mortales fueron traidos en las primeras de hoy, dando lugar su velatorio a que se testimoniara el pesar suscitado y que se ha de testimoniar tambien en el acto del sepelio que se efectuará a las 16 horas

Con tal motivo llegaron de Mar del Plata Sr José Calvi y flia; De Olavarria Sr Juan Teruggi y Sra; De Escalada Sr José Fornaro y flia: De Mar del Plata Sr Vernucci y Sta de Calvi; De G Madariaga señor José Moscatelli y su Sta hermana y señora Annal.

— —

El Sindicato de Obreros de la Construcción en conocimiento del fallecimiento del Sr Rotelli, afiliado al mismo se reunió extraordinariamente y luego de guardar un minuto de silencio; enviar una palma de flores; designar una delegación para el velatorio y sepelio de sus restos y disponer que los compañeros de tarea de la firma donde trabajaba el extinto suspendan su tarea

.. IN MEMORIAM

El sábado próximo a las 8 horas se oficiará en nuestro templo, una misa en memoria de Nélida Maria Cabrera Etchepare, acto en el que se pondrá de manifiesto el pesar causado por su prematura desaparición

Deportes

Renunció el presidente de la Liga de Futbol señor Raimundo Ferrante

El señor Raimundo Ferrante, prestigioso dirigente de nuestro futbol, quien ejerce la presidencia de la Liga Maipuense de Futbol, ha presentado la renuncia de su cargo

Lamentable resulta, sin duda, la decisión del señor Ferrante que al frente de la entidad rectora de nuestro futbol ha trabajado intensamente para el progreso del popular deporte, procediendo en todo momento con ecuanimidad, sobreponiéndose a toda acción negativa de círculos y procurando solo al elevamiento de nuestro futbol

Esperamos que la actitud del señor Ferrante no sea definitiva para bien de nuestro popular deporte

Apeló el Club Deportivo un fallo de la Liga

El Club Deportivo Maipù ha presentado apelación ante el Jurado de honor de la Liga por el fallo recaído con motivo del match Deportivo v Newbery, primeras

Como se recordará en esa oportunidad a raiz de una agresión a puntapies que el jugador Gelpi, de Deportivo cometió contra el jugador Coco Etchelet, de Newbery, que fué repelido por este, el Consejo Directivo de la Liga local de acuerdo al informe del referee José D Zubirí que señaló perfectamente la incidencia aplicó estrictamente la sanción reglamentaria que correspondia. Ahora el Club Deportivo disconforme con el fallo recaido ha apelado ante el jurado de Honor, que debe dar su fallo definitivo

Asistirán al match River—Boca, como invitados especiales, los campeones locales

El Club Jorge Newbery ha resuelto homenajear a su equipo campeón de esta temporada, realizando en su honor un viaje a la Capital Federal para asistir el domingo próximo al match River—Racing. Por su parte el Club River Plate ha dispuesto que la delegación maipuense tenga libre acceso al estadio para lo cual le ha obsequiado, en un gesto que merece señalarse, con las entradas correspondientes

Con este motivo partirá de ésta un ómnibus de «El Chajá» el domingo a las 7,30 horas y como quedan algunos pasajes disponibles los socios ó simpatizantes que deseen concurrir pueden dirigirse al presidente Sr Togni

Posición final del Campeonato de Primera

	J	G	E	P	Pts	GF	GC
Jorge Newbery	8	7	1	—	15	40	9
Independiente	8	5	1	2	11	32	22
Deportivo	8	3	1	4	7	21	28
Ferroviario	8	2	1	5	5	11	20
River Maipù	8	1	—	7	2	6	32

La J significa jugados; G ganados; E empatados; P perdidos; Pts puntos; G F goles a favor; G C goles contra

POR EL HOSPITAL LOCAL

Los Dres Moschini y Said intervinieron quirurgicamente, con resultado satisfactorio, al niño José Catalino Quinteros

. 45º ANIVERSARIO DE LA SOCIEDAD ITALIANA LOCAL

Esta prestigiosa y antigua entidad mutualista local que fuera fundada a raiz de la fusión de dos sociedades italianas la Italia Unita fundada el 12 de Noviembre de 1892 y la Aurora Italiana fundada el 20 de Noviembre de 1892 —cumplirá el 20 del corriente el 45 aniversario de su fundación, grato acontecimiento que ha dispuesto celebrarlo la C Directiva con un banquete que se servirá en el Restaurant La—Que — Lú, dicho dia

Ya la entidad organizadora ha recibido numerosas adhesiones los que deseen concurrir deben retirar previamente tarjetas que ya se encuentran en venta

CINE JOCKEY CLUB

Para las funciones de hoy se anuncia el siguiente programa:

Continua la grandiosa pelicula en serie «La Isla del Terror» con

La Agricola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES EN GENERAL

Casa Central: G Pinto 629 TANDIL — Casa de Consignaciones
Piedras 114 BUENOS AIRES — EN MAIPU T E 74

En MAIPU, tengr
El Lunes 19 de Setiembre a las 14

157 Remate Feria de Haciendas generales

700 VACUNOS

Pensiòn Restaurant 'La Familiar'

de Ricardo Castro

Pellegriui 587 — T E 164 — MAIPU

Anuncia al público que ha dispuesto cerrar su negocio de Pensión y Restaurant el 10 DE OCTUBRE próximo, agradeciendo al mismo tiempo a la clientela y al público que le ha prestado su apoyo durante los años que permaneció abierta la casa

Al mismo tiempo anuncia que el

10 DE NOVIEMBRE

ABRIRA en el mismó local un negocio de ROTISERIA en general

Sr Productor Rural

La firma J MARTINEZ LARDIZABAL E HIJOS pone en conocimiento de los productores que cuenta con un stock permanente de semillas de papas Kaiadin seleccionadas de la Zona de Rosario para entrega inmediata

Por informes dirigirse a nuestro domicilio Lavalle 995, MAIPU

Sirvienta

SE NECESITA, para diversos quehaceres Por mayores informes en este diario e10S

Se Venden

3 radios—1 6 voltios muy buen estado y 2 eléctricas ambas ondas Tratar A Vazquez, Cine J Club

---

MADERAS

Del Pais é Importadas

- PINO PARANA
- PINO SPRUCE
- LAPACHO
- INCIENSO
- VIRAPITA
- CURUPAY
- QUEBRACHO BLANCO

ARTICULOS RURALES

POSTES - ALAMBRES - VARILLAS

Fava Hnos, S.A.

MAR DEL PLATA

REVISTAS, DIARIOS

Domingo Fantini

Vendo terreno

17x37, a 1 cuadra de la Avenida de los Naranjos, hacia la ruta Informes D'ONOFRIO, T E 25, Gral Pirán

---

Lorenzo Berdina y Cia.

AGENTE DE

TIRIBELLI Hnos.

DE MAR DEL PLATA

Corralón de madera, Materiales de construcción, Sanitarios, Artículos Rurales, Carpinteria, Ferreteria y Pinturas.- Venta Permanente de Cal Hidráulica

Calle Julian Lynch 450 — MAIPU

Reparto a Domicilio T. E. 234

RICARDO (Colo) BENITO comunica que ha adquirido y que proximamente será instalada en su negocio de la calle Madero y Moreno

Una magnífica Heladera 'AGAR'

DE LA CASA AGAR, CROSS & CIA

Espera poder así, dar mas satisfacciones a su estimada clientela

Heladeras 'AGAR' de Agar Cros y Cia Ltda.

Detalles y precios al AGENTE VENDEDOR

OSVALDO GESINO

ALSINA y JULIAN LYNCH — T E 137

CASA SALE

ALSINA 386 — MAIPU

Tienda, Merceria, Roperia y Anexos

Anuncia al público que HA ABIERTO su casa en la localidad, esperando contar con el favor del público, teniendo para ello un extenso surtido de mercaderia de los ramos citados

A Precios Muy Acomodados

Compro

Botellas, Vidrios y Fierro Viejo, Huesos, revistas y trapos viejos. Mayores informes a

Antonio P. Gisondo

T. A. 157 — MAIPU

Un Vagon

4 ruedas, 2000 kilos. Tratar Clementino Cordoba

Verduras

Frescas

EN VENTA EN

Casa Gisondo

Suscribase a LA VOZ

T E 251

Forrajeria Maipú

Comunica a sus clientes y amigos que sus pedidos telefónicos serán atendidos con su habitual formalidad, precios y peso exacto

---

los episodios 3º y 4º

Charles Starret en la película de cowboy «El Torbellino de Arizona»

Máximo Girotti en la película de aventuras «Los Dos Tigres»

✝ Nélida María Cabrera Etchepare
(Q E P D)

Falleció el 18 de Junio de 1949

Su familia invita a sus relaciones a la misa que en sufragio del extinto se oficiará el dia 17 del corriente a las 8 horas

Atención que se agradecerá

✝ JUAN ROTELLI
(Q E P D)

Falleció el 14 de Setiembre de 1949—El Sindicato de la Construcción de Maipú, participa a sus afiliados el fallecimiento del compañero Juan Rotelli e invita a asistir al sepelio de sus restos que se realizará hoy a las 16 horas en la necropolis local

---

Camión Atmosferico

Se encuentra en el Pueblo

Iuformes Hotel Bellino — T E 52

Edicto Judicial

Por mandato del Juez Civil del Departamento Sud Doctor Juan Carlos Lopez Aranguren cítase por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de José Eugenio Fahey —Dolores, Setiembre 9 de 1949—*Hugo Uzal*, Secretario e10Sv150

Por 5 Dias

Se hace saber que el señor Segundo Rios vende a Doña Maria Filomena Caprera de Mandicla su negocio de cigarreria y libreria denominado «El Ciclón» instalado en este pueblo, calle Belgrano Nº 390 libre de todo pasivo. Reclamos de Ley al Escribano Eliberto I Togni, Madero 323, Maipú, donde las partes constituyen su domicilio

---

AVISO MUNICIPAL

Estando suspendido el Cobrador a Domicilio por carecer de la Partida necesaria, se hace saber a todos los señores contribuyentes que el pago de todos los impuestos municipales debe efectuarse personalmente en la oficina respectiva. Asimismo, se hace saber que en todos los casos se aplicará estrictamente el art 52 de la Ordenanza Impositiva vigente que dice: Art 52: El pago a que se refiere el Art 49, deberá hacerse mensualmente. Los contribuyentes que dejaren de pagar tres mensualidades consecutivas, incurrirán en una multa igual al 50 o/o de lo adeudado, la que deberán abonar conjuntamente con las mensualidades atrasadas. A los que se negaron a satisfacer sus mensualidades y multas, se les exigirá por la vía judicial» — Isidro Barrios, Intendente — Edgardo di Martini, Srio General

---

T. E. 108

Estación ESSO

Auto de alquiler

Para el pueblo y campaña

CASA GALLI

En sus 50 años de Vida Comercial

El Lunes 19 de Setiembre

INICIAREMOS UNA

GRAN VENTA ANIVERSARIO

que con motivo de las tareas del reciente BALANCE no hemos podido hacerla coincidir con la fecha exacta de este feliz acontecimiento y que ahora al anunciarla, nos complace comunicar que la realizaremos con caracter **ESPECIAL** y en obsequio de todos nuestros favorecedores. Con tal motivo brindaremos una cantidad interesante de ofertas

En artículos para vestir y el hogar con precios de Excepcional Conveniencia

testimoniando de esta manera nuestro reconocimiento a la cooperación siempre creciente de nuestros estimados clientes

Deseando hacer participar de esta oportunidad a la mayor cantidad posible de personas, les invitamos cordialmente a que visiten nuestro salón de ventas y puedan asi apreciar la **POSITIVA CONVENIENCIA** de lo que ofrecemos

Galli & Cia.

MAIPU, SETIEMBRE DE 1949

T. E. No 3

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernández
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Bern
Madero 310 U. T. 15

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 349 U.T. 57 Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
Abogado

Luis A. Calabrese
MARTILLERO PUBLICO
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Córdoba.
Belgrano 317 MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 U. T. 19 Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplicaciones inyecciones. Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Bueno. Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 21—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 MAIPU

Raul M Flaoué
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales.
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S.
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El INSTITUTO COMERCIAL **'MAIPU'** es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

La mejor colección de libros de emoción y de aventuras se llamá
TIPPERARY
Revista mensual de novelas, cuentos y narraciones de misterio, aventuras extraordinarias, hazañas de aviación, héroes de la piratería, procesos sensacionales, romances de amor y episodios policiales
130 páginas de lectura
20 CENTAVOS EN TODO EL PAIS
ENCARGUE SU EJEMPLAR CON ANTICIPACION

Asociación Rural de Maipú

En venta permanente para sus Accionistas
En su local de Sarmiento y Lavalle
REMEDIO ANTISARNICO

HERMAXON

A base de Hexacloruro de Benceno

1 EN 1.000

Para baños, cura a MANO y en cualquier época del año

Señor Ganadero: Aproveche las ventajas de este remedio. Disminuirá el trabajo y contribuye con su preocupación a eliminar la sarna, que ocasiona graves perjuicios

ASOCIACION RURAL

Confiteria 'TRINEO'

Ofrece al público los afamados productos RICHMOND, Café de todos los tipos TE, YERBA, Etc

Venta de Bebidas y Licores
a precios muy convenientes
BOMBONES frescos y de primera calidad. Gran variedad de golosinas y galletitas. VENTA por MAYOR y MENOR

CONSULTE PRECIOS
ALSINA 366 T E 253 MAIPU

La Espiga de Oro

Panadería y Fábrica de Masas
Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones
— DE —
Toribio Goyache
Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos
Factura de todas clases
Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

Fábrica de Soda 'El Progreso

— DE —
Martina E. G. de Capitani e hijos
Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cervecería QUILMES. Agua mineral COPELINA
Lynch y Rivadavia T E 73 Maipú

Fiambreria "GALANTE"

Fiambres — Quesos — Dulces
Vinos — Conservas — Frutas

Se ha anexado la venta de pollos al horno, ravioles y pastas frescas y fabricación de pizza, para lo cual se cuenta con una cocina especial para elaborarlos a la vista de los clientes
SE ATIENDEN PEDIDOS POR ANTICIPADO
Madero 14 U. Telef. 25 MAIP

J. Eduardo Macchi

SOCIO-MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cia
Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.
Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL
Contadores - Auditores
Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos
Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarías—Cobros
Agente
Cia. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles
Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

Tintorería y Sombrerería

— DE —
Macchi y Dattola
Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.
Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos
Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios módicos
Belgrano 288 MAIPU, F. C. S

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES: Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

En Ayacucho el viernes 30 de setiembre

80 TOROS shorthorn y A Angus

En MAIPU el Jueves 13 de octubre

Año XLVIII Nº 13104 — MAIPU, VIERNES 16 de SETIEMBRE de 1949 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 265202

DIRECTOR Ludovico M. Filleaudeza
Administración y Redacción Sarmiento 357
U. TELEF. 1 — MAIPU, F.C.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

MAIPU B Correo Argentino — Tarifa Reducida — Concesión No. 609

La baja de la moneda y el Instituto de Previsión Social

El doctor Arturo Frondizzi—cuya brillante actuación en el parlamento ha sido ampliamente destacada—hablando el martes en Luján sobre temas de actualidad se refirió a la desvalorización de la moneda argentina y auguró una mala situación al Instituto N de Previsión Social del que dijo —«el gobierno extrae fondos que patrones y obreros aportan, entregando en cambio títulos que empezarán a ser rescatados en el año 2005»

Si algo habría que cuidar mucho dirá el lector—es la platita de las jubilaciones

Deben retirarse de la venta dos productos veterinarios

El Ministerio de Asuntos Agrarios ha intimado a los laboratorios Giliot Ardisco y La Liguria que deben retirar de la venta en el territorio de la provincia sus productos veterinarios denominados «Remedio para Aves Piol Piol y «Ricinos». Para continuar con el expendio de esos elementos, las firmas respectivas deberan efectuar la correspondiente inscripción y obtener la aprobación de la misma.

Pago de equiporación de sueldos

SE PAGAN HOY

Segun nos hace saber la secretaria del Concejo Escolar del distrito hoy se efectuan los pagos correspondiente al personal directivo y docente de ésta, por equiparación de sueldo correspondiente al primer semestre del corriente año, los que pide que los hagan efectivos hoy, sin falta

Ciudadana:

Vuesrta colaboración en favor del pronto cumplimiento de la Ley 13,010 de Empadronamiento Femenino, redundará en beneficio propio y de nuestras instituciones. Concurra sin demora a les Oficinas Empadronadoras de esta localidad, provista de la documentación necesaria y habrá cumplido con un llamado imperativo de la Patria

Gran mortandad de peces en G. Lavalle

Las playas de Gral Lavalle y Faro Médanos aparecieron cubiertas de peces muertos sin que hasta ese momento se haya podido establecer la posible causa de ese hecho. Las autoridades máritimas han dispuesto una investigación a efectos de dejar aclarados los motivos de esa muerte de gran cantidad de pescado, habiéndose dispuesto la realización de un análisis de una partida llevada a Mar del Plata

Ese hecho crea un serio problema a las autoridades en ese sector de la costa atlántica y por otra parte se trata de determinar si la muerte ha sido natural o provocada por algún medio

Gesto de honradez de una pequeña niña

Días pasados la niña Maria Luisa Evangelista que cursa el primer grado B en la Escuela Nº 1 de distrito, halló en la vía pública una cartera conteniendo la suma de $ 1,800 que entregó inmediatamente en la comisaria local Poco despues se presentó el Sr Michelena que justificó ser el dueño

El gesto llegó a conocimiento de la Directora de la Escuela Nº 1 quien en presencia de todos los alumnos de la Escuela, señaló el noble gesto de honradez de la niñita Evangelista, destacando su actitud como ejemplo y pidió para ella un aplauso, siendo además felicitada por el personal de la Escuela

19 milímetros

Desde las primeras horas de anoche viene lloviendo en forma despaciosa y continuada sobre la planta urbana, la que ha totalizado hasta las 8 horas, 19 milimetros

Deportes

Apasiona el match River—Racing

El match River Racing que se disputa el domingo en la cancha de los «millonarios» puede decirse que sera un match decisivo para ambos, ya que si bien le faltan a ambos jornadas de severo riesgo, es indudable que el triunfo de uno u otro, entre quienes está casi practicamente definido el torneo, repercutirá notablemente

Por eso interesa el match y teniendo en cuenta ello el Club Jorge Newbery ha querido brindar a su equipo campeon de 1949, como homenaje a la labor del año la oportunidad de presenciar este gran match y River Plate la entidad «millonaria» ha dispuesto tambien agasajar en su visita a nuestro equipo

La delegación maipuense saldrá de esta el domingo a las 6 horas y no a las 7,30 horas como informamos ayer y se dirigirá directamente al estadio, donde luego de un almuerzo que le será ofrecido, presenciará el gran cotejo entre los clásicos rivales

Interesante festival boxístico en Dolores

El promotor Roberto Conti, que mucho ha hecho para elevar el boxeo en Dolores ha preparado un interesantee festival en cuya pelea central reaparecerá el fuerte puncher Pedro Vicentella, de lucida y exitosa actuación en recientes festivales del Bristol de Mar del Plata y el tandilense Osvaldo Beron, pugil agresivo y de fuerte punch por lo que la pelea ha de interesar grandemente,

Completa el programa un gran match de semifondo y varias peleas preliminares

Gran Carrera Ciclista en 25 de Mayo

En la ciudad de 25 de Mayo se realizará el 16 de Octubre próximo, organizado por la Comisión de Distrito de Educación Física una gran carrera de ciclismo para corredores libres, sobre un circuito que comprendera en total 94 Km, estableciéndose valiosos premios

Los aficionados locales que deseen participar pueden hacerlo dirigiéndose por carta al Pte de la C de Educación Fisica de esa ciudad

SOCIALES

FALLECIMIENTO

Ha fallecido ayer en esta la Sra Laura G de Bigueret, esposa del Sr José M Bigueret, empleado de la oficina local de Téléfonos del Estado, deceso que ha sido lamentado entre las relaciones

El sepelio de sus restos efectuado ésta tarde, testimonió el pesar suscitado

Dr ROBBIO CAMPOS

En su visita de ayer a ésta, el Dr Robbio Campos intervino quirurgicamente a los siguientes enfermos: Sra Margarita D de Raimundo Sr Felix José y niña Maria del Carmen Guma

CINE JOCKEY CLUB

Para las funciones de hoy se anuncia el siguiente programa: El as de los cómicos en dos de sus más reideras películas: «Don Quijote del Altillo» y 'Chingolo», por el gran cómico Luis Sandrini

SEPELIO

A una sentida demostración de pesar dió lugar el sepelio de los restos mortales de D Juan Rotelli, efectuado ayer en la necrópolis

AGRADECIMIENTO

La familia de Ernesto Juarez agradece por medio de estas líneas a los que asistieron al velorio y sepelio de Martita Juarez

Lotería de hoy

NACIONAL

Con 200,000 pesos

No 3,333

Con $ 50.000	7,383
Con $ 10.000	10271
Con $ 10.000	19,168
Con 5.000	19,149

** DELEGADO ADMINISTRATIVO DEL CONSEJO ESCOLAR

El Ministerio de Educación de la Provincia ha designado Delegado Administativo del Consejo Escolar de este distrito, al vecino de ésta D José Cerrudo

** Dr GANDOLFO

Para el miércoles próximo anuncía una nueva visita profesional el médico oculista Dr G Gandolfo, quien atenderá en el consullorio del Dr Goenaga a enfermos de su especialidad

** IN MEMORIAM

Mañana a las 8 horas se rezará en nuestro templo una misa en memoria de Nélida Maria Cabrera Etchepare, cuya desaparición fuera muy lamentada en nuestro medio.

CINE PARROQUIAL

En el Cine Parroquial «Piccaluga» se ha preparado para el domingo el siguiente programa

Comenzando la función se pasarán dos películas cómicas

En la parte central del progra-



La Agricola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES EN GENERAL
Casa Central: G Pinto 629 TANDIL — Casa de Consignaciones
Piedras 114 BUENOS AIRES EN MAIPU T E 74

En MAIPU, t e n g r
El Lunes 19 de Setiembre a las 14

157 Remate Feria de Haciendas generales

700 VACUNOS

Pensiòn Restaurant 'La Familiar'
de Ricardo Castro

Pellegrini 587 T E 164 MAIPU

Anuncia al público que ha dispuesto cerrar su negocio de Pensión y Restaurant el 10 DE OCTUBRE próximo, agradeciendo al mismo tiempo a la clientela y al público que le ha prestado su apoyo durante los años que permaneció abierta la casa

Al mismo tiempo anuncia que el

10 DE NOVIEMBRE

ABRIRA en el mismó local un negocio de ROTISERIA en general

Sr Productor Rural

La firma J MARTINEZ LARDIZABAL E HIJOS pone en conocimiento de los productores que cuenta con un stock permanente de semillas de papas Kaiadin seleccionadas de la Zona de Rosario para entrega inmediata.
Por informes dirigirse a nuestro domicilio Lavalle 995, MAIPU

Sirvienta

SE NECESITA, para diversos quehaceres Por mayores informes en este diario e10S

Se Venden

3 radios—1 6 voltios muy buen estado y 2 eléctricas ambas ondas Tratar A Vazquez, Cine J Club

---

MADERAS
Del Pais é Importadas

- PINO PARANA
- PINO SPRUCE
- LAPACHO
- INCIENSO
- VIRAPITA
- CURUPAY
- CUEBRACHO BLANCO

ARTICULOS RURALES

POSTES - ALAMBRES - VARILLAS

Fava Hnos, S.A.
MAR DEL PLATA

REVISTAS, DIARIOS
Domingo Fantini

Vendo terreno

17x37, a 1 cuadra de la Avenida de los Naranjos, hacia la ruta Informes D'ONOFRIO, T E 25, Gral Pirán

---

Lorenzo Berdina y Cia.

AGENTE DE

TIRIBELLI Hnos.

DE MAR DEL PLATA

Corralón de madera, Materiales de construcción, Sanitarios, Artículos Rurales, Carpintería, Ferretería y Pinturas.- Venta Permanente de Cal Hidráulica

Calle Julian Lynch 1450 MAIPU

Reparto a Domicilio T. E. 234

RICARDO (Colo) BENITO comunica que ha adquirido y que proximamente será instalada en su negocio de la calle Madero y Moreno

Una magnífica Heladera 'AGAR'
DE LA CASA AGAR, CROSS & CIA

Espera poder así, dar mas satisfacciones a su estimada clientela

Heladeras 'AGAR' de Agar Cros y Cia Ltda.
Detalles y precios al AGENTE VENDEDOR
OSVALDO GESINO
ALSINA y JULIAN LYNCH T E 137

CASA SALE

ALSINA 386 MAIPU

Tienda, Merceria, Roperia y Anexos

Anuncia al público que HA ABIERTO su casa en la localidad, esperando contar con el favor del público, teniendo para ello un extenso surtido de mercaderia de los gramos citados

A Precios Muy Acomodados

Compro

Botellas, Vidrios y Fierro Viejo. Huesos, revistas y trapos viejos. Mayores informes a
Antonio P. Gisondo
T. A. 157 MAIPU

Un Vagon

4 ruedas, 2000 kilos. Tratar Clementino Cordoba

Verduras
Frescas

EN VENTA EN
Casa Gisondo

Suscribase a LA VOZ

T E 251
Forrajeria Maipú

Comunica a sus clientes y amigos que sus pedidos telefónicos serán atendidos con su habitual formalidad, precios y peso exacto

---

ma irá la formidable pelicula de cowboy «Tierra de Valiente» por Hoot Gibson

---

SE VENDE

TIPOGRAF modelo «A» con dos moldes cuerpos 8 y 10; con dos juegos de matrices y motor en perfecto funcionamiento
$ 5,500 m/n
Ver y tratar: Talleres del semanario «Cronica», 29—1331, T E 306, MIRAMAR

✝ Nélida Maria Cabrera Etchepare
(Q E P D)

Falleció el 18 de Junio de 1949
Su familia invita a sus relaciones a la misa que en sufragio del extinto se oficiará el dia 17 del corriente a las 8 hores
Atención que se agradecerá

✝ Laura Giresson de Bigueret
(Q E P D)

Falleció el 15 de Setiembre de 1949—Su esposo José M Bigueret; sus hijos José Maria, Ruben Oscar, Anibal Omar; sus hermanos, hermanos politicos, sobrinos y demás deudos participan su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados hoy a las 15 horas en el cementerio local

---

Camión Atmosferico

Se encuentra en el Pueblo
Informes Hotel Bellino T E 52

Edicto Judicial

Por mandato del Juez Civil del Departamento Sud Doctor Juan Carlos Lopez Aranguren citase por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de José Eugenio Fahey.—Dolores, Setiembre 9 de 1949—*Hugo Uzal*, Secretario e10Sv150

AVISO MUNICIPAL

Estando suspendido el «Cobrador a Domicilio por carecer de la Partida necesaria, se hace saber a todos los señores contribuyentes que el pago de todos los impuestos municipales debe efectuarse personalmente en la oficina respectiva. Asimismo, se hace saber que en todos los casos se aplicará estrictamente el art 52 de la Ordenanza Impositiva vigente que dice: Art 52: El pago a que se refiere el Art 49, deberá hacerse mensualmente. Los contribuyentes que dejaren de pagar tres mensualidades consecutivas, incurrirán en una multa igual al 50 o/o de lo adeudado, la que deberán abonar conjuntamente con las mensualidades atrasadas A los que se negaron a satisfacer sus mensualidades y multas, se les exigirá por la vía judicial» — Isidro Barrios, Intendente — Edgardo di Martini, Srio General

---

T. E. 108
Estación ESSO
Auto de alquiler
Para el pueblo y campaña

CASA GALLI

En sus 50 años de Vida Comercial

El Lunes 19 de Setiembre

INICIAREMOS UNA

GRAN VENTA ANIVERSARIO

que con motivo de las tareas del reciente BALANCE no hemos podido hacerla coincidir con la fecha exacta de este feliz acontecimiento y que ahora al anunciarla, nos complace comunicar que la realizaremos con caracter **ESPECIAL** y en obsequio de todos nuestros favorecedores. Con tal motivo brindaremos una cantidad interesante de ofertas

En artículos para vestir y el hogar con precios de Excepcional Conveniencia

testimoniando de esta manera nuestro reconocimiento a la cooperación siempre creciente de nuestros estimados clientes

Deseando hacer participar de esta oportunidad a la mayor cantidad posible de personas, les invitamos cordialmente a que visiten nuestro salón de ventas y puedan asi apreciar la **POSITIVA CONVENIENCIA** de lo que ofrecemos

Galli & Cia.

MAIPU, SETIEMBRE DE 1949

T. E. Nº 3

Año XLVIII Nº 13105 — MAIPU, SABADO 17 de SETIEMBRE de 1949 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 265202

DIRECTOR Ludovico M. Filizadena
Administración y Redacción Sarmiento 357
U. TELEF. MAIPU, F.C.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

MAIPU B Correo Argentino — Tarifa Reducida — Concesión No. 609

En Noviembre elegirá candidatos a gobernador y legisladores la Unión Cívica Radical

Con la presidencia del titular doctor Ricardo Balbín, el Comité de la Provincia de la Unión Cívica Radical, realizó una reunión en la cual resolvió efectuar el 27 de Noviembre próximo, las elecciones internas a fin de designar sus candidatos a gobernador, senadores, diputados y concejales para los próximos comicios

Acordóse, además, iniciar una colecta tendiente a reunir fondos para la campaña proselitista

Reunióse ayer el H Concejo Deliberante

Siendo las 15 y 10 y con la presencia de todos los señores concejales a excepción de Gonzalez, el señor Presidente ED Carlos Daniel Spina da por abierto el acto

Por secretaria se da lectura al acta de la sesión extraordinaria anterior la que se aprueba sin observaciones

De inmediato se da lectura a los dictámenes de la comisión investigadora, los que hechos por separado dicen así: Puestos a consideración por la presidencia y despues de algunas consideraciones por parte de los señores concejales, se aprueba el dictamen presentado por los miembros de la Comisión Investigadora concejales Spina y Fahey, teniendo el voto favorable de los concejales Eduardo J Parisi, Horacio D Otamendi, Carlos D Spina y Horacio A Fahey, votando en contra y sosteniendo el dictamen del concejal Alexander, los Sres Lamarque y Carrera; en consecuencia habiendo obtenido mayoría de votos el dictamen de los concejales Spina y Fahey el H Cuerpo con suficiente fuerza legal resuelve elevar las actuaciones obtenidas al respecto a consideración del H Tribunal de Cuentas

—Presentada por el concejal Sr Spina, se sanciona una ordenanza concediendo plazo para el pago sin multa de todos los impuestos municipales hasta el dia 20 de Octubre del corriente año

—Se sanciona una ordenanza creando el Cuerpo de Bomberos Voluntarios

—Se aprueba un proyecto de resolución por el que se autoriza al señor Intendente para que gestione del Ministerio de Educación la unión o acceso de la calle Lavalle a la Escuela Nº 8 de ésta

—Se aprueba un proyecto de resolución por el que se le encomienda al Sr Intendente gestione ante las autoridades del Ferrocarril el pago de los impuestos municipales que anteriormente se encontraban eximidos por la Ley Mitre, dado que ha vencido la vigencia de la misma

—Se aprueba un proyecto de resolución por el que se faculta al Sr Intendente para que a la mayor brevedad solucione el estancamiento de las aguas en las esquinas de las calles Ramos Mexía y Moreno

—Se Sanciona una ordenanza autorizando al señor Intendente a abonar la póliza del Seguro de los obreros de la Municipalidad.

—Se sanciona una Ordenanza estableciendo la obligatoriedad del exámen de salud para todos los empleados y obreros de la Municipalidad

La provincia demanda a la Nación por el Casino de Mar del Plata

Reclama el pago de 200 millones de pesos

La provincia de Buenos Aires ha demandado al gobierno de la Nación por la expropiación del Casino de Mar del Plata y reclama su devolución

La demanda establece entre uno de sus puntos que la Nación debera pagar a la Provincia de Buenos Aires 200 millones de pesos en caracter de indemnización

Pídese el desafuero del diputado radical Dr. Balbin

ROSARIO—El juez federal de esta se ha dirigido a la Cámara de Diputados de la Nación, solicitando el desafuero del presidente del bloque radical de la Cámara, Dr Ricardo Balbin, con el fin de tomarle declaración en el proceso iniciado por denuncia del diputado peronista Luis Armando Rocha, por los términos del discurso que pronunciara al clausurarse el Congreso Agrario de la Unión Cívica Radical

La lluvia de ayer

Ayer durante toda la mañana y la tarde continuó la lluvia iniciada el dia anterior sobre la planta urbana. Ya en las primeras horas de la noche cambió el tiempo y hoy hemos tenido un dia seco y de sol. La precipitación en las ultimas 24 horas fué de 14 milimetros y ello agregado a los 19 caido el dia anterior hacen un total de 33 milímetros

Emp. El Chajá SRL.

Nuevo horario desde el lunes 4 de Abril

Salidas de Madariaga 7,45 horas llega a Maipú a las 10,10

Salida de Maipú a las 15,15 y llega a Madariaga 17,40

Desde el 16 de Junio

Martes, Jueves y Sábado, sale de Maipú a las 7,30 y llega a Madariaga a las 9,45 horas

Regresa el mismo dia a las 5,40 y llega a Maipú a las 17,55

Deportes

Dos matchs por el campeonato de segunda

Mañana se iniciará la segunda rueda del Campeonato local de Segunda División jugándose los siguientes encuentros:

A las 13.45: River v Ferroviario. Referee José D Zubirí

A las 15,45: Independiente v Deportivo: Referée Juan Zubirí

El viaje de la delegación de Newbery

En Etcheverry rendirà un homenaje al malogrado dirigente de esa entidad Leonardo Zatarain

Como anunciamos, mañana a las 6 horas partirá de «El Aguila» el omnibus «El Chajá» que llevará la delegación del Club Jorge Newbery, entre los cuales irán los integrantes de su equipo campeón de Primera División de 1949, que asistirán al gran encuentro River—Racing. El Club River Plate ha dispuesto que la delegación tenga libre acceso al estadio.

—La delegación de Newbery a su paso por Etcheverry rendirá un homenaje al malogrado dirigente-fundador del Club, Leonardo Zatarain, que en ese lugar encontrara tragica muerte en un accidente, colocándole una ofrenda floral

Desde Tres Arroyos será la suelta de mañana

El Centro Colombófilo local realizará mañana la tercer suelta de linea hasta Rio Colorado, largándose la prueba desde Tres Arroyos, distante 300 Km, disputándose la copa «Anibal F Rappallini», importante prueba que ha despertado gran interés entre los colombófilos de nuestro pueblo

Comerciales

El Lunes Casa Galli, inicia su gran venta 50 aniversario

La Casa Galli que recientemente acaba de cumplir sus bodas de oro dentro del comercio local, con la simpatia de la población, ha dispuesto retribuir el favor del público en tan larga actuación comercial en nuestro medio, con una venta que hará época, la que se iniciará el lunes próximo

SOCIALES

BAILE EN LAS ARMAS

Esta noche se realizará en el Club Sportivo Las Armas el «Baile de la Primavera» que la C Directiva ofrece a sus asociados y familias

Amenizará la reunión la orquesta «Quico» de Gral Madariaga

ENLACE GARCIA—ROMAY

Se efectuó hoy la unión matrimonial de la Sta Sara G García con el Sr Juan A Romay, pareja relacionada en nuestra campaña y en ésta

Testificarán el acto civil los Sres Lázaro Garcia y Sr Ernesto I Romay

El acto civil efectuado esta tarde fué apadrinado por la señora Graciana Jaureguiberry de Garcia y Sr Juan Pedro Romay y de testigos dieron sus firmas los Sres José Jaureguiberry y Raul P Ayastuy

Los recien desposados partirán en viaje de bodas a la C Federal

LA TIPICA DE LOS SANTOS y LA JAZZ DE RUDDY VARELA

Actuan mañana en Ferroviario

El Club Ferroviario realizará mañana a las 22 horas en sus salones una gran reunión danzante la que será animada por el conjunto Típico de Esteban de los Santos y la jazz de Rudy Varela, ambos de destacada actuación radial

CINE JOCKEY CLUB

Para las funciones de hoy se anuncia el siguiente programa:

«El Fugitivo» una producción de RKO, dirigida por el director de «El Delator» con los astros Dolores del Rio y Henry Fonda

«La Otra y Yo» grandioso estreno nacional por Amelia Bence

—Para mañana se anuncia el siguiente programa:

Noticiarios, dibujos y variedades

—En la parte central del pro-

La Agricola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES EN GENERAL

Casa Central: G Pinto 629 TANDIL — Casa de Consignaciones Piedras 114 BUENOS AIRES — EN MAIPU T E 74

En MAIPU, tcngr

El Lunes 19 de Setiemb e a las 14

157 Remate Feria de Haciendas generales

700 VACUNOS

Pensiòn Restaurant 'La Familiar'

de Ricardo Castro

Pellegrini 587 — T E 164 — MAIPU

Anuncia al público que ha dispuesto cerrar su negocio de Pensión y Restaurant el 10 DE OCTUBRE próximo, agradeciendo al mismo tiempo a la clientela y al público que le ha prestado su apoyo durante los años que permaneció abierta la casa

Al mismo tiempo anuncia que el

10 DE NOVIEMBRE

ABRIRA en el mismó local un negocio de ROTISERIA en general

Sr Productor Rural

La firma J MARTINEZ LARDIZABAL E HIJOS pone en conocimiento de los productores que cuenta con un stock permanente de semillas de papas Kaidin seleccionadas de la Zona de Rosario para entrega inmediata

Por informes dirigirse a nuestro domicilio Lavalle 995, MAIPU

Sirvienta

SE NECESITA, para diversos quehaceres Por mayores informes en este diario e10S

Se Venden

3 radios—1 6 voltios muy buen estado y 2 eléctricas ambas ondas Tratar A Vazquez, Cine J Club

MADERAS

Del País é Importadas

- PINO PARANA
- FINO SPRUCE
- LAPACHO
- INCIENSO
- VIRAPITA
- CURUPAY
- CUEBRACHO BLANCO

ARTICULOS RURALES

POSTES - ALAMBRES - VARILLAS

Fava Hnos, S.A.

MAR DEL PLATA

REVISTAS, DIARIOS

Domingo Fantini

Vendo terreno

17x37, a 1 cuadra de la Avenida de los Naranjos, hacia la ruta informes D'ONOFRIO, T E 25, Gral Pirán

Lorenzo Berdina y Cia.

AGENTE DE

TIRIBELLI Hnos.

DE MAR DEL PLATA

Corralón de madera, Materiales de construcción, Sanitarios, Articulos Rurales, Carpintería, Ferreteria y Pinturas.- Venta Permanente de Cal Hidráulica

Calle Julian Lynch 1450 — MAIPU

Reparto a Domicilio T. E. 234

RICARDO (Colo) BENITO comunica que ha adquirido y que proximamente será instalada en su negocio de la calle Madero y Moreno

Una magnifica Heladera 'AGAR'

DE LA CASA AGAR, CROSS & CIA

Espera poder así, dar mas satisfacciones a su estimada clientela

Heladeras 'AGAR' de Agar Cros y Cia Ltda.

Detalles y precios al AGENTE VENDEDOR

OSVALDO GESINO

ALSINA y JULIAN LYNCH — T E 137

CASA SALE

ALSINA 386 — MAIPU

Tienda, Merceria, Roperia y Anexos

Anuncia al público que HA ABIERTO su casa en la localidad, esperando contar con el favor del público, teniendo para ello un extenso surtido de mercaderia de los gramos citados

A Precios Muy Acomodados

Compro

Botellas, Vidrios y Fierro Viejo Huesos, revistas y trapos viejos. Mayores informes a

Antonio P. Gisondo — MAIPU

T. A. 157

Un Vagon

4 ruedas, 2000 kilos. Tratar Clementino Cordoba

Verduras

Frescas

EN VENTA EN

Casa Gisondo

Suscribase a LA VOZ

T E 251

Forrajeria Maipú

Comunica a sus clientes y amigos que sus pedidos telefónicos serán atendidos con su habitual formalidad, precios y peso exacto

grama, RKO presenta la extraordinaria producción en tecnicolor «El Lechero» con Danny Drake, Virginia Mayo Vera Ellen, Lionel Stander

CINE PARROQUIAL

En el Cine Parroquial «Piccaluga» se ha preparado para el domingo el siguiente programa

Comenzando la función se pasarán dos películas cómicas

En la parte central del programa irá la formidable película de cowboy «Tierra de Vallentes»

chapas

de Zinc se venden en buen estado en

Casa Gisondo

Camión Atmosferico

Se encuentra en el Pueblo

Informes Hotel Bellino T E 52

Edicto Judicial

Por mandato del Juez Civil del Departamento Sud Doctor Juan Carlos Lopez Aranguren cita se por treinta días bajo apercibimiento a herederos y acreedores de José Eugenio Fahey.—Dolores, Setiembre 9 de 1949—*Hugo Uzal*, Secretario e10Sv150

AVISO MUNICIPAL

Estando suspendido el 'Cobrador a Domicilio por carecer de la Partida necesaria, se hace saber a todos los señores contribuyentos que el pago de todos los impuestos municipales debe efectuarse personalmente en la oficina respectiva. Asimismo, se hace saber que en todos los casos se aplicará estrictamente el art 52 de la Ordenanza Impositiva vigente que dice: Art 52: El pago a que se refiere el Art 49, deberá hacerse mensualmente. Los contribuyentos que dejaren de pagar tres mensualidades consecutivas, incurrirán en una multa igual al 50 o/o de lo adeudado, la que deberán abonar conjuntamente con las mensualidades atrasadas. A los que se negaron a satisfacer sus mensualidades y multas, se les exigirá por la via judicial — Isidro Barrios, Intendente — Edgardo di Martini, Srio General

T. E. 108

Estación ESSO

Auto de alquiler

Para el pueblo y campaña

Suscribase a La Voz

POR MES $ 2,50

CASA GALLI

En sus 50 años de Vida Comercial

El Lunes 19 de Setiembre

INICIAREMOS UNA

GRAN VENTA ANIVERSARIO

que con motivo de las tareas del reciente BALANCE no hemos podido hacerla coincidir con la fecha exacta de este feliz acontecimiento y que ahora al anunciarla, nos complace comunicar que la realizaremos con caracter **ESPECIAL** y en obsequio de todos nuestros favorecedores. Con tal motivo brindaremos una cantidad interesante de ofertas

En artículos para vestir y el hogar con precios de Excepcional Conveniencia

testimoniando de esta manera nuestro reconocimiento a la cooperación siempre creciente de nuestros estimados clientes

Deseando hacer participar de esta oportunidad a la mayor cantidad posible de personas, les invitamos cordialmente a que visiten nuestro salón de ventas y puedan asi apreciar la **POSITIVA CONVENIENCIA** de lo que ofrecemos

Galli & Cia.

MAIPU, SETIEMBRE DE 1949

T. E. No 3

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernández
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Bern
Madero 310 U. T. 15

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico Cirujano
Rivadavia 249 U.T. 57 Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
Abogado

Luis A. Calabrese
Martillero Público
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Córdoba.
Belgrano 317 MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 U.T. 19 Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplic. inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Bueno. Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 21—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 MAIPU

Raul M Flaqué
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales.
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S.
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El INSTITUTO COMERCIAL **"MAIPU"** es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

La mejor colección de libros de emoción y de aventuras se llama
TIPPERARY
Revista mensual de novelas, cuentos y narraciones de misterio, aventuras extraordinarias, hazañas de aviación, héroes de la piratería, precoces sensacionales, romances de amor y episodios policiales
130 páginas de lectura
20 CENTAVOS EN TODO EL PAIS
ENCARGUE SU EJEMPLAR CON ANTICIPACION

Confitería 'TRINEO'

Ofrece al público los afamados productos RICHMOND, Café de todos los tipos TE, YERBA, Etc

Venta de Bebidas y Licores

a precios muy convenientes
BOMBONES frescos y de primera calidad. Gran variedad de golosinas y galletitas. VENTA por MAYOR y MENOR

CONSULTE PRECIOS

ALSINA 366 T E 253 MAIPU

La Espiga de Oro

Panadería y Fábrica de Masas
Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones
— DE —
Toribio Goyache
Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos
Factura de todas clases
Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

Asociación Rural de Maipú

En venta permanente para sus Accionistas
En su local de Sarmiento y Lavalle
BEBE 10 ANTISARNICO

HERMAXON

A base de Hexacloruro de Benceno

1 EN 1.000

Para baños, cura a MANO y en cualquier época del año

Señor Ganadero: Aproveche las ventajas de este remedio. Disminuirá el trabajo y contribuye con su preocupación a eliminar la sarna, que ocasiona graves perjuicios

ASOCIACION RURAL

Fábrica de Soda 'El Progreso'

— DE —
Martina E. G. de Capitani e hijos
Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cervecería QUILMES, Agua mineral COPELINA
Lynch y Rivadavia T E 73 Maipu

Fiambrería "GALANTE"

Fiambres — Quesos — Dulces
Vinos — Conservas — Frutas

Se ha anexado la venta de pollos al horno, ravioles y pastas frescas y fabricación de pizza, para lo cual se cuenta con una cocina especial para elaborarlos a la vista de los clientes
SE ATIENDEN PEDIDOS POR ANTICIPADO
Madero 14 U. Telef. 25 MAIP

J. Eduardo Macchi

SOCIO-MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cía
Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.
Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL

Contadores - Auditores
Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos

Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarías—Cobros

Agente
Cía. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles

Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES: Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

En Ayacucho el viernes 30 de setiembre

80 TOROS shorthorn y A Angus

En MAIPU el Jueves 13 de octubre

Tintorería y Sombrerería

— DE —
Macchi y Dattola
Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.
Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos
Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios módicos
Belgrano 288 MAIPU, F. C. S.

Año XLVIII Nº 13106 — MAIPU, LUNES 19 de SETIEMBRE de 1949 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 265202

DIRECTOR Ludovico M. Fillcaudean
Administración y Redacción
Sarmiento 357
T. E. ... — MAIPU, FCS.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Correo Argentino — MAIPU — Tarifa Reducida — Concesión No. 609

Observó el Tribunal de Cuentas la rendición de 1947 de la Municipalidad de Maipú

Dispuso que intervenga la justicia del Crimen

En su último acuerdo el Tribunal de Cuentas de la Provincia consideró la rendición de Cuentas correspondientes al ejercicio 1947 de la Municipalidad de Maipú, en las cuales actuaron como Comisionados Municipales D Gregorio E Alzaibar, luego el Secretario Gral Eduardo Alzaibar y en Noviembre de ese año D Isidro Barrios

El Tribunal de Cuentas desaprobó diversos pagos por la cantidad de 303 pesos y faltas de ingresos por la suma de pesos 340,76, formulándose cargo por las expresadas cantidades al ex administrador que estuvo al frente de la Municipalidad en aquel periodo. Además se dispuso remitir copia del fallo a la justicia del departamento del Sur para que tome la intervención que corresponda

El precio para la semilla de girasol

Fijóse en 29 pesos los 100 kilos

Ha sido fijado en $ 29 el precio mínimo de los 100 kilogramos de semilla de girasol de la cosecha 1949/50 tipo oficial sobre vagón dársena

Los molinos aceiteros deberán abonar como mínimo dicho precio, autorizándoles a efectuar solamente la deducción de los fletes desde el lugar de producción hasta el puerto de embarque más cercano

El Instituto Argentino de Promoción del Intercambio continuará adquiriendo los saldos exportables de aceite de girasol; a tal efecto dicho organismo fijará los precios de adquisición de los saldos, sobre la base del precio fijado precedentemente

Valor de los cueros de corderito

El establecimiento «Santa María» de Suc Saenz de Cnel Vidal ha vendido recientemente en esa una importante partida de cueros de corderito, al precio de $ 230 la docena, todo al barrer o sea a un precio uniforme sin clasificación de calidad

Dictamen de la Comisión Investigadora

En la sesión del viernes ppdo el H Concejo Deliberante por mayoría de votos aprobó el dictamen suscripto por los concejales Spina y Dr Fahey

Para conocimiento público, mañana iniciaremos la publicación del dictamen aprobado

HIPICAS

Importante carrera revancha en C. Vidal

Para el 9 de Octubre próximo ha quedado concertada una carrera revancha entre los caballos «Ñancu» de Garaicochea de Labarden y «Bon Vin» de Espinosa. Distancia 600 metros. Apuesta $ 3000 de cada parte

Ampliación de pavimentos en C Vidal y Pirán

El Concejo Deliberante de Mar Chiquita ha dictado la respectiva ordenanza de acogimiento de la Municipalidad de ese partido a la ley General de Pavimentación

De acuerdo al mismo se construirán 22 cuadras en C Vidal y 10 en G Pirán, dentro de su zona urbana

Impuesto Inmobiliario

La Dirección General de Rentas de la Provincia, fijó el 16 del corriente mes como fecha de iniciación del cobro del impuesto inmobiliario del presente año, como tambien de los recargos que establecen los artículos 89 y 90 del Código Fiscal, esto, es adicionales a las compañias anónimas y en comandita por acciones y al ausentismo

Extravio

Se agradecerá quien devuelva al joven Heberto Manzo una patente de motocicleta Nº 53—939, extraviada ayer en el trayecto pavimentado de Guido a Maipú

Deportes

Los matchs de ayer de segunda

Por la primer fecha de la segunda rueda se jugaron ayer dos encuentros, con estos resultados:

Deportivo venció a Independiente por 3 goles a 0, anotando los goles de los vencedores Herrera, Otero y Ramos

Ferroviario que marcha primero venció a River por 2 goles a 0 anotados por Varela y Sosa (en contra)

—El domingo próximo se jugarán los siguientes matchs por el torneo de segunda:

A las 13 45: Newbery v Independiente
A las 15,45: Ferroviario v Deportivo

El palomar 'El Casal' ganó ayer

Se corrió ayer la tercer suelta de la linea, la que se largó desde Tres Arroyos, debiendo las palomas luchar con el viento de frente. Se clasificó primero el palomar de Raul Lamarque; 2º Palomar de Arrieta; 3º El Chasqui» de José Pasini; 4º J J Lamarque; 5º E Luquez; 6º J Giacosa; 7º Demilta y Molina

El puntaje general el siguiente: 1º J Pasini 67; 2º J J Lamarque 63; 3o R Lamarque 55; 4º J Giacosa 51; 5º E Luquez 42; 6º Molina y Demilta 19; 7º S Arrieta 17; 8º P Llona 13

La excursión del equipo de Newbery

Un magnífico paseo realizó ayer la delegación del Club Jorge Newbery que visito la C Federal en homenaje a su equipo campeón de Primera División de 1949. En Echeverry la delegación depositó una ofrenda floral y guardó un minuto de silencio en homenaje a Leonardo Zatarain. Luego concurrió especialmente invitado por el Club River Plate, al match River—Racing, regresando en las últimas horas de anoche, gratamente impresionada del viaje que se realizó en un ambiente de alegre camaraderia

Torneo Intergremial de Distrito

El domingo a la mañana se realizará la selección intergremial de atletismo de distrito que realiza la D de Educación Física y será controlado por el Instructor local Sr Oscar Corbalán

Dia de la Recreación

De acuerdo a lo establecido el 21 del corriente en las escuelas provinciales con motivo de la iniciación de la Primavera se realizará el Dia de la Recreación realizándose con tal motivo paseos a diversos lugares

65 Exposición en Ayacucho

La Sociedad Rural de Ayacucho realizará el 14 de Octubre próximo su 65º Exposición Feria, Agrícola e Industrial y 6º concurso de caballos de silla, mestizo de carrera que ha despertado gran interés en la zona

SOCIALES

BAILE LAS ARMAS

Se realizó el sábado en el Club Sportivo Las Armas el «Baile de Primavera» anunciado, que se vió muy animado

Comerciales

Inició la 'Casa Galli' su Venta 50 Aniversario

Inició hoy su «Venta 50ª Aniversario» la sucersal local de Casa Galli» con una excepcional rebaja en sus distintos ramos concurriendo un público numeroso que pudo comprobar la bondad de las ofertas

AGRADECIMIENTO,

Las familias de Rotelli y Fornaro agradecen profundamente a las personas que asistieron al velorio y sepelio del que en vida fuera D Juan Rotelli como asi tambien a los que en una u otra forma se adhirieron al duelo

* Dr GANDOLFO

El miércoles próximo efectuará una de sus acostumbradas visitas profesionales el médico oculista Dr Gandolfo

Lea LA VOZ

¡vacunos a $ 0.60 cada uno!

¡$ o.60 por cabeza! Eso es lo que le cuesta a Ud. el tratamiento de sus vacunos. Recuerde que casi todos los vacunos tienen lombrices... y estos parásitos son los causantes del ENTEQUE! Cada animal salvado del ENTEQUE es animal que Ud. gana! Cure ahora y evítese grandes pérdidas.

Contra el ENTEQUE

LOMBRICIDA "DUPERIAL"

(a base de fenotiazina)

El tratamiento más sencillo, rápido y eficaz para exterminar la lombriz de los vacunos, consiste en administrarles Lombricida "Duperial". Gracias a su alta proporción de fenotiazina, "limpia" al animal de lombrices, larvas y esporos sin causarle malestar. El Lombricida "Duperial", cumplida su función curativa, al ser eliminado por vía renal o intestinal, destruye en el campo los focos de infestación.

Se aplica fácilmente a uno o muchos animales a la vez, sin necesidad de tenerlos en ayunas antes o después del tratamiento.

Para mayor información, solicite prospectos ilustrativos y si tiene algún problema relacionado con la ganadería, consulte a nuestro SERVICIO TECNICO VETERINARIO



INDUSTRIAS QUIMICAS ARGENTINAS "DUPERIAL"
Paseo Colón 285 (R-44) T. E. 34-Defensa 2191 - Bs. As.
Buenos Aires - Bahía Blanca - Córdoba - Mendoza - Resistencia
Rosario - Tucumán

DUPERIAL

MADERAS

Del País é Importadas

- PINO PARANA
- PINO SPRUCE
- LAPACHO
- INCIENSO
- VIRAPITA
- CURUPAY
- QUEBRACHO BLANCO

ARTICULOS RURALES

POSTES - ALAMBRES - VARILLAS

Fava Hnos, S.A.
MAR DEL PLATA

REVISTAS, DIARIOS
Domingo Fantini

Vendo terreno
17x37, a 1 cuadra de la Avenida de los Naranjos, hacia la ruta. Informes D'ONOFRIO, T E 25, Gral Pirán

Lorenzo Berdina y Cia.

AGENTE DE

TIRIBELLI Hnos.

DE MAR DEL PLATA

Corralón de madera, Materiales de construcción, Sanitarios, Artículos Rurales, Carpintería, Ferretería y Pinturas.-Venta Permanente de Cal Hidráulica

Calle Julian Lynch 450 MAIPU

Reparto a Domicilio T. E. 234

El Nuevo MORRIS 'OXFORD'

POTENTE...... CONFORTABLE...... ECONOMICO

Nuevo motor de excelente rendimiento
Nueva carrocería de líneas distinguidas
Suspensión delantera independiente
Positivo sistema de frenos hidráulicos
y muchas mejoras más que harán del MORRIS «OXFORD»

Su Coche Predilecto

OSVALDO GESINO
ALSINA y JULIAN LYNCH T E 137

CASA SALE

ALSINA 386 MAIPU

Tienda, Mercería, Ropería y Anexos

Anuncia al público que HA ABIERTO su casa en la localidad, esperando contar con el favor del público, teniendo para ello un extenso surtido de mercadería de los gramos citados

A Precios Muy Acomodados

Compro
Botellas, Vidrios y Fierro Viejo, Huesos, revistas y trapos viejos. Mayores informes a
Antonio P. Gisondo
T. A. 157 MAIPU

Un Vagon
4 ruedas, 2000 kilos. Tratar Clementino Cordoba

Verduras

Frescas
EN VENTA EN
Casa Gisondo

Suscribase a LA VOZ

T E 251

Forrajeria Maipú

Comunica a sus clientes y amigos que sus pedidos telefónicos serán atendidos con su habitual formalidad, precios y peso exacto

CENA DE CAMARADERIA

Con motivo de celebrarse mañana el 46º aniversario de la Sodad Italiana de S M se realizará en el Restaurant «La Que Lú» una cena de camaradería y los socios y simpatizantes que deseen concurrir deben retirar su tarjeta en el citado Restaurant

chapas

de Zinc se venden en buen estado en

Casa Gisondo

Camión Atmosferico

Se encuentra en el Pueblo
Informes Hotel Bellino T E 52

Edicto Judicial

Por mandato del Juez Civil del Departamento Sud Doctor Juan Carlos Lopez Aranguren cítase por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de José Eugenio Fahey.—Dolores, Setiembre 9 de 1949—*Hugo Uzal*, Secretario e10Sv150

F. Club Independiente

ASAMBLEA GENERAE EXTRAORDINARIA

Maipú, Setiembre 13 de 1949
Señor socio

Se invita a Vd a participar a la Asamblea Extraordinaria que se realizará en la Secretaria de la Sociedad Italiana de S M el Domingo 25 del corriente a las 13 y 30 horas a fin de tratar el siguiente

ORDEN DEL DIA

1º—Aprobación de la compra del inmueble ubicado en la calle Alsina Nº 538 y financiación de la misma

2º—Autorizar al Presidente y Secretario para formalizar la operación

3º—Autorización para la adquisición de muebles y utiles

4ª-Autorización para la venta de los terrenos de propiedad de la Institución ubicados en la calle Alsina y Lavalle

5o—Designación de dos socios para que firme el acta de la Asamblea

Se ruega puntual asistencia

Saludan a Vd muy atte—Anibal F Rappallini, presidente—J Horacio Galletti, secretario

NOTA—No habiendo número legal a la hora citada, se realizará una hora despues con el número de socios presentes de acuerdo con el art 51 del Estatuto

T. E. 108

Estación ESSO

Auto de alquiler

Para el pueblo y campaña

Suscribase a La Voz

La Voz

Diario de la Tarde

TARIFA OFICIAL PARA LA PUBLICACION DE EDICTOS JUDICIALES

En su acuerdo del de 19 de Septiembre de 1944, la Suprema Corte de Justicia resolvió: Adoptar con carácter permanente para la publicación de avisos Judiciales, la tarifa del «Boletín Oficial» con un 49 %.

Año XLVIII Nº 13107

MAIPU, MARTES 20 de SETIEMBRE de 1949

REGISTRO PROPIEDAD INTELECTUAL Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Filleaudeau
Administración y Redacción
Sarmiento 357
T. TEL. MAIPU, F.C.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Correo Argentino MAIPU B
Tarifa Reducida
Concesión No. 609

Despacho aprobado por el H. Concejo Deliberante

El H Concejo Deliberante aprobó en su última reunión el siguiente dictamen de la Comisión designada, el cual transcribimos a continuación:

«Visto el descargo producido en tiempo y forma por el señor Intendente Municipal, de los cargos formulados por éste H Concejo Deliberante y las constancias y pruebas obtenidas por esta Comisión investigadora y considerando: Primer cargo: a) Que la facultad que le confiere al señor Intendente el art 69 inc 6 de la ley 4687, al decir «Poner en vigencia el presupuesto anterior sino hubiera sido sancionado uno nuevo por el Concejo antes de iniciarse cada ejercicio», se refiere como bien claro se dice, al presupuesto anterior, es decir el Cálculo de Gastos y Recursos sancionados por el H Concejo Deliberante, de conformidad con las disposiciones del Capitulo X de la ley 4687. Cuando encontrándose acéfalos los órganos naturales de la Municipalidad, por intervención u otras causas, el Superior Gobierno de la Provincia, reemplaza en forma limitada a los Concejales Deliberantes; siendo el mismo Superior Gobierno, quien mientras dura la acefalía autoriza a sus Comisionados a regirse por determinados presupuestos. En consecuencia el presupuesto que debió ponerse en vigencia para el año 1949, es el mismo que rigió en los años 1948 y 1947

b) Que en el decreto número 63 del 31/12/48, página 44 de la Memoria Administrativa y financiera: año 1948, el señor Intendente Municipal D. Isidro Barrios, pone en vigencia para el año 1949, gastos autorizados especialmente por este H Concejo Deliberante para el ejercicio 1948, que segun el art 35 del Reglamento de Contabilidad y disposiciones administrativas para las municipalidades de la Provincia de Buenos Aires, que dice: Las Ordenanzas dictadas durante el ejercicio, que autoricen la realización de gastos suplementarios o extraordinarios, caducan con el ejercicio a que pertenecen. Tales disposiciones terminan el 31 de Diciembre del respectivo año y para su continuación es necesario que el gasto se incluya en el presupuesto subsiguiente» «De ser exacto, que tales autorizaciones debian respetarse, en razón de que eran gastos o aumentos ordenados por Leyes Nacionales o Provinciales, el señor Intendente, debió agotar los recursos legales para que éste H Concejo Deliberante lo autorizara a realizar tales erogaciones, no existiendo sin embargo en éste Concejo, constancia de tal solicitud, habiéndose los señores Concejales enterado de tal disposición por la publicación de la Memoria

c) De conformidad con los decretos 32 (aumento de sueldo al personal obrero y de maestranza) decreto 55 (aumento de sueldo al personal jornalizado) y decreto 56 (autorización para abonar el aguinaldo), el señor Intendente usurpa facultades que son específicas del Concejo Deliberante, al disponer de fondos que están asignados a otros gastos y en otras partidas, como en el caso del decreto 46, por el cual señor Intendente dispone tomar de la partida de Obras Publicas (destinadas a gastos de obras Públicas) los fondos necesarios para pagar el aumento que demanda el sueldo del Secretario del Concejo Deliberante. El art 28 del Reglamento de Contabilidad citado, establece: «Cuando los créditos votados por el H Concejo Deliberante en el presupuesto de gastos, sean insuficientes, el D Ejecutivo podrá solicitar la sanción de una ordenanza que acuerde un crédito suplementario al existente»

d) Que el señor Intendente en su descargo manifiesta que tales autorizaciones se refieren solamente al pago de sueldos del personal; sin embargo tal afirmación es inexacta, frente a lo dispuesto por el decreto Nº 33 que dice, Art 1º Autorizase al señor Intendente, ampliar las siguientes partidas del Presupuesto de Gastos vigente; inc 1, item 1 Personal Administrativo y Técnico Profesional en $ 3.200 (pesos tres mil doscientos) Inc 1, partida 5, Combustibles y Lubricantes en $ 1500 (un mil quinientos). Total $ 4700 (cuatro mil setecientos) Art 2º Rebájese la cantidad que demanden las ampliaciones mencionadas en el art. 1º de los siguientes rubros: Inciso 2 item 1; Personal Obrero y de Maestranza en $ 1,000 (un mil) Inciso 3 item 2, Personal Administrativo y Técnico Profesional en $ 700 (setecientos) Inciso 1, partida 8 Eventuales en $ 1500 (un mil quinientos) inciso 1, partida 16 Repuestos y Reparación de Rodados en $ 1500 (Un mil quinientos) Total $ 4,700; Art 3º Comuníquese al D E para su cumplimiento y demás efectos.— «Según se vé este decreto no corresponde a ninguna autorización pago de sueldos, y a el se le aplica todo lo dicho anteriormente en el sentido de usurpación de facultades específicas del C Deliberante

(Continuará)

Celébrase mañana el 'Dia de la Recreación'

No habrá clase en las Escuelas

Los escolares de la provincia gozarán mañana de un dia sin clase con motivo de celebrarse el «Dia de la Recreación» y que es dedicado a la realización de paseos y juegos, bajo la vigilancia de sus maestros y profesores de educación física

Con tal motivo el personal y alumnos de las escuelas locales No 1, 3 y 8 se trasladarán al local feria de la Asociación Rural donde pasaran un dia de camping realizándose diversos juegos bajo la dirección del instructor local Sr Oscar Corbalán

Concede créditos el Banco de la Provincia para compra de hacienda vacuna

El Banco de la Provincia de Buenos Aires, con el objeto de intensificar la producción ganadera del país, ha dispuesto la creación de diversos créditos especiales para Compra de Hacienda Vacuna de Cria, Tambo e Invernada, hasta la cantidad de $ 50,000 por firma o entidad social, con el 5 o/o de interés anual, exentos de todo sellado, cómodas cuotas de amortizaciones y largo plazo

Las personas interesadas en estos préstamos, pueden pasar por la Gerencia de la Sucursal local, donde se les suministrará amplia información

Deportes

El conjunto de Nenores de Newbery juega en la Colonia 'Mariano O. Basualdo'

El conjunto menor del Club Jorge Newbery que participara en el Campeonato Infantil se trasladará el domingo a la Colonia Hogar «M Ortiz Basualdo» donde se medirán con un conjunto de ese establecimiento, realizando así su match debut

Campeonatos de Segunda y Tercera

La tabla de posiciones de los campeonatos de segunda y tercera división es la siguiente:

CAMPEONATO DE SEGUNDA

	J	G	E	P	Pts
Ferroviario	5	3	2	—	8
J Newbery	4	2	2	—	6
Deportivo	5	2	—	3	4
Independiente	5	1	1	3	3
River Plate	5	1	1	3	3

CAMPEONATO DE TERCERA

Independiente	6	4	1	1	9
Ferroviario	6	4	1	1	9
Jorge Newbery	6	3	—	3	6
Deportivo	6	—	—	6	0

Publicaciones

«ESTAMPA»—Esta popular revista porteña en su número de ayer trae un seleccionado material gráfico y de lectura de temas de actualidad, modas, cine, belleza femenina, etc. Además trae interesantes cuentos, entre ellos una novela corta de Juan Garcia Orozco titulada «Una Pasión para toda la Vida»; otra de Nene Cascallar «Amores sin Amor», etc

Escolares

Moblaje para la Escuela No. 3

La Directora de la Escuela Nº 3 Sra de Macchi nos hace saber que ha recibido para la Dirección de ese establecimiento, un moderno escritorio y una biblioteca del M de Educación

A nuestros abonados

Debido a la enfermedad de uno de los repartidores, el servicio de distribución del diario se ha resentido, lo que pedimos disculpa, esperando poder normalizarlo en breve

SOCIALES

«LA MEJICANITA» LA GRAN CANCIONISTA DE RADIO «EL MUNDO» EN EL CLUB JORGE NEWBERY

El Jueves 29

El jueves 29 del corriente se presentará en los salones del Club Jorge Newbery un gran espectáculo artístico con la celebrada cancionista de Radio «El Mundo» «La Mejicanita», secundada por sus chinacos, que ofrecerán sus canciones de su selecto repertorio americano

Actuará iambien esa noche el popular cuarteto tipico que dirige Natalin Masseo, de gran actuación radial

AGRADECIMIENTO

La familia de Vigueret, agradece

profundamente a las personas que concurrieron al velorio y sepelio de la qee en vida fuera Da Celia Lama B de Bigueret

POR EL HOSPITAL

Los Dres Moschini y Giorgi intervinieron quirurgicamente en el Hospital local, al enfermo Teófilo Ferrera, con resultado satisfactorio

46º ANIVERSARIO DE LA SOCIEDAD ITALIANA DE S. M.

Cena de camaraderia

La Sociedad Italiana, la prestigiosa entidad mutualista local celebra hoy el 46 aniversario de su fundación, acontecimicuto que le sorprende en un plano de firme superación

Celebrando la fecha se reunirán directivos y socios en una cena de camaraderia que se servirá en el Restaurant »La Que Lu»

Edicto Judicial

Por mandato del Juez Civil del Departamento Sud Doctor Juan Carlos Lopez Aranguren cítase por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de José Eugenio Fahey.—Dolores, Setiembre 9 de 1949—*Hugo Uzal*, Secretario e10Sv150

F. Club Independiente

ASAMBLEA GENERAE EXTRAORDINARIA

Maipú, Setiembre 13 de 1949

Señor socio

Se invita a Vd a participar a la Asamblea Extraordinaria que se realizará en la Secretaria de la Sociedad Italiana de S M el Domingo 25 del corriente a las 13 y 30 horas, a fin de tratar el siguiente

ORDEN DEL DIA

1º—Aprobación de la compra del inmueble ubicado en la calle Alsina Nº 538 y financiación de la misma

2º—Autorizar al Presidente y Secretario para formalizar la operación

3º—Autorización para la adquisición de muebles y utiles

4ª -Autorización para la venta de los terrenos de propiedad de la Institución ubicados en la calle Alsina y Lavalle

5o—Designación de dos socios para que firme el acta de la Asamblea

Se ruega puntual asistencia

Saludan a Vd muy atte—Anibal F Rappallini, presidente—J Horacio Galletti, secretario

NOTA—No habiendo número legal a la hora citada, se realizará una hora despues con el número de socios presentes de acuerdo con el art 51 del Estatuto

CASA GALLI

En sus 50 años de Vida Comercial

El Lunes 19 de Setiembre

INICIAMOS UNA

GRAN VENTA ANIVERSARIO

que con motivo de las tareas del reciente BALANCE no hemos podido hacerla coincidir con la fecha exacta de este feliz acontecimiento y que ahora al anunciarla, nos complace comunicar que la realizaremos con caracter **ESPECIAL** y en obsequio de todos nuestros favorecedores. Con tal motivo brindaremos una cantidad interesante de ofertas

En artículos para vestir y el hogar con precios de Excepcional Conveniencia

testimoniando de esta manera nuestro reconocimiento a la cooperación siempre creciente de nuestros estimados clientes

Deseando hacer participar de esta oportunidad a la mayor cantidad posible de personas, les invitamos cordialmente a que visiten nuestro salón de ventas y puedan así apreciar la **POSITIVA CONVENIENCIA** de lo que ofrecemos

Galli & Cia.

MAIPU, SETIEMBRE DE 1949 T. E. Nº 3

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernández
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Bern
Madero 310 — U. T. 15

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 349 — U. T. 57 — Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
Abogado

Luis A. Calabrese
Martillero Público
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Cordoba.
Belgrano 317 — MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 — MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 — U. T. 19 — Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplicas inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Bueno. Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 21—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 — MAIPU

Raul M Flaqué
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales,
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S,
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El INSTITUTO COMERCIAL
'MAIPÚ'
es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

Asociación Rural de Maipú

En venta permanente para sus Accionistas
En su local de Sarmiento y Lavalle
BEBE 10 ANTISARNICO

HERMAXON

A base de Hexacloruro de Benceno

1 EN 1.000

Para baños, cura a MANO y en cualquier epoca del año

Señor Ganadero: Aproveche las ventajas de este remedio. Disminuirá el trabajo y contribuye con su preocupación a eliminar la sarna, que ocasiona graves perjuicios

ASOCIACION RURAL

La mejor colección de libros de emoción y de aventuras se llama

TIPPERARY

Revista mensual de novelas, cuentos y narraciones de misterio, aventuras extraordinarias, hazañas de aviación, héroes de la piratería, procesos sensacionales, romances de amor y episodios policiales

130 páginas de lectura

20 CENTAVOS EN TODO EL PAIS

ENCARGUE SU EJEMPLAR CON ANTICIPACION

Confiteria 'TRINEO'

Orece al público los afamados productos RICHMOND, Café de todos los tipos TE, YERBA, Etc

Venta de Bebidas y Licores

a precios muy convenientes
BOMBONES frescos y de primera calidad. Gran variedad de golosinas y galletitas. VENTA por MAYOR y MENOR

CONSULTE PRECIOS

ALSINA 366 — T E 253 — MAIPU

La Espiga de Oro

Panaderia y Fábrica de Masas
Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones
— DE —
Toribio Goyache
Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos
Factura de todas clases
Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

Fábrica de Soda 'El Progreso'

— DE —
Martina E. G. de Capitani e hijos
Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cerveceria QUILMES. Agua mineral COPELINA
Lynch y Rivadavia — T E 73 — Maipu

Fiambreria "GALANTE"

Fiambres — Quesos — Dulces
Vinos — Conservas — Frutas

Se ha anexado la venta de pollos al horno, ravioles y pastas frescas y fabricación de pizza, para lo cual se cuenta con una cocina especial para elaborarlos a la vista de los clientes
SE ATIENDEN PEDIDOS POR ANTICIPADO
Madero 14 — U. Telef. 23 — MAIPU

J. Eduardo Macchi

SOCIO-MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cia
Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.
Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL

Contadores - Auditores
Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos

Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarias—Cobros

Agente
Cia. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles

Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES: Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

En Ayacucho el viernes 30 de setiembre

80 TOROS shorthorn y A Angus

En MAIPU el Jueves 13 de octubre

Tintoreria y Sombrereria

— DE —
Macchi y Dattola
Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.
Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos
Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios modicos
Belgrano 288 — MAIPU, F. C. S.

Año XLVIII Nº 13108 — MAIPU, MIERCOLES 21 de SETIEMBRE de 1949 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Fillsaudeas
Administración y Redacción
Sarmiento 357
TELEF. ... MAIPU, FC

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Tarifa Reducida
Concesión No. 609

Despacho aprobado por el H. Concejo Deliberante

El H Concejo Deliberante aprobó en su última reunión el siguiente dictamen de la Comisión designada, el cual transcribimos a continuación:

(Continuación)

SEGUNDO CARGO—a) Este cargo es desmentido por el Sr Intendente, manifestando que la Sta Clotilde Barrios, desempeña en la Intendencia Municipal un solo cargo, que es el de Sub Delegada de Segurola, adscripta a Secretaria General y no a Catastro como se le ha imputado, sin embargo en la Orden de pago correspondiente al mes de Marzo del corriente año figura la Sta Clotilde Barrios, cobrando la suma de $ 250 como sub delegada en Segurola adscripta actualmente a la oficina de Catastro, por el mes de la fecha (foja 19)—Como el mismo señor Intendente lo reconoce, el cargo de Catastro no ha sido creado y por consiguiente no es posible distraer fondos públicos para una función que no existe (foja 6)

b) Con respecto al cargo de Sub Delegado de Segurola, con fecha 2/1/49 el señor Intendente Municipal designa a la Sta Clotil de Barrios para desempeñar el cargo de Sub Delegada en Segurola, por decreto (foja 5) de igual fecha, dicha empleada es adscripta a Secretaria General, percibiendo el mes de Enero como obrero jornalizado (foja 18), según hemos visto en el apartado anterior (a) en el mes de Marzo aparece adscripta a Catastro, por ese solo mes sin figurar el pago en la planilla correspondiente. En los meses Abril, Mayo y Junio (fojas 20, 21 y 22) la empleada Clotil de Barrios aparece solamente en las planillas de sueldos como sub delegada en Segurola. El Intendente por otra parte reconoce que el cargo no ha sido desempeñado, en razón de la escasa recaudación que se produce en Segurola, y que tales funciones no han sufrido tropiezos en razón de que periodicamente los inspectores Municipales han visitado la zona cobrando los impuestos y tasas. En tal sentido, es necesario dejar constancia que la función de la Delegación no es solamente para la percepción de impuestos, sino tambien para la prestación de servicios al vecindario, como es la expedición de guias y certificados, función tanto más importante por la distancia que separa a aquella zona con Maipú

La facultad que puede tener el Intendente Municipal, sobre la remoción de empleados, difiere de la que en éste caso se ha abrogado, de suprimir una función o servicio creado por el Concejo Deliberante y mucho menos para disponer de ese empleado para otras funciones, maxime cuando como en este caso los fondos se distraen y el sueldo se percibe como si efectivamente dicha función fuera desempeñada Si como sostiene el señor Intendente el cargo no es necesario, o no vale la pena mantenerlo, por la escasa recaudación que la Delegación proporciona, cabría preguntarle al señor Intendente para que nombró dicha empleada

TERCER CARGO—Que según el propio señor Intendente manifiesta, en la carta que dirige a la Corte Suprema de la Provincia (foja 7) se ha enterado por los diarios de la resolución de la misma, de fecha 2 de Agosto (foja 23) por la cual el Superior Tribunal de la Provincia, desestima el conflicto planteado por el señor Intendente y recien con fecha 13 de Agosto, o sea once dias despues requiere por carta una copia de la resolución y la Ordenanza que dió lugar al conflicto, lo que se le envió recien el dia 23 del mismo mes. O sea veintiun dias despues de resuelto el caso el vecindario siguió oblando impuestos que no correspondia, por estar rebajados

Sin lugar a dudas el Sr Intendente no ha obrado en esta emergencia con el minimun de diligencia y celo, a que como funcionario está obligado, causando con su morosidad grave perjuicio al vecindario y a la administracion, toda vez, que tenía a su alcance en el H Concejo Deliberante la Ordenanza correspondiente, por lo que el pretexto aducido en su descargo carece de fundamento

CUARTO CARGO—Que en la exposición (foja 27) labrada por esta Comisión, el Sr Tesorero de la Municipalidad reconoció expresamente que la firma impresa en la planilla de sueldos del mes de Marzo y que dice Réynaldo Elizondo, no es auténtica del mencionado Elizondo, sino que ha sido falsificada, presumiendo que ha sido él mismo quien la ha falsificado, si bien manifiesta este hecho, sin exactitud. Asimismo reconoce haber falsificado el cheque número 534016, por la suma de $ 76 (setenta y seis) Constituida la Comisión Investigadora en la gerencia del Banco de la Provincia, constató la existencia de dicho cheque por la suma citada a la orden del Sr Reynaldo Elizondo, suscripto por la Municipalidad de Maipú y con los siguientes endosos: 1º Reynaldo Elizondo y 2º J Chiávola

Que si bien personalmente el señor Intendente a podido derivar hacia el señor Tesorero, la responsabilidad penal del hecho ello no lo exime en cuanto a su responsabilidad como jefe administrativo, frente a una denuncia de la magnitud de la presente, se ha limitado a labrar dos actas, las que informa su escrito de descargo (fojas 11 y 12) sin llegar a nada definitivo frente a manifestaciones, que como las del señor Tesorero si bien no reconoce expresamente el hecho, se presenta en una actitud de tácito reconocimiento Frente a semejante denuncia el señor Intendente debió agotar los medios para establecer la veracidad de la denuncia o la falsedad de la misma, en defensa de su administración, no olvidando su obligación de funcionario de velar por el crédito de su administración, y la no menos importante que le marca el art 73 del Código de Procedimiento Penal de la Provincia que dice «toda autoridad o empleado público que en el ejercicio de sus funciones, adquiera el conocimiento de la perpetración de un delito que dé nacimiento a la acción pública, estará obligado a denunciarlo a la autoridad competente En caso de no hacerlo incurrirá en las responsabilidades establecidas en el Código Penal». Ante tales obligaciones el señor Intendente se limita a labrar dos actas que nada dicen ni nada prueban, las que eleva al H Tribunal de Cuentas de la Provincia, con la expresa manifestación de que el señor Tesorero, goza de inmejorable concepto (foja 13)

Por todo ello esta Comisión aconseja: 1º Declarar bien probados los hechos imputados al Sr Intendente

2o—Remitir al H Tribunal de Cuentas de la Provincia las presentes actuaciones por el término de diez dias (Art 35 Ley Nº 4687)

Vacunación y Revacunación obligatoria

Anulación de certificados de vacuna

Por disposición del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social de la Provincia, todo certificado de vacuna anterior al 1º de setiembre 1949 ha perdido validez, por lo tanto toda persona debe ser revacunada. Hágalo Ud y concurra con los suyos al Hospital de 8 a 19 horas

En el Centro local de Profilaxis y Tratamiento la vacunación se efectua tambien gratuitamente de 8 a 11 horas

El camino Armas-Madariaga

Una obra que debe terminase de una vez

Ya hemos perdido la cuenta las veces que se ha anunciado la terminación del trecho que falta pavimentar de la ruta Las Armas —General Madariaga

Hace ya varios meses se volvió a anunciar que tales obras se habian adjudicado y poco despues la firma que obtuvo la obra, hizo almacenar el material que debía utilizar para la misma

Pero de esto ya hace bastante tiempo y......todo está como era entonces

¿Es que esta vez la terminación de ese camino, quedará como en otras oportunidades, en proyectos?

SOCIALES

FUTBOL

Retiró su renuncia el Presidente de la Liga señor Ferrante

Las gestiones realizadas por delegados de los clubs afiliados, ante el presidente de la Liga de Futbol, Sr Raimundo Ferrante, tendientes a conseguir el retiro de su renuncia que había presentado, han logrado feliz éxito y ya el destacado dirigente se ha reincorporado al cargo

Al respecto el Sr Ferrante nos señaló que al continuar en el cargo lleva el propósito de estudiar los estatutos de la Liga, darle una reglamentación menos engorrosa y tambien establecer la creación del Tribunal de Penas, idea ésta que creemos muy oportuna, porque ya ha sido establecida por la mayoria de las Ligas vecinales y a cuyo cargo estará la aplicación de penas, etc y que estará constituído por deportistas que no tengan vinculación directa con los clubs y si un afán superior de elevar y ser inflexibles con los malos elementos que resultan un lastre para nuestro futbol

Reunión del C. D. de la Liga local

En su reunión de anoche el C D de la Liga local resolvió lo siguiente

Final del Campeonato de Tercera: Hacer jugar el sábado próximo a las 15 horas el match de desempate por el primer puesto entre los equipos de Ferroviario e Independiente. Referee Paredes

Campeonato de segunda: El domingo a las 13,45: Newbery e Independiente. Referee Juan Zubiri

A las 15,45: Ferorviario y Deportivo. Referee José Zubirí



MACCHI, CARRANO & CIA.

REMATES GENERALES

Asociados a Julianelli, Arhex, Oroquieta y Cia.

CASA CENTRAL
Madero 390/92 T. A. 128
MAIPU F. C. S.

Sucursales: Madariaga T A 65 G. Guido T A 10
Labarden T A 7

En Maipu el 28 de setiembre

650 VACUNOS

El 4 de octubre en G. Guido

El Domingo 25 de Setiembre

4 CASAS - 4

De los Sres PELUSSO y SANCHEZ a 1 CUADRA DE LA PLAZA

Bases: $25 |mil, 15 mil, 28 m | y 15 mil

CADA UNA **(Ver Carteles)**

El sábado 1 de octubre

2 formidables casas en pleno centro

Una freute a la plaza y otra a Dos cuadras de la misma

Base 32,000 pesos cada una

Ver Carteles

La Voz

Diario de la Tarde

TARIFA OFICIAL PARA LA PUBLICACION DE EDICTOS JUDICIALES

En su acuerdo del die 19 de Septiembre da 1944, la Suprema Corte de Justicis resolvio:

Adoptar con carácter permanente para la publicación de avisos Judiciales, la tarifa del «Boletin Oficial» con un 40 %.

Año XLVIII Nº 13109

MAIPU, JUEVES 22 de SETIEMBRE de 1949

Registro Propiedad Intelectual Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Filloaudeau
Administración y Redacción
Sarmiento 357
U. TELEF. 1 - MAIPU. F.C.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Correo Argentino MAIPU B

Tarifa Reducida
Concesión No. 609

Dictamen que presentó a la Comisión Investigadora el concejal peronista

En la reciente sesión del H Concejo Deliberante el representante peronista Sr Alexander presentó el siguiente dictamen, en disidencia al presentado por los concejales Fahey y Spina, siendo éste el que resultó aprobado

Transcribimos a continuación dicho dictamen:

El miembro de vuestra Comisión investigadora que suscribe, componente del Sector Peronista, ha estudiado los descargos formulados por el señor Intendente Municipal y os aconseja aprobarlos en todas sus partes y por cuanto:

1er. CARGO FORMULADO— El señor Intendente Municipal ha abonado los sueldos del personal administrativo de la Municipalidad, fijados por los decretos 5482 y 4653, por cuanto aún teniéndolos ha estudiado éste H Concejo desde Mayo de 1948, no dictaminó nada en contra y se consideran por tanto vigentes, por haber este H Cuerpo prorrogado el Presupuesto de gastos de 1948 a 1949 y por no necesitar para el Ejercicio Municipal de 1949, nuevas ordeuanzas para incluir dichos sueldoa en el Presupuesto de gastos de 1949, debido precisamente a la naturaleza de esos gastos (sueldos)

SEGUNDO CARGO—Me solidarizo con todas las consideraciones legales y logicas formuladas por el señor Intendente Municipal, qu en haciendo uso de las facultades de la Ley Orgánica de las Mnnicipalidades y por estar vacante el cargo, designó a la Sta Clotilde Barrios, sub delegada en Segurola y por razones de su administración y por las invocadas en su descargo la adscribió a la Oficina de Secretaría General Municipal desde esa misma fecha por ot a parte, debe tenerse muy en cuenta que dicho cargo, si está contemplado en el Presupuesto de Gastos vigente para el presente Ejercicio Financiero

TERCER CARGO — Habiendo recibido el Intendente Municipal comunicación del fallo de la Suprema Corte de Justicia sobre la ordenanza de Rebaja de Impuestos el dia 23 de agosto del cote. con esa misma fecha dictó el correspondiente decreto. Por tanto no ha existido ningun retraso, como tambien no se perjudican los intereses de ningùn contribuyente, ya que su vigencia tiene la retroactividad dada por el H Concejo Deliberante

CUARTO CARGO — Entiendo que no ha existido la presunta falsificación de firma de parte del Contador Tesorero, en el pago de setenta y seis pesos al Sr Elizondo. Entiendo que no existe ninguna clase de delitos ya que por no tener firma registrada el beneficiario, el Contador Tesorero realizó una firma cualquiera y abajo en el mismo cheque su firma para que pudiera percibirse el importe de referencia y por estar el mismo a la orden. Por lo demás es público la sociedad que el señor Elizondo y el Sr Chávola tenian para hacer trabajos contables. Por lo expuesto considero que el Sr Intendente ha justificado plenamente los cargos que se le formularon con la ley en la mano, con los dictámenes del H Tribunal de Cuentas y con la razón lógica que asiste a su exposición.

Por todo ello me solidarizo en nombre de mi sector con su posición, sus descargos y voto para que el H Concejo Deliberante dé por satisfechos sus pedidos de Informes, (Firmado) David Alexander, Concejal Peronista

Vence mañana el enrolamiento femenino

Mañana vence el plazo acordado para cumplir con la ley de enrolamiento femenino

En consecuencia, las ciudadanas quu no hayan cumplido con las disposiciones legales pertinentes serán infractoras y pasibles de las sancio es respectivas

El Dr Balbin ofrece declarar sin ampararse en sus fueros

El diputado nacional Dr Ricardo Balbin, cuyo pedido de desafuero ha sido solicitado por el juez federal de Rosario Dr Ferrarons para que preste declaración en el proceso qne se le sigue por expresiones vertidas en el Congreso Agrario Radical realizado en Rosario, se ha dirigido a ese magistrado haciéndole saber que se pone a disposición para tal diligencia a la que comparecerá personalmente sin ampararse en los fueros de diputado nacional

El Arreglo de las Calles de Nuestro Pueblo

La Municipalidad de Ayacucho cedió en préstamo maquinaria para ello

La Municipalidad de Ayacucho, administrada por un representante del Radicalismo, el Dr José Barbieri ha tenido una ejemplar actitud para con la Municipalidad local, — administrada por un representante peronista—que merece destacarse, por lo que ella representa como saludable lección de cultura y elevación política y un concepto superior de bien público

Ante gestiones realizadas por el Intendente Municipal es señor Barrios, el Intendente Municipal de Ayacucho ha cedido en préstamo a la Municipalidad local una maquina champión grande, la que ya ha llegado a ésta y que será equipada con un moderno tractor, tambien obtenido en préstamo y que a breve plazo se iniciarán los trabajos de arreglo de todas las calles del pueblo

Proximamente daremos una amplia información a este respecto, con la copia del decreto por el cual el intendente de Ayacucho cedió dicho equipo en préstamo a la Municipalidad local

Deportes

Desde Coronel Dorrego será la suelta del Domingo

El Centro Colombófilo local ha dispuesto que la próxima suelta de ésta importante linea que se está disputando y que culminará en Rio Colorado se disputa el domingo próximo. Se pondrá en juego una artística copa donada por

Newbery invitó a Sportivo Miramar para el 2 de Octubre

El Club Jorge Newbery ha invitado al primer equipo del Club Sportivo Miramar a jugar en ésta el domidgo 2 de Octubre el match revancha que disputaran el año ppdo y que finalizó empatado y en la que se disputó la copa donada por la señora Maria Amelia Tisnés de Micucci

Prorrogaríase por un año el régimen actual sobre los alquileres

BUENOS AIRES, 21—De acuerdo con versiones recogidas en las esferas parlamentarias, el despacho producido por la comisión bicameral acerca del anteproyecto de ley sobre alquileres y desalojos, no sería sancionado por el Congreso de la Nación, en razón de que según el criterio de numerosos legisladores, aquel no resuelve en nada la situación en todos sus aspectos

En consecuencia se resolvería prorrogar hasta el 30 de setiembre de 1950 el régimen actual para alquileres y desalojos a fin de realizar en su oportunidad un examen más detenido y exhaustivo para resolver tan complejo problema

Lotería de hoy

Provincia

Con 100,000 pesos

No 4,855

FALLECIMIENTO

Ha dejado de existir en las primeras horas de hoy D Simón Arbeletch, vecino de nuestra campaña, deceso que ha sido muy lamentado en el círculo de sus relaciones

El sepelio de sus restos se efectuará mañana a las 10 horas en la necrópolis local, ceremonia piadosa que testimoniará el pesar suscitado

SOCIALES

BAILE EN FERROVIARIO

El domingo próximo se realizará en los salones del Club Ferroviario un baile de Primavera, durante cuyo transcurso se elegirá la Reina de la Primavera

Amenizará la orquesta y típica y jazz Galletti

. ASOCIACION RURAL DE MAIPU

Esta entidad mutualista local renovó ayer su Comisión Directiva, la que quedó así integrada

Presidente—Teodoro Eseverri
Vice id 1º—Juan J Barbieri
Vice id 2º—Pedro Carrica
Secretario—Luis M Carrano
Pro id—Carlos M Lostra

Tesorero—Bernardino Grieco
Pro id—Juan Larrarte
Vocales titulares—Juan P Eyharchet, José Lemble, Eduviges Ferrer, Francisco Alza, Felix Gonzalez, Juan J Elizondo, J Eduardo Macchi, Antonio Moschini, Felipe Delfino, Manuel Ortiz Basualdo, Juan Camino Bortagaray, Martin Lazcano, Julio Martinez Carrozo y Pedro Alza
Vocales Suplentes—Luis O Tavela, Luciano Camino, Hector C Macchi, Manuel Paulsen, Lindolfo Arrechea

---

✝ Simón Arbeletch

QEPD

Falleció el 2: de Setiembre de 1949—Sus hijos Juan N, María C, Simón J, Nélida E, Ruben J, Emilce R, Adolfo A y Nilda R.; sus hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones al sepelio de sus restos, que se efectuará mañana viernes a las 10 horas

Casa mortuoria: Sarmiento

Edicto Judicial

Por mandato del juez Civil del Departamento Sud Doctor Raul H Costa Aldao cítase por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de Julio Fernandez.—Dolores, Setiembre 13 de 1949—*Osvaldo A Pereyra*, secretario — e22sv28o

Edicto Judicial

Por mandato del Juez Civil del Departamento Sud Doctor Juan Carlos Lopez Aranguren cítase por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de José Eugenio Fahey.—Dolores, Setiembre 9 de 1949—*Hugo Uzal*, Secretario — e10Sv15O

F. Club Independiente

ASAMBLEA GENERAE EXTRAORDINARIA

Maipú, Setiembre 13 de 1949

Señor socio

Se invita a Vd a participar a la Asamblea Extraordinaria que se realizará en la Secretaria de la Sociedad Italiana de S M el Domingo 25 del corriente a las 13 y 30 horas a fin de tratar el siguiente

ORDEN DEL DIA

1º—Aprobación de la compra del inmueble ubicado en la calle Alsina Nº 538 y financiación de la misma

2º—Autorizar al Presidente y Secretario para formalizar la operación

3º—Autorización para la adquisición de muebles y utiles

4ª—Autorización para la venta de los terrenos de propiedad de la Institución ubicados en la calle Alsina y Lavalle

5o—Designación de dos socios para que firme el acta de la Asamblea

Se ruega puntual asistencia

Saludan a Vd muy atte—Anibal F Rappallini, presidente—J Horacio Galletti, secretario

NOTA—No habiendo número legal a la hora citada, se realizará una hora despues con el número de socios presentes de acuerdo con el art 51 del Estatuto

LA VOZ

MACCHI, CARRANO & CIA.

REMATES GENERALES

CASA CENTRAL
Madero 390/92 T. A. 128
MAIPU F. C. S.

Asociados a Ju'ianelli, Arhex, Oroquieta y Cia.

Sucursales: Madariaga T A 65 G. Guido T A 10 Labarden T A 7

En Maipu el 28 de setiembre

650 VACUNOS

El 4 de octubre en G. Guido

El Domingo 25 de Setiembre

4 CASAS - 4

De los Sres PELUSSO y SANCHEZ a 1 CUADRA DE LA PLAZA

Bases: $25 mil, 15 mil, 28 m l y 15 mil

CADA UNA **(Ver Carteles)**

El sábado 1 de octubre

2 formidables casas en pleno centro

Una frente a la plaza y otra a Dos cuadras de la misma

Base 32,000 pesos cada una.

Ver Carteles

Domingo R. Marzelino

Comunica a sus clientes y favorecedores que ha trasladado su domicilio a la calle Moreno 653, frente á la Barraca Di Gerardi, donde seguirá atendiendo con la misma deferencia

---

La Voz

Diario de la Tarde

TARIFA OFICIAL PARA LA PUBLICACION DE EDICTOS JUDICIALES

En su acuerdo del dia 19 de Septiembre de 1944, la Suprema Corte de Justicia resolvio:

Adoptar con carácter permanente para la publicación de avisos Judiciales, la tarifa del «Boletin Oficial» con un 40 %.

Cocinas

Reparación y Limpieza de cocinas, faroles, estufas, planchas y artefactos de nafta y kerosene

Comunico al público que he adquirido toda la existencia de REPUESTOS de «Casa Perotto»

LUIS H FILLEAUDEAU
Sarmiento 357 MAIPU

Si te dicen que elijas un presente,
Busca el mejor, con discreción y calma.
¡Un libro puede enriquecer tu mente!
¡Un libro puede mejorar tu alma!

Pasta Universal YOUNG

1 EN 1000

Hemos recibido de INGLATERRA

Tambores de 1, 5 y 10 kilos

Almacen 'EL PLATA'

— DE —

Goenaga Hermanos

Av. de los Naranjos T. A, 18 MAIPU

ROMAN BUCZACK

HOJALATERIA y PLOMERIA

Trabajos de Conexiones para Agua Corriente

Comunica a su clientelá y público en general que con fecha 1 de Setiembre de 1946 está inscripto en A.N.D.A. como OFICIAL PLOMERO, bajo carnet No. 12294. Con tal motivo ofrece sus servicios para los trabajos de colocación de agua corriente.

ARREGLO DE MOLINOS, Etc.

Calle Pellegrini 287 MAIPU

Dr. G. Gandolfo

MEDICO OCULISTA

De las Universidades de Génova y Nacional de Bnenos Aires

ENFERMEDADES DE LOS OJOS y OPERACIONES

Chacabuco 823 CAPITAL

Atenderá en MAIPU en el consultorio del Dr. FELIPE GOENAGA unicamente el dia

Miercoles 19 Octubre

DE 10 A 18 HORAS a enfermos de la especialidad

NOTA—Informes en el Hotel Vasconia

MUEBLERIA "AIDA"

— DE —

ELIAS KATZ

Muebles Modernos

SEÑORA, SEÑOR: Visite mi Exposición de Muebles, Artculos de mimbre, guardarropas, sofas, elàsticos, etc. y en esa forma podrá apreciar lo que es comprar bueno y barato

Muebleria 'AIDA'

renueva el surtido y dá por muy poco dinero DISTINCION CALIDAD.

Visiten mi salón Exposición convencerá

Alsina y J. Lynch (frente al Hotel Vasconia

Dr. Juan P. Robbio Campo

DEL HOSPITAL RAMOS MEJIA

Oido, Nariz y Garganta

Juncal 2725 Buenos Aires U. T. 44-4027

Anuncia una nueva visita a esta localidad para

El 14 de Setiembre

Atendera en el Consultorio de los Dres. Monti y Goenaga

Anuncia que atenderá periódicamente el primer miercoles de cada mes

---

¿Arreglos y Limpieza de Cocinas, Estufas, Faroles, Etc?

T. E. 1

Año XLVIII Nº 13110 — MAIPU, VIERNES 23 de SETIEMBRE de 1949 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Filipaudesa
Administración y Redacción
Sarmiento 357
T. TELEF. — MAIPU F.C.



LA VOZ

Correo Argentino — MAIPU B — Tarifa Reducida — Concesión No. 609

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Prorrogaron el Enrolamiento Femenino

Hasta el 23 de Marzo de 1950

BUENOS AIRES, 23 El P E nacional por intermedio del Ministerio de Ejército, dió a conocer un creto prorrogando por seis meses, hasta el 23 de Marzo de 1950, el plazo para el enrolamiento femenino en todo el pais

Distrito Militar 22

AVISO

La Escuela de Servicios del Ejército hace un llamado a los Enfermeros de Ganado, Herradores, Panaderos y Cocineros, cuya edad no exceda de 25 años, y que deseen ingresar a los Servicios del Ejército con la jerarquía de Cabos, con un sueldo inicial de $ 486

Por informes los interesados deberán dirigirse a la citada Escuela de Campo de Mayo, Provincia de Buenos Aires La inscripción se cierra el 1º de Octubre

El gasoducto a Comodoro Rivadavia

Se inaugurará dentro de breve tiempo...

Ya ha finalizado la construcción del gasoducto de Buenos Aires a Comodoro Rivadavia, con la conexión de la extensa cañeria con la p'anta de comprensión y bombeo que se instala en esa ciudad patagónica

Destaca la información que la construcción del gasoducto es obra de técnicos y obreros argentinos y que la longitud total de la cañeria alcanza a 1,604 kilómetros, suministrando, además otros detalles de orden técnico que se refieren a las obras realizadas

Una vez finalizados los trabajos de prueba a alta presión y completada la planta compresora, actualmente en adelantado estado de ejecución, se iniciará el transporte de gas

Descubriose un Yacimiento de arcilla plástica en un campo de Juarez

Ante el Ministerio de Obras Públicas de la Provincia, el vecino de Tandil, don Antonio Salvi ha denunciado el descubrimiento de un campo de arcilla plástica (caolin) en el campo del señor Francisco Jorge, ubicado en el cuartel 12 del partido de Juarez La denuncia ha sido debidamente legalizada

El caolin, denominado tambien arcilla plastica, es un importante mineral que se utiliza preferentemente en la produccion cerámica

Habrá una asamblea nacional de Mujeres Radicales en Córdoba

El Comité Nacional de la U C. Radical designó una comisión central organizadora del movimiento femenino, la que ha resuelto realizar un congreso nacional de mujeres radicales en la ciudad de Córdoba, durante los dias 9, 10 y 11 del mes próximo

Tiene por objeto esa asamblea estudiar los asuntos referentes a la incorporación de la mujer al partido, su afiliación, organización, deberes y derechos. Tambien se examinará la plataforma partidaria para sugerir reformas en lo referente a los problemas económicos sociales y educacionales vinculados a la mujer y el niño. El Congreso estará integrado por delegaciones de nueve miembros que designarán la capital federal, las provincias y los territorios nacionales. Formarán parte de la asamblea los miembros de la comisión nacional y tendrán voz tambien los legisladores nacionales del partido, a quienes se ha invitado especialmente a concurrir y a presentar proyectos

Además, la comisión nacional ha resuelto invitar a la mujer radical a que presente proyectos o ponencias aunque no integre ninguna delegación, con el propósito de recoger el mayor número de opiniones sobre los asuntos a tratarse

Deportes

Mañana se juega la final de Tercera

De acuerdo a lo establecido por el C D de la Liga local mañana a las 15 horas se realizará el match final del Campeonato de Tercera División entre los equipos de Ferroviario e Independiente el que será dirigido por el referee Paredes

Independiente formará con: Castro—Russo y Leonelli—Diorio, Pelliza y Zubiri—Barrueco, Boliani, Perez, Leonelli y Revello

Equipos de Menores de Futbol y Basquetbol de Newbery juegan en la Colonia 'Ortiz Basualdo

El domingo se trasladará una delegación del Club Jorge Newbery a la Colonia Hogar «M Ortiz Basualdo» donde ha sido especialmente invitado y donde se medirán equipos de menores del Club local en Futbol y Basquet con los de ese establecimiento

Los equipos locales formarán así

FUFBOL—Moracci, Santarone, Boldini, Teruggi, Lalli, Hernandez, Oxarango, Vazquez, Muliero, Varela, Artiñano, Lago, Fiore, Di Martini, Campero, Etchesart. Referee: Avalos y Alarcon

BASQUET: Cacheiro, Hernandez, Marcelino, Girves, Etchesar

Hubo en Rusia una explosión atómica

En Londres y Washington se cree que los rusos han logrado éxito en sus gestiones

WHSHINGTON—El presidente Truman hizo hoy una declaración oficial manifestando que en Rusia se ha producido una explosión atómica, aclarando que en realidad ignoran si ello ha sido debido a una explosión de los laboratorios que estudió sobre la bomba atómica o si en realidad han llegado al descubrimiento del temible elemento. Truman anunció que era su deber hacer saber al pueblo norteamericano tal hecho

Por su parte en Londres el gobierno dió a conocer una declaración en términos parecidos

Loteria de hoy

NACIONAL

Con 200,000 pesos

No 10,608

Con $ 50.000	4,949
Con $ 10.000	9917
Con $ 10.000	38,999
Con 5.000	11,515

SOCIALES

.* Dr GANDOLFO

Este conocido médico oculista visitó nuestra localidad atendiendo a numerosos enfermos. Su próxima visita la anuncia para el miércoles 19 de Octubre próximo

EN EL CLUB NEWBERY SE REALIZARA EL 29 DEL ACTUAL UN GRAN ESPECTACULO Y BAILE

Las autoridades del Club Jorge Newbery anuncian para el jueves 29 del corriente, la realización de un gran festival danzante en honor de las familias de sus asociados, el cual tendra por atractivo central la presentación de «La Mejicanita y sus Chinacos», los que desarrollarán un variado programa de Boleros, Rumbas y Canciones Tropicales

Actuará además el notable cuarteto típico Natalin Mazzeo, quien tendrá a su cargo la amenización del gran baile

Es indudable que la fiesta aludida habrá de adquirir contornos de un gran acontecimiento, artístico, que se verá realzado con la presencia de una gran concurrencia

CINE JOCKEY CLUB

Para las funciones de hoy se anuncia el siguiente programa:

Olinda Bozán y Paquito Bustos en el reestreno cómico nacional «Busco Marido para mi Mujer»

Nini Marshall, Augusto Codecá A Cuneo y Hector Quintanilla en la pelicula cómica «Los Celos de Cándida»

VIAJEROS

De v para Mar del Plata señor Juan Carlos Garamendy

ENFERMA

Encuéntrase enferma, siendo su estado de cuidado, la señora Maria M de Marcaida

CINE PARROQUIAL

En el salón Piccaluga se realizará el domingo a las 15 horas una función cinematográfica, exhibiéndose el siguiente programa:

«La Cabalgata de la Risa», verdadera película, en la que desfilan

loe más famosos cómicos de la pantalla
«A Toda Velocidad» pelicula deportiva
«Estampas Argentinas» interesante film

SEPELIO

Fueron inhumados esta mañana en la necrópolis local los restos de D Simón Arbeletch, fallecido ayer, acto que dió lugar a una sentida demostración de pesar

✝ Cesareo Fontana
QEPD

Falleció el 28 de Setiembre 1948
Su esposa María E Han de Fontana; sus hijos Elida C v Cesa M Fontana; sus hermanos Francisca H de [illegible] mayor, [illegible] H de Arrechea Manuel y Silvestre Fontana; Sus hermanos políticos, sobrinos y demás deudos, invitan a Vd a la misa que en memoria y por el eterno descanso de su alma, se oficiará en la Iglesia Parroquial de Maipú el dia 28 de Setiembre a las 9 horas
Favor que se agradecerá

Edicto Judicial

Por mandato del juez Civil del Departamento Sud Doctor Raul H Costa Aldao citase por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de Julio Fernandez.—Dolores, Setiembre 13 de 1949—*Osvaldo A Pereyra*, secretario e22sv28o

Edicto Judicial

Por mandato del Juez Civil del Departamento Sud Doctor Juan Carlos Lopez Aranguren citase por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de José Eugenio Fahey.—Dolores, Setiembre 9 de 1949—*Hugo Uzal*, Secretario. e10Sv150

F. Club Independiente

ASAMBLEA GENERAE EXTRAORDINARIA

Maipú, Setiembre 13 de 1949
Señor socio
Se invita a Vd a participar a la Asamblea Extraordinaria que se realizará en la Secretaria de la Sociedad Italiana de S M el Domingo 25 del corriente a las 13 y 30 horas a fin de tratar el siguiente

ORDEN DEL DIA

1º—Aprobación de la compra del inmueble ubicado en la calle Alsina Nº 538 y financiación de la misma

2º—Autorizar al Presidente y Secretario para formalizar la operación

3º—Autorización para la adquisición de muebles y utiles

4ª—Autorización para la venta de los terrenos de propiedad de la Institución ubicados en la calle Alsina y Lavalle

5o—Designación de dos socios para que firme el actá de la Asamblea

Se ruega puntual asistencia
Saludan a Vd muy atte—Anibal F Rappallini, presidente—J Horacio Galletti, secretario

NOTA—No habiendo número legal a la hora citada, se realizará una hora despues con el número de socios presentes de acuerdo con el art 51 del Estatuto

MACCHI, CARRANO & CIA.

REMATES GENERALES

Asociados a Julianelli, Arhex, Oroquieta y Cia.

CASA CENTRAL
Madero 380/92 T. A. 128
MAIPU F. C. S.

Sucursales: Madariaga T A 65 G. Guido T A 10 Labarden T A 7

En Maipu el 28 de setiembre

700 VACUNOS

El 4 de octubre en G. Guido

El Domingo 25 de Setiembre

4 CASAS - 4

De los Sres PELUSSO y SANCHEZ a 1 CUADRA DE LA PLAZA

Bases: $25 [mil, 15 mil, 28 mil y 15 mil
CADA UNA (Ver Carteles)

El sábado 1 de octubre

2 formidables casas en pleno centro

Una frente a la plaza y otra a Dos cuadras de la misma

Base 32,000 pesos cada una

Ver Carteles

La Voz

Diario de la Tarde

TARIFA OFICIAL PARA LA PUBLICACION DE EDICTOS JUDICIALES

En su acuerdo del día 19 de Septiembre de 1944, la Suprema Corte de Justicia resolvió:

Adoptar con carácter permanente para la publicación de avisos Judiciales, la tarifa del «Boletin Oficial» con un 40 %.

CASA GALLI

En sus 50 años de Vida Comercial

El Lunes 19 de Setiembre

HEMOS INICIADO UNA

GRAN VENTA ANIVERSARIO

que con motivo de las tareas del reciente BALANCE no hemos podido hacerla coincidir con la fecha exacta de este feliz acontecimiento y que ahora al anunciarla, nos complace comunicar que la realizaremos con caracter **ESPECIAL** y en obsequio de todos nuestros favorecedores. Con tal motivo brindaremos una cantidad interesante de ofertas

En artículos para vestir y el hogar con precios de Excepcional Conveniencia

testimoniando de esta manera nuestro reconocimiento a la cooperación siempre creciente de nuestros estimados clientes

Deseando hacer participar de esta oportunidad a la mayor cantidad posible de personas, les invitamos cordialmente a que visiten nuestro salón de ventas y puedan asi apreciar la **POSITIVA CONVENIENCIA** de lo que ofrecemos

Galli & Cia.

MAIPU, SETIEMBRE DE 1949

T. E. No 3

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernández
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Bern
Madero 310 U. T. 15

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 349 U.T. 57 Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
Abogado

Luis A. Calabrese
Martillero Público
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Cordoba.
Belgrano 317 MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 U.T. 19 Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplico inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Buenos Aires—Atiendo en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 21—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 MAIPU

Raul M Flaoué
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales.
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S.
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

Asociación Rural de Maipù

En venta permanente para sus Accionistas
En su local de Sarmiento y Lavalle
REMEDIO ANTISARNICO

HERMAXON

A base de Hexacloruro de Benceno

1 EN 1.000

Para baños, cura a MANO y en cualquier epoca del año

Señor Ganadero: Aproveche las ventajas de este remedio. Disminuirá el trabajo y contribuye con su preocupación a eliminar la sarna, que ocasiona graves perjuicios

ASOCIACION RURAL

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El INSTITUTO COMERCIAL "MAIPU" es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

La mejor colección de libros de emoción y de aventuras se llama

TIPPERARY

Revista mensual de novelas, cuentos y narraciones de misterio, aventuras extraordinarias, hazañas de aviación, héroes de la piratería, procesos sensacionales, romances de amor y episodios policiales

130 páginas de lectura

20 CENTAVOS EN TODO EL PAIS

ENCARGUE SU EJEMPLAR CON ANTICIPACION

J. Eduardo Macchi

SOCIO-MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cia
Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.

Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL

Contadores - Auditores
Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos

Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarías—Cobros

Agente
Cia. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles

Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

Tintorería y Sombrerería

— DE —

Macchi y Dattola

Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.

Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos
Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios modicos

Belgrano 288 MAIPU, F. C. S.

Confiteria 'TRINEO'

Ofrece al público los afamados productos RICHMOND, Café de todos los tipos TE, YERBA, Etc

Venta de Bebidas y Licores

a precios muy convenientes

BOMBONES frescos y de primera calidad. Gran variedad de golosinas y galletitas. VENTA por MAYOR y MENOR

CONSULTE PRECIOS

ALSINA 366 T E 253 MAIPU

La Espiga de Oro

Panaderia y Fábrica de Masas

Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones

— DE —

Toribio Goyache

Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos
Factura de todas clases

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 37.

Fábrica de Soda "El Progreso"

— DE —

Martina E. G. de Capitani e hijos

Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cervecería QUILMES. Agua mineral COPELINA

Lynch y Rivadavia T E 73 Maipu

Fiambreria "GALANTE"

Fiambres — Quesos — Dulces
Vinos — Conservas — Frutas

Se ha anexado la venta de pollos al horno, ravioles y pastas frescas y fabricación de pizza, para lo cual se cuenta con una cocina especial para elaborarlos a la vista de los clientes
SE ATIENDEN PEDIDOS POR ANTICIPADO

Madero 14 U. Telef. 25 MAIP

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones

Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES: Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

En Ayacucho el viernes 30 de setiembre

80 TOROS shorthorn y A Angus

En MAIPU el Jueves 13 de octubre

Año XLVIII Nº 13111

MAIPU, SABADO 24 de SETIEMBRE de 1949

Registro Propiedad Intelectual Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Fillesaudess
Administración y Redacción
Sarmiento 357
T. TEL. MAIPU. F.C.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Correo Argentino MAIPU B

Tarifa Reducida
Concesión No. 609

Distrito Militar 22

CIUDADANO DE LA CLASE 1929

Este distrito le recuerda que Vd se exceptua de la obligacion del Servicio Militar si se halla comprendido en los términos que se detallan a continuación, debiéndose presentar ante el Juzgado Federal que le corresponde por su domicilio, personalmente o por escrito y sin intermediarios, pero visto de los documentos que asimismo se especifican:

a) Si con su trabajo personal es único sosten de hermanos huérfanos de padre o abandonados, que sean menores e impedidos, deberán presentar: Libreta de Enrolamiento, partida de nacimiento del interesado y hermanos menores y certificado de la casa donde trabaja

b) Si con su trabajo personal es único sosten de abuela, deberá presentar Libreta de Enrolamiento, partida de nacimiento del interesado, certificado de defunción del abuelo y certificado de la casa donde trabaja

c) Si con su trabajo personal es único sosten de abuelo septuagenario, deberá presentar Libreta de Enrolamiento, partida de nacimiento del interesado, certificado médico del impedimento del abuelo y certificado de la casa donde trabaja

Medite y si cree hallarse incluído en los beneficios de estas disposiciones, inicie Vd mismo los trámites de excepción. Acuda a este Distrito Militar, en la ciudad de Dolores, por nota o personalmente. Será atendido y asesorado deferentemente — DISTRITO MILITAR 22

Habrá un eclipse total de luna entre el 6 y 7 de Octubre

BUENOS AIRES — Un eclipse total de luna podrá ser apreciado entre los dias 6 y 7 de Octubre próximo, según lo acaba de informar el Observatorio Meteorológico de Córdoba

Agrega la información que el referido eclipse tendrá una duración de una hora y catorce minutos

Cuantiosos envios de oro de la Argentina a los Estados Unidos

WASHINGTON —La Argentina es el pais Sudamericano que más envios de oro ha hecho a los Estados Unidos en el presente año fiscal

Dice la información proporcionada por el Departamento del Tesoro de la Unión, que los envios argentinos alcanzaron a la suma de 57 millones, cien mil dólares

15 milímetros

La precipiiación pluvial caida sobre la planta urbana en horas de esta madrugada, alcanzó a totalizar hoy a las 9 horas, 15 milímetros

Humano fallo de un magistrado

El juez Federal de la Capital Dr Miguel J Rivas Argüello en un fallo profundamente humano ha absuelto de culpa y cargo a Adolfo Pontelle, de 68 años, procesado por robo por haber sido sorprendido en la ribera del Riachuelo en momentos que se apoderaba de tres tablas, sacándolas de una pila de maderas colocadas en ese lugar

Consideró el magistrado que el acusado se encontraba en apremiante necesidad carente de todo recurso económico; sin posibilidad de obtenerlos en razon de su avanzada edad, y frente al problema de carecer de vivienda o refugio donde guarecerse de las inclemencias del invierno, y en tales circunstancias se apoderó de las tablas para destinarlas a la construcción de un refugio. Dice el juez bueno, que a poco que se profundice el examen de la situación del procesado Portela, se llega a la conclusión de que el hombre luchaba en defensa de su vida, al procurarse por medio legalmente repudiado, un amparo para su integridad física

Muy bien por el buen magistrado

Policiales

Hurto

Denunció en la Comisaría local Don Alfredo Eguibar, en representación de la firma Olariaga y Compañia, la sustración, sin violencias, de la obra en construcción, de dos bolsas de cal Hidrá y una bolsa de Supper-Iggam, valuados en 30 pesos

La policía practicó averiguaciones y detuvo a Hector Coronel a quien se le secuestró el material robado

Se instruye sumario de práctica con intervención del juez del Crimen en turno

Los proyectos de Mejoras para los Peones

La Sociedad Rural Argentina se refiere a ellos

La Sociedad Rural Argentina, a raiz del problema planteado por los proyectos de modificación del Estatuto del Peón y aumento de remuneraciones que ha resuelto elevar la Comisión Nacional del Trabajo Rural al Ministerio de Trabajo y Previsión, se ha dirigido al presidente del Consejo Económico Nacional, Dr Cereijo, «expresando que la Sociedad Rural Argentina no desconoce la razón de la justicia de una mayor retribución del trabajo del peón de campo en relación a los índices de aumento del costo de la vida, pero cree tambien que para que ello sea posible, es preciso asegurar al productor un precio igualmente remunerador para el fruto de sus inversiones

«En este sentido, la Sociedad Rural Argentina entiende que todos los esfuerzos que se hagan para afincar al productor y contener o al menos atenuar el éxodo rural son estériles si no tienen como base la defensa del nivel económico del productor»

Deportes

Dos matchs se juegan mañana por el Torneo de Segunda

Por el Campeonato local de segunpa división se jugarán mañana los siguientes encuentros. correspondiente a la segunda fecha de la segunda rueda

A las 13,45: Newbery v Independiente Referee Juan Zubirí
A las 15,45: Ferrovrario v Deportivo. Referee José Zubirí

Pensión Castro y El Cotillón juegan mañana

Si el estado del field lo permite, mañana a las 10 horas jugarán en el estadio los «crakcs» de la Pension Castro y El Cotillón, quienes han venido «ablandando las tabas» para este match que luego tendrá como epílogo una cena de camaraderia

Prada perdió anoche en Norte América

El campeón Argentino Alfredo Prada combatió anoche en Nueva York con el campeón británico de peso liviano Arthur King, quien derrotó al pugil criollo, por puntos en 10 vueltas

Desde C Dorrego es la suelta de mañana

Se disputa la copa 'LA VOZ'

El Centro Colombófilo local hará disputar la 4ª suelta de la linea a Rio Colorado, la que se largara desde Coronel Dorrego distante 400 kilómetros, disputándose una artística copa donada por este diario

Los matchs de mañana en Las Armas entre equipos menores

Con el objeto de ir preparandose para intervenir en el Campeonato Infantil el equipo de esa categoria del Club Jorge Newbery jugará mañana en la Colónia Hogar «M Ortiz Basualdo» con un equipo de ese establecimiento

Tambien se medirán en basquet dos equipos de menores

SOCIALES

BAILE EN FERROVIARIO

En los salones de esta entidad se realizará mañana una reunión danzante, durante cuyo transcurso será elegída la Reina de la Primavera

Amenizara la reunión la orquesta típica Galletti

** INFORMACION PARROQUIAL

Mañana, despues de la primer misa, se realizara en el salón Parroquial una reunión de la C D y socias de la Congregación Hijas de Maria

CINE JOCKEY CLUB

Para las funciones de hoy se anuncia el siguiente programa:

Ginger Rogers, Walter Connolloy y James Ellison en la «Avenida de lo Tentación»

R K G Radio Pictures presenta una extraordinaria película de Walt Disney en tecnicolor titulada «Canción del Sur». Los cuentos del tio Remus y sus personajes, el hermano Rabito, el Zorro y el Oso reviven en la pantalla gracias a la magia de Walt Disney

—Para mañana se anuncia el siguiente programa:

Universal Film presenta a Ella Ella Raines, Edmond O'Brien y Willian Rendix en «La Telaraña»

EMPA presenta a Roberto Escalada, Juan José Miguez, Elina Colomer y Enrique Alippi en el grandioso estreno nacional «Se llamaba Carlos Gardel»

✝ Cesareo Fontana
Q E P D

Falleció el 28 de Setiembre 1948

Su esposa María E Han de Fontana; sus hijos Elida C y Cesar M Fontana; sus hermanos: Francisca H de Casamayor, Josefa H de Arrechea, Manuel y Silvestre Fontana; Sus hermanos políticos, sobrinos y demás deudos, invitan a Vd a la misa que en memoria y por el eterno descanso de su alma, se oficiará en la Iglesia Parroquial de Maipú el dia 28 de Setiembre a las 9 horas

Favor que se agradecerá

Edicto Judicial

Por mandato del juez Civil del Departamento Sud Doctor Raul H Costa Aldao citase por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de Julio Fernandez.—Dolores, Setiembre 13 de 1949—*Osvaldo A Pereyra*, secretario e22sv28o

Edicto Judicial

Por mandato del Juez Civil del Departamento Sud Doctor Juan Carlos Lopez Aranguren citase por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de José Eugenio Fahey.—Dolores, Setiembre 9 de 1949—*Hugo Uzal*, Secretario e10Sv150

F. Club Independiente

ASAMBLEA GENERAE EXTRAORDINARIA

Maipú, Setiembre 13 de 1949

Señor socio

Se invita a Vd a participar a la Asamblea Extraordinaria que se realizará en la Secretaria de la Sociedad Italiana de S M el Domingo 25 del corriente a las 13 y 30 horas a fin de tratar el siguiente

ORDEN DEL DIA

1º—Aprobación de la compra del inmueble ubicado en la calle Alsina Nº 538 y financiación de la misma

2º—Autorizar al Presidehte y Secretario para formalizar la operación

3º—Autorización para la adquisición de muebles y utiles

4ª -Autorización para la venta de los terrenos de propiedad de la Institución ubicados en la calle Alsina y Lavalle

5o—Designación de dos socios para que firme el acta de la Asamblea

Se ruega puntual asistencia

Saludan a Vd muy atte—Aníbal F Rappallini, presidente—J Horacio Galletti, secretario

NOTA—No habiendo número legal a la hora citada, se realizará una hora despues con el número de socios presentes de acuerdo con el art 51 del Estatuto

CASA GALLI

En sus 50 años de Vida Comercial

El Lunes 19 de Setiembre

HEMOS INICIADO UNA

GRAN VENTA ANIVERSARIO

que con motivo de las tareas del reciente BALANCE no hemos podido hacerla coincidir con la fecha exacta de este feliz acontecimiento y que ahora al anunciarla, nos complace comunicar que la realizaremos con caracter **ESPECIAL** y en obsequio de todos nuestros favorecedores. Con tal motivo brindaremos una cantidad interesante de ofertas

En artículos para vestir y el hogar con precios de Excepcional Conveniencia

testimoniando de esta manera nuestro reconocimiento a la cooperación siempre creciente de nuestros estimados clientes

Deseando hacer participar de esta oportunidad a la mayor cantidad posible de personas, les invitamos cordialmente a que visiten nuestro salón de ventas y puedan asi apreciar la **POSITIVA CONVENIENCIA** de lo que ofrecemos

Galli & Cia.

MAIPU, SETIEMBRE DE 1949

T. E. No 3

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernández
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Bern
Madero 310 U. T. 15

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 349 U.T. 57 Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO

Luis A. Calabrese
MARTILLERO PUBLICO
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Córdoba.
Belgrano 317 MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 U. T. 19 Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplico inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Buenos Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 21—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 MAIPU

Raul M Flaqué
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales.
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S,
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El INSTITUTO COMERCIAL
'MAIPÚ'
es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

La mejor colección de libros de emoción y de aventuras se llama
TIPPERARY
Revista mensual de novelas, cuentos y narraciones de misterio, aventuras extraordinarias, hazañas de aviación, héroes de la piratería, procesos sensacionales, romances de amor y episodios policíacos
130 páginas de lectura
20 CENTAVOS EN TODO EL PAIS
ENCARGUE SU EJEMPLAR CON ANTICIPACION

Asociación Rural de Maipú

42 Exposición de Reproductores vacunos y lanares

208 TOROS - 10 Carneros

Los dias 6 y 7 de octubre

MARTILLEROS—Ganaderos de Ayacucho S A, La Agrícola Ganadera S A, Macchi, Carrano y Cia

J. Eduardo Macchi
SOCIO-MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cia
Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.

Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL
Contadores - Auditores
Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos
Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarias—Cobros
Agente
Cia. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles
Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

Tintorería y Sombrerería
— DE —
Macchi y Dattola
Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.
Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos
Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios módicos
Belgrano 288 MAIPU, F. C. S.

Confitería 'TRINEO'
Ofrece al público los afamados productos RICHMOND, Café de todos los tipos TE, YERBA, Etc
Venta de Bebidas y Licores
a precios muy convenientes
BOMBONES frescos y de primera calidad. Gran variedad de golosinas y galletitas. VENTA por MAYOR y MENOR
CONSULTE PRECIOS
ALSINA 366 T E 253 MAIPU

La Espiga de Oro
Panadería y Fábrica de Masas
Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones
— DE —
Toribio Goyache
Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos
Factura de todas clases
Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

Fábrica de Soda 'El Progreso'
— DE —
Martina E. G. de Capitani e hijos
Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cervecería QUILMES. Agua mineral COPELINA
Lynch y Rivadavia T E 73 Maipú

Fiambrería "GALANTE"
Fiambres — Quesos — Dulces
Vinos — Conservas — Frutas
Se ha anexado la venta de pollos al horno, ravioles y pastas frescas y fabricación de pizza, para lo cual se cuenta con una cocina especial para elaborarlos a la vista de los clientes.
SE ATIENDEN PEDIDOS POR ANTICIPADO
Madero 14 U. Telef. 25 MAIPU

Ganaderos de Ayacucho, S. A.
Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES: Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julián Lynch, T. A. 84

En MAIPU el Jueves 13 de octubre
500 VACUNOS 500

En Maipú el 30 de Noviembre Especial Nov y Vaq.

2.000 CABEZAS

MACCHI, CARRANO & CIA.

REMATES GENERALES

Asociados a Julianelli, Arhex, Oroquieta y Cia.

CASA CENTRAL
Madero 390/92 T. A. 128
MAIPU F. C. S.

Sucursales: Madariaga T A 65 G. Guido T A 10 Labarden T A 7

En Maipu el 28 de setiembre

700 VACUNOS

El 4 de octubre en G. Guido

El Domingo 25 de Setiembre

4 CASAS - 4

De los Sres PELUSSO y SANCHEZ a 1 CUADRA DE LA PLAZA

Bases: $ 25 mil, 15 mil, 28 mil y 15 mil
CADA UNA (Ver Carteles)

El sábado 1 de octubre

2 formidables casas en pleno centro
Una frente a la plaza y otra a Dos cuadras de la misma

Base 32,000 pesos cada una
Ver Carteles

Domingo R. Marzelino

Comunica a sus clientes y favorecedores que ha trasladado su domicilio a la calle Moreno 653, frente a la Barraca Di Gerardi, donde seguirá atendiendo con la misma deferencia

La Voz

Diario de la Tarde
TARIFA OFICIAL PARA LA PUBLICACION DE EDICTOS JUDICIALES

En su acuerdo del día 19 de Septiembre de 1944, la Suprema Corte de Justicia resolvio:
Adoptar con carácter permanente para la publicación de avisos Judiciales, la tarifa del «Boletin Oficial» con un 40 %.

Cocinas

Reparación y Limpieza de cocinas, faroles, estufas, planchas y artefactos de nafta y kerosene

Comunico al público que he adquirido toda la existencia de REPUESTOS de «Casa Perotto»
LUIS H FILLEAUDEAU
Sarmiento 357 MAIPU

Si te dicen que elijas un presente,
Busca el mejor, con discreción y calma
¡Un libro puede enriquecer tu mente!
¡Un libro puede mejorar tu alma!

Pasta Universal YOUNG
1 EN 1000

Hemos recibido de INGLATERRA
Tambores de 1, 5 y 10 kilos

Almacen 'EL PLATA'
— DE —
Goenaga Hermanos

Av. de los Naranjos T. A, 18 MAIPU

ROMAN BUCZACK
HOJALATERIA y PLOMERIA

Trabajos de Conexiones para Agua Corriente

Comunica a su clientela y público en general que con fecha 1 de Setiembre de 1946 está inscripto en A.N.D.A. como OFICIAL PLOMERO, bajo carnet No. 12294. Con tal motivo ofrece sus servicios para los trabajos de colocación de agua corriente.
ARREGLO DE MOLINOS, Etc.

Calle Pellegrini 287 MAIPU

Dr. G. Gandolfo
MEDICO OCULISTA
De las Universidades de Génova y Nacional de Buenos Aires
ENFERMEDADES DE LOS OJOS y OPERACIONES
Chacabuco 823 CAPITAL

Atenderá en MAIPU en el consultorio del Dr. FELIPE GOENAGA unicamente el día
Miercoles 19 Octubre
DE 10 A 18 HORAS a enfermos de la especialidad
NOTA—Informes en el Hotel Vasconia

MUEBLERIA "AIDA"
— DE —
ELIAS KATZ
Muebles Modernos

SEÑORA, SEÑOR: Visite mi Exposición de Muebles, Artículos de mimbre, guardarropas, sofás, elásticos, etc. y en esa forma podrá apreciar lo que es comprar bueno y barato

Muebleria 'AIDA'
renueva el surtido y dá por muy poco dinero DISTINCION CALIDAD.
Visiten mi salón Exposición convencerá
Alsina y J. Lynch (frente al Hotel Vasconia

Dr. Juan P. Robbio Campo
DEL HOSPITAL RAMOS MEJIA
Oido, Nariz y Garganta
Juncal 2725 Buenos Aires U. T. 44-4027

Anuncia una nueva visita a esta localidad para
El 14 de Setiembre
Atenderá en el Consultorio de los Dres. Monti y Goenaga
Anuncia que atenderá periódicamente el primer miercoles de cada mes

¿Arreglos y Limpieza de Cocinas, Estufas, Faroles, Etc?

T. E. 1

Año XLVIII — Nº 13112 — MAIPU, LUNES 26 de SETIEMBRE de 1949 — REGISTRO PROPIEDAD INTELECTUAL Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Filleaudeas
Administración y Redacción
Saturnino 357
U. TEL. MAIPU F. C.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Correo Argentino MAIPU B — Tarifa Reducida — Concesión No. 609

Llegó hoy un equipo de Desratización

Actuará gratuitamente, debiendo solicitarlo en la Municipalidad

Ha llegado hoy un equipo de desratización del Ministerio de Salud Pública y A Social, el que fuera solicitado oportunamente por las autoridades municipales locales, en vista del incremento y proliferacion de las ratas en diversos sitios de la población

Este equipo que permanecera en ésta solo tres o cuatro dias procederá a las desratizaciones que se soliciten y además aleccionará a quienes lo soliciten la mejor forma para realizar una efectiva campaña de desratización Los que deseen contar con sus servicios pueden solicitarlo en la Municipalidad

Es de esperar que el vecindario compenetrado de lo beneficioso que ha de resultar para la salud pública la tarea del equipo de desratización que ha enviado el Ministerio de Salud Pública, la me al mismo para realizar una verdadera limpieza de roedores que resultan tan peligrosos para la salud de la población, ya que son portadores de gérmenes y enfermedades graves

Extraordinaria venta de toros A. Angus en Azul

Un acontecimiento de caracter ganadero, que ha tenido singular repercusión, acaba de registrarse en la ciudad de Azul, con motivo de una exposición organizada bajo los auspicios de la Corporación Argentina de Aberdeen Angus

En efecto en el transcurso de las ventas desarrolladas el viernes ppdo, se lograron precios que constituyen records extraordinarios en nuestro pais

Según los datos que poseemos, en la referida venta se registraron estos precios excepcionales

1 toro a corral de la cabaña «Curumalal» perteneciente a un lote campeón, se vendió en 30 mil pesos y la cabaña «Cochicó» con otro toro, igualó este precio

El lote campeón, totalizó 51 mil pesos, con un promedio de $ 17,000 por animal

Con 9 toros la cabaña «Curumalal» totalizó $ 103,900 con un promedio de $ 11,466 por toro. El lote campeón Hembras totalizó $ 18 000 con un promedio de $ 6,000

El Reservado 2 años de «Cochicó», se vendió (el lote de 3) en $ 39,800, lo que arroja un promedio, de $ 13,165

Valor de la Propiedad

La firma martillera Macchi, Carrano y Cia remató ayer cuatro propiedades pertenecientes a la firma Pelusso, Sanchez y Cia

La primera propiedad con local para negocio y corralón, base $ 15,000 fué adquirido por el señor Antonio Grieco en $ 25,000

Una casa habitación, contigua a la anterior con base de 28,000 pesos, fué adquirida por el señor Santiago Ramos en $ 32,000

Dos casas habitaciones, que salieron con base conjunta de $ 35,000 fueron vendida en 35,500 pesos. Compradores Otero Hnos

La vacunación obligatoria

En el Hospital local concurren diariamente gran cantidad de personas que cumplen con la obligación de la vacunación obligatoria contra la viruela, cuyo plazo fenecerá en breve

Como se sabe una vez finalizado el plazo de vacunación se exigirá, con todo rigor, el certificado que acredite la vacunación a tal punto que no solo sera requisito indispensable para realizar gestiones oficiales, sino que, inclusive, tendrá que ser exhibido para viajar entrar en las salas de espectáculos públicos, etc

Iniciativa sobre problema del Transporte provincial

LA PLATA — El P E acaba de remitir a consideración de la Legislatura un proyecto de ley por el que se crea al Servicio Provincial del Transporte organismo que centralizara las actividades vinculadas al mismo, tendiendo a una estructuración que asegure la mayor eficiencia en tales servicios. El proyecto está concebido en 35 artículos de la que se denominara «Ley del Servicio Provincial del Transporte»

Escolares

Los exámenes libres de cursos primarios

Como se anunciara oportunamente, el 2 de Diciembre se iniciarán los exámenes de segundo turno de los cursos primarios. Los requisitos para rendir dichas pruebas son los siguientes: solicitud extendida en papel sellado de pesos 1,50 dirigida al inspector general de Escuelas, acompañada de una fotografia tipo carnet, de un comprobante del último grado aprobado y documento de identidad, todo lo que debe remitirse a la sección «Exámenes» calle 54 Nº 418 de La Plata

El plazo para la presentación de solicitudes vence el 15 de octubre

Deportes

El Palomar 'El Casal' de Raul Lamarque ganó la copa LA VOZ

Con un excelente promedio que demuestra la calidad de las palomas mensajeras que poseen los palomares locales finalizó ayer la suelta que se largó a las 6,30 horas desde Tres Arroyos distante 400 kilómetros. La primer paloma que registró tiempo fué la del palomar de Raul Lamarque que lo hizo a las 11,30 horas o sea que empleó 5 horas para efectuar el recorrido, adjudicándose así la copa donada por este diario. Segundo se clasificó el Palomar de Giacosa; 3º José Pasini; 4º Salvador Arrieta; 5º Enrique Luguez; 6º Demilta y Molina; 7º Juan J Lamarque

El puntaje general de los palomares hasta esta linea es el siguiente: 1º Raul Lamarque 90 puntos; 2º José Pasini 82; 3º Juan J Lamarque 69; 4º Julio Giacosa 68; 5º Enrique Luguez 52; 6º Salvador Arrieta 30; 7º Molina y Demilta 25; 8º Pedro Llona 13

La próxima suelta se realizará desde Bahia Blanca el próximo domingo 2 de Octubre, distante 500 kilómetros

El Cotillón venció a Pensión Castro

Los muchachos de «El Cotillón» y «Pensión Castro» que tambien gustan del «sport de la patada» jugaron ayer en el estadio y luego de un despliegue de energia los de «El Catillón» se anotaron un merecido triunfo por 4 a 1. Integraron el vencedor: Capra — Gallo y Aizpitia — Guzman, Araujo y Aizpitia — Elizalde Goenaga, Elizalde, Etchegaray y Burgos

Suspensión de encuentros

Por causa del mal estado del field no pudieron jugar el sábado los equipos de Ferroviario e Independiente la final de tercera división

Por la misma causa no se trasladó a Las Armas el equipo de menores del Club Jorge Newbery a jugar en futbol y basquet con equipos de la Colonia «M Ortiz Basualdo»

Los dos match del Campeonato de Segunda que debian realizarse ayer tampoco pudieron jugarse debido a que los referees designados, se negaron a actuar, exigiendo mayor asignación que la estipulada para esa división por la Liga

Conviene que al respecto la Liga tome enérgicas medidas ya que no es posible que algunos referees retarden con sus actitudes, la normal realización de los torneos oficiales, pidiendo asignaciones que están por encima de las posibilidades económicas de la Liga y de los Clubs. ¡Que se juegue con los que quieren colaborar, colocándose por encima de exigencias monetarias y sí con un decidido afán de aportar su grano de arena al elevamiento del futbol lugareño

Proyectos de reformas a la ley de profilaxis

BUENOS AIRES — El senador Soler presentó un proyecto a la Alta Cámara, pidiendo la reforma a la Ley de Profilaxis, por el cual debe exigirse a ambos conyugues la presentación previa al matrimonio del certificado médico de buena salud

Por su parte el senador Ramella elevó otro proyecto, contradiciendo al texto del anterior, ya que solicita que se exima al hombre de la presentación del referido certificado

EL BAILE EN EL CLUB FERROVIARIO

Una numerosa concurrencia asistió ayer al baile de Primavera realizado en el Club Ferroviario, durante cuyo transcurso fué elegida la «Reina de Primavera» distinción que correspondió a la Sta Elba Noemí Medone

SOCIALES

INFORMACION PARROQUIAL

Acción Católica de Caballeros

Al ver a un pueblo, en el que las mujeres frecuentan la iglesia reciben los Santos Sacramentos y cumplen con sus deberes religiosos ¿Donde están los hombres? No se puede afirmar que la sociedad es cristiana y que rinde

esta a Cristo verdadero culto social sino cuando lo haga por medio de los hombres. Por ello un conjunto de caballeros se reunen con cierta frecuencia en el Salón Piccaluga para compenetrarse de las necesidades de los tiempos, estudiar, trabajar por atraer a los piec de Jesús principalmente a los hombres.

Novena de la Virgen del Rosario

Todos los dias a las 18 horas se reza con toda solemnidad la novena en honor de la Virgen del Rosario en preparación a la festividad que se celebrará el domingo próximo de acuerdo con los cultos que haremos conocer

✝ Cesareo Fontana

Q E P D

Falleció el 28 de Setiembre 1948

Su esposa María E Han de Fontana; sus hijos Elida C y César M Fontana; sus hermanos: Fra...a H de Casamayor, Josefa H de Arrechea, Manuel y Silvestre Fontana; Sus hermanos políticos, sobrinos y demás deudos, invitan a Vd a la misa que en memoria y por el eterno descanso de su alma, se oficiará en la Iglesia Parroquial de Maipú el dia 28 de Setiembre a las ... horas

Favor que se agradecerá

Edicto Judicial

Por mandato del juez Civil del Departamento Sud Doctor Raul H Costa Aldao citase por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de Julio Fernandez.—Dolores, Setiembre 13 de 1949—*Osvaldo A Pereyra*, secretario e22sv28o

Edicto Judicial

Por mandato del Juez Civil del Departamento Sud Doctor Juan Carlos Lopez Aranguren cítase por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de José Eugenio Fahey —Dolores, Setiembre 9 de 1949—*Hugo Uzal*, Secretario e10Sv15O

U. C. R.

COMITÉ LOCAL

Convocatoria a elecciones internas

Hácese saber que el Comité de la Provincia en sesión del 9 de Setiembre ha resuelto convocar a los afiliados a elecciones internas de todas las autoridades partidarias locales, delegados al Comité de la Provincia, delegados a la Convención de la Provincia, delegados al Comité Nacional, candidatos a Gobernador y Vice de la Provincia, senadores y diputados Provinciales y Municipales, las que deberán realizarse el Domingo 27 de Noviembre próximo.—Maipú, setiembre 26 de 1949—Dr Juan J Barbieri, presidente—Anibal F Rappallini, Sri.

CASA GALLI

En sus 50 años de Vida Comercial

El Lunes 19 de Setiembre

HEMOS INICIADO UNA

GRAN VENTA ANIVERSARIO

que con motivo de las tareas del reciente BALANCE no hemos podido hacerla coincidir con la fecha exacta de este feliz acontecimiento y que ahora al anunciarla, nos complace comunicar que la realizaremos con caracter **especial** y en obsequio de todos nuestros favorecedores. Con tal motivo brindaremos una cantidad interesante de ofertas

En artículos para vestir y el hogar con precios de Excepcional Conveniencia

testimoniando de esta manera nuestro reconocimiento a la cooperación siempre creciente de nuestros estimados clientes

Deseando hacer participar de esta oportunidad a la mayor cantidad posible de personas, les invitamos cordialmente a que visiten nuestro salón de ventas y puedan asi apreciar la **POSITIVA CONVENIENCIA** de lo que ofrecemos

Galli & Cia.

MAIPU, SETIEMBRE DE 1949

T. E. No 3

MACCHI, CARRANO & CIA.

REMATES GENERALES

Asociados a Julianelli, Arhex, Oroquieta y Cía.

CASA CENTRAL
Madero 390/92 T. A. 128
MAIPU F. C. S.

Sucursales: Madariaga T A 65 G. Guido T A 10 Labarden T A 7

En Maipu el 28 de setiembre

700 VACUNOS

El 4 de octubre en G. Guido

El Domingo 25 de Setiembre

4 CASAS 4

De los Sres PELUSSO y SANCHEZ a 1 CUADRA DE LA PLAZA

Bases: $ 25 mil, 15 mil, 28 mil y 15 mil CADA UNA (Ver Carteles)

El sábado 1 de octubre

2 formidables casas en pleno centro

Una freute a la plaza y otra a Dos cuadras de la misma

Base 32,000 pesos cada una

Ver Carteles

Domingo R. Marzelino

Comunica a sus clientes y favorecedores que ha trasladado su domicilio a la calle Moreno 653, frente á la Barraca Di Gerardi, donde seguirá atendiendo con la misma deferencia

La Voz

Diario de la Tarde
TARIFA OFICIAL PARA LA PUBLICACION DE EDICTOS JUDICIALES

En su acuerdo del día 19 de Septiembre de 1944, la Suprema Corte de Justicia resolvió: Adoptar con carácter permanente para la publicación de avisos Judiciales, la tarifa del «Boletin Oficial» con un 40 %.

Cocinas

Reparación y Limpieza de cocinas, faroles, estufas, planchas y artefactos de nafta y kerosene

Comunico al público que he adquirido toda la existencia de REPUESTOS de «Casa Perotto»
LUIS H FILLEAUDEAU
Sarmiento 357 MAIPU

Si te dicen que elijas un presente,
Busca el mejor, con discreción y calma
¡Un libro puede enriquecer tu mente!
¡Un libro puede mejorar tu alma!

Pasta Universal YOUNG

1 EN 1000

Hemos recibido de INGLATERRA
Tambores de 1, 5 y 10 kilos

Almacen 'EL PLATA'
— DE —
Goenaga Hermanos

Av. de los Naranjos T. A, 18 MAIPU

ROMAN BUCZACK

HOJALATERIA y PLOMERIA

Trabajos de Conexiones para Agua Corriente

Comunica a su clientelá y público en general que con fecha 1 de Setiembre de 1946 está inscripto en A.N.D.A. como OFICIAL PLOMERO, bajo carnet No. 12294. Con tal motivo ofrece sus servicios para los trabajos de colocación de agua corriente.
ARREGLO DE MOLINOS, Etc.

Calle Pellegrini 287 MAIPU

Dr. G. Gandolfo

MEDICO OCULISTA
De las Universidades de Génova y Nacional de Buenos Aires
ENFERMEDADES DE LOS OJOS y OPERACIONES
Chacabuco 823 CAPITAL

Atenderá en MAIPU en el consultorio del Dr. FELIPE GOENAGA unicamente el dia

Miercoles 19 Octubre

DE 10 A 18 HORAS a enfermos de la especialidad
NOTA—Informes en el Hotel Vasconia

MUEBLERIA "AIDA"

— DE —

ELIAS KATZ

Muebles Modernos

SEÑORA, SEÑOR: Visite mi Exposición de Muebles, Artículos de mimbre, guardarropas, sofas, elásticos, etc. y en esa forma podrá apreciar lo que es comprar bueno y barato

Muebleria 'AIDA'

renueva el surtido y dá por muy poco dinero DISTINCION CALIDAD.

Visiten mi salón Exposición convencerá

Alsina y J. Lynch (frente al Hotel Vasconia

Dr. Juan P. Robbio Campo

DEL HOSPITAL RAMOS MEJIA

Oido, Nariz y Garganta

Juncal 2725 Buenos Aires U. T. 44-4027

Anuncia una nueva visita a esta localidad para

El 14 de Setiembre

Atenderá en el Consultorio de los Dres. Monti y Goenaga

Anuncia que atenderá periódicamente el primer miercoles de cada mes

¿Arreglos y Limpieza de Cocinas, Estufas, Faroles, Etc?

T. E. 1

Año XLVIII Nº 13113 — MAIPU, MARTES 27 de SETIEMBRE de 1949 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 265202

DIRECTOR Ludovico M. Filliaudeau
Administración y Redacción
Sarmiento 357
U. TELEF. 1 — MAIPU, FCS

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

MAIPU B Correo Argentino — Tarifa Reducida — Concesión No. 609

La elección de los candidatos de la U. C. Radical

El comité del Radicalismo de la provincia de Buenos Aires mantiene su puesto de lucha con la preocupación digna del momento que vive el país. Consciente de la responsabilidad que determina su tradición y el fervor despertado por una de las personalidades inolvidables que más contribuyeron a su eficacia—D Hipólito Yrigoyen—se apresta a la acción democrática determinada por el cumplimiento de plazos fatales para el mantenimiento de la legalidad: los comicios generales de la gran provincia argentina, que deben realizarse, de acuerdo a las prescripciones legales, en el transcurso del mes de marzo próximo

El Radicalismo actua de manera plausible, documentando cuanto refieren los dirigentes partidarios y niegan los adversarios enconados: el caracter orgánico de la agrupación, donde ha pasado la era de los personalismos y de las rencillas de los comités para permitir la imposición de las decisiones de las mayorias. Prueba de ese aserto es la resolución de la autoridad partidaria: convocar a comicios internos a realizarse en la jornada del 27 de noviembre próximo. Será un acto de verdadera trascendencia, tanto para el gran partido popular como para los intereses generales de la provincia, esta vez intimamente ligados en la expresión del voto partidario. Efectivamente, en el mismo acto, el afiliado del radicalismo bonaerense, mediante el voto directo, podrá determinar las propias autoridades del radicalismo y los candidatos a gobernador y vice, senadores, diputados y miembros de los concejos municipales de toda la provincia

Las miradas de la opinión argentina se concentran en este momento singular sobre la acción del radicalismo, en virtud de constituir la gran esperanza del electorado argentino para las luchas politicas del futuro. Y la solución del problema de Buenos Aires, partidario y público, importa algo asi como el prólogo mismo de las luchas que en el futuro tendrán por escenario la vasta extensión de la República

El equipo de desratización

Ayer inició sus tareas, actuando en varios lugares donde fué requerida su presencia el equipo de desratización enviado por el Ministerio de Salud Pública y A Social

Recomendamos al vecindario que desee sus servicios, que permanecerá en ésta solo dos o tres dias más y los que deseen la prestación de ese servicio, que se ofrece en forma gratuita deben solicitarlo a la Municipalidad

Comerciales

Prosigue la 'Venta 50 aniversario' de Casa Galli

La Casa Galli, la antigua y acreditada casa local continúa realizando con creciente éxito su extraordinaria venta, con que la firma ha querido favorecer a su numerosa clientela en ocasión de cumplir sus bodas de oro dentro del comercio local

La Cámara de Diputados dejó sin efecto la rebaja de alquileres

Prorrogó las locaciones hasta Setiembre de 1951

La Cámara de Diputados en su sesión de ayer aprobo en general y en particular el despacho de la Comisión Bicameral de la Vivienda sobre prórroga de locaciones y desalojo, el que pasó en revisión al Senado

Los articulados principales del proyecto aprobado disponen prorrogar todas las locaciones hasta el 30 de Setiembre de 1951 para viviendas particulares, profesionales o comerciales. Establece tambien que se eliminan las rebajas que regían las locaciones y fija el alquiler básico que regía antes de las rebajas, no pudiéndose alterar el alquiler sino en razón de mejoras y siempre que se lo contrate por tres años; podrá desalojarse a quien deje de pagar dos meses de alquiler vencido, pero podria detenerse el lanzamiento pagando un periodo y el resto dentro de los 30 dias; estará sujeto a desalojo el inquilino que no haya habitado el inmueble en forma continuada durante los últimos seis meses, salvo causa de fuerza mayor; el desalojo por falta de alquiler no afectará a los subinquilinos, que podrán continuar como locatarios directos; que dispone que al fallecimiento del titular podrán seguir viviendo sus familiares; que faculta al P E a incautarse de viviendas deshabitadas para arrendarlas en caso de la negativa de sus propietarios a hacerlo

Remates que anuncia LA VOZ

Macchi, Carrano y Cia

Esta firma martillera local realizará mañana en las instalaciones locales su remate feria mensual y para el cual tiene anotados 700 vacunos

Trataría el Congreso un proyecto de estatuto de los partidos politicos

BUENOS AIRES—En las esferas del Congreso se aseguró que de un momento a otro tendrá entrada en una de las Cámaras, un proyecto de ley de fundamental importancia: el Estatuto de los partidos políticos

La misma información señala que el proyecto limitaria a dos la existencia de agrupaciones politicas, es decir que de acuerdo a esa interpretación habría en el pais dos fuerzas nacionales: radicalismo y peronismó

La Mejicanita y sus chinacos en el Newbery

El jueves próximo se realizará en la sede del Club Jorge Newbery un espectáculo extraordinario auspiciado por esa entidad y que será prestigiado con la actuación de La Mejicanita y sus Chinacos, notable cancionista de gran suceso en Radio «El Mundo», de la Capital

El espectaculo que se iniciará a las 22 horas contará tambien con la actuación del popular cuarteto típico de Natalin Mazzeo, de conocida actuación en emisoras porteñas que amenizará un gran baile social

No hay duda, dado el interés que ha despertado este espectaculo de notable jerarquía que esta fiesta ha de resultar todo un suceso dada la popularidad de los artistas que actuarán

Hallazgo

Ha sido entregado en esta redacción un llavero conteniendo dos llaves que ha sido encontrado en la via pública, detras de la estación local

Quien se considere dueño puede pasar a retirarlo

Brigada Femenina de la policia bonaerense

Se halla abierta la inscripción

El 5 de Octubre próximo vence el plazo de inscripción para ingresar al cuerpo de la Brigada Femenina de la Policia de la Provincia con asiento en La Plata

El sueldo inicial será de $ 375 y goza de todos los beneficios acordados al personal policial

Se requiere para el ingreso una edad entre 22 a 30 años, 6º grado aprobado; gozar de buen concepto y salud; tener no menos de 1,65 de estatura y peso en relación. Deben ser solteras o casadas con empleados de policía, sin hijos

Por mayores informes dirigirse a la comisaria local

Septiembre o Setiembre?

No obstante ser mas antigua la forma con P, resulta ahora arcaismo ortográfico la sin esta letra; debido a que durante el siglo pasado se ensayó sin resultado la supresión de las combinaciones con ella, escribiéndose «el sétptimo dia», la «inscripción», etc. Visto el fracaso de aquel ensayo, debe regularizarse la ortografía de Septiembre; pues, aunque no sea el séptimo mes del año, no debe despreciarse un medio gráfico de ilustración etimológica análogo al de «octubre», «octavo», deshermanando inutilmente a las palabras de la misma raiz

SOCIALES

IN MEMORIAM

En nuestro templo parroquial será oficiado mañana a las 9 horas una misa de cabo de año en sufragio de la que en vida fuera don Cesareo Fontana

VIAJEROS

A Dolores señor Julio Bellino y señora

BAILE EN DOLORES

El Centro de Empleados de Comercio, de Dolores realizará el sábado próximo en la sede del Club Defensa, su primer gran baile social amenizado por un conjunto tipico

CINE JOCKEY CLUB

Para las funciones de hoy se anuncia el siguiente programa: Santiago Gomez Cou, Ivonne De Lys, Alicia Barrié, Golde Fla;

U. C. R.

COMITÉ LOCAL

Convocatoria a elecciones internas

Hácese saber que el Comité de la Provincia en sesión del 9 de Setiembre ha resuelto convocar a los afiliados a elecciones internas de todas las autoridades partidarias locales, delegados al Comité de la Provincia, delegados a la Convención de la Provincia, delegados al Comité Nacional, candidatos a Gobernador y Vice de la Provincia, senadores y diputados Provinciales y Municipales, las que deberán realizarse el Domingo 27 de Noviembre próximo.—Maipú, setiembre 26 de 1949—Dr Juan J Barbieri, presidente—Anibal F Rappallini, Srio

La Agricola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES EN GENERAL

Casa Central: G Pinto 629 TANDIL — Casa de Consignaciones

Piedras 114 BUENOS AIRES — EN MAIPU T E 74

En MAIPU, tengr

6 y 7 de Octubre 80 TOROS

En la Exposición Rural de Maipú

El 19 de Octubre a las 14

158 Remate Feria de Haciendas generales

21 Octubre en S Domingo Esp Toros

y HACIENDAS GENERALES

31 en Maipú Esp Nov y vaquillonas

MADERAS

Del Pais é Importadas

- PINO PARANA
- FINO SPRUCE
- LAPACHO
- INCIENSO
- VIRAPITA
- CURUPAY
- QUEBRACHO BLANCO

ARTICULOS RURALES

POSTES - ALAMBRES - VARILLAS

Fava Hnos, S.A.

MAR DEL PLATA

El Nuevo MORRIS 'OXFORD'

POTENTE..... CONFORTABLE..... ECONOMICO

Nuevo motor de excelente rendimiento

Nueva carroceria de lineas distinguidas

Suspensión delantera independiente

Positivo sistema de frenos hidráulicos

y muchas mejoras más que harán del MORRIS «OXFORD»

Su Coche Predilecto

OSVALDO GESINO

ALSINA y JULIAN LYNCH — T E 137

Lorenzo Berdina y Cia.

AGENTE DE

TIRIBELLI Hnos.

DE MAR DEL PLATA

Corralón de madera, Materiales de construcción, Sanitarios, Artículos Rurales, Carpinteria, Ferreteria y Pinturas.-Venta Permanente de Cal Hidráulica

Calle Julian Lynch 1450 — MAIPU

Reparto a Domicilio T. E. 234

RINALDO E. BAVERA

MARTILLERO Y TASADOR

Rico 371 — T. E. 479 — DOLORES

Judicial en MAIPU

El Domingo 2 de OCTUBRE 1949

A LAS 14 HORAS — Sobre los mismos

3 Lotes de Terreno - 3

Ubicado en la manzana 17. callos MORENO y J LYNCH

Compuesto cada uno de 17,34 mt por 34,64 mt de fondo

Base de venta cada lote: $ 3.20 el mt2

Venta decretada por el juez de lo Civil y Comercial Dr Juan Carlos B Lopez Aranguren. Juicio Municipalidad de Maipú contra Gestas Maria y otro, sobre ejecución

Gran Ubicacion — Barrio de Progreso

Seña 10 %. Comisión 2 % a cargo de los compradores

Por mayores informes al martillero en Dolores

RINALDO I. BAVERA

MARTILLERO Y TASADOR

Rico 371 — T E 479 — DOLORES

Judicial en MAIPU

El Domingo 2 de OCTUBRE 1949

A LAS 15 HORAS, SOBRE EL MISMOS

Un Lote de Terreno

Inmejorablemente ubicado en la esquina de las calles Lavalle (hoy de los Naranjos) y E Castex. Tiene 17,32 metros de frente por 34,64

Base de venta: 240 pesos

o sea ei 80 o/o de su valuación

Seña 10 o/o, Comisión 2 o/o a cargo de los compradores

Venta decretada por el Juez de lo Civil y Comercial No. 1, a cargo del Dr Juan Carlos B Lopez Aranguren. Juicio Municipalidad de Maipú contra Vitigliano o Vitigliani Roque o quienes se consideren con derecho al inmueble, ejecución

Por mayores informes al mártillerp en Dolores

Se Necesitan Peones

Para trabajo de via en VIVORATA

Presentarse jefe de Cuadrilla

---

mi en el reestreno nacional «Un Marido Ideal» Roberto Escalada y Olga Zubarry en el grandioso reestreno 'Los Pulpos'

VENDO

Mostrador y estanteria para bar o almacee; carretilla de hierro seminueva; camas en buen estado, etc

Ramos Mexia 479 — MAIPU

T E 251

Forrajeria Maipú

Comunica a sus clientes y amigos que sus pedidos telefónicos serán atendidos con su habitual formalidad, precios y peso exacto

---

REVISTAS, DIARIOS

Domingo Fantini

✝ Cesareo Fontana

Q E P D

Falleció el 28 de Setiembre 1948

Su esposa Maria E Han de Fontana; sus hijos Elida C y Cesar M Fontana; sus hermanos: Fr[illegible] H de Casamayor, Josefa H de Arrechea, Manuel y Silvestre Fontana; Sus hermanos políticos, sobrinos y demás deudos, invitan a Vd a la misa que en memoria y por el eterno descanso de su alma, se oficiará en la Iglesia Parroquiai de Maipú el dia 28 de Setiembre a las 9 horas

Favor que se agradecerá

Edicto Judicial

Por mandato del juez Civil del Departamento Sud Doctor Raul H Costa Aldao citase por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de Julio Fernandez.—Dolores, Setiembre 13 de 1949—*Osvaldo A Pereyra*, secretario — e22sv28o

---

Edicto Judicial

Por mandato del Juez Civil del Departamento Sud Doctor Juan Carlos Lopez Aranguren citase por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de José Eugenio Fahey.—Dolores, Setiembre 9 de 1949—*Hugo Uzal*, Secretario — e10Sv150

Emp. El Chajá SRL.

Nuevo horario desde el lunes 4 de Abril

Salidas de Madariaga 7,45 horas llega a Maipú a las 10,10

Salida de Maipú a las 15,15 y llega a Madariaga 17,40

Desde el 16 de Junio

Martes, Jueves y Sábado, sale de Maipú a las 7,30 y llega a Madariaga a las 9,45 horas

Regresa el mismo dia a las 15,40 y llega a Maipú a las 17,55

Compro

papel, revistas y recortes, archivos viejos

Casa Gisondo

Un Vagon

4 ruedas, 2000 kilos. Tratar Clementino Cordoba

CASA GALLI

En sus 50 años de Vida Comercial

El Lunes 19 de Setiembre

HEMOS INICIADO UNA

GRAN VENTA ANIVERSARIO

que con motivo de las tareas del reciente BALANCE no hemos podido hacerla coincidir con la fecha exacta de este feliz acontecimiento y que ahora al anunciarla, nos complace comunicar que la realizaremos con caracter **ESPECIAL** y en obsequio de todos nuestros favorecedores. Con tal motivo brindaremos una cantidad interesante de ofertas

En artículos para vestir y el hogar con precios de Excepcional Conveniencia

testimoniando de esta manera nuestro reconocimiento a la cooperación siempre creciente de nuestros estimados clientes

Deseando hacer participar de esta oportunidad a la mayor cantidad posible de personas, les invitamos cordialmente a que visiten nuestro salón de ventas y puedan asi apreciar la **POSITIVA CONVENIENCIA** de lo que ofrecemos

Galli & Cia.

T. E. No 3

MAIPU, SETIEMBRE DE 1949

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernandez
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Gern
Madero 310 U. T. 16

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 349 U.T. 57 Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
Abogado

Luis A. Calabrese
Martillero Público
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Cordoba.
Belgrano 317 MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 U. T. 19 Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplicación inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Bueno. Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 24—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 MAIPU

Raul M Flaoué
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales.
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S.
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

Asociación Rural de Maipú

42 Exposición de Reproductores vacunos y lanares

208 TOROS - 10 Carneros

Los dias 6 y 7 de octubre

MARTILLEROS—Ganaderos de Ayacucho S A, La Agricola Ganadera S A, Macchi, Carrano y Cia

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El INSTITUTO COMERCIAL **'MAIPU'** es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

Vendo terreno
17x37, a 1 cuadra de la Avenida de los Naranjos, hacia la ruta
Informes: D'ONOFRIO, T E 25, Gral Pirán

Confiteria 'TRINEO'

Orece al público los afamados productos RICHMOND, Café de todos los tipos TE, YERBA, Etc

Venta de Bebidas y Licores
a precios muy convenientes
BOMBONES frescos y de primera calidad. Gran variedad de golosinas y galletitas. VENTA por MAYOR y MENOR

CONSULTE PRECIOS
ALSINA 366 T E 253 MAIPU

La Espiga de Oro

Panaderia y Fábrica de Masas
Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones
— DE —
Toribio Goyache
Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos
Factura de todas clases
Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

Fábrica de Soda El Progreso
— DE —
Martina E. G. de Capitani e hijos
Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cerveceria QUILMES. Agua mineral COPELINA
Lynch y Rivadavia T E 73 Maipú

Fiambreria "GALANTE"
Fiambres — Quesos — Dulces
Vinos — Conservas — Frutas
Se ha anexado la venta de pollos al horno, ravioles y pastas frescas y fabricación de pizza, para lo cual se cuenta con una cocina especial para elaborarlos a la vista de los clientes.
SE ATIENDEN PEDIDOS POR ANTICIPADO
Madero 14 U. Telef. 23 MAIPU

J. Eduardo Macchi

SOCIO-MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cia
Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.
Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL
Contadores - Auditores
Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos
Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarias—Cobros
Agente
Cia. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles
Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

chapas

de Zinc se venden en buen estado en
Casa Gisondo

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES-Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

En MAIPU el Jueves 13 de octubre

500 VACUNOS 500

En Maipú el 30 de Noviembre Especial Nov y Vaq.

2.000 CABEZAS

Tintorería y Sombrerería

— DE —
Macchi y Dattola
Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.
Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos
Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios modicos
Belgrano 288 MAIPU, F. C. S

Año XLVIII Nº 13114 — MAIPU, MIERCOLES 28 de SETIEMBRE de 1949 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Filisaudeas
Administración y Redacción
Sarmiento 357
U. TELEF. 1 — MAIPU, FCS

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

MAIPU B Correo Argentino — Tarifa Reducida — Concesión No. 609

Una sugerencia que debe ser aceptada y realizada

Entre las resoluciones adoptadas por la Asamblea de la Federación de Sociedades Cooperativas Agrícolas la más importante a nuestro juicio es la de sugerir al gobierno de la Nación la supresión definitiva del IAPI como entidad monopolizadora del comercio inter nacional y como único comprador de los productos del campo argentino. Mientras el movimiento cooperativo del pais no se halle en condiciones de absorver la comercialización de tales productos, puede el Estado crear un organismo integrado por productores y comerciantes de la actividad privada y sobre el cual el Estado no ejerza más función que la de asesor técnico y garante financiero, sin retención alguna de beneficios posibles derivados de la comercialización de productos agropecuarios

Creemos que la sugerencia tiene todo el valor de las soluciones y por lo tanto es de esperar que el gobierno la recoja y la ponga en acción, si es que efectivamente se aspira a volver al campo las mejores actividades criollas, por estas huellas de sensatez que ha trazado la Federación de Sociedades Cooperativas Agricolas, sobre los viejos trazos tendidos por los hombres que desde el campo han hecho al pais lo que el pais es en la actualidad

Fué prohibida la caza de Nutrias

Por conducto del Ministerio de Agricultura y Ganaderiai el P E ha dictado un decreto por el cual queda prohibida en todo el territorio de la República sometido a jurisdicción federal, la caza de la nutria (myocastor coypus)

Se fundamenta esta medida en el hecho de haberse comprobado que la citada especie pilifera se encuentra diezmada por la persecución continua de que es objeto, por lo cual se hace necesario adoptar disposiciones tendientes a la protección de dichos animales, convirtiendo en general la veda parcial que existía hasta ahora

El referido decreto establece, además, que las pieles de nutria procedentes de criaderos, solo podrán transportarse mediante certificado del respectivo establecimiento que acredite el origen, conformado por las autoridades de policía o gendarmería locales

Sdad. Cooperadora Escuela No. 2, de G. Guido

Esta Sociedad Cooperadora nos remite para su publicación el balance del último ejercicio que es el siguiente

ENTRADAS—

Saldo ejercicio anterior $ 185,75

G Villamón 5, Luis Betti 5, A Devinchenti 5, I Parra 5, Niños de Parra 2, I Maldonado 5, Rulán 1,05, M Aranciaga 10, E Rodriguez 10, J Fucat 4,70; Condominio Ursula F de Ayastuy e hijos 356,60 — Total entradas $ 595,10

Marta y Nestor Avastuy, 2 discos

SALIDAS—

Tienda	$ 166,10
Libreria	« 13,50
Golosinas	« 6,40
Notas balance	« 7,—
1 vitrola y discos	« 225,—
Limpieza	« 25,—
Total salidas	$ 443,—
Saldo líquido	« 152,10

La 42 Exposición Ganadera local

A realizarse los dias 6 y 7 de Octubre próximo

La Asociación Rural de Maipú ha cerrado recientemente la inscripción de productos para la 42º Exposición Ganadera local que realizará los dias 6 y 7 de Octubre próximo

Figuran inscriptos en esta muestra 208 toros y 10 carneros procedentes de prestigiosas cabañas del partido y la zona y la misma será una expresión de la riqueza pecuaria regional

El Ministerio de Agricultura de la Nación ha designado al Dr Jorge Ceferino Escurra, para que actúe como Jurado de la Exposición

SOCIALES

MISA OFICIADA

Fué oficiada esta mañana en nusstro templo parroquial una misa en sufragio del que en vida fuera Cesareo Fontana, dando lugar a un sentido acto de recordacion

† GREGORIO ARGEL

Penosa impresión ha causado en nuestros círculos el fallecimiento del antiguo ex vecino D Grehorio Argel, ocurrido esta mañana en la Capital Federal, donde residía

El extinto ocupó en ésta diversos cargos públicos, como asi tambien ocupó las presidencias del Club Atlético y Asociación Rural, en las cuales puso de manifesto su capacidad y hombría de bien

Sus restos son velados en su domicilio Bacacay 2385, Capital y sepultados mañana en el Cementerio de la Chacarita, ceremonias que han de testimoniar el pesar que ha provocado su desaparición

AGRADECIMIENTO

La familia de Arbeletch agradece profundamente a las personas qne asistieron al velorio y sepelio del que en vida fuera D Simón Arbelet

LA ACTUACION DE LA MEJICANITA Y SUS CHINACOS EN EL JORGE NEWBERY

Con gran éxito se presentó anoche en el Club Cosme, de G

Se constituirá en ésta una Cooperativa Obrera de Consumo

Un grupo de vecinos, animados por el propósito de procurar una mejora a la clase obrera, se ha puesto en la tarea de constituir en ésta una Cooperativa Obrera de Coosumo, iniciativa que ha encontrado eco favorable en los sectores obreros de nuestra población

A tal efecto, se ha constituido una comisión provisoria que ha tomado la tarea de la organización de los trabajos preliminares que culminarán, en fecha próxima, con la realización de una asamblea en la que se dejará definitivamente constituída la Cooperativa, la que ha de llenar, sin duda, una función social de trascendencia

Oportunamente ampliaremos mayores detalles de esta iniciativa vecinal, que como decimos ha sido favorablemente recibida

Deportes

Reunión de la Liga local

Se reunió anoche el Consejo Directivo de la Liga local bajo la presidencia del señor Ferrante que trató entre otras cosas lo siguiente:

Fallo Jurado de Honor—Tomó conocimiento de la resolución que modificó radicalmentente el fallo del C D de la Liga. Por el mismo suspéndese por 6 partidos al jugador Rodolfo Etchelet y por 2 partidos al jugador Gelpi

—Pena al referee José D Zubirí—El C D de la Liga atento a la actitud asumida por el citado referee que ante el Jurado de Honor se ratificó completamente del informe elevado en oportunidad y que motivo la pena al jugador Gelpi, lo que representa una grave falta, dispuso suspender al citado referee por seis meses

—Campeonatos de segunda y tercera—Se dejó en suspenso la realización de estos matchs a la espera de las gestiones que se realizan con la A de Arbitros locales

El fallo del Jurado de Honor

En la reunión de ayer de la Liga tuvo entrada el fallo del Jurado de Honor en la apelación del Club Deportivo. De acuerdo a la resolución recaida el Jurado ha tomado en cuenta la rectificación del referee que se desdijo esta vez de todo lo que informó por escrito a la Liga y de acuerdo a ello pronunció su fallo. Entendemos que al respecto el Jurado, para satisfacción de todos, debía haber agotado la investigación haciendo comparecer a los actores de la incidencia y tsmbien a los linesman que colaboraron con el referee en dicho encuentro. Hubiera asi, cualquiera que hubiera sido el fallo, dejado una impresión de mayor ecuanimidad y justicia que es merecedor indiscutiblemente el jugador afectado, de trayectoria deportiva brillante y límpida en nuestro futbol, las partes afectadas y la afición local

Al no hacerlo asi, ha creado una situación de disconformidad en un amplio sector de la familia deportiva local, que se justifica por las causas ya señaladas

Amplia acción deportiva en el Newbery

La sub comisión de Deportes y Fiestas del Club Jorge Newbery proyecta iniciar en sus dependencias, con motivo de que se inicia la temporada propicia para los espectáculos al aire libre, un amplio programa deportivo en su sede, con la realización de espectáculos de basquetbol, bochas, boxeo, ping pong, tennis etc, como ya ha realizado en temporadas anteriores

U. C. R.

COMITÉ LOCAL

Convocatoria a elecciones internas

Hácese saber que el Comité de la Provincia en sesión del 9 de Setiembre ha resuelto convocar a los afiliados a elecciones internas de todas las autoridades partidarias locales, delegados al Comité de la Provincia, delegados a la Convención de la Provincia, delegados al Comité Nacional, candidatos a Gobernador y Vice de la Provincia, senadores y diputados Provinciales y Municipales, las que deberán realizarse el Domingo 27 de Noviembre próximo.—Maipú, setiembre 26 de 1949—Dr Juan J Barbieri, presidente—Anibal F Rappallini, Srio

La Agricola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES EN GENERAL

Casa Central: G Pinto 629 TANDIL — Casa de Consignaciones

Piedras 114 BUENOS AIRES EN MAIPU T E 74

En MAIPU, tengr

6 y 7 de Octubre 80 TOROS

En la Exposición Rural de Maipú

El 19 de Octubre a las 14

158 Remate Feria de Haciendas generales

21 Octubre en S Domingo Esp Toros

y HACIENDAS GENERALES

31 en Maipú Esp Nov y vaquillonas

MADERAS

Del País é Importadas

- PINO PARANA
- PINO SPRUCE
- LAPACHO
- INCIENSO
- VIRAPITA
- CURUPAY
- QUEBRACHO BLANCO

ARTICULOS RURALES

POSTES - ALAMBRES - VARILLAS

Fava Hnos, S.A.

MAR DEL PLATA

El Nuevo MORRIS 'OXFORD'

POTENTE..... CONFORTABLE..... ECONOMICO

Nuevo motor de excelente rendimiento

Nueva carrocería de líneas distinguidas

Suspensión delantera independiente

Positivo sistema de frenos hidráulicos

y muchas mejoras más que harán del MORRIS «OXFORD»

Su Coche Predilecto

OSVALDO GESINO

ALSINA y JULIAN LYNCH T E 137

Lorenzo Berdina y Cia.

AGENTE DE

TIRIBELLI Hnos.

DE MAR DEL PLATA

Corralón de madera, Materiales de construcción, Sanitarios, Artículos Rurales, Carpintería, Ferretería y Pinturas.- Venta Permanente de Cal Hidráulica

Calle Julian Lynch 450 MAIPU

Reparto a Domicilio T. E. 234

RINALDO E. BAVERA

MARTILLERO Y TASADOR

Rico 371 T. E. 479 DOLORES

Judicial en MAIPU

El Domingo 2 de OCTUBRE 1949

A LAS 14 HORAS — Sobre los mismos

3 Lotes de Terreno - 3

Ubicado en la manzana 17, calles MORENO y J LYNCH

Compuesto cada uno de 17,34 mt por 34,64 mt de fondo

Base de venta cada lote: $ 3.20 el mt2

Venta decretada por el juez de lo Civil y Comercial Dr Juan Carlos B Lopez Aranguren. Juicio Municipalidad de Maipú contra Gestas Maria y otro, sobre ejecución

Gran Ubicacion — Barrio de Progreso

Seña 10 %. Comisión 2 % a cargo de los compradores

Por mayores informes al martillero en Dolores

RINALDO E. BAVERA

MARTILLERO Y TASADOR

Rico 371 T E 479 DOLORES

Judicial en MAIPU

El Domingo 2 de OCTUBRE 1949

A LAS 15 HORAS, SOBRE EL MISMOS

Un Lote de Terreno

Inmejorablemente ubicado en la esquina de las calles Lavalle (hoy de los Naranjos) y E Castex, Tiene 17,32 metros de frente por 34,64

Base de venta: 240 pesos

o sea el 80 o/o de su valuación

Seña 10 o/o, Comisión 2 o/o a cargo de los compradores

Venta decretada por el Juez de lo Civil y Comercial No. 1, a cargo del Dr Juan Carlos B Lopez Aranguren. Juicio Municipalidad de Maipú contra Vitigliano o Vitigliani Roque o quienes se consideren con derecho al inmueble, ejecución

Por mayores informes al martillerp en Dolores

Se Necesitan Peones

Para trabajo de via en VIVORATA

Presentarse jefe de Cuadrilla

Maparlaga «La Mejicanita» y sus Chinacos y el Cuarteto típico Natalin—Mazzeo. Esta noche lo hará en Ayacucho y mañana actuará en los salones del Club Jorge Newbery, lo que ha de dar lugar a un espectáculo extraordinario dada la jerarquía de la notable artista que actua en Radio «El Mundo»

El cuarteto Ñatalin—Mazzeo es tambien un número de atracción que, ha actuado en varias emisoras porteñas

El espectáculo se iniciara a las 22 horas en punto

VENDO

Mostrador y estantería para bar o almacen; carretilla de hierro seminueva; camas en buen estado, etc

Ramos Mexia 479 MAIPU

T E 251

Forrajería Maipú

Comunica a sus clientes y amigos que sus pedidos telefónicos serán atendidos con su habitual formalidad, precios y peso exacto

---

REVISTAS, DIARIOS

Domingo Fantini

Edicto Judicial

Por mandato del juez Civil del Departamento Sud Doctor Raul H Costa Aldao citase por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de Julio Fernandez.—Dolores, Setiembre 13 de 1949—*Osvaldo A Pereyra*, secretario e22sv28o

Edicto Judicial

Por mandato del Juez Civil del Departamento Sud Doctor Juan Carlos Lopez Aranguren citase por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de José Eugenio Fahey.—Dolores, Setiembre 9 de 1949—*Hugo Uzal*, Secretario e10Sv150

Emp. El Chajà SRL.

Nuevo horario desde el lunes 4 de Abril

Salidas de Madariaga 7,45 horas llega a Maipú a las 10,10

Salida de Maipú a las 15,15 y llega a Madariaga 17,40

Desde el 16 de Junio

Martes, Jueves y Sábado, sale de Maipú a las 7,30 y llega a Madariaga a las 9,45 horas

Regresa el mismo dia a las 15,40 y llega a Maipú a las 17,55

Compro

papel, revistas y recortes, archivos viejos

Casa Gisondo

Un Vagon

4 ruedas, 2000 kilos. Tratar Clementino Cordoba

MACCHI, CARRANO & CIA.

REMATES GENERALES

Asociados a Julianelli, Arhex, Oroquieta y Cia.

CASA CENTRAL
Madero 390/92 T. A. 128
MAIPU F. C. S.

Sucursales: Madariaga T A 65 G. Guido T A 10 Labarden T A 7

En Maipu el 28 de setiembre
700 VACUNOS

El Domingo 2 de octubre

Cómoda y moderna Casa—Base 14,000

Dos quintas de 10 y 7 Hectareas c/u
Base 14000 y 7.000 pesos
SE ENTREGAN DESOCUPADA

El sábado 1 de octubre

2 formidables casas en pleno centro
Una freute a la plaza y otra a Dos cuadras de la misma
Base 32,000 pesos cada una
Ver Carteles

El 6 y 7 de Octubre
84 TOROS 84

SORTHORN, ABERDEEN ANGUS y HEREFORD

Domingo R. Marzelino

Comunica a sus clientes y favorecedores que ha trasladado su domicilio a la calle Moreno 653, frente á la Barraca Di Gerardi, donde seguirá atendiendo con la misma deferencia.

La Voz
Diario de la Tarde
TARIFA OFICIAL PARA LA PUBLICACION DE EDICTOS JUDICIALES

En su acuerdo del de 19 de Septiembre de 1944, la Suprema Corte de Justicia resolvio:
Adoptar con carácter permanente para la publicación de avisos Judiciales, la tarifa del «Boletin Oficial» con un 40 %.

Cocinas

Reparación y Limpieza de cocinas, faroles, estufas, planchas y artefectos de nafta y kerosene

Comunico al público que he adquirido toda la existencia de REPUESTOS de «Casa Perotto»
LUIS H FILLEAUDEAU
Sarmiento 357 MAIPU

Compro
Botellas, Vidrios y Fierro Viejo, Huesos, revistas y trapos viejos.
Mayores informes a
Antonio P. Gisondo
T. A. 157 MAIPU

T. E. 108
Estación ESSO
Auto de alquiler
Para el pueblo y campaña

Pasta Universal YOUNG
1 EN 1000
Hemos recibido de INGLATERRA
Tambores de 1, 5 y 10 kilos
Almacen 'EL PLATA'
— DE —
Goenaga Hermanos
Av. de los Naranjos T. A, 18 MAIPU

Pensión-Restaurant 'La Familiar'
de Ricardo Castro
Pellegrini 587 T E 164 MAIPU

Anuncia al público que ha dispuesto cerrar su negocio de Pensión y Restaurant el 10 DE OCTUBRE próximo, agradeciendo al mismo tiempo a la clientela y al público que le ha prestado su apoyo durante los años que permaneció abierta la casa

Al mismo tiempo anuncia que el
10 DE NOVIEMBRE
ABRIRA en el mismo local un negocio de ROTISERIA en general

ROMAN BUCZACK
HOJALATERIA y PLOMERIA
Trabajos de Conexiones para Agua Corriente

Comunica a su clientela y público en general que con fecha 1 de Setiembre de 1946 está inscripto en A.N.D.A. como OFICIAL PLOMERO, bajo carnet No. 12294. Con tal motivo ofrece sus servicios para los trabajos de colocación de agua corriente
ARREGLO DE MOLINOS, Etc.
Calle Pellegrini 287 MAIPU

MUEBLERIA "AIDA"
— DE —
ELIAS KATZ
Muebles Modernos

SEÑORA, SEÑOR: Visite mi Exposición de Muebles, Articulos de mimbre, guardarropas, sofas, elásticos, etc. y en esa forma podrá apreciar lo que es comprar bueno y barato

Muebleria 'AIDA'
renueva el surtido y da por muy poco dinero DISTINCION CALIDAD.
Visiten mi salón Exposición convencerá
Alsina y J. Lynch (frente al Hotel Vasconia

CASA SALE
ALSINA 386 MAIPU
Tienda, Merceria, Ropería y Anexos
Anuncia al público que HA ABIERTO su casa en la localidad, esperando contar con el favor del público, teniendo para ello un extenso surtido de mercadería de los ramos citados
A Precios Muy Acomodados

¿Arreglos y Limpieza de Cocinas, Estufas, Faroles, Etc?
T. E. 1

CASA GALLI

En sus 50 años de Vida Comercial

El Lunes 19 de Setiembre

HEMOS INICIADO UNA

GRAN VENTA ANIVERSARIO

que con motivo de las tareas del reciente BALANCE no hemos podido hacerla coincidir con la fecha exacta de este feliz acontecimiento y que ahora al anunciarla, nos complace comunicar que la realizaremos con caracter **especial** y en obsequio de todos nuestros favorecedores. Con tal motivo brindaremos una cantidad interesante de ofertas

En artículos para vestir y el hogar con precios de Excepcional Conveniencia

testimoniando de esta manera nuestro reconocimiento a la cooperación siempre creciente de nuestros estimados clientes

Deseando hacer participar de esta oportunidad a la mayor cantidad posible de personas, les invitamos cordialmente a que visiten nuestro salón de ventas y puedan asi apreciar la **POSITIVA CONVENIENCIA** de lo que ofrecemos

Galli & Cia.

MAIPU, SETIEMBRE DE 1949

T. E. No 3

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernández
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Bern
Madero 310 — U. T. 15

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 349 — U. T. 57 — Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
Abogado

Luis A. Calabrese
Martillero Público
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Cordoba.
Belgrano 317 — MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 — MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 — U. T. 19 — Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplicaciones inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Bueno. Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 24—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 — MAIPU

Raul M Flaqué
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales.
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S.
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El INSTITUTO COMERCIAL **"MAIPU"** es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

Vendo terreno
17x37, a 1 cuadra de la Avenida de los Naranjos, hacia la ruta
Informes: D'ONOFRIO, T E 25, Gral Pirán

Confiteria 'TRINEO'

Orece al público los afamados productos RICHMOND. Café de todos los tipos TE, YERBA, Etc

Venta de Bebidas y Licores

a precios muy convenientes
BOMBONES frescos y de primera calidad. Gran variedad de golosinas y galletitas. VENTA por MAYOR y MENOR

CONSULTE PRECIOS

ALSINA 366 — T E 253 — MAIPU

La Espiga de Oro

Panaderia y Fábrica de Masas
Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones
— DE —
Toribio Goyache
Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos
Factura de todas clases
Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33

Fábrica de Soda "El Progreso"

— DE —
Martina E. G. de Capitani e hijos
Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cervecería QUILMES. Agua mineral COPELINA
Lynch y Rivadavia — T E 73 — Maipu

Fiambreria "GALANTE"

Fiambres — Quesos — Dulces
Vinos — Conservas — Frutas

Se ha anexado la venta de pollos al horno, ravioles y pastas frescas y fabricación de pizza, para lo cual se cuenta con una cocina especial para elaborarlos a la vista de los clientes.
SE ATIENDEN PEDIDOS POR ANTICIPADO
Madero 14 — U. Telef. 25 — MAIP

Asociación Rural de Maipú

42 Exposición de Reproductores vacunos y lanares

208 TOROS - 10 Carneros

Los dias 6 y 7 de octubre

MARTILLEROS—Ganaderos de Ayacucho S A, La Agricola Ganadera S A, Macchi, Carrano y Cia

J. Eduardo Macchi

SOCIO-MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cia
Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.

Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL

Contadores - Auditores
Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos

Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarias—Cobros

Agente
Cia. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles

Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

Tintorería y Sombrereria

— DE —
Macchi y Dattola
Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.
Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos
Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios modicos
Belgrano 288 — MAIPU, F. C. S.

chapas

de Zinc se venden en buen estado en

Casa Gisondo

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES:
Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

En MAIPU el Jueves 13 de octubre

500 VACUNOS 500

En Maipù el 30 de Noviembre Especial Nov y Vaq.

2.000 CABEZAS

Año XLVIII Nº 13115 — MAIPU, JUEVES 29 de SETIEMBRE de 1949 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Filiasudeau
Administración y Redacción
Sarmiento 357
T. TELEF. — MAIPU, F.C.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

MAIPU B
Correo Argentino
Tarifa Reducida
Concesión No. 609

Votó la mayoría peronista el desafuero del Dr. Ricardo Balbin

BUENOS AIRES, 28 –La Cámara de Diputados de la Nación en la sesión que inicio esta mañana aprobó, por el voto de la mayoria peronista, el desafuero del presidente del bloque de la Unión Cívica Radical, diputado Dr Ricardo Balbin, brillante figura parlamentaria, acusado de desacato por el Juez Federal de Rosario

Se organiza la mujer Radical

En toda la República, y con particular entusiasmo en nuestra provincia de Buenos Aires, han comenzado hace algun tiempo las tareas tendientes a organizar la afiliación y el empadronamiento femenino a las filas de la Unión Cívica Radica

La Junta Provincial de Organización de la Mujer, recientemente nombrada por el Comité de la Provincia y que tiene por secretarias a las activas y prestigiosas señoras Doña Inés Rosa Schlieper de Martinez Guerrero y Doña Ines de De Marco de Mendy, se ha dirigido a todos los comités de partido de la Provincia, instando a la formación de comisiones mixtas, que corren con las tareas de afiliación de las mujeres radicales

Vacunación obligatoria

La vacunación es obligatoria y quien no lo haga antes del mes de Octubre próximo, será pasible de sanciones — especialmente los empleados—y todas las personas que necesiten hacer gestiones oficiales

La ruleta de Mar del Plata funcionará del 7 al 12 de Octubre

MAR DEL PLATA — Teniendo en cuenta los feriados de los dias 12 y 17 de octubre y que hay dos domingos intermedios, la administración de la Loteria de Beneficencia Nacional y Casinos resolvió que las salas de juego permanezcan abiertas del 7 al 12 de ese mes

La nueva Ley Orgánica de las Municipalidades

La Cámara de Diputados tratará hoy

La Cámara de Diputados de la provincia dispuso fijar la sesión de hoy para tratar el proyecto de la nueva Ley Organica de las Municipalidades

Falta luz en la plaza San Martin

Hemos señalado en más de una oportunidad y ahora lo volvemos a repetir, la necesidad imperiosa que se aumenten los focos actualmente colocados en nuestra plaza principal y que se mejore la distribución de los mismos, colocando columnas para que nuestro popular paseo no ofrezca como hasta ahora, en horas de la noche, una impresión pobre y desoladora, ya que en muchos sitios está casi a oscuras

Entendemos que el problema debe ser resuelto a la brevedad—máxime que se acerca la época propicia para que nuestro paseo sea lugar, sobre todo en horas de la noche, de descanso y recreo y a ello deben abocarse las autoridades municipales, procurando la solución que reclama todo el vecindario

SOCIALES

VIAJEROS

A Buenos Aires Sr Juan Argel y Sra.

¿SABIA USTED QUE LOS NIÑOS CAMBIAN LA PIEL?

Todo el mundo sabe que hay individuos de la escala zoológica (ciertos reptiles, por ejemplo) que periódicamente cambian la piel. En el campo, muchas veces se encuentra una especie de vaina, como el molde de una víbora, con los dibujos y colores que adornan al animal: es la piel vieja que ha sido separada y abandonada por su dueño...

Pues, el ser humano también abandona su piel, aunque claro está, nadie ha encontrado un pellejo humano entero y vacío; y no se ha encontrado porque el cambio no lo realiza el hombre de golpe sino poco a poco. En efecto: la piel está integrada por varias capas, cada una de las cuales constituye un verdadero tejido, en cuyas mallas están aprisionadas las células vivas de la piel. Las de la capa más inferior se llaman células basales y son las que dan origen a las demás: es allí donde crece la piel y de donde salen las nuevas células que substituyen a las que son eliminadas por la capa más superficial, la capa córnea, donde las células ya secas después de haber pasado por las capas intermedias, mueren, se desprenden y caen.

Pero ese proceso puede alterarse, habiendo llegado en algunos casos a provocar serios trastornos. En los niños sobre todo, el mecanismo de renovación de los elementos cutáneos es muy delicado: cualquier agente irritante, ya provenga del exterior (como ciertas ropas de lana aplicadas sobre la superficie del cuerpo, mala higienización, etc.) o del interior (diátesis, trastornos de la nutrición, etc.). Hay, sin embargo, un medio de evitar los agentes dañosos y conseguir que ese proceso de descamación y renovación se realice en perfectas condiciones: consiste en la aplicación de un aceite especialmente fabricado para ese objeto, que tiene la virtud de estimular la acción celular, crear un medio en que los tejidos de las capas superficiales se suavizan, mantienen su elasticidad y al ser facilitada su nutrición, conservan mejor su vitalidad. Ese aceite para niños no es una medicina sino un factor de la higiene de la piel. Su uso es muy sencillo: basta secar bien la piel después del baño y luego aplicarlo con un algodón embebido en dicha substancia, de manera que toda la superficie, especialmente en los pliegues, tome contacto con el aceite. En los bebés de menos de seis semanas el baño se suprime, reemplazándolo con una limpieza con aceite; de este modo, se reblandecen las capas grasosas y costrosas que cubren la piel del recién nacido, y se benefician todas las funciones de la piel, sin someterla a la acción del agua y del jabón, que siempre resulta demasiado secante e irritante para el recién nacido.

El aceite para niños constituye una conquista de la ciencia médica moderna y es ya un recurso imprescindible en la higiene de la piel infantil.

La Mejicanita y sus chinacos en el gran baile de esta noche en el club Jorge Newbery

Actuará además el cuarteto típico Natalin Mazzeo

Esta noche de 22 a 3 horas actuará en la sede del Club Jorge Newbery, el primero de los grandes espectáculos artísticos y bailables que la popular entidad ha contratado para la temporada

Se presenta á la celebrada cancionista de Radio «El Mundo» «La Mejicanita» secundada por sus chinacos, quien ofrecerá un seleccionado repertorio de rumbas, boleros y canciones tropicales que tanto agradan a nuestro publico

Animando la reunión danzante de esta noche actuará el conocido cuarteto típico de Natalin—Mazzeo de gran actuación en emisoras porteñas

Será un espectáculo de extraordinaria jerarquía, que representa para la entidad local un gran esfuerzo por lo que es de esperar que el público le preste todo su apoyo

Deportes

Actuará en Maipú la Tercera Especial de San Lorenzo de Almagro

Las autoridades del Football Club Independiente, ha cristalizado con éxito las gestiones que venian realizando para que el próximo 12 de Octubre actue en esta, enfrentando a su primer equipo, la tercera división especial del Club San Lorenzo de Almagro de la Capital Federal, noticia ésta que indudablemente será bien recibida por la gran masa de aficionados locales y de la zona ya que tendrán oportunidad de presenciar un gran encuentro

Al mismo punto señor Pedro Gramática

—Señora Leontina S de Bufarini y Sta Yolanda Bufarini

—A Lomas de Zamora señorita Juanita Zubiri Nuñez

—A Buenos Aires señor Carmelo Manzo

—A Gral Madariaga Sra de Garcia Urruty y su hija Carmen

ENLACE

El 1º de Octubre será bendecida en la Iglesia de Ntra Sra de la Paz en Lomas de Zamora el casamiento de la Sta Nélida Amalia Sorrentino Nuñez, que cuenta con familiares en esta con el Sr Arnaldo R Alvarez

ENLACE

Será consagrado el sabado próximo en la Capital Federal el enlace de la señorita Lucy Esther Sisini, ex vecina de ésta, con el señor José La Gruta

OPERADO

En el Instituto Platense de La Plata, fué sometido a una delicada intervención quirúrgica, con resultado satisfactorio, el vecino de nuestra campaña, señor Elias Erquiaga

ENLACE JAURY — GUTIERREZ

En la ciudad de Balcarce será consagrada el 1º de Octubre próximo el enlace de la Sta Aida Celia Jaury Nuñez, ex vecina de ésta con el señor José Gutierrez

CINE JOCKEY CLUB

Para las funciones de hoy se anuncia el siguiente programa:

Continua la grandiosa película en serie «La Isla del Terror», con los episodios 7º y 8º

Gail Rusell y Joel Mc Crea en «La Sombra Funesta»

Robert Lowery y Jane Withers en la película de acción «Pecho al Peligro»

U. C. R.

COMITÉ LOCAL

Convocatoria a elecciones internas

Hácese saber que el Comité de la Provincia en sesión del 9 de Setiembre ha resuelto convocar a los afiliados a elecciones internas de todas las autoridades partidarias locales, delegados al Comité de la Provincia, delegados a la Convención de la Provincia, delegados al Comité Nacional, candidatos a Gobernador y Vice de la Provincia, senadores y diputados Provinciales y Municipales, las que deberán realizarse el Domingo 27 de Noviembre próximo.—Maipú, setiembre 26 de 1949—Dr. Juan J Barbieri, presidente—Anibal F Rappallini, Srio

La Agricola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES EN GENERAL
Casa Central: G Pinto 629 TANDIL — Casa de Consignaciones Piedras 114 BUENOS AIRES — EN MAIPU T E 74

En MAIPU; tcngr
6 y 7 de Octubre 80 TOROS
En la Exposición Rural de Maipú

El 19 de Octubre a las 14
153 Remate Feria de Haciendas generales

21 Octubre en S Domingo Esp Toros
y HACIENDAS GENERALES

31 en Maipú Esp Nov y vaquillonas

¡Por el valor de 1 CABALLO asegúrese 200!

¡Por el precio de un caballo, Ud. puede asegurar la salud de doscientos! Los equinos sufren muchísimo a causa de las lombrices. ¡En sus vísceras se han encontrado cerca de 40 tipos de parásitos! Combata esta plaga y recuerde que *un caballo sano come la mitad y trabaja por dos atacados de lombrices!*

Proteja su tropilla con

LOMBRICIDA "DUPERIAL"

(a base de fenotiazina)

El remedio de acción rápida y efectiva que preserva y cura es Lombricida "Duperial". Gracias a la fenotiazina que constituye su elemento básico, mata y expulsa las lombrices y esporos del cuerpo del animal sin causar a éste malestar alguno. Además, el animal curado desinfesta el campo, pues el Lombricida "Duperial" al ser eliminado por vía intestinal o renal continúa actuando sobre la tierra y destruye cualquier foco de infestación. El Lombricida "Duperial" se administra fácilmente, en forma individual sin que sea necesario tener el animal en ayunas antes o después del tratamiento.

Para mayor información, solicite prospectos ilustrativos y si tiene algún problema relacionado con la ganadería, consulte a nuestro SERVICIO TECNICO VETERINARIO



INDUSTRIAS QUIMICAS ARGENTINAS "DUPERIAL"
Paseo Colón 285 (R-44) T. E. 34-Defensa 2191 - Bs. As.
Buenos Aires - Bahía Blanca - Córdoba - Mendoza - Resistencia Rosario - Tucumán

DUPERIAL

Suscribase a LA VOZ

Lorenzo Berdina y Cia.

AGENTE DE

TIRIBELLI Hnos.

DE MAR DEL PLATA

Corralón de madera, Materiales de construcción, Sanitarios, Articulos Rurales, Carpinteria, Ferreteria y Pinturas.-Venta Permanente de Cal Hidráulica

Calle Julian Lynch 450 — MAIPU

Reparto a Domicilio T. E. 234

RINALDO E. BAVERA

MARTILLERO Y TASADOR
Rico 371 — T. E. 479 — DOLORES

Judicial en MAIPU

El Domingo 2 de OCTUBRE 1949

A LAS 14 HORAS — Sobre los mismos

3 Lotes de Terreno - 3

Ubicado en la manzana 17 calles MORENO y J LYNCH
Compuesto cada uno de 17,34 mt por 34,64 mt de fondo

Base de venta cada lote: $ 3.20 el mt2

Venta decretada por el juez de lo Civil y Comercial Dr Juan Carlos B Lopez Aranguren, Juicio Municipalidad de Maipú contra Gestas María y otro, sobre ejecución

Gran Ubicacion — Barrio de Progreso

Seña 10 %, Comisión 2 % a cargo de los compradores
Por mayores informes al martillero en Dolores

RINALDO E. BAVERA

MARTILLERO Y TASADOR
Rico 371 — T E 479 — DOLORES

Judicial en MAIPU

El Domingo 2 de OCTUBRE 1949

A LAS 15 HORAS, SOBRE EL MISMOS

Un Lote de Terreno

Inmejorablemente ubicado en la esquina de las calles Lavalle (hoy de los Naranjos) y E Castex Tiene 17,32 metros de frente por 34,64

Base de venta: 240 pesos

o sea el 80 o/o de su valuación

Seña 10 o/o, Comisión 2 o/o a cargo de los compradores

Venta decretada por el Juez de lo Civil y Comercial No. 1, a cargo del Dr Juan Carlos B Lopez Aranguren. Juicio Municipalidad de Maipú contra Vitigliano o Vitigliani Roque o quienes se consideren con derecho al inmueble, ejecución

Por mayores informes al martillero en Dolores

Se Necesitan Peones

Para trabajo de via en VIVORATA

Presentarse jefe de Cuadrilla

El próximo lunes

Abrirá al público sus puertas

La casa de los Repuestos

Venta de cocinas, faroles, planchas y artefactos a gas de kerosene y nafta

SURTIDO COMPLETO DE REPUESTOS;—TALLER DE REPARACIONES

Comunico a mis clientes y público en general que continuaré atendiendo en el local de la calle JULIAN LYNCH 529

Luis H Filleaudeau

VENDO

Mostrador y estantería para bar o almacen; carretilla de hierro seminueva; camas en buen estado, etc

Ramos Mexia 479 — MAIPU

T E 251

Forraje la Maipú

Comunica a sus clientes y amigos que sus pedidos telefónicos serán atendidos con su habitual formalidad, precios y peso exacto

REVISTAS, DIARIOS

Domingo Fantini

Edicto Judicial

Por mandato del juez Civil del Departamento Sud Doctor Raul H Costa Aldao citase por treinta días bajo apercibimiento a herederos y acreedores de Julio Fernandez.—Dolores, Setiembre 13 de 1949—*Osvaldo A Pereyra*, secretario — e22sv28o

Edicto Judicial

Por mandato del Juez Civil del Departamento Sud Doctor Juan Carlos Lopez Aranguren citase por treinta días bajo apercibimiento a herederos y acreedores de José Eugenio Faho, —Dolores, Setiembre 9 de 1949 —*Hugo Uzal*, Secretario — e10Sv15o

Emp. El Chajá SRL.

Nuevo horario desde el Jueves 1 de Octubre

Salidas de Madariaga 7 horas llega a Maipú a las 9,25
Salida de Maipú a las 16,30 y llega a Madariaga 18,55

Coche Número 2

Martes, Jueves y Sábado, sale de Maipú a las 7 y llega a Madariaga a las 9,25 horas
Regresa el mismo día a las 16,10 y llega a Maipú a las 18,35

Compro

papel, revistas y recortes, archivos viejos

Casa Gisondo

Un Vagon

4 ruedas, 2000 kilos. Tratar Clementino Cordoba

CASA GALLI

En sus 50 años de Vida Comercial

El Lunes 19 de Setiembre

HEMOS INICIADO UNA

GRAN VENTA ANIVERSARIO

que con motivo de las tareas del reciente BALANCE no hemos podido hacerla coincidir con la fecha exacta de este feliz acontecimiento y que ahora al anunciarla, nos complace comunicar que la realizaremos con caracter **ESPECIAL** y en obsequio de todos nuestros favorecedores. Con tal motivo brindaremos una cantidad interesante de ofertas

En artículos para vestir y el hogar con precios de Excepcional Conveniencia

testimoniando de esta manera nuestro reconocimiento a la cooperación siempre creciente de nuestros estimados clientes

Deseando hacer participar de esta oportunidad a la mayor cantidad posible de personas, les invitamos cordialmente a que visiten nuestro salón de ventas y puedan asi apreciar la **POSITIVA CONVENIENCIA** de lo que ofrecemos

Galli & Cía.

MAIPU, SETIEMBRE DE 1949

T. E. No 3

MACCHI, CARRANO & CIA.

CASA CENTRAL
Madero 390/92 T. A. 128
MAIPU F. C. S.

REMATES GENERALES

Asociados a Julianelli, Arhex, Oroquieta y Cia.

Sucursales: Madariaga T A 65 G. Guido T A 10 Labarden T A 7

El sábado 1 de octubre

2 formidables casas en pleno centro

Una frente a la plaza y otra a Dos cuadras de la misma

Base 32,000 pesos cada una

Ver Carteles

El Domingo 2 de octubre

Cómoda y moderna Casa—Base 14,000

Dos quintas de 10 y 7 Hectareas c/u

Base 14000 y 7.000 pesos

SE ENTREGAN DESOCUPADA

El 6 y 7 de Octubre

84 TOROS 84

SORTHORN, ABERDEEN ANGUS y HEREFORD

En Maipu el 9 de octubre

42 LOTES - 42

En 120 meses A $ 5 POR MES

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernández
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Bern
Madero 310 — U. T. 16

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 249 — U.T. 57 — Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO

Luis A. Calabrese
MARTILLERO PUBLICO
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Córdoba.
Belgrano 317 — MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 — MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 173 — U.T. 19 — Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplicaciones inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Bueno. Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 24—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 — MAIPU

Raul M Flaoué
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales.
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S.
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

Confiteria 'TRINEO'

Orece al público los afamados productos RICHMOND, Café de todos los tipos TE, YERBA, Etc

Venta de Bebidas y Licores

a precios muy convenientes
BOMBONES frescos y de primera calidad. Gran variedad de golosinas y galletitas. VENTA por MAYOR y MENOR

CONSULTE PRECIOS

ALSINA 366 — T E 253 — MAIPU

Asociación Rural de Maipú

42 Exposición de Reproductores vacunos y lanares

208 TOROS - 10 Carneros

Los dias 6 y 7 de octubre

MARTILLEROS—Ganaderos de Ayacucho S A, La Agrícola Ganadera S A, Macchi, Carrano y Cia

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El INSTITUTO COMERCIAL **'MAIPU'** es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

La Espiga de Oro

Panaderia y Fábrica de Masas

Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones
— DE —
Toribio Goyache

Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos
Factura de todas clases

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

Fábrica de Soda "El Progreso"

— DE —
Martina E. G. de Capitani e hijos

Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cerveceria QUILMES. Agua mineral COPELINA

Lynch y Rivadavia — T E 73 — Maipu

Vendo terreno

17x37, a 1 cuadra de la Avenida de los Naranjos, hacia la ruta Informes: D'ONOFRIO, T E 25, Gral Pirán

Fiambreria "GALANTE"

Fiambres — Quesos — Dulces
Vinos — Conservas — Frutas

Se ha anexado la venta de pollos al horno, ravioles y pastas frescas y fabricación de pizza, para lo cual se cuenta con una cocina especial para elaborarlos a la vista de los clientes.
SE ATIENDEN PEDIDOS POR ANTICIPADO
Madero 14 — U. Telef. 25 — MAIP

J. Eduardo Macchi

SOCIO-MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cia

Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.

Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL

Contadores - Auditores
Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos

Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarias—Cobros

Agente
Cia. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles

Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

chapas

de Zinc se venden en buen estado en

Casa Gisondo

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES: Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

En MAIPU el Jueves 13 de octubre

500 VACUNOS 500

En Maipú el 30 de Noviembre Especial Nov y Vaq.

2.000 CABEZAS

Tintoreria y Sombrereria

— DE —
Macchi y Dattola

Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de v...eral—Teñidos—Sombreros.
Se dá vuelta sobretodos, perramus y sacos ...ado y garantido. Seriedad y precios modicos

MAIPU, F. C. S

Año XLVIII Nº 13116 MAIPU, VIERNES 30 de SETIEMBRE de 1949 Registro Propiedad Intelectual Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Filleaudeau
Administración y Redacción
Sarmiento 357
T. TEL. ... MAIPU, F. C.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Correo Argentino MAIPU B — Tarifa Reducida — Concesión No. 609

Prosigue la "Campaña de Desratización

Debe socilitarse a la Municipalidad los servicios del equipo del M. de Salud Pública, actualmente en ésta

Desde la Municipalidad se nos comunica que el equipo de desratización enviado por el Ministerio de Salud Pública y A Social de la Provincia y que desde hace unos dias cumple sus tareas en ésta, ha efectuado ya numerosas visitas domiciliarias donde ha sido solicitado sus servicios gratuitos y tambien donde las autoridades locales han tenido conocimiento de la existencia de ratas, cumpliendo su tarea a satisfacción, demostrando así la eficiencia del servicio que presta, que como señalamos es gratuito

Al efecto, las autoridades locales han conseguido autorización para que el equipo permanezca todo el tiempo que sea necesario y con tal motivo los interesados deben solicitar sus servicios a la Municipalidad, para que el equipo de desratización efectue visitas domiciliarias

Hay que aprovechar esta oportunidad para realizar una matanza de roedores, que tanto peligro representa para la salud de la población

Federación de Fortines Gauchos de la Provincia

Quedó constituida en Chascomús

CHASCOMUS—En las dependencias de la comuna local quedó constituída la Confederación de Fortines Gauchos de la Provincia de Buenos Aires con asistencia de numerosas representaciones de entidades tradicionalistas del territorio que respondieron a una invitación formulada con ese objeto por el Fortin Chascomús

En dicha asamblea quedó integrada la comisión fundadora de la manera siguiente: Presidente Fortunato A Iseas, de Chascomus; vicepresidente Fernando Robledo, de Saladillo; Secretario general Rodolfo Castiñeira, de La Plata; Tesorero, Alfredo Calfetti, de La Plata; vocales, Sres Bernardo Eriecart, de Ayacucho; Martin Otermin (h), de Maipú; Luis J Gerli, de Mar Chiquita; Guillermo Guillermota, de San Vicente; Vicente Durán, de Coronel Brandsen; Miguel Nranga, de Castelli, Pedro Lastin, de Monte; Juan Veramendy, de General Paz; Luis Bernal, de Las Flores, Pedro Diaz, de Villa Elisa y Rrimundo Cegli, de Quilmes

Asimismo, se dispuso que Chascomús sea la sede de los festejos celebratorios del «Dia de la Tradición» a realizarse durante los dias 9, 10 y 11 de noviembre

Correos y Telecomunicaciones

En esta oficina local entrará a regir desde mañana y hasta al 31 de Marzo próximo el siguiente horario:

Servicio de Giros, Bonos Postales, Ahorro Postal, Remesas en efectivo y papel sellado de 8 a 13 horas y sábado de 9 a 12 horas

Horario Comercial

Las casas de comercio locales que giran en los ramos de tiendas y anexos han dispuesto establecer desde mañana el siguiente horario comercial

De lunes a viernes: de 8,30 a 12 y de 14,30 a 19,30

Sábado: de 8,30 a 12,30 horas

Continua vacunándose

En el Hospital, de 8 a 19 horas, continúa realizandose por personal del mismo, las tareas de la vacunación obligatoria la que continuará en dias sucesivos

A partir de mañana la tenencia del certificado de vacuna será indispensable para realizar gestiones oficiales y aun para sacar boletos en los medios de transporte, ingresar a espectáculos públicos, etc

SOCIALES

VIAJEROS

Despues de permanecer varios dias en la Capital, regresó el Sr Italo Spina y su hijita Maria Alicia

EL BAILE DE ANOCHE EN NEWBERY

Una numerosa concurrencia asistió anoche al Club Newbery en donde se presentó La Mejicanita y sus chinacos y el cuarteto Natalin—Masseo, números que agradaron especialmente la conocida artista mejicana que conquistó al público con su gracia y simpatia

INFORMACION PARROQUIAL

Nuestra Señora del Rosario

En nuestro templo se honrará el domingo próximo a la Patrona del pueblo con los siguientes cultos:

A las 7 horas, misa de comunión general de las distintas congregaciones parroquiales y fieles en general

A las 9,30 misa coreada y sermón de ocasión

A las 17 horas, procesión con las imágenes de Ntra Sra y Santa Teresita

Participarán las asociaciones con sus estandartes y distintivos, las autoridades locales, siendo la imagen de Nuestra Señora escoltada por un piquete de policía

De regreso se impartirá la bendición con el Santisimo

A continuación se obsequiará a los niños con golosinas

A LA PLATA

Con el propósito de participar en el almuerzo de camaradería, que se realizó hoy en el Hipódromo de La Plata celebrando el «Dia de la Policia» se ausentó ayer a la ciudad capital el médico de policía Dr Jorge Said

CINE JOCKEY CLUB

Para las funciones de hoy se anuncia el siguiente programa: Jorge Negrete. Charito Granados y Gloria Marin en la interesante película mejicana «El Dios del Mal»

Mirtha Legrand, Elena Lucena y Roberto Escalada en el reestreno nacional «Cinco Besos»

CINE PARROQUIAL

En el salón Piccaluga se realizará el domingo a las 15 horas una función cinematográfica, exhibiéndose el siguiente programa:

«Esos lo Mataron» con Laurel y Hardy

«El Vaquero Sinfónico» de Charlie Chasse

«Pájaros de Condado», con Laurel y Hardy

«Viva la Alegria», con Shirley Temple

U. C. R.

COMITÉ LOCAL

Convocatoria a elecciones internas

Hácese saber que el Comité de la Provincia en sesión del 9 de Setiembre ha resuelto convocar a los afiliados a elecciones internas de todas las autoridades partidarias locales, delegados al Comité de la Provincia, delegados a la Convención de la Provincia, delegados al Comité Nacional, candidatos a Gobernador y Vice de la Provincia, senadores y diputados Provinciales y Municipales, las que deberán realizarse el Domingo 27 de Noviembre próximo.—Maipú, setiembre 26 de 1949—Dr Juan J Barbieri, presidente—Anibal F Rappallini, Sri

Deportes

El 9 de Octubre se medirán Newbery y Sportivo Miramar

Ha quedado definitivamente concertado para el 9 de Octubre próximo la realización del match revancha entre los primeros equipos del Club Jorge Newbery local y Deportivo Miramar, en el que se disputará la copa «Maria Amelia Tisnes de Mucci», cuyo primer encuentro disputado el año ppdo en Miramar resultó empatado, jugándose la revancha en el field local, lo que ha de dar lugar a una de gran atracción

Desde Bahia Blanca es la próxima suelta

El Centro Colombófilo local hará disputar el domingo próximo una nueva suelta, esta vez desde Bahia Blanca, distante 500 Km disputando una artística copa donada por la Ford Maipú

Prosigue el Campeonato de 2a. y 3a.

La Liga local ha dispuesto la prosecución de los torneos de segunda y tercera que se disputaran con el siguiente horario

SABADO—A las 15: Independiente v Ferroviario (final de tercera) Referee: Paredes

DOMINGO—A las 13.45: Newbery v Independiente, referee Juan P Zubirí

A las 15,45: Ferroviario v Deportivo; (segundas) referee Avalos

El Cotillón v. Pensión Castro

La muchachada de «El Cotillón» y «Pensión Castro» que el domingo sostuvieron un movido cotejo, confraternizarán esta noche en el Club Newbery, haciéndole los honores a un «ensillado». Y como los perdedores o sea los de Pensión Castro han quedado con la «sangre en el ojo» es posible que el domingo jueguen la revancha y... por »otro gastito»

Loteria de hoy

NACIONAL

Con 200,000 pesos

No 13,669

Con $ 50.000	4,537
Con $ 10.000	12,976
Con $ 10.000	19,721
Con 5.000	5,652

La Agricola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES EN GENERAL

Casa Central: G Pinto 629 TANDIL — Casa de Consignaciones Piedras 114 BUENOS AIRES EN MAIPU T E 74

En MAIPU, tengr

6 y 7 de Octubre 80 TOROS

En la Exposición Rural de Maipú

El 19 de Octubre a las 14

158 Remate Feria de Haciendas generales

21 Octubre en S Domingo Esp Toros

y HACIENDAS GENERALES

31 en Maipú Esp Nov y vaquillonas

MADERAS

Del Pais é Importadas

- PINO PARANA
- PINO SPRUCE
- LAPACHO
- INCIENSO
- VIRAPITA
- CURUPAY
- QUEBRACHO BLANCO

ARTICULOS RURALES

POSTES - ALAMBRES - VARILLAS

Fava Hnos, S.A.

MAR DEL PLATA

El Nuevo MORRIS 'OXFORD'

POTENTE..... CONFORTABLE..... ECONOMICO

Nuevo motor de excelente rendimiento

Nueva carroceria de lineas distinguidas

Suspensión delantera independiente

Positivo sistema de frenos hidráulicos

y muchas mejoras más que harán del MORRIS «OXFORD»

Su Coche Predilecto

OSVALDO GESINO

ALSINA y JULIAN LYNCH T E 137

Suscribase a LA VOZ

Lorenzo Berdina y Cia.

AGENTE DE

TIRIBELLI Hnos.

DE MAR DEL PLATA

Corralón de madera, Materiales de construcción, Sanitarios, Artículos Rurales, Carpintería, Ferretería y Pinturas.- Venta Permanente de Cal Hidráulica

Calle Julian Lynch 450 MAIPU

Reparto a Domicilio T. E. 234

RINALDO E. BAVERA

MARTILLERO Y TASADOR

Rico 371 T. E. 479 DOLORES

Judicial en MAIPU

El Domingo 2 de OCTUBRE 1949

A LAS 14 HORAS — Sobre los mismos

3 Lotes de Terreno - 3

Ubicado en la manzana 17. calles MORENO y J LYNCH

Compuesto cada uno de 17,34 mt por 34,64 mt de fondo

Base de venta cada lote: $ 3.20 el mt2

Venta decretada por el juez de lo Civil y Comercial Dr Juan Carlos B Lopez Aranguren. Juicio Municipalidad de Maipú contra Gestas Maria y otro, sobre ejecución

Gran Ubicacion — Barrio de Progreso

Seña 10 %. Comisión 2 % a cargo de los compradores

Por mayores informes al martillero en Dolores

RINALDO E. BAVERA

MARTILLERO Y TASADOR

Rico 371 T E 479 DOLORES

Judicial en MAIPU

El Domingo 2 de OCTUBRE 1949

A LAS 15 HORAS, SOBRE EL MISMOS

Un Lote de Terreno

Inmejorablemente ubicado en la esquina de las calles Lavalle (hoy de los Naranjos) y E Castex. Tiene 17,32 metros de frente por 34,64

Base de venta: 240 pesos

o sea el 80 o/o de su valuación

Seña 10 o/o, Comisión 2 o/o a cargo de los compradores

Venta decretada por el Juez de lo Civil y Comercial No. 1, a cargo del Dr Juan Carlos B Lopez Aranguren. Juicio Municipalidad de Maipú contra Vitigliano o Vitigliani Roque o quienes se consideren con derecho al inmueble, ejecución

Por mayores informes al martillerp en Dolores

Edicto Judicial

Por mandato del Juez Civil del Departamento Sud Doctor Juan Carlos Lopez Aranguren citase por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de José Eugenio Fahey.—Dolores, Setiembre 9 de 1949 -*Hugo Uzal*, Secretario e10Sv150

Edicto Judicial

Por mandato del juez Civil del Departamento Sud Doctor Raul H Costa Aldao citase por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de Julio Fernandez.—Dolores, Setiembre 13 de 1949—*Osvaldo A Pereyra*, secretario e22sv28o

El próximo lunes

Abrirá al público sus puertas

La casa de los Repuestos

Venta de cocinas, faroles, planchas y artefactos a gas de kerosene y nafta

SURTIDO COMPLETO DE REPUESTOS;—TALLER DE REPARACIONES

Comunico a mis clientes y público en general que continuaré ateddiendo en el local de la calle JULIAN LYNCH 529

Luis H Filleaudeau

VENDO

Mostrador y estanteria para bar o almacee; carretilla de hierro seminueva; camas en buen estado, etc

Ramos Mexia 479 MAIPU

T E 251

Forrajeria Maipú

Comunica a sus clientes y amigos que sus pedidos telefónicos serán atendidos con su habitual formalidad, precios y peso exacto

REVISTAS, DIARIOS

Domingo Fantini

Emp. El Chajá SRL.

Nuevo horario desde el Jueves 1 de Octubre

Salidas de Madariaga 7 horas llega a Maipú a las 9,25

Salida de Maipú a las 16,30 y llega a Madariaga 18,55

Coche Número 2

Martes, Jueves y Sábado, sale de Maipú a las 7 y llega a Madariaga a las 9,25 horas

Regresa el mismo dia a las 16,10 y llega a Maipú a las 18,55

Sociedad Española S M

ASAMBLEA EXTRAORDINARIA

Se invita a los señores socios a la Asamblea General Extraordinaria que se llevará a cabo en el local social «Prado Español» el dia Miércoles 12 de Octubre a las 14 horas para tratar la reforma de los Estatutos a estudio de la Dirección de Mutualidades, si no hubiera número reglamentario para la primera convocatoria, queda fijada la segunda para una hora despues con el número de socios presentes—Juan Gonzalez, presidente—Agustin Lerzundi, secreterio

Compro

papel, revistas y recortes, archivos viejos

Casa Gisondo

Un Vagon

4 ruedas, 2000 kilos. Tratar Clementino Cordoba

MACCHI, CARRANO & CIA.

REMATES GENERALES

Asociados a Julianelli, Arhex, Oroquieta y Cia.

CASA CENTRAL
Madero 390/92 T. A. 128
MAIPU F. C. S.

Sucursales: Madariaga T A 65 G. Guido T A 13
Labarden T A 7

El sábado 1 de octubre

2 formidables casas en pleno centro

Una freute a la plaza y otra a Dos cuadras de la misma

Base 32,000 pesos cada una

Ver Carteles

El Domingo 2 de octubre

Cómoda y moderna Casa—Base 14,000

Dos quintas de 10 y 7 Hectareas c/u

Base 14000 y 7.000 pesos

SE ENTREGAN DESOCUPADAS

El 6 y 7 de Octubre

84 TOROS 84

SORTHORN, ABERDEEN ANGUS y HEREFORD

En Maipu el 9 de octubre

42 LOTES - 42

En 120 meses A $5 POR MES

Domingo R. Marzelino

Comunica a sus clientes y favorecedores bue ha trasladado su domicilio a la calle Moreno 653, frente a la Barraca Di Gerardi, donde seguirá atendiendo con la misma deferencia

La Voz

Diario de la Tarde

TARIFA OFICIAL PARA LA PUBLICACION DE EDICTOS JUDICIALES

En su acuerdo del día 19 de Septiembre de 1944, la Suprema Corte de Justicia resolvio:

Adoptar con carácter permanente para la publicación de avisos Judiciales, la tarifa del «Boletin Oficial» con un 40 %.

Cocinas

Reparación y Limpieza de cocinas, faroles, estufas, planchas y artefactos de nafta y kerosene

Comunico al público que he adquirido toda la existencia de REPUESTOS de «Casa Perotto»

LUIS H FILLEAUDEAU

Sarmiento 357 MAIPU

Compro

Botellas, Vidrios y Fierro Viejo Huesos, revistas y trapos viejos.

Mayores informes a

Antonio P. Gisondo

T. A. 157 MAIPU

T. E. 108

Estación ESSO

Auto de alquiler

Para el pueblo y campaña

Pasta Universal YOUNG

1 EN 1000

Hemos recibido de INGLATERRA

Tambores de 1, 5 y 10 kilos

Almacen 'EL PLATA'

— DE —

Goenaga Hermanos

Av. de los Naranjos T. A, 18 MAIPU

Pensión-Restaurant 'La Familiar

de Ricardo Castro

Pellegrini 587 T E 164 MAIPU

Anuncia al público que ha dispuesto cerrar su negocio de Pensión y Restaurant el 10 DE OCTUBRE próximo, agradeciendo al mismo tiempo a la clientela y al público que le ha prestado su apoyo durante los años que permaneció abierta la casa

Al mismo tiempo anuncia que el

10 DE NOVIEMBRE

ABRIRA en el mismo local un negocio de ROTISERIA en general

ROMAN BUCZACK

HOJALATERIA y PLOMERIA

Trabajos de Conexiones para Agua Corriente

Comunica a su clientela y público en general que con fecha 1 de Setiembre de 1946 está inscripto en A.N.D.A. como OFICIAL PLOMERO, bajo carnet No. 12294. Con tal motivo ofrece sus servicios para los trabajos de colocación de agua corriente.

ARREGLO DE MOLINOS, Etc.

Calle Pellegrini 287 MAIPU

MUEBLERIA "AIDA"

— DE —

ELIAS KATZ

Muebles Modernos

SEÑORA, SEÑOR: Visite mi Exposición de Muebles, Articulos de mimbre, guardarropas, sofas, elásticos, etc. y en esa forma podrá apreciar lo que es comprar bueno y barato

Muebleria 'AIDA'

renueva el surtido y dá por muy poco dinero DISTINCION CALIDAD.

Visiten mi salón Exposición convencerá

Alsina y J. Lynch (frente al Hotel Vasconia

CASA SALE

ALSINA 386 MAIPU

Tienda, Merceria, Roperia y Anexos

Anuncia al público que HA ABIERTO su casa en la localidad, esperando contar con el favor del público, teniendo para ello un extenso surtido de mercaderia de los ramos citados

A Precios Muy Acomodados

¿Arreglos y Limpieza de Cocinas, Estufas, Faroles, Etc?

T. E. 1

CASA GALLI

En sus 50 años de Vida Comercial

El Lunes 19 de Setiembre

HEMOS INICIADO UNA

GRAN VENTA ANIVERSARIO

que con motivo de las tareas del reciente BALANCE no hemos podido hacerla coincidir con la fecha exacta de este feliz acontecimiento y que ahora al anunciarla, nos complace comunicar que la realizaremos con caracter **ESPECIAL** y en obsequio de todos nuestros favorecedores. Con tal motivo brindaremos una cantidad interesante de ofertas

En artículos para vestir y el hogar con precios de Excepcional Conveniencia

testimoniando de esta manera nuestro reconocimiento a la cooperación siempre creciente de nuestros estimados clientes

Deseando hacer participar de esta oportunidad a la mayor cantidad posible de personas, les invitamos cordialmente a que visiten nuestro salón de ventas y puedan asi apreciar la **POSITIVA CONVENIENCIA** de le que ofrecemos

Galli & Cia.

MAIPU, SETIEMBRE DE 1949

T. E. No. 3

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernández
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Bern
Madero 310 — U. T. 16

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 249 — U.T. 57 — Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
Abogado

Luis A. Calabrese
Martillero Público
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Córdoba.
Belgrano 317 — MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 — MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 — U.T. 19 — Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplicación inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Bueno. Aires—Atiendo en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 21—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 — MAIPU

Raul M Flaqué
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales.
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S.
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El INSTITUTO COMERCIAL
'MAIPU'
es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

Vendo terreno
17x37, a 1 cuadra de la Avenida de los Naranjos, hacia la ruta
Informes: D'ONOFRIO, T E 25, Gral Pirán

Confiteria 'TRINEO'

Orece al público los afamados productos RICHMOND, Café de todos los tipos TE, YERBA, Etc
Venta de Bebidas y Licores
a precios muy convenientes
BOMBONES frescos y de primera calidad. Gran variedad de golosinas y galletitas. VENTA por MAYOR y MENOR
CONSULTE PRECIOS
ALSINA 366 — T E 253 — MAIPU

La Espiga de Oro

Panadería y Fábrica de Masas
Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones
— DE —
Toribio Goyache
Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos
Factura de todas clases
Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

Fábrica de Soda "El Progreso"

— DE —
Martina E. G. de Capitani e hijos
Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cervecería QUILMES. Agua mineral COPELINA
Lynch y Rivadavia — T E 73 — Maipú

Asociación Rural de Maipú

42 Exposición de Reproductores vacunos y lanares

208 TOROS - 10 Carneros

Los días 6 y 7 de octubre

MARTILLEROS—Ganaderos de Ayacucho S A, La Agrícola Ganadera S A, Macchi, Carrano y Cia

J. Eduardo Macchi

SOCIO-MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cia
Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.
Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL
Contadores - Auditores
Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos
Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarias—Cobros
Agente
Cia. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles
Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

chapas

de Zinc se venden en buen estado en

Casa Gisondo

Fiambreria "GALANTE"

Fiambres — Quesos — Dulces
Vinos — Conservas — Frutas
Se ha anexado la venta de pollos al horno, ravioles y pastas frescas y fabricación de pizza, para lo cual se cuenta con una cocina especial para elaborarlos a la vista de los clientes.
SE ATIENDEN PEDIDOS POR ANTICIPADO
Madero 14 — U. Telef. 25 — MAIP

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES: Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

En MAIPU el Jueves 13 de octubre

500 VACUNOS 500

Tintorería y Sombrerería

— DE —
Macchi y Dattola
Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.
Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos
Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios modicos
Belgrano 288 — MAIPU, F. C. S.

En Maipú el 30 de Noviembre Especial Nov y Vaq.

2.000 CABEZAS

Año XLVIII Nº 13117 — MAIPU, SABADO 1 de OCTUBRE de 1949 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Filleaudeau
Administración y Redacción
Sarmiento 357
T. TELEF. ... MAIPU, FCS

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Correo Argentino
MAIPU B
Tarifa Reducida
Concesión No. 609

Congreso de la Juventud Radical

El 18 del mes ppdo se realizaron en los diversos distritos de la provincia la elección de autoridades para elegir los comités de la Juventud de la Unión Cívica Radical y delegados del Congreso Provincial de la Juventud, el que se realizará en la ciudad de Azul el día 8 del corriente el que considerará diversos asuntos de organización y problemas de actualidad

Subvenciones a instituciones locales

En el presupuesto que para 1950 aprobaron las Cámaras provinciales se han incluído las siguientes subvenciones mensuales:

Sala de Primeros Auxilios $ 250, Club Progreso $ 150, Sociedad Pro Niños Pobres $ 100 y Taller Auxiliar de Pobres $ 100

Remates que anuncia LA VOZ

Macchi, Carrano y Cia

Esta firma martillera rematará mañana una cómoda y moderna casa con base de $ 14,000 y dos quintas de 10 y 7 hectareas c/u con base de $ 14.000 y 7000, respectivamente

La policía de Rosario impartió orden de detención contra Rodriguez Araya

La policía de Rosario impartió una orden de detención contra el ex diputado de la Unión Cívica Radical, Dr Agustín Rodriguez Araya, actualmente exilado en Montevideo

Expresa la referida orden que Rodriguez Araya deberá comparecar ante el juzgado Federal, acusado de haber ofendido a los símbolos patrios, durante la última campaña pre electoral en la provincia de Santa Fé

Rinaldo E Bavera

Este martillero dolorense rematará judicialmente mañana a las 14 horas, tres lotes de terreno ubicado en la calle Moreno y J Lynch de 17,34x34,64 mts c/u a $ 3,20 el mt2 cada lote

Mañana a las 15 rematará tambien judicialmente un lote de terreno de 17,34x34.64 mts2 ubicado en la Avda de los Naranjos, con base de $ 240

Reglamentó la provincia los lotes de terrenos

LA PLATA —Se dió a conocer un decreto tendiente, según se señala, a evitar la especulación en materia de loteos y a modificar criterios sobre urbanización y para lo cual se establece un conjunto de normas que condicionarán la subdivisión de tierras a las necesidades comunes de los problemas teniéndose en cuenta expresas disposiciones de la Costitución Nacional

En su parte dispositiva el decreto establece las medidas que deberá tener la manzana urbana —no menor de 150 por 60 mts —denominandose, a partir de estas medidas y siempre que no exceda de 5 hectáreas

Manos dañinas atentan contra los árboles

Las autoridades municipales procedieron a plantar recientemente en la calle Lavalle (donde no había plantas de naranjos), en la calle al cementerio y en la calle Castex, plantas de tilo, como asi tambien se colocaron en los canteros de la plaza, plantas de rosas, iniciativa interesante y que indudablemente representa un gasto para el erario municipal

Sin embargo esta buena disposición ha despertado los bajos instintos de algunos malintecionados que han destrozado y robado algunas de las plantas que se habian colocado

Las autoridades municipales han puesto en conocimiento del hecho a la policia y pide la colaboración del vecindario para salvaguardar las débiles plantas, que representarán mañana, un atractivo

Importante subvención al Tiro Federal de Dolores

El Comando General de Regiones Militares por intermedio de la División de Tiro ha acordado al Tiro Federal de Dolores una subvención extraordinaria, proveniente de la ley 4143 por la suma de $ 30,000

Dicha cantidad sera invertida por las autoridades del Tiro de Dolores, para la ampliación del polígono

SOCIALES

ENLACE LAREU—FESTORAZZI

El 11 de octubre próximo será consagrado en la Iglesia de Ntra Sra del Rosario la boda de la Sta Nilda Maria Lareu con el señor Clodomiro F Festorazzi, ambos extensamente relacionados en nuestro medio

ENLACE EIZMENDI—CAPRA

El 8 del corriente será consagrado en la ciudad de Dolores la unión matrimonial de la señorita Maria L Eizmendi con el señor Luis R Capra, pareja extensamente relacionada en esa ciudad y en ésta

DE G MADARIAGA

Ha causado sincero pesar en esta el fallecimiento del estimado vecino D Salustiano Labandal, quien contaba con relaciones en ésta y Maipú

CINE PARROQUIAL

En el salón Piccaluga se realizará el domingo a las 15 horas una función cinematográfica, exhibiéndose el siguiente programa:

«Esos lo Mataron» con Laurel y Hardy

«El Vaquero Sinfónico» de Charlie Chasse

«Pájaros de Condado», con Laurel y Hardy

«Viva la Alegria», con Shirley Temple

CINE JOCKEY CLUB

Para las funciones de hoy se anuncia el siguiente programa:

La película de formidable aventuras titulada «El Naufragio del Hesperus» con Wilar Parker y Edgar Buchanan

Eagle Lyon presenta a Zachary Seott, Sidney Greenslreet y D Lynn en el formidable estreno «El Insaciable»

—Para mañana se anuncia un interesante programa:

Paramount Film presenta a Ray Milland, Teresa Wrig y Brian Donlevy en el film «Ellas son Asi»

Cinemetografia «Independencia» presenta a Andres Poggio «Toscauito» en «El Hijo de la Calle» grandioso estreno nacional con Carmen Valdez, Floren Delbene, Guillermo Bataglia y N Ibañez

ENLACE DI GERARDI — SIMONAZZI

Hoy se realizará en Mar del Plata la unión matrimonial de la Sta Graciela Noemi Di Gerardi, ex vecina nuestra con el señor Ninno Fernando Simonazzi, vecino de esa ciudad

El aclo civil será testificado por los Sres Jacinto Saenz y Pablo O Di Gerardi y la ceremonia religiosa será apadrinada por la señora

Deportes

Suspensión de encuentros

El C D de la Liga local en vista de que los referees designados para dirigir los matchs de segunda y tercera se han negado a aceptar la asignación establecida ha dispuesto, antes de aceptar esas exigencias, suspender los matchs para hoy y mañana

Campeonato Preparación Infantil

Los equipos juveniles que participarán en el Campeonato Infantil «Evita» y para el cual han anotado equipos los clubs Jorge Newbery, River Plate e Independiente realizarán esta tarde un campeonato Preparación jugándose cada match dos periodo de 20 minutos cada uno

Juegos intergremiales se realizan mañana

Mañana a las 8 horas, bajo la dirección del instructor de Educación, se realizan carreras de 100, 200, 400, 800 y 3.000 mts. salto en largo y alto, etc. Las pruebas se efectuarán en el Estadio Municipal y se ruega a los inscriptos concurrir puntualmente

Desde Bahia Blanca será la suelta mañana

El Centro Colombófilo «Alas de Maipú» hará disputar mañaua la penúltima suelta de la Linea a Rio Colorado, la que se largará desde Bahia Blanca, distante 500 Km y en la que estará en disputa una copa donada por los señores Lago Hnos

Interesante festival esta noche en Dolores

Pedro Vicentela, el recio puncher dolorense, de lucida actuación en Mar del Plata, se presentará esta noche en Dolores enfrentando al fuerte pugilista rojano Antonio Fernandez, en una pelea que ha despertado gran interés

Completa el programa la pelea Polo Rodrigo—Puig que harán el match de semifondo y varios matchs preliminares



Edicto Judic al

Por mandato del Juez Civil del Departamento Sud Doctor Juan Carlos Lopez Aranguren cítase por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de José Eugenio Fahey.—Dolores, Setiembre 9 de 1949 – *Hugo Uzal*, Secretario — e10Sv150

Edicto Judicial

Por mandato del juez Civil del Departamento Sud Doctor Raul H Costa Aldao citase por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de Julio Fernandez.—Do'ores, Setiembre 13 de 1949—*Osvaldo A Pereyra*, secretario — e22sv28o

Irene L de Simonazzi y Sr Jorge O D. Gerardi

U. C. R.

COMITÉ LOCAL

Convocatoria a elecciones internas

Hácese saber que el Comité de la Provincia en sesión del 9 de Setiembre ha resuelto convocar a los afiliados a elecciones internas de todas las autoridades partidarias locales, delegados al Comité de la Provincia, delegados a la Convención de la Provincia, delegados al Comité Nacional, candidatos a Gobernador y Vice de la Provincia, senadores y diputados Provinciales y Municipales, las que deberán realizarse el Domingo 27 de Noviembre próximo.—Maipú, setiembre 26 de 1949—Dr Juan J Barbieri, presidente—Anibal F Rappallini, Sri

Sociedad Española S M

ASAMBLEA EXTRAORDINARIA

Se invita a los señores socios a la Asamblea General Extraordinaria que se llevará a cabo en el local social «Prado Español» el dia Miércoles 12 de Octubre a las 14 horas para tratar la reforma de los Estatutos a estudio de la Dirección de Mutualidades, si no hubiera número reglamentarib para la primera convocatoria, queda fijada la segunda para una hora despues con el número de socios presentes—Jnân Gonzalez, presidente—Agustin Lerzundi, secreterio

MACCHI, CARRANO & CIA.

REMATES GENERALES

Asociados a Julianelli, Arhex, Oroquieta y Cia.

CASA CENTRAL
Madero 390/92 T. A. 128
MAIPU F. C. S.

Sucursales: Madariaga T A 69 G. Guido T A 10 Labarden T A 7

El sábado 1 de octubre

2 formidables casas en pleno centro

Una frente a la plaza y otra a Dos cuadras de la misma

Base 32,000 pesos cada una

Ver Carteles

El Domingo 2 de octubre

Cómoda y moderna Casa — Base 14,000

Dos quintas de 10 y 7 Hectareas c/u

Base 14000 y 7.000 pesos

SE ENTREGAN DESOCUPADAS

El 6 y 7 de Octubre

84 TOROS 84

SORTHORN, ABERDEEN ANGUS y HEREFORD

En Maipu el 9 de octubre

42 LOTES - 42

En 120 meses A $ 5 POR MES

Domingo R. Marzelino

Comerica a sus clientes y favorecedores que ha trasladado su domicilio a la calle Moreno 653, frente á la Barraca Di Gerardi, donde seguirá atendiendo con la misma deferencia

La Voz

Diario de la Tarde

TARIFA OFICIAL PARA LA PUBLICACION DE EDICTOS JUDICIALES

En su acuerdo del día 19 de Septiembre de 1944, la Suprema Corte de Justicia resolvió:

Adoptar con carácter permanente para la publicación de avisos Judiciales, la tarifa del «Boletin Oficial» con un 40 %.

Cocinas

Reparación y Limpieza de cocinas, faroles, estufas, planchas y artefactos de nafta y kerosene

Comunico al público que he adquirido toda la existencia de REPUESTOS de «Casa Perotto»

LUIS H FILLEAUDEAU

Sarmiento 357 MAIPU

Compro

Botellas, Vidrios y Fierro Viejo Huesos, revistas y trapos viejos. Mayores informes a

Antonio P. Gisondo

T. A. 157 MAIPU

T. E. 108

Estación ESSO

Auto de Alquiler

Para el pueblo y campaña

Pasta Universal YOUNG

1 EN 1000

Hemos recibido de INGLATERRA

Tambores de 1, 5 y 10 kilos

Almacen 'EL PLATA'

— DE —

Goenaga Hermanos

Av. de los Naranjos T. A, 18 MAIPU

Pensiòn-Restaurant 'La Familiar

de Ricardo Castro

Pellegrini 587 T E 164 MAIPU

Anuncia al público que ha dispuesto cerrar su negocio de Pensión y Restaurant el 10 DE OCTUBRE próximo, agradeciendo al mismo tiempo a la clientela y al público que le ha prestado su apoyo durante los años que permaneció abierta la casa

Al mismo tiempo anuncia que el

10 DE NOVIEMBRE

ABRIRA en el mismo local un negocio de ROTISERIA en general

ROMAN BUCZACK

HOJALATERIA y PLOMERIA

Trabajos de Conexiones para Agua Corriente

Comunica a su clientelá y público en general que con fecha 1 de Setiembre de 1946 está inscripto en A.N.D.A. como OFICIAL PLOMERO, bajo carnet No. 12294. Con tal motivo ofrece sus servicios para los trabajos de colocación de agua corriente ARREGLO DE MOLINOS, Etc.

Calle Pellegrini 287 MAIPU

MUEBLERIA "AIDA"

— DE —

ELIAS KATZ

Muebles Modernos

SEÑORA, SEÑOR: Visite mi Exposición de Muebles, Articulos de mimbre, guardarropas, sofas, elásticos, etc. y en esa forma podrá apreciar lo que es comprar bueno y barato

Muebleria 'AIDA'

renueva el surtido y dà por muy poco dinero DISTINCION CALIDAD.

Visiten mi salón Exposición convencerá

Alsina y J. Lynch (frente al Hotel Vasconia

CASA SALE

ALSINA 386 MAIPU

Tienda, Merceria, Ropería y Anexos

Anuncia al público que HA ABIERTO su casa en la localidad, esperando contar con el favor del público, teniendo para ello un extenso surtido de mercaderia de los ramos citados

A Precios Muy Acomodados

¿Arreglos y Limpieza de Cocinas, Estufas, Faroles, Etc?

T. E. 1

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernández
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Bern
Madero 310 U. T. 16

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 249 U.T. 57 Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO

Luis A. Calabrese
MARTILLERO PUBLICO
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Gume
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Córdoba.
Belgrano 317 MAIPU

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 MAIPU

Aníbal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 U. T. 19 Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplicaciones inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Bueno. Aires—Atiendo en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 21—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 MAIPU

Raul M Flaoué
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos. Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales.
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S.
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

Año XLVIII Nº 13167 — MAIPU, MARTES 13 de DICIEMBRE de 1949 — REGISTRO PROPIEDAD INTELECTUAL Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Pillnaudeas
Administración y Redacción
Sarmiento 351
S. Tr... MAIPU, F.C.

LA VOZ

Tarifa Reducida — Concesión No. 407

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Movimiento político

Comunicado del Partido Peronista

Con el objeto de que todos los afiliados e integrantes de listas en el Partido de Maipú puedan conocer y no entrar en ignorancia o desconocimiento de las formas en que se han de desarrollar la propaganda y los comicios internos del Partido Pernista, el Delegado Interventor en un todo de acuerdo con las directivas generales, resuelve:

Primero: de la acción proselitista (art. 11) — Los participantes en las elecciones internas no podrán utilizar en su propaganda verbal o escrita, argumentos o recursos que importen ofensas à la dignidad de los integrantes o puedan perjudicar la acción pública del partido.

La violación de esta norma podrá ser causal de anulación de la candidatura y pérdida de afiliación.

Segundo: Los candidatos que se negaren o dificultaren, valiéndose de cualquier maniobra, a realizar las reuniones y a prestar su apoyo al Delegado, impidiendo con tal actitud, la materialización del acto eleccionario, serán pasibles de las más severas sanciones.

Tercero: Se ha de acatar toda resolución del Delegado en todo lo concerniente a sus tareas como la circunstancia lo aconseje ¡y teniendo en cuenta los distintos inconvenientes que se le presentaren.

Cuarto: De lo actuado (dice el Art. 25 inc. 9), por el Delegado dará a la Intervención el elemento de juicio principalísimo para resolver el particular.

El Delegado ofrece a la masa partidaria la mayor seguridad e i m p a r c i a l i d a d en los comicios, los cuales deben ser ejemplo de civismo y patriotismo para la posteridad, primando ante todo y sobre todo, los ideales sus tentados en el orden nacional, por nuestro líder el Gral. Perón y en la provincia por el Cnel. Mercante. El Delegado estará en permanente contacto con los Peronistas de Maipú, pudiéndosele consultar cualquier problema que se suscite. —(Fdo.) Luis Alejo Valenzuela, Delegado interventor del Partido Peronista de Maipú.

No funcionarán las oficinas públicas los dias sábados

A partir del 17 del corriente

El Poder Ejecutivo de la Provincia ha dictado un decreto por el cual se dispone suspender las tareas administrativas los sábados a partir del sabado próximo 17 del corriente.

Dicha medida regirá hasta el 28 de febrero del año próximo.

Funcionamiento de los remates-ferias

Modifican las normas

La reglamentación vigente para el funcionamiento de los remates ferias, exposiciones y demás lugares de concentración de animales sometidos al régimen de policía sanitaria ha sido modificado por el P. E. nacional.

Dicha resolución determina la forma en que se cumplirán los trámites respectivos; como así tambien el control sanitario de animales, locales e instalaciones.

Se dispone que los establecimientos mencionados o los sitios de concentración de animales susceptibles de compraventa que hayan de ser transportados entre las provincias y territorios deberán ser previamente autorizados por el Ministerio de Agriculturas, el cual deberá dictar las normas complementarias.

Fué separado de la Cámara el diputado radical Sr. Cattaneo

La Cámara de Diputados de la Nación en la sesión extraordinaria realizada ayer, resolvió separar de la misma al diputado nacional Atilio A. Cattaneo, representante de la Unión Cívica Radical, siendo esta la tercera separación que en los dos últimos años ha dispuesto el Cuerpo ya que anteriormente lo fueron los diputados radicales Dres. Ernesto Sanmartino y Agustín Rodríguez Araya y la suspensión del cargo al presidente del bloque radical Dr. Balbín.

Luego de aprobada la medida el bloque de la Unión Cívica Radical dió a conocer una declaración en la que afirma que las medidas adoptadas contra el señor Cattáneo, carecen de toda validez institucional. Hace la exégesis del texto pertinente y explica los motivos que decidieron la actitud del bloque de diputados de la Unión Cívica Radical, de no concurrir a la sesión. Lo que correspondía,—añade—era designar una comisión investigadora que pusiera en claro la veracidad o inexactitud de la denuncia hecha por el señor Cattáneo. Tras formular una condenación de la medida adoptada contra el ex legislador y referirse a otros aspectos del cuadro político del país, sostiene que el radicalismo continuará su obra, en defensa de las libertades públicas.

Deportes

La competencia automovilística del Domingo en Palermo

En el circuito de Palermo se correrá el domingo la primer prueba de la serie internacional que contará con la participación de renombrados corredores europeos y argentinos

Ante 60.000 espectadores hoy 12 volantes probaron el circuito con sus poderosas máquinas de carreras. El afamado volante italiano Villoresi fué el que empleó el menor tiempo con 2 minutos, 40 segundos 2/10 en la vuelta del circuito. Por su parte nuestro compatriota Juan Manuel Fangio empleó 2 m. 44" 5/10. El tiempo record del circuito lo tiene el italiano Farina que el año ppdo empleó 2 minutos, 36" 8/10

CHOCÓ FANGIO

El corredor Fangio en una de sus vueltas de entrenamiento por imprudencia de un espectador, lo obligó a salir del circuito chocando un arbol, afortunadamente sin consecuencia

La-Que-Lú desafia a Luz y Fuerza

Se nos pide hagamos público el desafío en futbol y basquet de La—Que—Lú a los de Luz y Fuerza

Tarjetas postales de Navidad por via aerea

La Dirección General de Correos y Telecomunicaciones ha resuelto establecer un servicio especial de tarjetas postales con motivo de las fiestas de Navidad, Año Nuevo y Reyes, destinadas a Europa, con escalas en el continente africano. Ha sido establecida una sobretasa especial, además del franqueo ordinario y derechos especiales que correspondan, de $ 0,25 por pieza y cada cinco gramos y fracción. Esta sobretasa es única, sea cual fuere el lugar de destino u origen de las tarjetas y el servicio aludido rige desde ayer hasta el 31 de enero próximo.

De interés para los inmigrantes

La Dirección General de Migraciones hace saber a todos los extranjeros que ingresaron al país hasta el 8 de Julio pasado, sin cumplir los requisitos de práctica y que han sido beneficiados con el indulto del Poder Ejecutivo, que la policía federal ha comenzado a otorgar en la capital, las cédulas de identidad, documento imprescindible para que regularicen definitivamente su situación.

SOCIALES

CINE JOCKEY CLUB

Para las funciones de hoy la empresa de esta sala ha preparado el siguiente programa:

Luis Arata, Floren Delbene y Herminia Franco en la película cómica «Lo que le Pasó a Reynoso»

Pedro Quartucci, Tito Lusiardo y E. Colomer en el reestreno nacional «Las Secretos del Buzón»

INFORMACION PARROQUIAL

Misa del Conscripto

Activamente se viene preparando la celebración del dia del Conscripto. La juventud está ultimando los preparativos de los diversos actos a realizarse; el principal será la ya tradicional misa del conscripto que se oficiará en nuestro templo parroquial el domingo próximo a las 9,30 horas.

Novena de Navidad

El viernes proximo dara principio en nuestro templo parroquial a la solemne novena de Navidad.

BAILE EN MONSALVO

El sábado próximo el Monsalvo F. B. Club realizará en su local social, en estación Monsalvo, una reunion danzante amenizada por un conjunto típico.

DE GRAL. MADARIAGA

El 22 del corriente sèrá consagrada en ésta la unión matrimonial de la Sta. Ana Raquel Musso con el señor Hugo Carlos Mondani, pareja exteneamente relacionada en ésta.

Ley 11.687

El escribano que suscribe, titular del Registro No 2, del Partido de Juarez (Bs Aires), hace saber: que la Sociedad Anonima Julianelli, Arhex, Orquieta y Cia vende a «Macchi, Carrano y Cía, el activo y pasivo de la sección Remates que la Sociedad posee en Maipú (Bs. Aires) adquirido de la misma forma por escritura ante el infrascripto. Reclamaciones dentro del término legal al Escribano actuante en sus oficinas, Juarez (Bs Aires),—Noviembre 30 de 1949. FERMIN ORTIZ, escribano

La Agricola Ganadera S. A.

REMATES, CO ISIONES Y CONSIGNACIONES EN GENERA
Casa Central: G Pinto 629 TANDIL — Casa de Consignaciones
Piedras 114 BUENOS AIRES — EN MAIPU T E 74

En Maipú el 17 de Diciembre

24 remate Especial de Novillos y Vaquillonas

1500 Novillos y Vaq.

En MAIPU, tengr

El 19 de Diciembre a las 14

159 Remate Feria de Haciendas generales

500 VACUNOS

El miercoles 21 Diciembre

En la estancia SAN LUIS

Del señor Julio I. Otamendi, A LAS 14 HORAS

Herramientas, utiles, enseres

El Jueves 22 de Diciembre

En nuestros escritorios en MAIPU — Proximamente Detalle

545 HECTAREAS

Remataremos Desocupado

A 10 kilómetros de la ruta 2, sobre el camino a Santo Domingo

En S Domingo el 24 Diciembre

13 Remate de Haciendas generales

Informes en Maipú, Casa Central, Tandil, en Buenos Aires Piedras 113 y Sucursales

MADERAS

Del País é Importadas

- PINO PARANA
- PINO SPRUCE
- LAPACHO
- INCIENSO
- VIRAPITAI
- CURUPAY
- CUEBRACHO BLANCO

ARTICULOS RURALES

POSTES - ALAMBRES - VARILLAS

Fava Hnos., S.A.
MAR DEL PLATA

Lorenzo Berdina y Cia.

AGENTE DE

TIRIBELLI Hnos.

DE MAR DEL PLATA

Corralón de madera, Materiales de construcción, Sanitarios, Artículos Rurales, Carpintería, Ferretería y Pinturas.- Venta Permanente de Cal Hidráulica

Calle Julian Lynch 450 — MAIPU

Reparto a Domicilio T. E. 234

Fiambreria "GALANTE"

Fiambres — Quesos — Dulces
Vinos — Conservas — Frutas

Se ha anexado la venta de pollos al horno, ravioles y pastas frescos y fabricación de pizza, para lo cual se cuenta con una cocina especial para elaborarlos a la vista de los clientes.

SE ATIENDEN PEDIDOS POR ANTICIPADO

Madero 14 — U. Telef. 25 — MAIP

Cine Jockey Club — T. A 21

MARTES — Tarde y Noche

Lo que le paso a Reynoso

Los secretos del Buzon

Dos reestrenos nacionales

JUEVES Tarde 17,30 y Noche 21,30

Comienza la grandiosa película en serie

Agente Secreto 99

y dos grandes peliculas de acción

Ladrillos Especiales

HORNO EN LAS ARMAS (Camino a Ayacucho)

Disponemos de Cualquier Cantidad,

Haga su pedido

A. Chalcovich e hijo

Calle Julian Lynch 345 — T. E. 169 — MAIPU

127

Es el número que Vd debe llamar y será inmediatamente atendido para cualquier viaje en el pueblo y campaña

Esteban A Romay

Lavalle 865 — MAIPU

Edicto Judicial

El Juez Civil del Departamento Sud Doctor Raul H Costa Aldao cita por treinta dias bajo apercibimiento a herederos y acreedores de JUAN ROTELLI. — Dolores Octuubre 31 de 1949—*Camilo Antonio Ricci*, secretario

e4Nv.12D

SUSPENDIOSE LA ACTUACION DE UNA COMPAÑIA

Por enfermedad de su primer actor Tino Tori, suspendió su visita la Cia que encabeza el citado primer actor y que debia ofrecer anoche una función en la sala del Jockey Club.

Camioneta

SE VENDE, en perfectas condiciones, Chevrolet modelo 1928. Dirigirse para revisarlo y tratar a «El Recreo» de Fernandez Hnos

e17v26N

Negocio en venta

De almacen, bar y minuta. Al lado del camino, calle Lavalle Dirigirse esta imprenta

Extravio

Se gratificará con 50 pesos al que devuelva un perro colorado de pelo corto. Responde al nombre de Die. Dirigirse a Estancia «Maipú», Las Armas.

✝ Margarita Cantcia de Platini

Fallecio el 15 de diciembre de 1924—Sus hijos invitan a sus relaciones a la misa que por el eterno descanso de su alma se efectuará el dia jueves 15 a las 7 hs.

Ateneo de Maipú

CITACION A ASAMBLEA EXTRAORDINARIA

Sr socio:

De acuerdo con los artículos Nros. 25y 26, se cita a Vd a la Asamblea General Extraordinaria que se celebrará el Miércoles 14 a las 20,30 horas, en nuestro local social Rivadavia 405, para tratar el siguiente orden del dia:

1º — Lectura y aprobacion del acta de la asamblea anterior

2º — Modificación de los art 2o, 3o, 4o, 6o, 9o, 10, 11, 14, 15, 16. 17, 21, 23 y 36 de los estatutos vigentes

3o — Elección de dos señores socios para aprobar el acta de esta asamblea en nombre de la misma y firmarla conjuntamente con el presidente y secretario

CITACION A ASAMALEA EXTRAORDINARIA

Sr socio: De acuerdo con los Art No 25 y 26 se cita a Vd a la Asamblea General Extraordinaria que se celebrará el Miércoles 14 a las 22,30 horas, en nuestro local social Rivadavia 405, para tratar el siguiente orden del dia:

1o—Consideración y aprobación por la Asamblea de los reglamentos internos de la Comisión Directiva, de la Universidad Popular Argentina Mariano Moreno y de la Biblioteca Pública Gral Manuel Belgrano

2º—Elección de dos señores socios para aprobar el acta de esta Asamblea en nombre de la misma y firmarla conjuntamente con el presidente y secretario.— Maipú, Diciembre 5 de 1949 —Dr Mario Monil, presidente — Jorge Zubiaurre, secretario

Art 25 — Se considerará a la Asamblea con quorum legal cuando se hallen presentes la mitad más uno de los socios existentes en la Institución, al dia con la Tesoreria en el momento de la asamblea. Transcurrido una hora de la señalada para la iniciación de la Asamblea ésta se considerara coustituida legalmente cualquiera sea el número de socios, al dia presentes

Se vende, se necesita

Informes en este diario

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernández
Ex-Jefe del Instituto del Cancer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Bern
Madero 310 — U. T. 15

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico-Cirujano
Rivadavia 349 — U.T. 57 — Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO

Luis A. Calabrese
MARTILLERO PUBLICO
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Gume
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Córdoba.
Belgrano 317 — MAIPU

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Bueno. Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 24—Maipú

Raul M Flaque
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S.
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 horas y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 — MAIPU

Anibal F. Rappellini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 — U.T. 19 — Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplicación inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 — MAIPU

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita Conocimientos prácticos, de aplicación inmediata—El INSTITUTO COMERCIAL
"MA PU"
es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES: Cargallo 315 — Sucursal en MAIPU: Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

En Maipú: el 30 Noviembre Especial Nov. y Vaq.
Suspendido hasta nuevo aviso

3.000 CABEZAS 3.000

En Maipú, el Sabado 17 de Diciembre

Un Hermoso lote frente al Hospital Base · $ 2.500

En Maipú el jueves 12 de Enero

J. Eduardo Macchi
SOCIO-MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cia
Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.
Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL
Contadores - Auditores
Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos
Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarías—Cobros
Agente
Cia. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles
Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras



Unicos distribuidores para la R. Argentina
Alberto Fehlind Lt
Laprida 2156 — Buenos Aires
Agentes en:
Maipu, G Madariaga
G. Lavalle
Veyra Hnos.
Avellaneda 350/8 — T. E. 171
G. Madariaga
Los pedidos serán anotados por Riguroso Orden

Dr. G. Gandolfo
MEDICO OCULISTA
De las Universidades de Génova y Nacional de Buenos Aires
ENFERMEDADES DE LOS OJOS y OPERACIONES
Chacabuco 823 — CAPITAL
Atenderá en MAIPU en el consultorio del Dr. FELIPE GOENAGA únicamente el, dia
Miercoles 20 Diciembre
DE 10 A 18 HORAS a enfermos de la especialidad
NOTA—Informes en el Hotel Vasconia

Dr. ADOLFO . SIDELNICK
MEDICO OCULISTA
... Ho
... Mar del Plata
San Martin 2427 — Consultas
... U. T. ... de 5.30 a 17.30
... en conocimiento del publico que atenderá en MAIPU ... 5 a 18 horas en el consultorio del Dr. ...
Próx mamente fecha

Domingo R. Marzelino
Comunica a sus clientes y favorecedores que ha trasladado su domicilio a la calle Moreno 653, frente a la Barraca Di Gerardo, donde seguirá atendiendo con la misma deferencia

COMPRO
... revistas y recortes, archivos viejos
Casa Gisondo

MACCHI, CARRANO & CIA.

REMATES GENERALES

Asociados a Julianelli, Arhex, Oroquieta y Cia.

CASA CENTRAL
Madero 390/92 T. A. 128
MAIPU F. C. S.

Sucursales: Madariaga T A 65 G. Guido T A 1? Labarden T A 7

$ 3.092.325.49

Importan las operaciones de nuestra casa MAIPU y sucursales Gral Madariaga, Gral. Guido y Labarden, solamente en el mes de NOVIEMBRE de 1949, habiendo vendido en remate y particularmente:

11.494 Vacunos, 356 Lanares, 3 Yeguar.

1.422 hectáreas 38 as. 56 cas. de campo «LA MARIA LUISA» en el Partido de Gral. Madariaga al Sr Francisco Landry

1.067 « campo «LA CHOZA» en el partido de Maipú al Sr. Pedro Alza

896 « campo SAN JUAN en el Part. Dolores a D. Luis Giacondino

2 CASAS en la planta urbana de Maipú
7 lotes de terrenos en MAIPU y Gral Madariaga

Agradecemos a todos la colaboración prestada

Macchi, Carrano y Cia

En Maipu el 28 de Diciembre

400 Vacunos

En Madariaga el 30 Diciembre

400 CABEZAS

YA ABRIÓ

La casa de los Repuestos

Venta de cocinas, faroles, planchas y artefactos a gas de kerosene y nafta

SURTIDO COMPLETO DE REPUESTOS;—TALLER DE REPARACIONES

Comunico a mis clientes y público en general que continuaré atendiendo en el local de la calle JULIAN LYNCH 529

Luis H Filleaudeau

Sealquila

Casa para negocio y familia ubicada en Alsina 350.
Dirigirse por carta a: E Marroco, Treinta y Tres 1162, Buenos Aires.

Muchacho

Se necesita en el Buffet del Club Atlético

Se necesita

Ayudanta de cocina, para estancia Miraflores: Buen sueldo. Informes Esc. Macchi Carrano y Cia

Compro

Botellas, Vidrios y Fierro Viejo Huesos, revistas y trapos viejos.
Mayores informes a
Antonio P. Gisondo
T. A. 157 MAIPU

REVISTAS, DIARIOS

Domingo Fantini

Fábrica de Soda "El Progreso"

— DE —

Martina E. G. de Capitani e hijos

Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cervecería QUILMES. Agua mineral COPELINA

Lynch y Rivadavia T E 73 Maipu

La Espiga de Oro

Panadería y Fábrica de Masas

Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones

— DE —

Toribio Goyache

Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos Factura de todas clases

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

Tintorería y Sombrerería

— DE —

Macchi y Dattola

Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.

Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos

Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios modicos

Belgrano 288 MAIPU, F. C. S

LIBRERIA "LA VOZ"

Papel moldo, celofan en colores y fantasia, novedosas tarjetas felicitacion, lapices y tintas nacionales y extranjeras
Articulos de escritorio

MUEBLERIA "AIDA"

— DE —

ELIAS KATZ

Muebles Modernos

SEÑORA, SEÑOR: Visite mi Exposición de Muebles, Artculos de mimbre, guardarropas, sofas, elásticos, etc. y en esa forma podrá apreciar lo que es comprar bueno y barato

Mueblería 'AIDA'

renueva el surtido y da por muy poco dinero DISTINCION CALIDAD.

Visiten mi salón Exposición convencerá

Alsina y J. Lynch (frente al Hotel Vasconia

CASA SALE

ALSINA 386 MAIPU

Tienda, Mercería, Ropería y Anexos

Anuncia al público que HA ABIERTO su casa en la localidad, esperando contar con el favor del público, teniendo para ello un extenso surtido de mercadería de los ramos citados.

A Precios Muy Acomodados!

Pasta Universal YOUNG

1 EN 1000

Hemos recibido de INGLATERRA

Tambores de 1, 5 y 10 kilos

Almacen 'EL PLATA'

— DE —

Goenaga Hermanos

Av. de los Naranjos T. A. 18 MAIPU

Año XLVIII Nº 13170

MAIPU, VIERNES 16 de DICIEMBRE de 1949

Registro Propiedad Intelectual Nº. 265202

DIRECTOR
Ludovico M. Filleaudeau
Administración y Redacción
Sarmiento 357
MAIPU, F.C.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Tarifa Reducida
Concesión No. 609

Registro Electoral de Extranjeros

Se hace saber a los Extranjeros que, reuniendo las condiciones necesarias deseen inscribirse en éste registro, deberán para ello concurrir al local del Juzgado de Paz, durante todo el mes de Diciembre, donde serán atendidos.

Las condiciones a reunir son las siguientes. Tener 22 años de edad y 2 años de residencia inmediata en el municipio, saber leer y escribir en idioma nacional y ser contribuyente de impuestos fiscales o municipales que en conjunto no bajen de 200 pesos para justificar lo cual deberán presentar los comprobantes pertinentes.

Exposición de Carneros en Dolores

La Sociedad Rural de Dolores ha fijado para el dia sábado 28 de Enero, la Exposición Venta de Reproductores Ovinos. Como de costumbre, concurrirán las más prestigiosas cabañas de la provincia, las cuales darán jerarquía al certamen.

No sería suprimido el 6.o año en las Escuelas normales

Ante versiones que daban como probable la supresión del sexto año en las escuelas normales, dependientes del ministerio de Educación, hemos podido informarnos que tales noticias no tienden en forma alguna a confirmarse. Por el contrario, las autoridades de los tres establecimientos normales de nuestra ciudad, se encuentran abocadas a las tarea de confeccionar el plantel de profesores de las asignaturas comprendidas en el plan para este último año. — (De «El Dia)

Temporal en Mar del Plata

MAR DEL PLATA—Esta mañana se ha producido un temporal de agua, viento y granizada, alcanzando la velocidad del viento a 90 Km. por hora, impidiendo la salida de las barcas pesqueras y las actividades balnearias, dada la peligrosidaa del oleaje.

Distribución de bolsas de là próxima cos cha

El Ministerio de Industria y Comercio de la Nación, ha dispuesto que la Dirección de Envases Textiles por intermedio de sus oficinas de distribución de bolsas respectivas, dé comienzo a la entrega de bolsas con destino a la cosecha fina.

Con el propósito de que dicha tarea pueda realizarse normalmente, se aconseja a los agricultores retirar sus envases con debida anticipación al comienzo de sus respectivas cosechas, debiendo dirigirse a las oficinas de distribución de cada jurisdicción, las que yá tienen instrucciones respecto a las normas y porcentajes a que se ajustarán las entregas.

Asimismo el citado funcionario señala que los precios de los envases son los mismos que rigieron para la campaña anterior.

Movimiento político

Las elecciones internas en el peronismo

Intensa actividad despliegan las dos listas, la A. que responde a D. José Zubiarrain Camino y la B. al Intendente Municipal D. Isidro Barrios con que el peronismo local se presenta a elecciones internas del domingo. Las listas la integran los siguientes afiliados:

LISTA A—Delegado al Congreso Provincial: José Zubiarrain Camino.

Consejo del partido: Presidente: José Zubiarrain Camino—Vice id: Angel A. Varela, Secretario: Rodolfo J. Segura. Tesorero: Juan P. Zubirí. Vocales: Rogelio Castro, Juan José Marino, Enrique Odescálchi, Francisco Laz, Eusebio Gomez, Narciso Robles, Tomás Farias, Salvador Blando, Ricardo Castro, Antonio D'Amico, Lorenzo E. Mirol.

LISTA B.—Delegado al Congreso Provincial: Isidro A. Barrios.

Consejo del Partido, Presidente: David I. Alexander—Vice id: Pedro L. Carreras —Secretario: Manuel B. Ramirez—Tesorero. José A. Santarone— Vocales: Victorio Boldini, Bartolome A. Etcheverria, Luis O. Santilli, Carlos E. Draghi, Nestor S. Zuasnabal, Edgardo di Martini, Domingo Santarone, Clemente G. Blanes, Oscar Serrudo, Nicolás A. Bugiolachi.

El delegado de ese partido ha dado ha conocer un comunicado, anunciando que el comicio se realizará de 8 a 20 horas en el local de Belgráno y Sarmiento y que cerrado el acto se iniciará inmediatamente el escrutinio:

SOCIALES

DEMOSTRACION

Mañana a las 22 horas se servirá en el Restaurant «Lá—Que—Lú» una cena que le ofrecen al Sr Carlos Clos, con motivo de ausentarse de la localidad.

Los que deseen concurrir deben retirar tarjeta hasta mañana a las 12 horas en dicho Restauraut o al Sr. Angel Bufarini.

** CLUB ATLETICO

Esta entidad decana ha convocado a sus asociados para el miércoles próximo a asamblea general extraordinaria para considerar un asunto fundamental para la vida del Club, como es la consideración y aprobación de lo actuado por la Comisión Especial, que ha tenido a su cargo el estudio y financiación de su local social.

Este y otros asuntos de importancia se tratarán en la asamblea que ha despertado gran interés en la masa sociataria.

CINE JOCKEY CLUB

Para las funciones de hoy la empresa de esta sala ha preparado el siguiente programa:

Hugo del Carril, Aida Luz y Florence Mary en la interesante producción nacional «La Piel de Zapa»

Armando Boo, Santiago Arrieta, Carmen Valdez y Oreste Caviglia en el grandioso reestreno de [...] biente futbolístico «Pelota de [...] po».

Nuevo Hora[...]

La empresa Drago ha disp[...] desde la corriente semana [...] cer el nuevo horario de [...] para sus funciones cinema[...] cas y que es el siguiente: [...] tarde, 18 horas; Noctur[...]

BAILE EN EL CLUB N[...]

Actuará la típica Galietti

El domingo próximo a las 22 horas se realizará en la sede social del Club Jorge Newbery una gran reunión danzante amenizada por la orquesta típica y jazz que dirige el maestro Horacio Galletti.

ENFERMA

Sigue mejor de su dolencia la señora Carmen Berthá Filleaudeau de Loyza.

IN—MEMORIAM

Mañana a las 7 horas será oficiada en nuestro templo parroquial una misa en sufragio del que en vida fuerá D. Pedro Etchepare.

** VIAJEROS

Para Carmen de Patagones la señora Nedda Ibargurengoitia de Llanos y su hijita Silvia.

Deportes

La Que Lú y Sastreria Franchini juegan esta noche

En la cancha del Club Newbery se realizará esta noche a las 22,30 horas un interesante match de basquet, entre dos equipos denominados Sastreria Franchini y La Que Lú, quienes formarán así:

LA—QUE—LU—Etchelet, Giorgi, Salaberry, Donatini, Girves, Moschini y Muelas.

SASTRERIA FRANCHINI—Cano, Casado, Marcelino, D'Angelo, Ramos y Calderón.

No se deberá pagar más de $ 1,90 por el aceite suelto

El aceite suelto no podrá ser vendido a un precio mayor de un peso con noventa centavos el litro. Así lo ha hecho saber el ministerio de Industria y Comercio. Las infracciones serán penadas de acuerdo con las leyes que reprimen el agio y la especulación. Los comerciantes deberán colocar en lugar visible el cartel correspondiente.

Policiales

Fueron descubiertos en Mar del Plata los autores de un grave hecho

Recientemente la panadería de la firma Amado y Rodriguez, situada en la calle Belgrano 3852, de Mar del Plata fuè objeto de un atentado terrorista al colocársele una poderosa bomba explosiva que causó importantes daños en la propiedad y fincas cercanas.

La policía marplatense luego de una laboriosa labor logró establecer que los autores del atentado fueron José Miguel Ortega, secretario general del Sindicato de Obreros Panaderos Autónomos, Martin Gari, Oscar Goyeneche y N Luna.

Desde el 24 se habilitará la ruleta en Miramar

MIRAMAR—El sábado 24 del corriente, serán habilitadas en el salón del Club General Alvarado, cinco mesas de ruleta o sea la misma cantidad del año pasado, y en los primeros dias de enero próximo, se inaugurarán las nuevas mesas en el moderno salón anexo del mismo club, que está por terminarse de construir y alquilado por la Loteria Nacional de Beneficencia y Casinos.

Como en años anteriores actuará de gerente el señor Chicharro

Suscríbase a LA VOZ

Ley 11.687

El escribano que suscribe, titular del Registro No. 2, del Partido de Juarez (Bs Aires, hace saber: que la Sociedad Anonima Julianelli. Arhex, Orcquieta y Cia vende a «Macchi, Carrano y Cia, «el activo y pasivo de la sección Remates que la Sociedad posee en Maipú (Bs. Aires) adquirido de la misma forma por escritura ante el infrascripto. Reclamaciones dentro del término legal al Escribano actuante en sus oficinas, Juarez (Bs Aires),—Noviembre 30 de 1949—FERMIN ORTIZ, escribano

Edicto Judicial

El Juez Civil del Departamento Sud Doctor Raul H Costa Aldao cita por treinta días bajo apercibimiento a herederos y acreedores de JUAN ROTELLI. — Dolores Octuubre 31 de 1949—*Camilo Antonio Ricci*, secretario

e4Nv.12D

** AMIGOS DEL ATENEO 9

Esra entidad vendió en el público un bono—cooperación para la adquisición de un entero de Navidad, que fué sorteado ayer, correspondiendo al Nº. 055.

Extravio

Se gratificará con 50 pesos al que devnelva un perro colorado de pelo corto. Responde al nombre de Die. Dirigirse a Estancia «Maipú», Las Armas.

La Voz
Diario de la Tarde
TARIFA OFICIAL PARA LA PUBLICACION DE EDICTOS JUDICIALES

En su acuerdo del dfe 19 de Septiembre da 1944, la Suprema Corte de Justicia resolvio:

Adoptar con carácter permanente para la publicación de avisos Judiciales, la tarifa del «Boletin Oficial» con un 40 %.

† **Pedro Etchepare**
Q E P D

Fallecio el 5 de diciembre de 1941—Sus hijos invitan a sus relaciones a la misa que por el eterno descanso de su alma se efectuará en nuestro templo el sábado 17 del corrte a las 7 hs.

MACCHI, CARRANO & CIA.

REMATES GENERALES

Asociados a Ju ianelli, Arhex, Oroquieta y Cia.

CASA CENTRAL
Madero 390/92 T. A. 128
MAIPU F. C. S.

Sucursales: Madariaga T A9
65 G. Guido T A 13
Labarden T A 7

$ 3.092.325.49

Importan las operaciones de nuestra casa MAIPU y sucursales Gral Madariaga, Gral. Guido y Labarden, solamente en el mes de NOVIEMBRE de 1949, habiendo vendido en remate y particularmente:

11.494 Vacunos, 356 Lanares, 3 Yeguar.

1.422 hectáreas 38 as. 56 cas. de campo «LA MARIA LUISA» en el Partido de Gral. Madariaga al Sr Francisco Landry

1.067 « campo «LA CHOZA» en el partido de Maipú al Sr. Pedro Alza

896 « campo SAN JUAN en el Part. Dolores a D. Luis Giacondino

2 CASAS en la planta urbana de Maipú
7 lotes de terrenos en MAIPU y Gral Madariaga

Agradecemos a todos la colaboración prestada

Macchi, Carrano y Cia

En Labarden el MARTES 20

650 CABEZAS

En Maipu el 28 de Diciembre

400 Vacunos

PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini
Médico Cirujano
Ex-Cirujano del Hospital Fernandez
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Bern
Madero 310 U. T. 15

Dr. Luis Carlos Giorgi
Médico Cirujano
Rivadavia 349 U.T. 57 Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO

Luis A. Calabrese
MARTILLERO PUBLICO
Madero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano - Dentista
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Cordoba.
Belgrano 317 MAIPU

Angela C. de Muliero
PARTERA
Diplomada en Bueno. Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 407—U. Telef. 24—Maipú

Raul M Flaqué
Abogado
Ex abogado del Banco de la Nación.—Asesor de Menores.—Juez en lo Civil y Comercial y Pte. de la Cámara en los Dtos Norte y Sur.—Asuntos judiciales y administrativos. — Contratos y Arrendamientos Rurales
Estudio: Bmé. Mitre 111—T. A. 80 Dolores, F. C. S.
Representante en MAIPU:
Oscar Sasiain
Alsina 533

DR. JORGE SAID
CLINICA MEDICA
Horas de consulta de 10 a 12 hora y de 15 a 19 horas
LAVALLE 1257 MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Escribano del Banco Provincia
Madero 473 U. T. 19 Maipú

A. M. Pensa de Gibbons
PARTERA
Embarazos, partos, curaciones. Aplico inyecciones.
Tratamientos modernos.
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

Vicente A di Martini
Martillero Público
Representante del Dr Ismael H Repetto
Trámites en el Banco Hipotecario Nacional
Belgrano 191 MAIPU

LA CARRERA COMERCIAL es hoy, la preferida por la juventud que necesita conocimientos prácticos, de aplicación inmediata - El
INSTITUTO COMERCIAL
'MAIPÚ'
es hoy el preferido por la juventud, pues ha sabido conquistar su nombre gracias a su sistema de enseñanza Moderno, Breve y adaptado a la mentalidad de cada alumno

Carlos M. Corti
Perito Asesor Contable
Madero 311 — MAIPU, F.C.S.

Ganaderos de Ayacucho, S. A.

Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento—Casa de Consignaciones: BUENOS AIRES:
Cangallo 315 — Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch, T. A. 84

En Maipú: El 30 Noviembre Especial Nov. y Vaq.
Suspendido hasta nuevo aviso

3.000 CABEZAS 3.000

En Maipú, el Sabado 17 de Diciembre

Un Hermoso Lote, frente al Hospital Base $ 2.500

En Maipú el jueves 12 de Enero

J. Eduardo Macchi
SOCIO-MARTILLERO DE LA FIRMA
Macchi, Carrano y Cía
Madero 300 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.

Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL
Contadores - Auditores
Contabilidad—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos
Representante
Estudio Jurídico P. R. Peñoñori
Sucesiones—Testamentarias—Cobros
Agente
Cia. La Continental
Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles
Ventas y Arrendamientos de Campos
Casas—Terrenos—Chacras

ROVER
Exponente de calidad y técnica moderna
Símbolos de elevado prestigio
LAND-ROVER
Vehículo de uso Universal con tracción en los 4 ruedas, para uso de campo, industrial y comercial.

Unicos distribuidores para la R. Argentina
Alberto Fehlind Lt
Laprida 2156 Buenos Aires
Agentes en:
Maipu, G Madariaga
G. Lavalle
Veyra Hnos.
Avellaneda 350/8 T. E. 171
G. Madariaga

Los pedidos serán anotados por Riguroso Orden

Dr. G. Gandolfo
MEDICO OCULISTA
De las Universidades de Génova y Nacional de Buenos Aires
ENFERMEDADES DE LOS OJOS y OPERACIONES
Chacabuco 823 CAPITAL

Atenderá en MAIPU en el consultorio del Dr. FELIPE GOENAGA unicamente el día
Miercoles 20 Diciembre
DE 10 A 18 HORAS a enfermos de la especialidad
NOTA—Informes en el Hotel Vasconia

Dr. ADOLFO E. SIDELNICK
MEDICO OCULISTA
Jefe del Consultorio de Ojos de la Asistencia Pública y Hospital Mar del Plata
San Martín 2427 Mar del Plata U. T. 1759
Consultas: de 5.30 a 17.30
Pone en conocimiento del publico que atenderá en MAIPU de 15 a 18 horas en el consultorio del Dr. Monti.
Próximamente fecha

Domingo R. Marzelino
Comunica a sus clientes y favorecedores que ha trasladado su domicilio a la calle Moreno 653, frente a la Barraca Di Gerardi, donde seguirá atendiendo con la misma deferencia

COMPRO
papel, revistas y recortes, archivos viejos
Casa Gisondo